



Arriba

Madrid, domingo 7 de junio de 1964

PETROLEO EN BURGOS

A las doce y cuarto de la mañana de ayer un chorro de cinco a seis mil litros de petróleo surgió a través de la torre perforadora establecida en las inmediaciones de la aldea de Vañejos, pedanía del Ayuntamiento de Sargento de Lora, Burgos



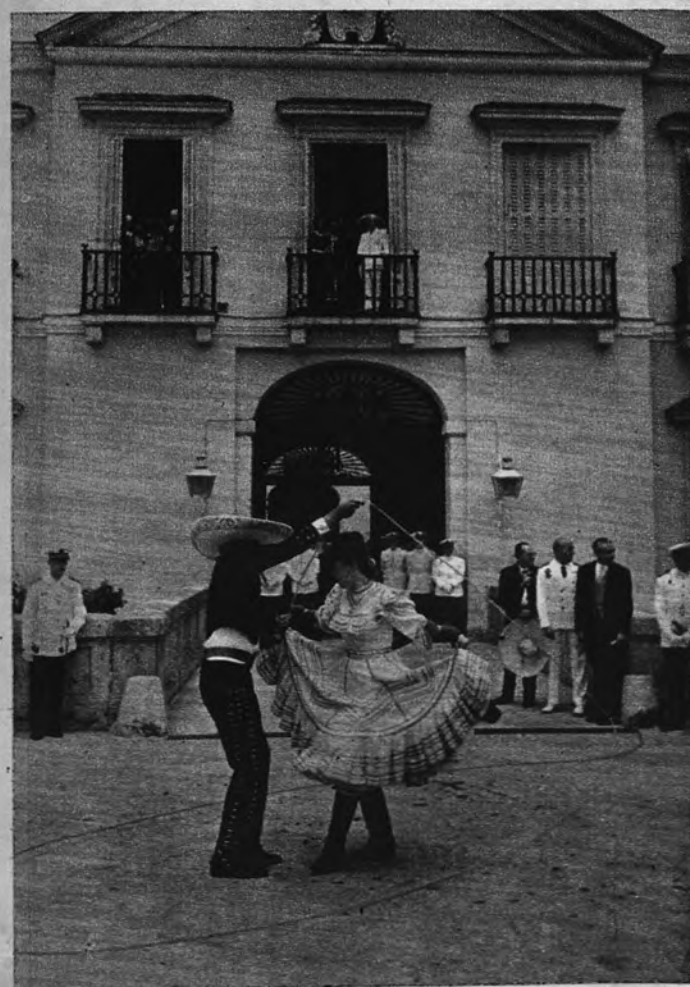
MANZANARES

El polígono de descongestión de Madrid situado en esta ciudad manchega ha entrado en período de ejecución. Estos días pasados comenzaron las obras de urbanización, que afectan a ochenta y tres hectáreas, sobre las que los tractores remueven la tierra convirtiendo los barbechos en calles y plazas. Se procede al replanteo, llevando el plano a la escala natural sobre el terreno. En fecha inmediata, en acción conjunta, la iniciativa privada y la oficial iniciarán la construcción de viviendas en la zona residencial del polígono, del que ofrecemos noticia gráfica en este número.



LOS CHARROS, EN EL PARDO

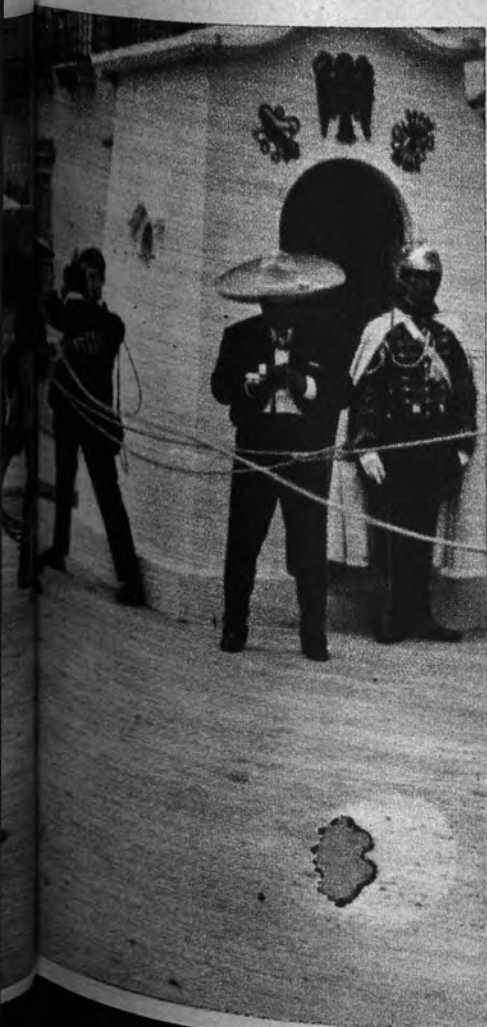
La embajada de charros mejicanos que se encuentra en España fue recibida a mediodía de ayer por Su Excelencia el Jefe del Estado. En el Palacio de El Pardo el grupo realizó una exhibición ante Franco y su familia, que desde los balcones contemplaron la gracia de los charros con sus bailes y escucharon



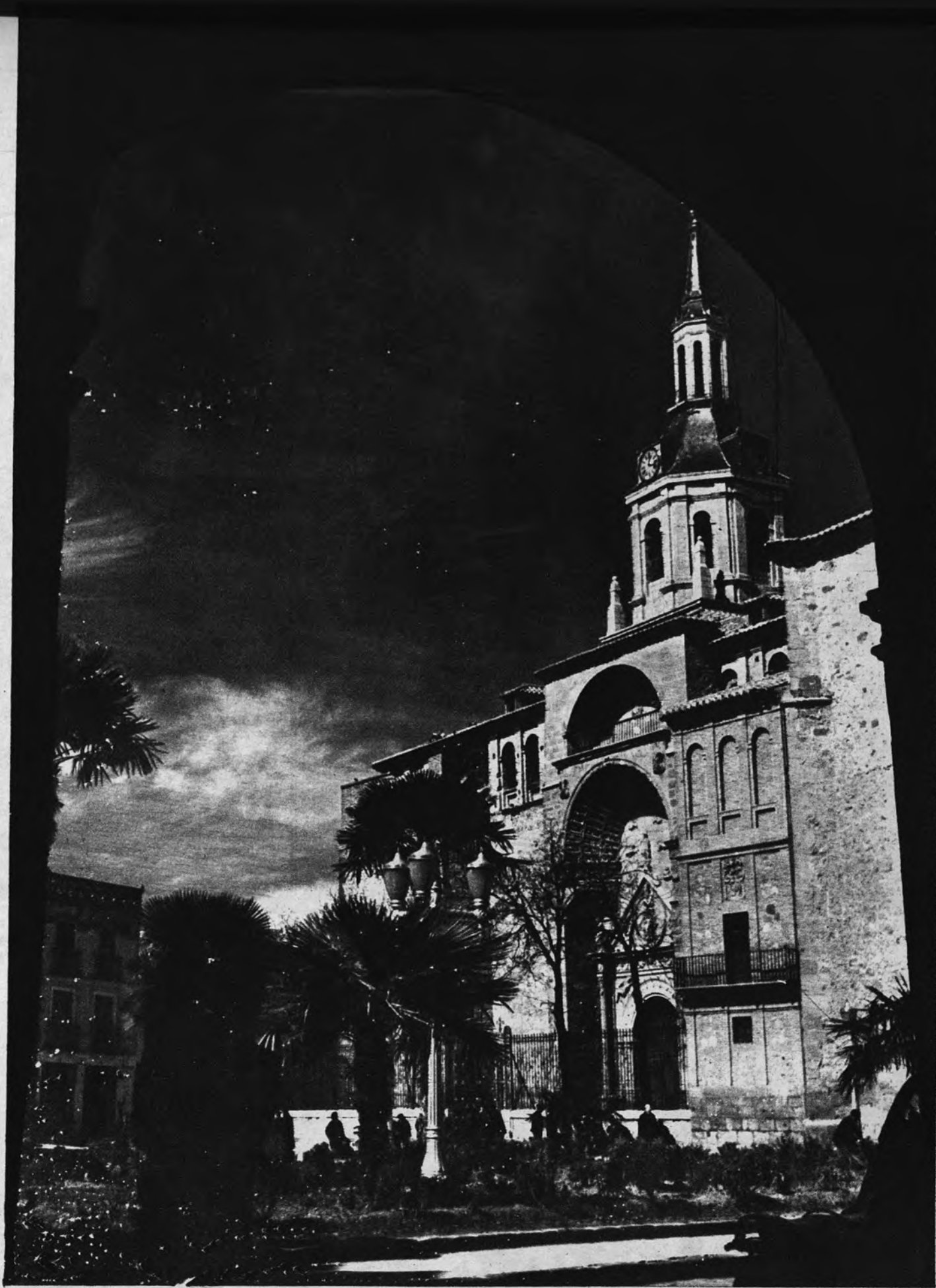
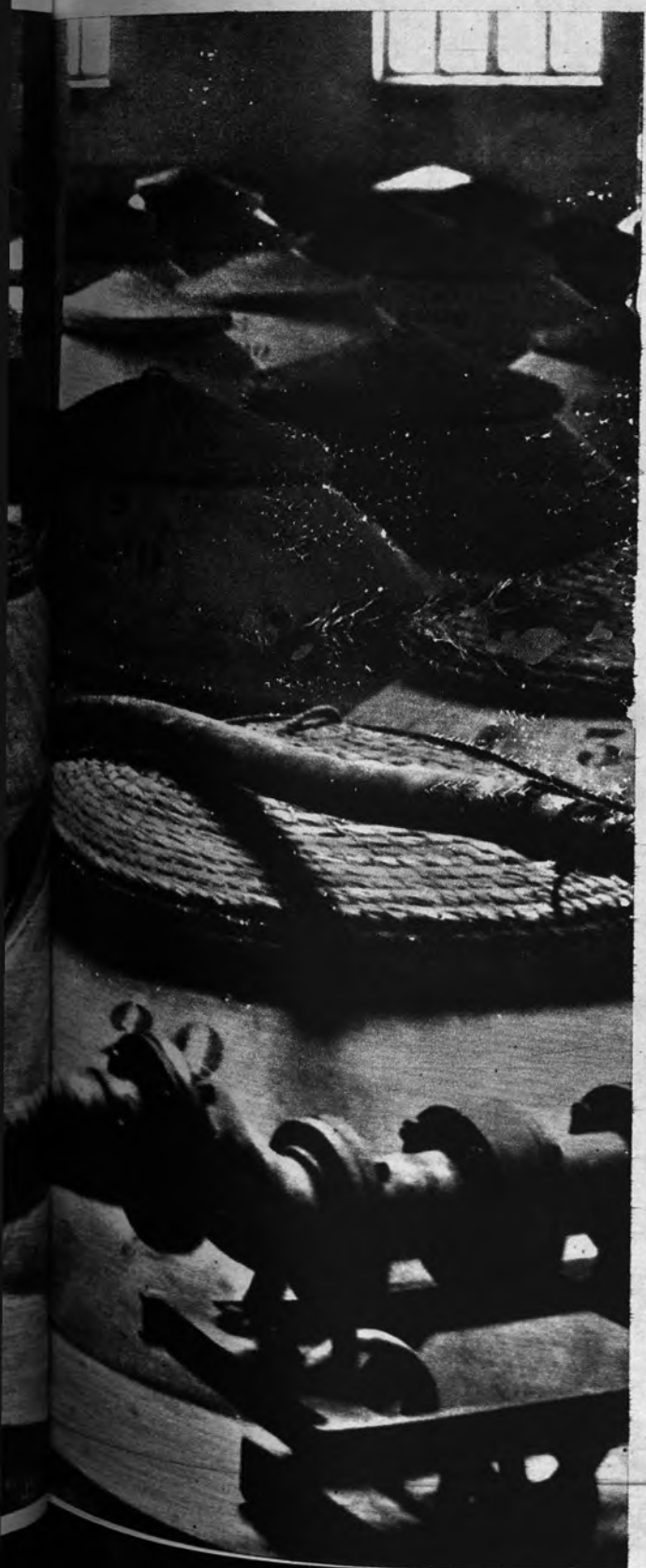


las canciones que en su honor interpretó el «mariachi». El presidente de la Federación Nacional de Charros Mejicanos impuso a Su Excelencia «La escuela de oro» y le hizo entrega de obsequios para él, su esposa y sus nietos. En nuestras fotografías, imposición de la condecoración charra al Jefe del Es-

tado; el espectáculo en el patio del Palacio; Francisco Franco Martínez-Bordiu se prueba su traje mejicano, y el saludo al Caudillo de una charra. Franco pronunció unas palabras en las que manifestó la identidad entre España y Méjico y deseó a los charros una grata estancia en nuestro país. (Contreras.)







BUEN VINO EN LAS TINAJAS

Los ricos caldos manchegos tienen uno de sus centros productores más importantes en Manzanares. La tinaja es el adecuado símbolo con que el viajero tropieza, entre o no entre, en este pueblo tinajero por excelencia. Pero ahora, para andar con el tiempo, el barro de los viejos recipientes ha sido sustituido por el cemento de las grandes bodegas cooperativas, precursoras del futuro Manzanares industrial. Sin embargo, sobreviven las cubas de madera, fieles guardadoras de las viejas soleras que constituyen el orgullo de las familias cosecheras a través de generaciones y generaciones. Si un Sancho redivivo recorriera Manzanares, vencido el siglo XX, bajo ese sol de justicia que al mediodía cae sobre el pavimento de sus calles urbanizadas, de seguro que, ahito de buenos vinos, buscaría ansioso el frescor de una cueva para zambullirse, sudoroso, en una tinaja.

Mucho vino blanco hay que trasegar para llenar

esas tinajas, que tienen capacidad para más de medio millón de arrobas. Ellas constituyen el más importante ejemplo del movimiento cooperativista entre los cosecheros de vino, ya que en número de doscientos cincuenta agricultores reúnen el tercio de la producción total de la comarca. Esta Cooperativa tiene hechos sus proyectos para beneficiarse del polígono y en él montará otra bodega que aumentará la capacidad de las que ahora tiene en otras ciento cincuenta mil arrobas.

En Manzanares, como es natural, existen varias destilerías de alcohol, de las que es una muestra la que figura entre las fotos de arriba; pero en el polígono se podrán instalar fábricas que puedan actuar con los subproductos de la vinificación, que hasta ahora se desperdician en su mayoría. Y hay materia para trabajar, puesto que de una cosecha de uva normal se obtienen treinta y cinco millones de litros de vino. (Fotos Pastor.)



OBRA EN MARCHA

Tierras llanas las del polígono de Manzanares, como llanas son las calles del pueblo, por las que las bicicletas pueden transportar con poco esfuer-

zo a hombres de edad madura, a hombres de blusa y pelliza que en la plaza cambian impresiones sobre la obra en marcha, sobre el afanado queha-





cer que se ha adueñado de las proximidades del pueblo, donde se procede a la urbanización del polígono. Todavía ellos dudarán entre la conve-

niencia de las innovaciones que se avecinan o la de continuar conformándose con el aceite que se obtiene en la almazara y el producto de las vides;

pero la respuesta les llegará pronto, cuando vean que no sólo han conservado lo que tenían, sino que pueden multiplicarlo. (Fotografías Pastor.)





B



POLIGONO DE DESCONGESTION

Han comenzado las obras en el polígono de descongestión de Manzanares, que con los de Aranda de Duero, Alcázar de San Juan, Guadalajara y Toledo, constituyen los cinco que fueron proyectados hace años por el Ministerio de la Vivienda y recientemente incluidos en el Plan de Desarrollo. Se trata con estos polígonos de evitar que la capital de España se convierta en una urbe anárquica y monstruosa, encauzando hacia ellos los excedentes de mano de obra de las diferentes regiones españolas que, a lo largo de los últimos años, vienen convergiendo en las zonas suburbanas. Una legislación generosa constituye el estímulo para que la iniciativa privada realice inversiones en empresas industriales que absorberán esos excedentes.

La ciudad de Manzanares, de características fundamentalmente agrícolas, se dispone a compartir las tareas del campo con las fabriles. Sobre la llanura que la circunda, en su zona Este, las máquinas trabajan a buen ritmo en las obras de urbanización de las tierras sobre las que muy pronto comenzarán a levantarse nuevas plantas industriales en las que encontrarán un puesto de trabajo los que, como consecuencia de la mecanización del campo o del paro estacional, tenían que buscar su medio de vida en lugares alejados del suelo que los vio nacer. Si Manzanares agrícola vio limitado su crecimiento, pese a la importancia de su producción vinícola, ahora va a entrar en una etapa de desarrollo y prosperidad. Ante Manzanares se abre un futuro prometedor que la convertirá en importante centro industrial de una amplia comarca.

Bien comunicada por carretera y ferrocarril, con suficiente energía eléctrica disponible y agua abundante en el subsuelo, Manzanares reúne las condiciones necesarias para establecer en ella uno de los polígonos de descongestión. En la foto aérea que nos ha facilitado el Ministerio de la Vivienda las líneas trazadas marcan la amplia superficie del polígono dividido en tres zonas. La residencial (A), en la que podrá albergarse una población de ochenta mil habitantes, cuatro veces superior a la actual; la industrial (B), susceptible de ir ampliándose, en la medida que las necesidades lo requieran, sobre los terrenos que por tres lados limitan la zona residencial, y la verde (C) que será convertida en precioso y amplio parque que unirá el nuevo con el viejo Manzanares.

El singular emplazamiento de este polígono, en tan importante nudo de comunicaciones, ha sido causa de que sean ya muchas las solicitudes de información e incluso las peticiones de terrenos que se han formulado. Si a esto añadimos las facilidades que pueden encontrarse para industrias derivadas de la agricultura, ganadería, y de manera muy especial, de la vinificación y alcoholes vínicos, no es extraño que haya despertado un gran interés para realizar inversiones.— Juan de ROJAS.



LAS CORTES APRUEBAN LA LEY DE ARRENDAMIENTOS URBANOS

Bajo la presidencia del marqués de Bilbao Eguía las Cortes Españolas celebraron en la tarde de ayer la última sesión plenaria de la actual legislatura. El Ministro de Justicia, Iturmendi, durante su actuación para defender el proyecto de ley de arrendamientos urbanos, que quedó aprobado, así como el nuevo sistema de reforma tributaria, entre otros asuntos. El nuevo Alcalde de Santa Isabel de Fernando Poo presta juramento como Procurador. (Europa y Fiel.)



LOS «BEATLES» ATERRIZAN EN COPENHAGUE

Este es sólo un aspecto parcial e incompleto del recibimiento que la afición danesa tributó al conjunto musical inglés los «Beatles» a su llegada al aeropuerto de Copenhague. Y hay que tener en cuenta la ausencia de uno de ellos —el «bello Ringo», atacado de repentina laringitis— y su sustitución por otro no genuinamente «beatle». La Policía, a pesar de todo, tuvo que llegar hasta la escalerilla del avión para protegerles del entusiasmo. — (Foto Fiel.)



CON RAFAEL MORALES

De la mano guiadora y alumbrante de Rafael Morales, "Granadeño", toro bravo, acaba de saltar al ruedo de las letras. Es la historia de un ejemplar de esa raza masculina nacida para el luto y el dolor desde que nace hasta su muerte en la plaza. Es un noble toro que nos llega de aquellas mismas dehesas que fueron revelación y asombro en las correrías jóvenes de Rafael, cuando era "El Niño de Talavera" y hacía sus primeras tientas poéticas. Luego, un buen día, llegó con sus versos y armó el gran revuelo en la poesía española. Desde entonces, con sencillez y elegancia, con emoción constante, Rafael no ha cesado de explicarnos, por naturales, esa lidia que no cesa y que llamamos vida, historia del corazón, destierro del hombre; da igual, el hombre es lo de menos.

Para escribir este largo relato que permitirá a "Granadeño" la gloria de sobrevivir y de que-

dar, como "Platero", en la fauna lírica que nunca muere, el autor se ha puesto de codos ante los estantes de sicología animal, ha consultado tratados de veterinaria y ha debido quedarse desvelado más de una noche en el campo, cuando todo es, como el toro mismo, un rumor incesante que porfía.

—Entonces, ¿puede decirse que lo que has hecho es una biografía?

—Bueno, pues sí, eso es. He intentado ver el mundo del toro desde el lado del toro, no desde el lado del hombre, que es de donde se ha visto siempre.

Algo así como su tótem ha venido a resultar el toro para Rafael Morales. Le pregunto cómo le nació este interés más táurico que taurino.

—Siento admiración por el animal. Siempre me ha impresionado la vitalidad unida a la nobleza.

Pienso que algo parecido se podría decir del caballo, pero recuerdo que hay también un "Dardo" que echó a correr el poeta por los bosques de la literatura, también en prosa.

—¿No es peligrosa la prosa en la mano del poeta?

—El peligro es escribir en poeta. Una vez que esto se salva, todo sale bien.

Nos hemos citado al aire libre, como parece mejor convenir al mano a mano. Quizá, porque intento reparar en su figura con más detenimiento que otros días, veo a Rafael más Rafaelón que nunca, agigantado en su físico, redondeado como sus versos. Es un poco el gordo de la pandilla, lleno de buen humor, de buen amor, dispuesto a reír de buena gana con la travesura divertida del compañero, acostumbrado a tragar-



se para sus adentros la pena entristecedora de cualquier desterrado, hijo de Eva.

Rafael Morales hundió sus raíces mucho más hondo que en el duelo del hombre con la bestia.

Son versos clarividentes de aquel gran niño y prodigioso que se llamó Jean Cocteau. Así veía el poeta al poeta.

—¿Cómo se ve hoy al poeta?

—Ha ganado mucho en la consideración social, pero está todavía en circulación el cliché del tipo bôhemio, del poeta como ser estafalario. De todas formas, aunque la estimación por el poeta haya subido algunos enteros, la sociedad lo mantiene marginado y no ha pasado, en general, de ser una figura decorativa.

—¿No será esto porque el poeta está lejos, alejado de esa sociedad?

—No creo. Cada vez el poeta se acerca más, y, como tú sabes muy bien, aumenta su preocupación por el mundo en que vive, por la comunicación entre los hombres.

No estoy muy convencido de que haya aumentado esa estimación. Creo que hoy, en cualquier reunión de éste o del otro tono, la presencia, el anuncio de un poeta, apenas promueve interés. Sin embargo, si dicen que el señor que acaba de llegar es un físico, un matemático, a todos los reunidos les ganará una curiosidad semejante a la que soliviantaba hace cien años la presencia del poeta. Se lo digo a Rafael.

—Sí; es posible que tengas razón, y ello es seguramente porque dependemos cada vez más del físico, del mundo técnico, de los científicos.

—¿Cómo ves la poesía de hoy en el mundo de hoy?

—Creo que la poesía intenta acercarse al mundo de hoy. El poeta actual es un hombre preocupado por su tiempo. Se ha producido un cambio fundamental. Así como en la generación anterior predominaba el signo de Juan Ramón, que era como el predominio de la sensibilidad y de lo esencial, ahora existe lo que podríamos llamar el predominio del sentimiento y de lo existencial, que representarían Antonio Machado y Unamuno.

—Sin duda, ellos están más vigentes que Juan Ramón. No porque sean mejores poetas, que no lo creo, sino porque responden más a las inquietudes del momento.

—A cambio de todo esto, es posible que lo que ha ganado la poesía en contenido lo haya perdido en esencialidad poética en muchas ocasiones.

Rafael Morales sabe mejor que yo que no hay temas vulgares. Que no hay tabús para el poeta, como pudieron creer, torpemente, equivocadamente, los exquisitos. Por eso le pregunto, no importa que yo sepa previamente su contestación, su pensamiento:

—¿Crees que le perjudica al poeta acercarse a temas que en apariencia, son escasamente poéticos?

—No. El poeta debe abarcar temas de la vida cotidiana; de acuerdo. Lo que sucede es que cuando lo hace no siempre sabe mantener una altura de lenguaje que es imprescindible para que la poesía sea, efectivamente, buena poesía.

—¿Quiere eso decir que hay que preocuparse antes de cómo se dicen las cosas que de las cosas mismas que se dicen?

Rafael parece dudarle un poco. Me llegan sus contestaciones con reposo. Se le hace más sonora la voz y hasta casi un poco solemne, dentro, claro está, de que es natural. Pero es como si, con finura que me parece he de agradecer, quisiera ser fiel a la pregunta y a la respuesta. No se precipita. Casi salmodian sus palabras.

—Sí, me parece que hay que atender principalmente a la manera de decir.

—¿No supone esto un culto al formalismo?

—No. Cada manifestación del hombre tiene una forma. La poesía tiene también la suya propia que no es, ya lo sabes, mera forma externa y superficial, sino la forma interna que valora justamente, desde el cogollo, lo externo. Cuando ha ido de fuera a dentro ha estado siempre menos lograda, incluso en la forma, que cuando ha procedido de dentro a fuera.

Con ejemplos, que son ya antológicos, nos ha explicado Rafael Morales a través de sus versos que sí, que la poesía está en todas partes, que no está recluida tras ninguna celosía.

El compuso ese soneto del "Cántico doloroso al cubo de la basura", que vale la alegría recordar, aunque sea sólo en parte:

**Tu curva humilde, forma silenciosa,
le pone un triste anillo a la busura.
En ti se hizo redonda la ternura,
se hizo redonda, suave y dolorosa.**

**Cada cosa que encierras, cada cosa,
tuvo esplendor, acaso hasta hermosura.
Aquí de una naranja se aventura
su delicada cinta leve y rosa.**

No se quedó en casa el poeta. Salió a la calle. Le siguió al hombre sus pasos. Se subió al tranvía. Lo vio en su oficina, a través de horas largas, tediosas. Lo miró agitarse, afanarse. Lo comprendió, lo amó.

—¿Qué te decepcionó más de ese hombre, de esta vida?

—La falta de amor entre la gente.

Eso, sólo que al revés, la abundancia de amor entre la gente, es lo que parecen sus poemas. Poemas con inevitables nostalgias, con tristezas que son experiencias pero con un relámpago de belleza haciendo siempre más alta la estatura humana, aún en la muerte, como en aquel soneto a la belleza de una muchacha que parece hijo de Lope de Vega.



—¿Ha progresado el hombre, en espiritualidad, a un ritmo parecido al de las conquistas técnicas? ¿Es el hombre más solidario del hombre?

—Vivimos una época materialista que se forma en las formas sociales vigentes, tanto capitalistas como marxistas. Por tanto el hombre es menos solidario de sus semejantes ya que lo material implica siempre un egoísmo. Vivimos la era del "homo economicus".

Aunque Rafael Morales es, por cristiano, esperanzado, me parece menos optimista de lo que creía. Soy de los que creen, ingenuidades aparte, que ese progreso material y técnico puede permitirle al hombre atender otras provincias propias que antes no cultivaba. Que las conquistas técnicas nos han liberado de mucha esclavitud y que es posible que, con el tiempo, ello permita atender más al espíritu. Se lo digo a Rafael, con argumentos más amplios.

—Ese es el ideal, pero no hemos llegado a esa etapa. Puede ocurrir algo contraproducente, sin embargo, y es que a mayor nivel de vida surjan mayores ambiciones en cadena que no acabe.

—¿Cuál dirías tú que es la preocupación esencial de nuestro tiempo?

—Muy sencillamente, debe ser la de darnos cuenta de que el hombre es un compuesto de cuerpo y de alma y que es desde esta última desde donde se hacen las grandes cosas.

—¿Qué virtud te fascina en el hombre?

—La caridad.

Los ancianos, los tristes, los enfermos, los locos, los leprosos, los ciegos, los abandonados, los idiotas, los nostálgicos, los ateos, los ahorcados... Son los títulos de otros tantos poemas de Rafael. Son los títulos de tantos otros amores de Rafael. El corazón suyo está en la tierra, a flor de tierra de hombre aunque, siempre, al alcance de la luz de Dios.

Pensar como Quevedo, sentir como Lope, decir como Góngora. Ese es el ideal de Rafael Morales como poeta. De los tres tiene legítima, honesta ascendencia. Le veo irse, como un canónigo vestido de paisano, con sus ojos redondos, su carajada inocente, su andar parsimonioso y como bamboleante. El toro de la vida sigue en pie. El toro de sus poemas lo saben de memoria maletillas y profesores. No importa que Rafael sufra, cuando va a la plaza, como una inglesa.

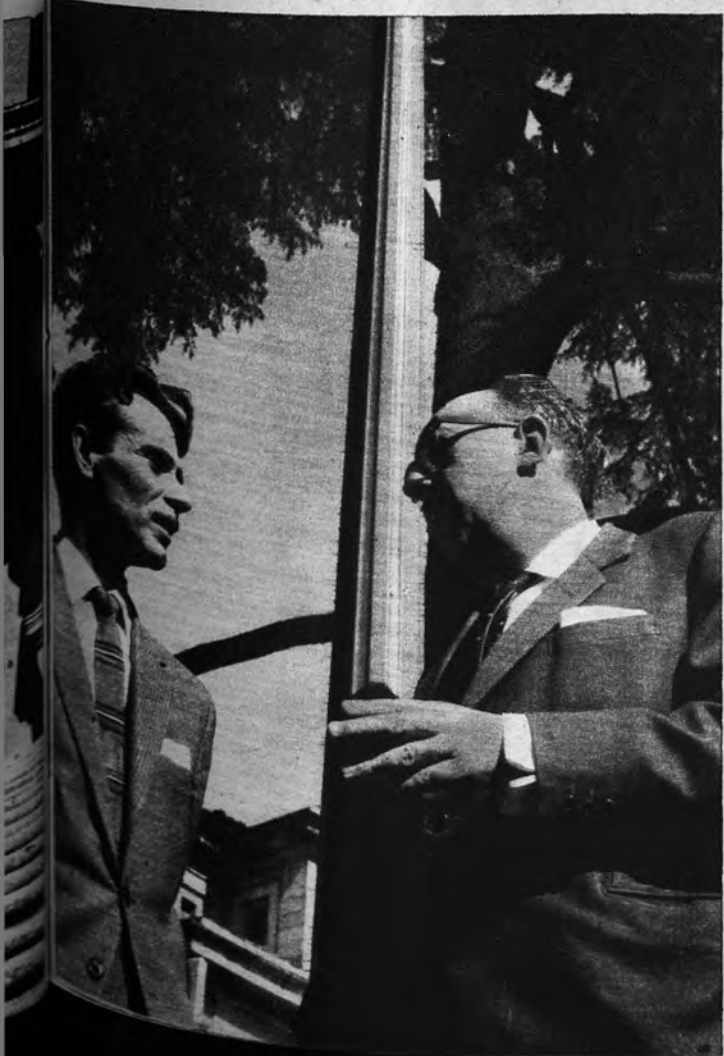
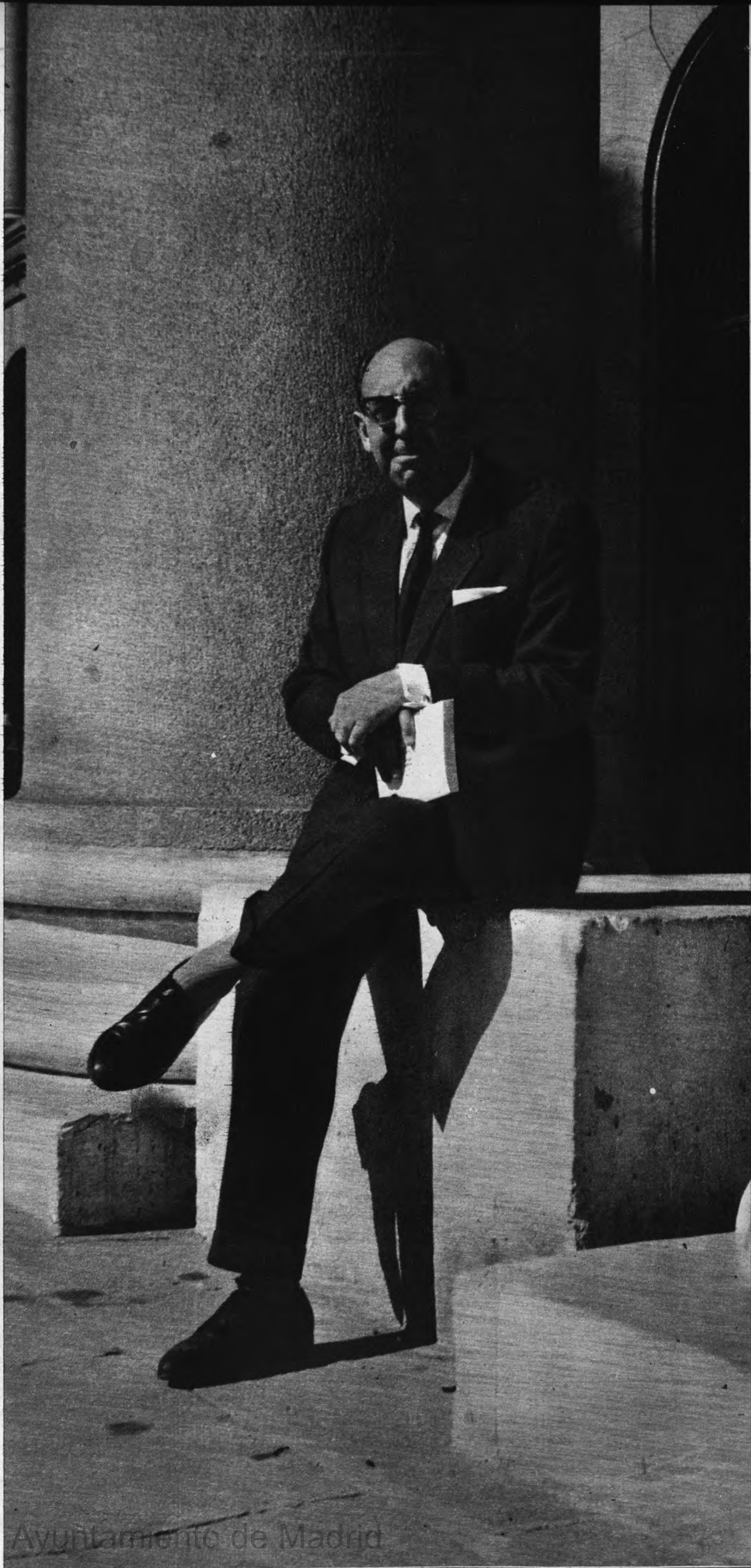
Bajo su chaqueta rumorosa, sobre la delgada suela de sus zapatos, va el poeta, como quería Gerardo:

**Divino por Rafael
y por Morales divino,**

pero, además, humano por su vida y humano por su obra. Un hombre de cuerpo entero. De alma entera.

Salvador JIMENEZ

(Fotos: PASTOR.)





CUANDO EL SOL COMIENZA A MANDAR...



USTED
TIENE
UNA CITA
CON LA MODA
en

El Corte Inglés

DONDE COMPRAR... ES FACIL

- | | |
|--|----------|
| 1 — VESTIDO en esterilla estampada | 775 pts. |
| SOMBRERO estilo cordobés | 89 pts. |
| ABANICO fantasía. | 75 pts. |
| 2 — VESTIDO en esterilla de hilo | 700 pts. |
| 3 — VESTIDO en esterilla de algodón. . . . | 525 pts. |
| 4 — VESTIDO en satén de algodón. | 650 pts. |

SEÑORAS:
Planta Cuarta





CUATRO NUEVOS BUQUES

por un importe global
de Mil Quinientos Millones de Pesetas

es la respuesta

de **TRASMEDITERRANEA**

al Plan Español
de Desarrollo Económico y Social

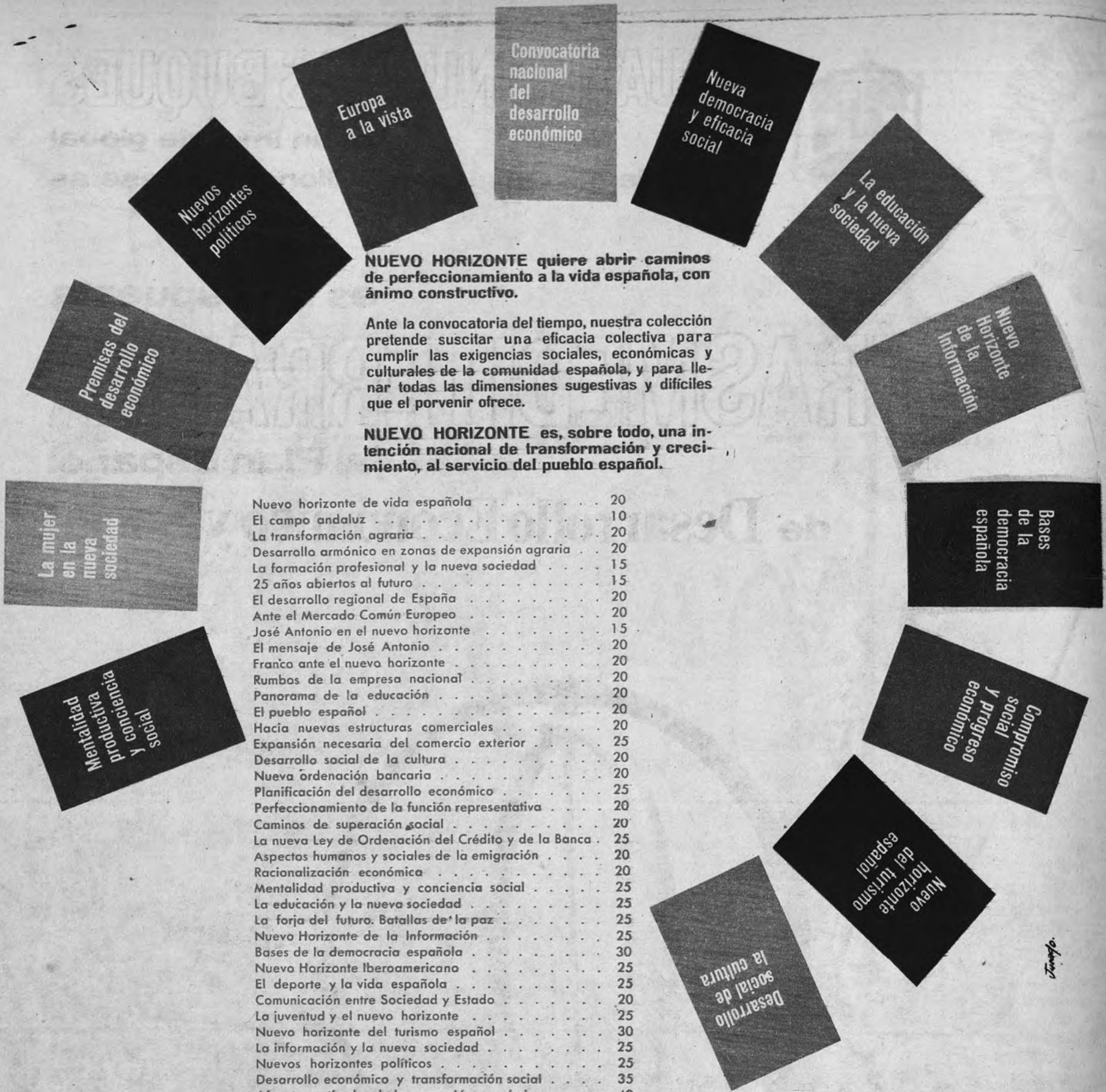


Estos Nuevos Barcos representan:

- Más velocidad.
 - Más Pasaje y capacidad de garage.
 - Más Comodidad y Confort.
 - Más Expediciones.
 - Más facilidades al Turismo.
- y también significan:
- Un impulso trascendental en la renovación de nuestra Marina Mercante.

● Se incorporarán al servicio activo en el plazo de **DOS AÑOS**

Ayuntamiento de Madrid



NUEVO HORIZONTE quiere abrir caminos de perfeccionamiento a la vida española, con ánimo constructivo.

Ante la convocatoria del tiempo, nuestra colección pretende suscitar una eficacia colectiva para cumplir las exigencias sociales, económicas y culturales de la comunidad española, y para llenar todas las dimensiones sugestivas y difíciles que el porvenir ofrece.

NUEVO HORIZONTE es, sobre todo, una intención nacional de transformación y crecimiento, al servicio del pueblo español.

Nuevo horizonte de vida española	20
El campo andaluz	10
La transformación agraria	20
Desarrollo armónico en zonas de expansión agraria	20
La formación profesional y la nueva sociedad	15
25 años abiertos al futuro	15
El desarrollo regional de España	20
Ante el Mercado Común Europeo	20
José Antonio en el nuevo horizonte	15
El mensaje de José Antonio	20
Franco ante el nuevo horizonte	20
Rumbos de la empresa nacional	20
Panorama de la educación	20
El pueblo español	20
Hacia nuevas estructuras comerciales	20
Expansión necesaria del comercio exterior	25
Desarrollo social de la cultura	20
Nueva ordenación bancaria	20
Planificación del desarrollo económico	25
Perfeccionamiento de la función representativa	20
Caminos de superación social	20
La nueva Ley de Ordenación del Crédito y de la Banca	25
Aspectos humanos y sociales de la emigración	20
Racionalización económica	20
Mentalidad productiva y conciencia social	25
La educación y la nueva sociedad	25
La forja del futuro. Batallas de la paz	25
Nuevo Horizonte de la Información	25
Bases de la democracia española	30
Nuevo Horizonte Iberoamericano	25
El deporte y la vida española	25
Comunicación entre Sociedad y Estado	20
La juventud y el nuevo horizonte	25
Nuevo horizonte del turismo español	30
La información y la nueva sociedad	25
Nuevos horizontes políticos	25
Desarrollo económico y transformación social	35
Afanes y estímulos de la expansión económica	40
La mujer en la nueva sociedad	25
Premisas del desarrollo económico	30
Presencia actual de la radiodifusión	30
Representación y elecciones sindicales	25
Nueva democracia y eficacia social	30
Compromiso social del progreso económico	25
Horizonte histórico del 18 de julio	25
Europa a la vista	25
Convocatoria nacional del desarrollo económico	30
El Plan de Desarrollo económico y social ante el nuevo horizonte	50
Ordenamiento y nueva sociedad	25
Plataforma nacional del crecimiento económico	40
Técnica y sociedad española	30
La conquista del futuro. (Desarrollo político, movimiento y sociedad)	25



NUEVO HORIZONTE

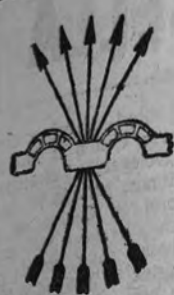
EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 • Teléfono 243 00 01 • MADRID (15)
O EN LA FERIA DEL LIBRO • CASETA DE EDICIONES DEL MOVIMIENTO N.º 84

TEMAS DE COLABORACION

LAS COOPERATIVAS DE EMPRESAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EN EL DESARROLLO ECONOMICO, por Manuel de la Rosa Uclés y Fernando García García 15 pts.
EL SALARIO Y EL EMPLEO EN EL DESARROLLO ECONOMICO SOCIAL DE ESPAÑA, por Luis Criado Abad 20

LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, por José María del Moral 20 pts.
PUEBLO Y ESTADO, por Jesús Fueyo 25
LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, por José María Codón 30
REALIDAD Y PERSPECTIVA DE LA PLANIFICACION REGIONAL EN ESPAÑA, por Manuel Martín Lobo 50
TRADICION Y REVOLUCION EUROPEAS, por José María del Moral 20
JOSE ANTONIO Y LA CONQUISTA DEL TIEMPO NUEVO, por Agustín del Río 25
LA FIGURA DEL GOBERNADOR CIVIL Y EL MOVIMIENTO, por Fernando Herrero Tejedor 25

La serie "Foro de Ideas" presenta trabajos firmados en torno a temas que configuran el panorama actual de interés político, analizando las realidades sociales e institucionales del país en orden a su proyección hacia el futuro.



Arriba

Núm. 9.841.—II época.—Madrid, domingo 7 de junio de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.— Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—3,00 PESETAS

Freymar
RADIO TELEVISION

Glorieta Bilbao, 5 — Narváez, 3
Avda. José Antonio, 6 — Sagasta, 11

Mod. 130 litro

Kelvinator

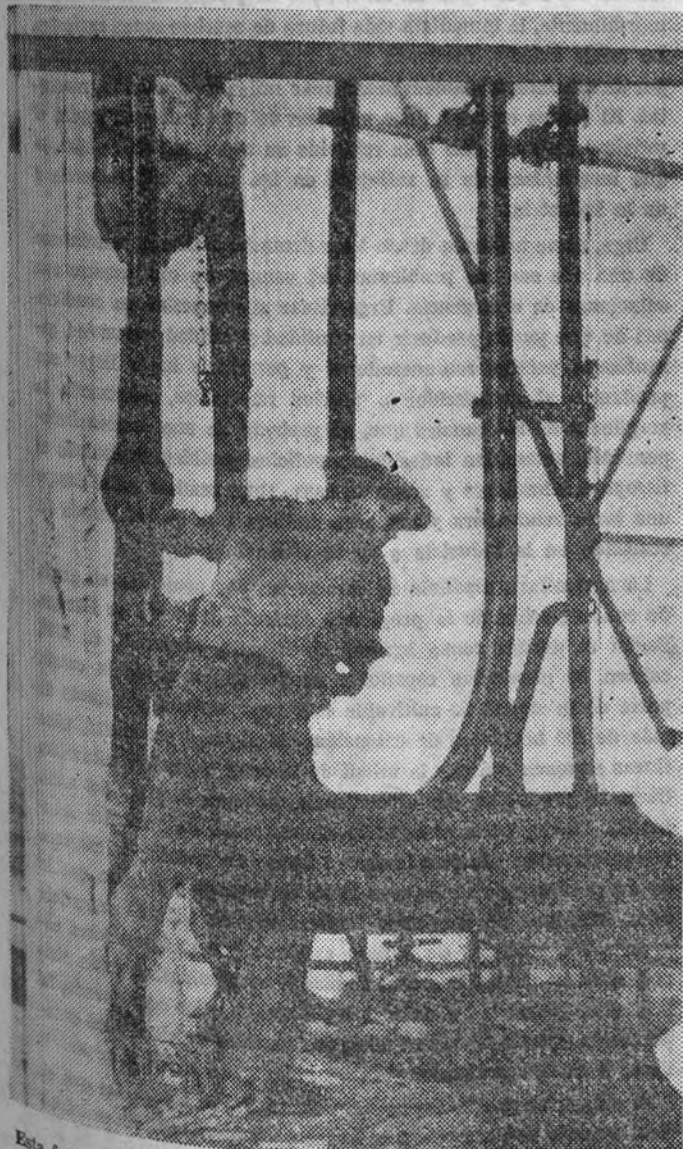
AYER, POR PRIMERA VEZ, HALLAZGO DE PETROLEO EN ESPAÑA

EL YACIMIENTO ESTA SITUADO JUNTO AL PUEBLO BURGALÉS DE AYOLUENGO

A LAS 11,45 DE LA MAÑANA BROTO UN CHORRO DE PETROLEO QUE ALCANZO TREINTA Y CINCO METROS DE ALTURA

EL SONDEO, PROYECTADO PARA 4.000 METROS, HABIA ALCANZADO 1.380 CUANDO SE PRODUJO LA SALIDA DEL LIQUIDO

Mañana lunes se hará público un comunicado de la Campsa



Esta fotografía de la base de la torre de perforación ha sido obtenida poco después de la salida del petróleo. (Telefoto Europa-Press, cedida por «Gaceta del Norte».)

INFORMACION EN LAS PAGINAS 10 y 11.

Se aprobaron los proyectos de ley de Reforma de Arrendamientos Urbanos y del Sistema Tributario

EN DEFENSA DE LOS DICTAMENES DE LAS COMISIONES RESPECTIVAS INTERVINIERON LOS MINISTROS DE JUSTICIA Y DE HACIENDA

Las Cortes Españolas han celebrado la última sesión plenaria de la actual etapa legislativa. La sesión se inició a las once menos cuarto de la mañana de ayer, bajo la presidencia de don Esteban Bilbao, a quien acompañaban en la Mesa el vicepresidente y secretarios.

En el banco del Gobierno se hallaban el Vicepresidente del Gobierno y los Ministros de Hacienda, Justicia, Ejército, Aire, Industria, Información y Turismo, Trabajo, Vivienda, Gobernación y Educación Nacional.

Abierta la sesión, prestaron juramento los nuevos Procuradores, don Julián Calero Escobar y don Abilio Balboa.

El Presidente dio lectura al decreto-ley por el cual se prorroga el mandato hasta la constitución de la nueva legislatura a los Procuradores elegidos en representación de los Municipios, Diputaciones Provinciales, Sindicatos, organismos, centros, colegios oficiales e instituciones.

Iniciado el orden del día, fue leído el dictamen sobre Reforma de la ley de Arrendamientos Urbanos. En su defensa intervino el señor Díaz Ambrona.

Calificó el proyecto de reforma parcial, única posible en el actual momento, que es consecuencia de la rigidez de un sistema iniciado en el año 1920. Se ha tratado de evitar la discriminación a favor de las viviendas de renta antigua—dijo—. Clasificó los arrendamientos, de acuerdo con el proyecto, en tres grupos: Primero, los realizados de acuerdo con leyes especiales protectoras, que seguirán rigiéndose por ellas; segundo, los que se concierten una vez la ley en vigor, para los que se establece la libertad de renta, y tercero, los arrendamientos que subsistan por la prórroga forzosa el primero de julio próximo, para los que se adop-

ta una progresiva revalorización de la renta, aunque no tendrán carácter inmediato, ya que se otorgan en fraccionamiento con moratoria.

Destacó las medidas esenciales que contiene el proyecto, unas para aclarar situaciones confusas y otras de carácter social. Terminó afirmando que este proyecto de ley abre un camino a la iniciativa privada, estimulando la construcción de unas viviendas de alquiler de cuya escasez resultan perjuicios, en primer lugar, para las familias jóvenes.

NECROLOGIA DE MIGUEL PRIMO DE RIVERA

El Presidente de las Cortes tomó después la palabra para hacer una semblanza del Procurador fallecido don Miguel Primo de Rive-

ra, a quien calificó de hombre de genio y estirpe que nunca, ni en las horas de más terrible persecución, perdió la entereza. «¿Qué eco debió tener en sus oídos la descarga que en Alicante le dejó a él sin hermano, pero a España sin su capitán joven!» (Grandes aplausos interrumpieron las palabras de don Esteban Bilbao.) Aquella siembra de ideales que José Antonio realizó en España hizo posible que fuese salvada por el genio militar del Caudillo.

Recordó su encuentro con José Antonio y Miguel, cuando en la estación de Irún acompañaban el cadáver de su padre, y dijo entonces que en el dolor del hermano mayor le pareció ver dibujada la decisión española que le llevaría al sacrificio y a la gloria.

Primer Gobernador Civil de Madrid, Ministro de Agricultura, embajador en Londres, Miguel Primo de Rivera cumplió siempre su misión con grandeza y simpatía. En su entierro, al ver su cadáver rodeado por el sentimiento de todas las clases sociales, dijo que había recordado un cuadro inmortal, el «Entierro del conde de Orgaz», sólo que aquí había una figura femenina, la de Pilar, que no está sola en su sentimiento, sino que cuenta con el de toda esta Asamblea y con el sentimiento de España entera. (Gran ovación.)

DISCURSO DEL MINISTRO DE JUSTICIA

Tras el discurso del Presidente intervino el Ministro de Justicia, señor Iturmendi, en defensa del dictamen sobre Reforma de la ley de Arrendamientos Urbanos, quien dijo, entre otras cosas:

«Si se ha dicho con acierto que la familia es base de la vida social, la vivienda es una de sus necesidades vitales y medio integrador de la misma, ya que merced a ella la vida familiar adquiere estabilidad y puede manifestarse en todo su vigor y valor. De aquí la naturaleza eminentemente social del

(Continúa en la página 4.)

EN ESTE NUMERO

Las páginas literarias «Los domingos de ARRIBA» están dedicadas al tema «El libro es noticia». Colaboran los catedráticos de Literatura de la Universidad Angel Valbuena Prat y Alberto Navarro González.

Escriben también sobre el libro: Emiliano Aguado, Ramón Fernández Pousa, Vicente Marrero, Felipe Jiménez de Sandoval, Eugenia Serrano y Dámaso Santos, y los jóvenes Juan Van Halen y J. F. Martín Prieto.

Otros colaboradores en este número:

Joaquín Entrambasaguas, Carmen Conde, José M. Castán y Antonio Valencia.

CRITERIOS

MENSAJE DE MEJICO

Los Himnos nacionales de Méjico y de España han sonado ayer en el recinto del palacio de El Pardo. Con motivo de la visita al Jefe del Estado de una Comisión de la Federación de Charros Mejicanos, se produjo un acto inequívocamente fraternal, expresado en música, canciones y palabras.

De la ya larga y áspera prueba por la que mejicanos y españoles estamos pasando no nos será posible extraer ni una sola consecuencia fecunda. El clima de "anormalidad" formal que impera en nuestras relaciones mutuas no basta a desdibujar siquiera lo que está escrito y atado por la Historia. Pero quizá no sea necesario acudir a la artillería gruesa de las razones históricas para rubricar un hecho permanente, irreversible, de tan recia fibra, de tan alta calidad que no precisa testimonios de excepción. Méjico y España tienen, por encima de cualquier avatar político, indemnes sus sentimientos. No pueden sustraerse ni al amor ni al entendimiento recíprocos. Basta un recuerdo, una palabra, una canción para que el alma se dispare. Ellos y nosotros llevamos este vértigo en la sangre.

Allí, en la tierra querida, llena de resonancias indo-españolas, hay siempre una levadura hispánica. Allí, en la fraternidad hospitalidad de Méjico, están los "gachupines". Y allí están los mejicanos más españoles que los españoles, exhibiendo orgullosamente un hermosa y comprendida contradicción por la que nuestra alma común sangra torrencialmente un afecto que no cabe en los estrictos límites del corazón humano.

La cita madrileña de los charros ha servido para remover intensamente la antigua quimera, para disparar la vieja querencia que en todo el ámbito español se hace palpable. Música y canciones nos han traído el alma de Méjico y han removido—¡cómo no!—la herida de una inconsecuencia que, fraternalmente, compartimos y sufrimos. ¿Acaso querrán traernos estas canciones y esta música, desgranadas ayer en el palacio de El Pardo, un anticipo de esa esperanza con la que nuestros dos pueblos sueñan?

Opinión del MUNDO

CONSECUENCIAS.—"En los medios occidentales se juzga con mucho pesimismo en la actualidad la fase final de la Conferencia del Comercio. La decisión de los "75" países del tercer mundo de forzar un voto, ganado de antemano, sobre un proyecto de instituciones presentado por los países en vías de desarrollo e iraceptable a los ojos de las naciones industrializadas del Oeste, pone fin, salvo imprevistos, a la posibilidad de crear actualmente por consentimiento mutuo un organismo eficaz encargado de cambiar las tendencias actualmente desfavorables para el tercer mundo del comercio mundial.

En verdad, el fracaso de la Conferencia de la última oportunidad, convocada quizá demasiado apresuradamente por los países del tercer mundo en julio de 1961, corre el riesgo de producir las consecuencias siguientes:

1. El "statu quo" o casi—en lo que concierne a las relaciones económicas entre "países satisfechos"—tercer mundo.
2. Los planes más generosos, procedentes ya de Francia, ya de Bélgica, ya de la Comunidad, han sido descartados, esencialmente por la intransi-

gencia de la posición americana.

Ningún plan de mejoría de la condición del tercer mundo es posible sin el acuerdo, sin el apoyo de la principal potencia industrial de Occidente. En todo caso será inaplicable contra su hostilidad.—("Sud-Ouest", Burdeos.)

MENENDEZ Y PELAYO.

—"Desde la juventud a los últimos años de su vida, Marcelino Menéndez y Pelayo se batió en defensa de su país, realizando una tarea grandiosa de investigación y análisis de los valores humanos y culturales a lo largo de siglos en España. Para ello hubo de investigar, revolver archivos, sacudir el polvo acumulado en viejas pero valiosas bibliotecas. Ese trabajo de muchos años pasó con frecuencia inadvertido. Era obra de fervor íntimo, que nadie le había encomendado. Menéndez y Pelayo, al emprenderla, traía consigo algo de Don Quijote; pero sus compatriotas, hombres de pensamiento de antaño, nunca más podrían ser "caballeros de la triste figura", en opinión de los mal informados. Que nunca fueron. Pero sentir que eso fue así era una cosa; demostrarlo era otra. Y Menéndez y Pelayo lo demostró. Este hombre, síntesis y símbolo de España,

auténtico "grande" de España, tenía conciencia plena del valor del patrimonio cultural del país. Diríase un iluminado, con pies en la tierra; como, además, toda la cultura hispánica: de pies clavados en la tierra, aunque en busca de las más altas estrellas; el cielo y la tierra en fusión admirable.—(José de Silva, en "Diario Popular", Lisboa.)

GOLDWATER.—"La victoria en California del senador Goldwater ha constituido un cambio dramático. La lucha ha sido dura; ha ganado correctamente. Con esta victoria se ha asegurado quizá la designación republicana, aunque muchas cosas pueden pasar en las seis semanas próximas.

Nosotros no queríamos que ganase. No pretendemos sentirnos felices porque haya ganado. Pero saludamos su victoria. Evidentemente, ha persuadido a los electores californianos de que él podría constituir para los republicanos una antorcha razonable y responsable, y que si era escogido podría dirigir honorablemente al partido y a la nación. Por el momento, la jornada política pertenece a Barry Goldwater." — ("New York Herald Tribune", Nueva York.)

PUNTOS DE VISTA

CURSILLISTAS EN MARBELLA

Tiene lugar en Marbella, estos días, el VIII Curso Nacional de Formación de Dirigentes de la Delegación Nacional de Organizaciones. En siete ocasiones anteriores, lo que ya significa una notable experiencia, cientos de cursillistas han asistido a estas interesantes reuniones, en una iniciativa poco conocida, que empieza ya a tener una importancia decisiva en el orden nacional. La finalidad esencial de estos cursos es conseguir la divulgación de esquemas, principios y líneas de acción, tanto políticas como económicas y culturales, que contribuyan al fortalecimiento de la vida española en todos sus niveles. A llenar de vida y de inquietud el movimiento social de nuestros pueblos y ciudades y a colmar las apetencias de información y acción de los españoles más despiertos y preocupados.

La tarea realizada en este campo por la Delegación Nacional de Organizaciones ha sido alentadora. Sabemos que los asistentes a cualquiera de estos cursos los terminan llenos de ánimo y voluntad, vinculados, más íntimamente, a la tarea de crecimiento de nuestro país. Con sinceridad y buen sentido todos los temas que atañen al presente y al futuro de la vida española son puestos en claro, expuestos al análisis y a la opinión. Teniendo en cuenta que los asistentes a estos cursos son hombres que tienen responsabilidades concretas de orden político, administrativo o

social—alcaldes, juristas, hombres del campo, maestros, etc.—puede calcularse la verdadera importancia de estas campañas, que han batido ya todo el territorio nacional, sembrando en nuestros cuadros más jóvenes y más serios un sinfín de ideas, posibilidades y esperanzas.

Muchos historiadores y críticos han coincidido en señalar que España, en otros tiempos, era un país casi vacío de acción. Desmesurado y apasionado en muchos puntos, resultaba inmóvil y desierto en otros tantos. Mientras las grandes ciudades, por ejemplo, participaban de la marcha de la historia con intensidad a veces desquiciada, en los lugares apartados de estos polos, la vida transcurría de forma pasiva, desinteresada y amodorrada. Llenar de actividad y de movimiento toda la tierra española era un propósito elemental, primario, urgente, de los españoles

de buena voluntad. Y es en este orden de cosas donde la iniciativa de la Delegación Nacional de Organizaciones, servida por un grupo de hombres dispuestos y capaces, se manifiesta como una de las empresas más dignas y serias de cuantas se proponen en la España de hoy, al fin libre de viejos acomodos y prejuicios, y dispuesta a encararse alegremente, inteligentemente, con su destino.

Esperamos, sabemos, que en esta ocasión, como en las anteriores, el curso será una pieza más, una excelente pieza constructiva en la labor general del país, dando ejemplo de veracidad, eficacia y limpieza de criterios. Nos interesa dejar constancia de esta iniciativa que reúne a un grupo de estudiosos, dedicados a un trabajo silencioso, inteligente y sereno, que rendirá evidentes frutos a la comunidad nacional.

DAR QUE HABLAR

CAMPO

Por unas u otras causas, la atención nacional se fija estos días en el campo. Suben hasta las páginas de los periódicos y las antenas de los teledifusores multitud de pequeñas noticias que constituyen el normal acompañamiento de las gentes campesinas, pero que sólo en ocasiones graves llegan hasta el hombre de la ciudad. La sequía, por un lado, pone en peligro, si no ha herido mortalmente, la inmediata vida futura de muchas zonas agrícolas. La crisis avícola, motivada más que por una superproducción por un subconsumo, amenaza arruinar miles de economías modestas. El campo español, doce millones de consumidores, tendrá el próximo invierno aún más reducida su capacidad de compra, lo que inevitablemente se reflejará en las ventas del comercio y de la industria.

Urge, viene urgiendo desde hace demasiado tiempo, enfrentarse de una vez con los problemas del campo, no conformarse con soluciones de emergencia. Urge situar al campesino en condiciones de que pueda producir en cantidad y calidad adecuadas, garantizarle precios remuneradores y permitirle hacer llegar sus productos al consumidor a precios razonables, eliminando la vergüenza de los canales que, so pretexto de una función indispensable, arramblan todos los beneficios posibles, explotando al tiempo a labradores y amas de casa. Urge realizar en el campo una tarea renovadora y moderna análoga a la que el Estado ha realizado en la industria o en la vivienda.

La agricultura española se caracteriza por presentar un grado de concentración de la propiedad agrícola desusado en Europa. Según el primer censo agrario de España, elaborado en 1962, existen 40 provincias españolas en las que más de la cuarta parte de la superficie cultivable está representada por fincas de más de 300 hectáreas de extensión; en algunas provincias, tales fincas suponen más de la mitad de la total superficie cultivable. Otras 16 provincias, por el contrario, padecen la plaga del minifundio. Puede, pues, observarse la necesidad de acometer revolucionariamente (de otra forma es imposible hacerlo) la empresa de dotar al campo de la estructura económica y jurídica que le falta. Mientras no tengamos implantadas en toda la superficie agraria las unidades de cultivo exigidas por sus peculiares características, y mientras esas unidades económicas no estén atribuidas en propiedad a quienes legítimamente les corresponde, la población agraria no podrá tener los ingresos precisos para constituir el núcleo productor y consumidor que España necesita.

El campo no puede depender únicamente de las lluvias que el cielo reparte con arreglo a criterios sobrehumanos. En nuestros días hace falta ayudar al cielo poniendo en juego todos los recursos que Dios ha concedido a los hombres.

Juan DE ALCALA

CONTRAPUNTO

EL EMPAREJADO



Estas cosas pasaban antes en algunos pueblos de Castilla; ahora pasan en Italia. Mario Mori es guardia y, además, novio; novio en mañana de boda, que es una de las actitudes humanas más nerviosas que se conciben. Mario Mori se dispone a salir para la iglesia donde esperarán la novia, los padrinos, el párroco, los monaguillos, el fotógrafo y ese grupo de mujeres que van a la plaza y se dejan pegar los garbanzos (en este caso los macarones) por cotillear en las puertas de las iglesias el traje de las novias, las arrugas del novio o la dicharachería del padrino. Y cuando Mario Mori fue a salir de casa se encontró con que los amigos le habían tapiado la puerta con un muro de doscientos ladrillos.

Durante mucho rato, Mario Mori tuvo que emplearse a fondo para destruir el muro con las escasas herramientas caseras de que disponía, y cuando pudo lograrlo, corrió a la iglesia, donde se presentó convertido en albañil de chapuza, a pesar de lo cual se celebró la ceremonia. El suceso se presta a muy hondos interrogantes. Interrogámonos.

¿Hasta qué punto estaba nervioso Mario Mori, que no se dio cuenta de que los amigos estaban tapiando la puerta de la casa con doscientos ladrillos? ¿Cómo pudo endurecerse tan rápidamente el yeso, que la tapia quedó forjada a conciencia, como si se tratara de una de esas vallas provisionales que coloca el Ayuntamiento de Madrid "para dos o tres días"? ¿Qué clase de Hércules es Mario Mori que puede derribar por sí solo, con herramientas elementales, una puerta formada por doscientos ladrillos?

Dejando a un lado el hecho físico, ya en la pura intuición, ¿no sintió Mario Mori deseos de recapacitar, al verse encerrado en un momento tan decisivo de su vida? No acertó a comprender que los amigos querían evitarle un "sí", que tal vez con el tiempo le haga añorar el encierro premonitorio a que le condenaron momentáneamente?

Tapiada la puerta al regreso de la ceremonia, cuando los nuevos esposos hubieran tomado posesión del hogar, el hecho hubiera adquirido un tono de romántica grandeza, porque los enamorados buscan la soledad, según dicen las coplas regionales que cantan los coros de zarzuela y los borrachos de la madrugada; pero "a priori", cuando aún no ha pasado nada y el novio vive —¡todavía!— soltero, el hecho pierde su tono de romántica grandeza y se convierte en un aviso cordial, que puede traducirse en cuatro palabras definitivas: "No te cases, Mario". ¡Esos son amigos! Pero Mario Mori, guardia y novio, ha preferido derribar el muro, y le deseamos de todo corazón que nunca tenga que añorar sus horas de albañil provisional.

José DE JUANES

LA ILUSION Y LA FATIGA

Por Jesús SUEVOS

No es fácil, en la política como en cualquier otra cosa, la fidelidad y la perseverancia. Y lo es menos aún en los idealistas que tienden a eludir con disgusto los inconvenientes y resistencias que la realidad opone a sus ensueños. En la exaltación y el ímpetu de la lucha por el Poder, los revolucionarios suelen hacerse ilusiones que más tarde las circunstancias del mundo en torno corrigen o recortan. Esa ha sido siempre la tragedia de las viejas guardias: no sentirse jamás satisfechas con lo que, merced a su triunfo, se establece y edifica. Lenin calificó a ese fenómeno de «infantilismo revolucionario» e hizo todo lo posible para que no anidase en la vieja guardia bolchevique. Stalin, con procedimientos menos especulativos, lo extirpó sin contemplaciones. Pero ¿cómo evitar que quienes plantearon una reforma de las instituciones y costumbres al cien por cien se conformen con sólo un cincuenta o un veinticinco por ciento? La voz de la Historia, que les advierte que eso es lo que ha ocurrido en todas las experiencias anteriores, no les consuela de su desencanto. Y no hay nada tan triste como contemplar a quienes han sido llamas de fe convertidos en montón de grises y gélidas cenizas.

Sí, es muy difícil ser fiel y perseverar en la política una vez que han pasado los tiempos heroicos. Mientras el peligro y la muerte acechan, la coyuntura es trágica y hay que asir la oportunidad sin circunloquios; nadie se fija en lo imperfecto, lo falso o lo vil que suele introducirse entre la abnegación, el heroísmo, la generosidad y el esfuerzo. Pero cuando las altas temperaturas del entusiasmo ceden, comienza la realidad a desmenuzarse y las pasiones vuelven a cabalgar sobre las ilusiones; se insinúa en los ánimos la desilusión. Pero justo es decir que quienes entonces se desilusionan no son verdaderos políticos. Porque si es verdad que el político es, en definitiva, el que combate por sus sueños, no lo es menos que esos sueños no se tejen con los hilos de la imaginación, sino con las hebras de la realidad. La poesía —no nos cansaremos de repetirlo— es la esencia de la política. Pero no le corresponde escoger los temas, sino el modo de tratarlos. Los temas los proporcionan las circunstancias, que son hijas legítimas de la necesidad y la Historia.

José Antonio, previendo que la desilusión posrevolucionaria iba a ser el mayor de los futuros torcedores de sus camaradas, nos aconsejó que fuésemos «inasequibles al desaliento». Porque si son meritorios y dignos de alabanza quienes se esfuerzan y sacrifican en las horas difíciles, aún lo son más quienes aceptan el heroísmo, silencioso y cotidiano, de las interminables horas técnicas o burocráticas que la edificación de un Estado o la educación de una sociedad imponen. No tanto por su enojosa monotonía como porque, a menudo, a través de esa monotonía se vislumbra una realidad que

no siempre está en relación con nuestra esperanza. Entonces es fácil claudicar: unos se resignan reclinándose en el escepticismo; otros se revuelven en el oleaje del resentimiento. Pero nunca falta un grupo de fieles y perseverantes que no se conforman con ser escépticos o resentidos y cada día rehacen su fe frente al rigor de las circunstancias. Es posible que nadie lo note, lo aprecie y lo agradezca. Pero son esos hombres «inasequibles al desaliento», que a cada día le piden su ilusión, las columnas y jácenas maestras de un país. Si los hombres se desilusionasen sin remedio por las debilidades o torpezas que la vida urde en las instituciones y hábitos, no habría religiones, patrias, Estados, sociedades y culturas posibles. Porque nada de lo humano deja de estar sujeto a la imperfección. Justo es, por tanto, hacer la crítica de lo imperfecto, aunque eso sea lo más fácil. Lo difícil es hacer la crítica que podríamos llamar «interior», corregir primero en uno mismo los defectos que se pretende remediar y después, silenciosamente, afanarse por corregirlos en la parcela, amplia o restringida, de nuestra actuación pública y privada.

El verdadero político tiene que ser forzosamente «inasequible al desaliento». No puede ser escéptico ni pesimista. Lo que no quiere decir que su fe tenga que ser una fe de carbonero, tosca y sin matices, ni que su optimismo fundamental no deba sufrir los embates de las revisiones y la crítica. Si se nos permiten las paradojas diremos que el político tiene que ser un escéptico que constantemente supera su escepticismo y un pesimista animoso que en cada momento rehace la siempre quebradiza esperanza. Las revoluciones, cuando son verdaderas, no pueden darse sucesivamente y sin interrupción en un mismo país, pues ninguno dispone de las reservas de energía necesarias para ello. Los inevitables defectos de las revoluciones no pueden corregirse con acciones exteriores y opuestas a ella, sino desde dentro y con los instrumentos y oportunidades que ella misma proporciona. Siempre nos ha impresionado mucho la profunda frase de Ortega que dice: «Toda revolución, inexorablemente —sea ella roja, sea blanca— provoca una contrarrevolución. El político es el que se anticipa a ese resultado, y hace a la vez, por sí mismo, la revolución y la contrarrevolución.» Lo que nos impresiona en esa frase es, precisamente, el «por sí mismo». Es decir, que, en realidad, sólo el que hace una revolución puede hacer su contrarrevolución verdadera. Y contrarrevolución no quiere decir, como algunos pretenden, lo contrario de la revolución o, como pretenden otros, la revolución contraria, sino, si se nos permite el reuécane, la revolución de la revolución: el reajuste de lo conseguido, su adaptación a nuevas circunstancias desde ella misma y, si es preciso, revolucionariamente.

Presencia de

JOSE YSLAS



Una embajada de sincera amistad, de auténtica hermandad, ha llegado a Madrid. Trescientos setenta y cinco charros mejicanos, de todos los Estados de la República, han llegado a la capital de España, en la que han ofrecido sus típicas charreadas al público madrileño y han rendido homenaje al Caudillo y al Alcalde. El doctor don José Yslas Salazar, presidente de la Federación Nacional de Charros, A. C., cirujano odontólogo en la capital mejicana, preside este numeroso grupo, que recorrerá varias ciudades españolas durante este mes. El doctor Yslas Salazar ama a España como los españoles amamos a México, sabe de nuestras cosas y ha venido a ofrecer a España muestras de la firme hermandad entre los dos países.

En el mundo

HEINRICH LUEBKE



Designado anteriormente como candidato para las elecciones presidenciales alemanas del próximo 1 de julio por los demócrata-cristianos, el actual Presidente, Heinrich Lübke, ha visto sus probabilidades de reelección aumentadas por el apoyo que los socialdemócratas deciden prestar a la propuesta frente al candidato liberal Ewal Bucher. Casi puede darse por segura la reelección de Lübke, que fue ministro de Agricultura con Adenauer y acaba de obtener un gran éxito diplomático con un viaje por varios países de América del Sur, estrechando lazos con aquellas naciones. Tiene sesenta y nueve años y se le considera como un político de temperamento conciliador.



¡BUENOS DIAS, EUROPA!

INFORMACION NACIONAL

LA REFORMA DE LA LEY DE ARRENDAMIENTOS URBANOS RESPETA

LAS EXIGENCIAS DE LA JUSTICIA SOCIAL

(Continuación de la página 1.)

arrendamiento urbano, singularmente en lo que a viviendas se refiere, y la plena justificación con que el legislador hubo de actuar, tanto en España como en los demás países europeos, para resolver la delicada situación socio-económica creada por la crisis de viviendas y locales, iniciada a raíz de la primera guerra mundial y agravada, cuando ya parecía normalizarse, por el control de precios que a causa de la segunda conflagración del mismo carácter fue preciso establecer en Europa para conjurar la inflación.

Fruto de esta previsión del legislador español fueron las siguientes medidas, adoptadas sucesivamente y conceptuadas como postulados del derecho arrendatario urbano: prórroga obligatoria del plazo contractual, tasa de rentas, protección del fondo comercial y acceso a la propiedad del inquilino y del arrendatario—esta última introducida en nuestro Derecho positivo por la ley de Arrendamientos Urbanos de 31 de diciembre de 1946—. A las que debemos añadir el carácter predominantemente imperativo de las normas que las matizan.

LAS EXIGENCIAS DE SIGNO SOCIAL

Por estas naturales exigencias de signo social vino a restringirse la libertad contractual y el propio concepto del dominio, en preva- cimiento del bien común. La prevalencia de este interés superior, inspirador decidido de las leyes de Arrendamientos Urbanos de 31 de diciembre de 1946 y 22 de diciembre de 1955, luce asimismo en la reforma arrendatario que pretende operar el proyecto de ley. Esto de- searía que quedara bien claro.

Las exigencias de la justicia social son, en efecto, tenidas muy en cuenta en el proyecto. Este comienza por mantener inalterada la neta distinción entre el régimen arrendatario específico de las viviendas construidas al amparo de leyes especiales protectoras, que atienden preferentemente a remediar las necesidades de los niveles sociales peor dotados, sobre los que debe centrarse la acción directa del Estado y por los que vela sin desmayo el Ministerio de la Vivienda, y el régimen locativo de las demás edificaciones urbanas. Y claro es que el arrendamiento de las primeras seguirá rigiéndose por las normas de las aludidas leyes especiales protectoras, y únicamente en lo no previsto en ellas, por la de Arrendamiento Urbanos, que constituirá el régimen locativo propio de las demás edificaciones urbanas.

Esas mismas exigencias de justicia social hacen que se conserven incólumes en esta reforma los principios de la propia ley, que constituyen las manifestaciones más tangibles del carácter social del arrendamiento. Me refiero, naturalmente, a la estabilidad del inquilinato, al acceso del inquilino a la propiedad de la vivienda y a la irrenunciabilidad de sus derechos.

La estabilidad del inquilino en la vivienda alquilada se consigue mediante la prórroga del plazo contractual, potestativa para el inquilino y obligatoria para el arrendador, y por la subrogación de los familiares del primero a la muerte del mismo. El acceso a la propiedad queda instrumentado con los derechos de tanteo y re-

SE GARANTIZAN LA ESTABILIDAD DEL INQUILINATO, EL ACCESO DEL INQUILINO A LA PROPIEDAD Y LA IRRENUNCIABILIDAD DE SUS DERECHOS

HÁ DE CONTRIBUIR A ORDENAR DE MODO MAS JUSTO LAS RELACIONES ENTRE ARRENDADORES Y ARRENDATARIOS

Discurso del Ministro de Justicia en la sesión plenaria de las Cortes

tracto, otorgados al inquilino—incluso al arrendatario de local de negocio respecto a los locales que ocupare—, en los casos de venta de pisos, cumpliendo así la declaración del Fuero del Trabajo de multiplicar y hacer asequibles a todos los españoles las formas de propiedad ligadas vitalmente a la persona humana, entre las que figura en primer término el hogar familiar. Y la irrenunciabilidad de los derechos del inquilino, dado el carácter necesario de la normativa arrendatario, no tiene otra excepción que la correspondiente al arrendamiento de las denominadas viviendas suntuarias o de lujo (artículo 6, 2), en el que los derechos del inquilino son renunciab- les, salvo el de prórroga forzosa, que es siempre irrenunciab- le.

EXENCION DE PAGO DE ALQUILERES A LOS PARADOS

De igual modo que se mantienen en vigor la exención del pago de alquileres al productor en paro y la autorización concedida al Gobierno para decretar el alquiler obligatorio de aquellas viviendas que, siendo susceptibles de ser ocupadas, no lo fuesen por nadie; así como el desahucio, por razón de necesidad social, de las viviendas ocupadas que sin mediar justa causa se hallaren habitualmente deshabitadas.

Conste, pues, que tales instituciones y conquistas sociales, que tanto contribuyen a la humanización del Derecho, siguen constituyendo los pilares del sistema y se mantienen intactas en la nueva ordenación. Es más, en algún aspecto que dan mejoradas, como ocurre con la incorporación de ciertas sugerencias inspiradas por un fino espíritu social del I Congreso de la Familia Española, que ha venido a reforzar la eficacia de la subrogación «mortis causa» en el inquilino. Y asimismo acontece con la subrogación que se otorga en los derechos y obligaciones del arrendamiento, caso de que éste se refiera a local destinado por el arrendatario fallecido al ejercicio de su profesión facultativa y colegiada, en beneficio del cónyuge o hijos que ejerzan la misma actividad profesional y en el propio local.

RELACION ARRENDATARIO

Firmemente establecidos los principios sociales de la relación arrendatario, hemos creído necesario resolver los más graves problemas que actualmente aquejan a la institución. En primer término, el de la congelación de las

rentas. Si esta medida pudo producir en su día el beneficioso efecto de atajar la especulación, hoy ha cambiado de signo y ocasiona- do, a la larga, otro de onerosísimas consecuencias: la falta de atractivo de la edificación para la inversión privada y la consiguiente y progresiva absorción por el Estado de la ingente y gravosa carga de financiar las nuevas construcciones.

La aludida congelación hace difícil conciliar la manifiesta insuficiencia de las rentas, no ya con la retribución que hace deseable la posesión de cualquier clase de bienes, sino con las cargas que suponen la presión tributaria, la adecuada conservación de las edificaciones habituales y la obligación de atender a sus servicios. El resultado de esta situación contradictoria ha sido el deterioro prematuro, cuando no la pérdida para la riqueza nacional, de gran número de edificaciones habitables; la discriminación creada entre el beneficiario inquilino de vivienda de renta antigua y la peyorativa condición de los sectores sociales jóvenes que advienen al inquilinato, y el alejamiento de la iniciativa privada de la inversión inmobiliaria urbana. Porque si hemos de hacer compatible el principio del interés social protegible con el de la equivalencia de las prestaciones, necesariamente ha de establecerse un justo equilibrio entre ambos principios, con el fin de reajustar los elementos estructurales que hacen del arrendamiento una relación justa desde los puntos de vista jurídico y económico, e impedir las perniciosas consecuencias sociales a que he aludido.

Lo que en el presupuesto familiar de 1939 representaba el 14,60 por 109 de los gastos para el pago de la renta de la vivienda, en el año 1958 sólo alcanzaba el 4,96 por 100 en las familias que satisfacían alquileres antiguos, según el estudio realizado en dicho año por el Instituto Nacional de Estadística que ahora está siendo actualizado. No podemos precisar el coeficiente que en los gastos familiares de hoy significa el alquiler de las nuevas viviendas no sometidas a bloqueo.

ACTUALIZACION DE RENTAS

Se afronta el problema de la actualización de las rentas de los contratos otorgados hasta el 11 de mayo de 1956, no así de los posteriores, sin perjuicio de que las rentas de estos últimos arrendamientos, una vez que lleven cinco años de prórroga legal, puedan ser elevadas en los porcentajes

que señale el Gobierno, teniendo en cuenta la variación de los índices ponderados del coste de la vida, de los correspondientes a sueldos y jornales, y en consideración al destino del local arrendado y fecha de su primera ocupación.

La actualización de las correspondientes a locales de negocio y viviendas denominadas suntuarias—comprendidas estas últimas en el número 2 del artículo 6— trata de lograrse, a tenor del planteamiento indicado, de una manera gradual y en plazos prudenciales, mediante un flexible sistema de revalorización establecido sobre la base de unos índices decrecientes, fijados en relación con el incremento experimentado, a través de ciertas correcciones, por el índice medio ponderado del coste de la vida desde el 18 de julio de 1936 y la cuantía de la base imponible, constituida por la suma de la renta contractual y de los incrementos legales hasta ahora autorizados, que expresamente se determinan en el proyecto.

ESTABILIZACION DE RENTAS

Conseguida la actualización de las rentas, su estabilización hacia futuro, frente a posibles fluctuaciones del coste de la vida, queda asegurada, si las partes no hubieran convenido de modo expreso otro sistema de estabilización, mediante una cláusula legal de revisión, cuya aplicación pasa a ser bienal y reglada, en base a las variaciones del índice del coste de la vida, para las rentas y cantidades asimiladas a ellas de los locales de negocio y viviendas suntuarias. Sistema éste que no entraña ninguna novedad, por cuanto está ya establecido para las viviendas de carácter social, con la diferencia que la revisión en las viviendas de renta limitada se produce anualmente en vez de la bienal que el proyecto establece. Y respecto a las rentas de las demás viviendas, no en virtud de la aplicación rigurosa de los índices oficiales del coste de la vida, sino mediante la ponderada estimación de estos índices y los de sueldos y jornales, oída la Organización Sindical.

RENOVACION DEL PATRIMONIO INMOBILIARIO

La renovación y modernización del patrimonio inmobiliario urba-

no, ya existente, es otra de las finalidades de la reforma. La necesidad y trascendencia de renovar lo no son menores a las que representa la inversión en nuevas construcciones.

Estimamos que es un bien para la mejora e incremento de la riqueza inmobiliaria urbana promover la sustitución de edificaciones achacosas, con plazo de vida ya vencido, por otras nuevas y de mayor número de viviendas.

Dejar que el tiempo actúe en detrimento del edificio, que parece esperando el día de la declaración de ruina que libere al propietario del contrato de arrendamiento, es negligencia grave que no debe tolerarse.

En este sentido era necesario llevar una solución a la ley de Arrendamientos Urbanos, con el propósito: a) De renovar las construcciones antes de que perezcan. b) De incitar a que sobre la misma superficie se levanten nuevas edificaciones habitables de la altura que las exigencias de la densidad urbanística permitan, para proporcionar el mayor número de hogares en el casco urbano. c) Hacer posible asimismo la reforma de las edificaciones, de modo que las viviendas se adapten al espacio mínimo y suficiente para la familia, ganando en más hogares lo que hasta ahora se haya perdido en espacios excesivos. d) Facilitar la reforma interior de las poblaciones, participando indirectamente en ella la iniciativa privada por medio de este sistema, con lo que se utilizarán al máximo los servicios municipales del casco urbano y se liberará a los Municipios de la onerosa carga de establecerlos en lugares alejados. e) Y conseguir, finalmente, que los núcleos urbanos mantengan toda su capacidad integrada, construyendo, en lo posible, el fenómeno de dispersión y segregación social.

El dictamen, sometido a votación, fue aprobado con trece votos en contra.

REFORMA TRIBUTARIA

El secretario de las Cortes leyó a continuación el dictamen sobre Reforma Tributaria. El dictamen elaborado por la Comisión correspondiente fue defendido por el Subsecretario de Hacienda, señor Sánchez Cortés.

El orador afirmó en su discurso que el proyecto de ley de Reforma Tributaria, tal y como había quedado, era «una obra legislativa de extraordinaria importancia», puesto que afectará a la totalidad de nuestro sistema fiscal, pieza básica en la vida de los Estados modernos. Resaltó la unanimidad de criterios en lo que afecta a los fines y líneas esenciales de la reforma, que fueron puestos de manifiesto tanto por los organismos consultados como por los Procuradores que presentaron enmiendas.

El proyecto se mantiene fiel al principio de legalidad, y no obedece a razones de apremio recaudatorio. Busca adecuar la técnica fiscal a la realidad económica y social de la España de hoy, facilitando su ulterior transformación y progreso y una distribución más equitativa de la carga fiscal. Para conseguir esto último es necesario (Continúa en la pág. siguiente.)

En San Sebastián, Amara, alquilo piso grande amueblado, temporada verano. Dirigirse: T.º 62185. IRUN

EL IMPUESTO Y EL CREDITO NO PUEDEN SER NEUTRALES FRENTE AL PROBLEMA SOCIAL

(Continuación de la pág. anterior)

superar la estructura de nuestros impuestos tradicionales directos, a fin de configurar un impuesto general sobre la renta de las personas físicas al lado del que ya existe sobre los beneficios de las Sociedades y completándolo con el impuesto general sobre las sucesiones. Subrayó que el proyecto de ley constituye un plan completo de política fiscal.

El Subsecretario de Hacienda analizó las enmiendas presentadas a la totalidad del proyecto y después pasó a examinar cada impuesto concreto. Aludiendo también a la necesidad de que los regímenes de Alava y Navarra se acomoden a las características de la nueva ley y a la no aplicación de diversos conceptos del impuesto sobre el tráfico de Empresas en las islas Canarias.

La reforma constituye un instrumento de primer orden al servicio de la política económica. Introduce el concepto fiscal de explotación agrícola, que hace posible la traslación de las pérdidas, si las hubiere, de un ejercicio a otro y desgrava las inversiones en la producción agrícola, muestras ambas de efectiva preocupación por la capitalización del campo.

El dictamen estimula la inversión en el sector industrial y refunde, simplifica y mejora las disposiciones dictadas para la regulación de los balances.

Se prevé la amortización, incluso acelerada, a ritmo superior al de la depreciación efectiva de los bienes. Se protege y estimula a los centros de enseñanza. Se fomenta la concentración de actividades productivas para que las Empresas alcancen la dimensión óptima y se favorecen los contratos de asistencia técnica.

Asimismo refleja una gran preocupación por las exportaciones, que trata de favorecer. Contiene, además, numerosas previsiones de tipo social que beneficiarán a un elevado número de trabajadores.

El señor Sánchez Cortés terminó su discurso poniendo de relieve el sentido de responsabilidad de cuantos han colaborado en la tramitación de la reforma, que ha sido posible merced a un pasado de seguridad y "porque nace de la paz española y para la paz de España".

DISCURSO DEL MINISTRO DE HACIENDA

Intervino seguidamente el Ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio.

Después de expresar su felicitación y agradecimiento a la Ponencia, a la Comisión y a los Procuradores enmendantes, por el magnífico trabajo realizado en un ambiente de clara sinceridad, donde se impusieron pronto el juicio sereno y el sentido constructivo, el señor Navarro Rubio se refirió, en primer lugar, a la ley de 1957, que fue el primer paso dado en el sentido de la actual reforma, el germen de las modificaciones que ahora se pretende consolidar.

"La ley de modificaciones de 1957 —dijo— fue fundamentalmente una ley antifraude.

El fraude estaba montado sobre una serie de declaraciones, contabilidades e inspecciones que el espíritu de la ley consideraba válidas, pero que, en la práctica, resultaban falsas. Si se quería acabar con este estado de cosas, había que dar un giro radical a las relaciones entre el contribuyente y la Administración; había que deshacer el prejuicio doctrinal de la perfección formal de los procedimientos de declaración y comenzar en su lugar nuevos instrumentos técnicos capaces de conectar directamente la gestión fiscal con la realidad económica.

La reforma del sistema tributario persigue el tratamiento sistemático del proceso económico

CON LA ELEVACION DEL MINIMO EXENTO DE LA CONTRIBUCION DEJARAN DE PAGAR EL IMPUESTO MAS DE DOS MILLONES DE PEQUEÑOS AGRICULTORES

Discurso del Ministro de Hacienda en el Pleno de las Cortes

La pieza maestra que utilizó la ley de 1957 fue la evaluación o el convenio globales.

Pero no es este resultado recaudatorio —añadió— el único que consiguió la ley de 1957; ni siquiera el más importante. Con el nuevo sistema ha surgido toda una gama de nuevos valores capaces de elevar el tono de la gestión tributaria y de fundar un patrimonio conceptual, rico ya en experiencias y aplicaciones.

El nuevo sistema es más sencillo y cómodo que el anterior. Sobre esto no creo que haya lugar a dudas.

Es más justo porque establece, sin ambages, la equidad entre los miembros de un mismo grupo, que es, en definitiva, el fondo de la justicia cuando discierne sobre situaciones homogéneas.

Es más puro desde el punto de vista económico, toda vez que evita competencias desleales y desviaciones de mercado, basadas en el fraude.

Es más moral porque resuelve, sin crear complejos de conciencia, el cumplimiento de los deberes tributarios.

Es más político porque reclama la colaboración de los propios contribuyentes a través de su profesión, que es donde el hombre se encuentra mejor ambientado y más protegido.

Es más realista, porque permite relacionar directamente la base global imponible con el resultado económico de cada actividad o sector, mientras que en el sistema anterior esta adecuación, como dependía de la suma de las declaraciones individuales, era meramente casual o de pura coincidencia.

Está mejor instrumentado porque se apoya en estudios de estructura, estadística, tablas sectoriales y cuentas nacionales que el anterior sistema no podía ni siquiera invocar porque eran ajenas a su planteamiento.

El problema de la proliferación de conceptos se resuelve mediante una nueva sistematización, o si se quiere, mediante una simplificación hecha conforme a un sistema. El nuevo proyecto de ley supone la supresión de más de 300 epígrafes y el nuevo cuadro tributario consiste en unos pocos tributos principales, entre los que existe una congruencia lógica que los hace justificables por su mera enunciación.

VISION MACROECONOMICA DE LA REFORMA

Queremos introducir en el campo tributario la justicia social como principio, y queremos aceptar los problemas que plantea en orden a la redistribución de la renta, y queremos dar vida, también, a esos otros conceptos actuales, plenos y fecundos, que se llaman ahorro, inversión, productividad, etcétera, porque sabemos que el impuesto los puede servir adecuadamente si abandona la posición neutralista, característica de los viejos sistemas fiscales.

Es evidente que estos conceptos, por ser generales, sólo pueden ser atendidos cuando se tiene una visión de conjunto, macrofinanciera. En la época en que la economía juega con las grandes magnitudes no podemos seguir teniendo esa visión pequeña, estrecha y anacrónica de la gestión tributaria, atribuyéndole la misión exclusiva de analizar con mirada microscópica los distintos actos aislados de la vida de cada contribuyente.

Esta es la idea central de la nueva reforma, la principal significación del nuevo sistema, su primer pronunciamiento. Las demás, si queréis, son conceptualmente secundarias, aunque precisamente por esto, por estar más lejos del concepto ideal, tocan más de cerca las aplicaciones prácticas.

El problema de la proliferación de conceptos se resuelve mediante una nueva sistematización, o si se quiere, mediante una simplificación hecha conforme a un sistema. El nuevo proyecto de ley supone la supresión de más de 300 epígrafes y el nuevo cuadro tributario consiste en unos pocos tributos principales, entre los que existe una congruencia lógica que los hace justificables por su mera enunciación.

INTEGRACION DE BASES FRENTE A INFLACION DE TIPOS

Otro de los defectos que ofrecía la realidad anterior es la llamada inflación de los tipos, que conducía a situaciones ciertamente arbitrarias, desmoralizadoras para todos y a todas luces inconvenientes. Es mucho mejor establecer unos tipos más bajos y procurar que las bases sean más reales. Y esto es lo que la reforma pretende. Así, por ejemplo, en Rústica hemos pasado del 17,5 al 10 por 100. En Urbanas hemos pasado del 24,08 al 20 por 100. En el Impuesto sobre las rentas del capital hemos unificado en el 15 por 100 una escala que antes iba del 4 al 30 por 100, y hemos reducido el epígrafe relativo a los in-

tereses de las obligaciones, que pasan del 26,4 al 24 por 100, sin contar las reducciones de tipos correspondientes a los llamados epígrafes adicionales de este Impuesto. En suma, señores, hemos corregido la tendencia a la inflación de los tipos, atacando el problema desde otro ángulo: el de la integración de las bases.

EL PROBLEMA DEL FRAUDE

Y me queda —siguió diciendo el señor Navarro Rubio— hablar del fraude en relación con los defectos del sistema anterior. El fraude es un problema táctico y hay que tratarlo políticamente.

EL SISTEMA FISCAL AL SERVICIO DE LOS FINES DE LA POLITICA ECONOMICA

La ruptura de la posición neutralista y la aceptación, como principio, de la idea de servicio a los fines de la política económica, supone dotar al sistema tributario de un nuevo sentido.

Esta significación económica de la ley fiscal responde a tres órdenes de propósitos.

El primero consiste en ampliar la gama de facilidades, estímulos y ventajas hasta ahora reconocidos por la ley. Se puede decir que el proyecto agota el cuadro de los beneficios comúnmente aceptados por la legislación de otros países.

El segundo de los propósitos tiene más enjundia. Persigue el tratamiento sistemático del proceso económico para permitir que el tributo preste su colaboración en el momento adecuado y en la forma y medida que requieren las circunstancias. Cerca de una quinta parte de la ley, es decir, más de 40 artículos, contienen fórmulas, a nuestro juicio adecuadas, en relación con la actual coyuntura económica, a la que se le imprime el impulso y el sentido creador característico de la actual etapa del desarrollo.

El tercer propósito pretende convertir esta ordenación de los

(Continúa en la pág. siguiente.)

TOLEDO

Ha empezado la urbanización del Polígono Industrial

LA NUEVA ESTACION DE TRANSFORMACION GARANTIZA EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

vías irán 4.000 metros de alcantarillado y 5.000 de tuberías para la conducción de agua.

Desde el día 12 de abril en que fue puesta en servicio, funciona la nueva estación de transformación de energía eléctrica, con potencia de 50.000 K. V. A. y una capacidad de transformación a 138.000, 47.000 y 15.000 V. La nueva estación está situada en el kilómetro cuatro de la cuesta de la Reina, en la carretera de Toledo a Aranjuez. La nueva línea de conducción a 50.000 voltios para la alimentación de la estación de Moejón, es nueva y atraviesa varios términos municipales.

Su proximidad al Polígono Industrial es uno de los factores más importantes y prácticos. Con razón se ha dicho que «si algo en nuestros días resulta imprescindible para el montaje de cualquier complejo industrial es la energía eléctrica. Tan imprescindible y primordial garantía está asegurada en lo que al proyectado y ya puesto en marcha Polígono Industrial de Toledo se refiere».

Han hecho posible esta realidad la Hidroeléctrica Española, S. A. y Electricista Toledana, S. A. Con ello queda garantizado el total suministro de energía eléctrica, tanto en lo concerniente al mercado ordinario y de uso doméstico como a cuantas necesidades puedan surgir y requerir los centros de consumo industrial.

Por otra parte, la provincia de Toledo está llamada a ser en un plazo muy breve una gran potencia económica en el campo de la producción de energía eléctrica, habida cuenta el adelantado proceso de construcción en que se encuentra el embalse y salto de Castrejón, en la cuenca del Tajo, cercano a la Puebla de Montalbán y que Unión Eléctrica Madrileña construye en la actualidad.

La Delegación Provincial de Sindicatos de Toledo viene desarrollando una eficaz labor al orientar e informar a través de boletines y publicaciones sobre todos los asuntos relacionados con el Plan de Desarrollo en general y del

proceso de industrialización de zonas toledanas, en especial del Polígono de desdoblamiento.

Estos boletines y publicaciones han sido enviados a cuantos centros y organismos puedan estar interesados. Por ejemplo, a las Cámaras de Industria y del Comercio, centros fabriles, industriales y financieros y zonas de España—Madrid, Barcelona, Bilbao, Valencia, Zaragoza, etc.—, cuyas Empresas puedan vislumbrar y estudiar el magnífico porvenir que una serie de factores hacen recaer sobre el Polígono Industrial de Toledo.

En el campo de las realidades debemos reseñar el avanzado estado de construcción de una fábrica de papel, que ha levantado sus naves en las márgenes del Tajo, aguas abajo de la ciudad y frente al Observatorio Central Geofísico «Rey Pastor». De esta fábrica de papel, una primera fase de construcción se puede considerar como acabada.

Una fábrica de viguetas pretendidas con destino a la construcción y otra de tierras especiales, en sus constitución química, funcionan hace algún tiempo a pleno rendimiento en zonas muy cercanas a la estación de ferrocarril y del Polígono Industrial.

Todo hace suponer, junto a otros aspectos del proceso revitalizador que todos los toledanos desean y necesitan, que en un plazo breve la economía de la ciudad y de la provincia avance por caminos más prósperos.

Francisco ZARCO

EL PLENO DE LAS CORTES APROBO EL ESTATUTO DE LA PUBLICIDAD

EL PRESIDENTE, SEÑOR BILBAO, HIZO LA NECROLOGIA DE MIGUEL PRIMO DE RIVERA

TODOS LOS DICTAMENES QUE FIGURABAN EN EL ORDEN DEL DIA DEL PLENO DE LAS CORTES FUERON APROBADOS

(Continuación de la pág. anterior)
beneficios fiscales en una regulación permanente, basada en estos tres concretos principios: reconocimiento de un trabajo favorable, de carácter general, para todos aquellos comportamientos que se integren en la línea de crecimiento económico; instrumentación de medidas selectivas capaces de orientar las conductas hacia aquellos objetivos, zonas o sectores especiales que se consideren como prioritarios, y cambio de criterio en la política de exenciones, prefiriendo las objetivas a las subjetivas, para establecer éstas, casi exclusivamente, por exigencias de la política social.

EL SISTEMA TRIBUTARIO, CLARAMENTE INSCRITO EN LA LINEA DE LA EVOLUCION SOCIAL

Especial significación tiene para nuestro proyecto el aspecto social. A partir de la Ley de Fondos Nacionales de 1960, el sistema tributario español está inscrito de una manera clara en la línea de la evolución social.

La Hacienda no se puede condenar a ser una pieza deshumanizada, insensible a los requerimientos de la justicia social. Creemos, por el contrario, que puede aportar soluciones concretas que lleven sus postulados a la práctica; que debemos acabar de una vez con ese viejo prejuicio heredado del liberalismo que mantiene apartados de la política social a los dos instrumentos que le pueden dar mayor impulso: el Impuesto y el Crédito.

SUSTANCIAL PROTECCION A LAS CLASES MODESTAS

No hay ninguna razón, por tan-

to, señores, para que ahora cambiemos el signo marcadamente redistributivo que dimos últimamente a nuestras leyes fiscales. Antes al contrario, queremos reforzar este propósito y llevar la protección de las clases modestas hasta el límite de nuestras posibilidades. En este sentido, el nuevo proyecto de ley ha puesto especial énfasis en los mínimos exentos.

Se ha elevado el mínimo exento en la Contribución Territorial Rústica de 200 a 5.000 pesetas, con lo que dejarán de pagar, prácticamente, el impuesto más de dos millones de pequeños agricultores.

En el Impuesto sobre rendimientos del trabajo personal, el mínimo exento se eleva de 25.000 a 60.000 pesetas. Este salto es verdaderamente gigantesco. No guarda proporción con ninguna de las acomodaciones que tradicionalmente se han realizado. Pero es que, además, se establece una deducción de la base, cualesquiera que sean los ingresos, de 40.000 pesetas, como primer paso de otras sucesivas que podrán llegar al mismo límite exento de 60.000 pesetas.

TRATO PRIVILEGIADO A LA ENSEÑANZA

Tiene singular trascendencia la protección dispensada a la enseñanza. No se limita a mejorar unas posiciones ya conseguidas, sino que invierte asimismo el planteamiento fiscal, pasando de una situación de genérica protección a otra de franco privilegio, justificada por el esfuerzo verdaderamente extraordinario que el Gobierno está haciendo en este sector de la vida nacional.

EL SISTEMA FISCAL COMO INSTITUCION

Se refirió, por último, el señor Navarro Rubio al aspecto institucional o propiamente sistemático, denotando con esta palabra que el sistema tributario supone una organización unificada, un orden concreto, un conjunto funcional, disciplinado por ideas propias.

Esta unificación y disciplina empezó por establecerse con la Ley General Tributaria, que colocó a nuestro país a la vanguardia de los Estados de Derecho. Pero esta ley era meramente formal, constituía como un gran receptáculo que era preciso llenar con un buen sistema tributario. Un buen cuadro de tributos sólo puede componerse cuando los impuestos están bien conjuntados entre sí, y los impuestos sólo se conjuntan cuando existen unos fines capaces de justificarlos y de establecer la necesaria cohesión entre ellos. Esto es lo que pretendemos con la nueva reforma, pues sólo así el esquema tributario merecerá propiamente el nombre de sistema y el sistema alcanzará la categoría de institución.

"Es consolador pensar —terminó diciendo el Ministro de Hacienda— que un programa de acción como éste haya podido llevarse a cabo sin que los avatares de la política lo impidan o destruyan. Este es el principal mérito. El mérito que quiero brindar con toda justicia, en este momento en que conmemoramos los XXV Años de

Paz, al primer artífice de nuestra política, a la egregia figura de Franco, nuestro Caudillo."

Sometido a votación del Pleno, el proyecto quedó aprobado con seis votos en contra.

EL ESTATUTO DE LA PUBLICIDAD

Finalmente ocupó la tribuna el Subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas, quien dijo que dada la hora tan avanzada no iba a extenderse en pormenores del proyecto de ley sobre el Estatuto de la Publicidad. Su intervención duró minuto y medio. El dictamen fue aprobado sin ningún voto en contra.

Los restantes dictámenes que figuraban en el orden del día quedaron igualmente aprobados por el Pleno y la sesión se levantó a las tres de la tarde.

CARTA DE VALENCIA

CONGRESOS Y ACTIVIDAD CULTURAL

No todo es cartón en una tierra a la que, sin embargo, conocen más, hoy en día, por las fallas que por cualquiera de sus hondas y trascendentes dedicaciones. Y sin hacer que desmerezca el acontecimiento festivo, porque la risa aristofanesca también tiene su huella y su meollo, habremos de subrayar que las Comunidades de Regantes se reúnen en Congreso para que quede bien claro que el agua en Valencia significa tradición, riqueza y cultura; que quienes abrieron caminos para que el líquido de las acequias resultara fructífero, contribuyen poderosamente al engrandecimiento de una provincia que ha sabido hacer del pan y del agua algo más que un elemental sustento.

Por el hecho de que coincide en una semana el Congreso de los Falleros y el de los Regantes, tenemos que pensar en la diferencia que existe entre la risa agria y casi patética de los sedientos y la que se escapa de los labios de aquellos que han podido saciar sus fauces en el abundante caudal que irriga sus huertos. La una es una risa amarga encendida y quemada, punzante; la otra, en cambio, es fresca, sana y fecunda. Por eso los falleros al borde mismo de la conmemoración de los regantes se han puesto a imaginar cuánto tienen que hacer el año que viene en honra y prez del cartón para alegría del mundo.

Al hablar del agua aludimos a la que se convierte en verdura y postre, olvidando un poco que la actualidad valenciana está ahora presidida por el azul intacto de su playa. El calor anticipó los baños de mar. Y desde la playa de Gandia hasta Castellón los domingos constituyen un peregrinar playero. El indígena y el turista se distribuyen las parcelas de arena y los metros cúbicos de agua salada. Por otra parte, en el borde de la Albufera hemos visto estos días las cámaras cinematográficas, recogiendo para el séptimo arte esa autenticidad del paisaje valenciano; la estampa de la barraca, del «albaet» con su pompa fúnebre, aparecerá en ese retablo que el cine está construyendo por las distintas tierras de España.

Pero hay algo más que el agua, el cartón y la vieja estampa folklórica en la ribera albuferense. En las tierras altas, en el Albergue «Luis Gamón», de Chelva, la Sección Femenina celebra su XII Consejo Provincial. Y se concretan no sólo las tareas realizadas, sino que se proyectan los esfuerzos que hay que verificar en el futuro. Tanto entre pucheros como en el afán e inquietud del pueblo mismo está palpitando la labor de las mujeres capaces de llevar al último rincón de la provincia su anhelo de perfección; un orden de convivencia, un primor en los detalles. El Consejo trabaja desde un mirador de la altiplanicie levantina, allí donde el pino sombrea la vid y abanica al cereal.

Otras muchas actividades se aprietan en este bloc de notas de la ciudad. Las Exposiciones de arte, entre las que destacan la de Jaime Domenech, en la Asociación de la Prensa; las conferencias, tanto científicas como agrícolas; las sesiones de cineclub, etc., perfilan la preocupación de la ciudad en el amplio campo de la cultura. Valencia sabe que aquellos viejos caminos por donde discurrió su quehacer desde los tiempos del Magnánimo siguen permanentemente abiertos. Y que al lado del huertano, verdadero académico del paisaje agrario, están los hombres del espíritu. Por eso cada vez resulta más abundante el noticiario de la vida cultural valenciana y se intensifican las otras cosechas del pensamiento, mientras los hombres comprenden la responsabilidad que les incumbe de poner al nivel de las exigencias de nuestro tiempo todo ese conjunto de realidades económicas, espirituales y sociales que encuadran el ser y el existir de Valencia.

CLAUSURA DEL SIMPOSIO DE ESTUDIOS SEFARDIES

PRESIDIO EL ACTO DON RAMON MENENDEZ PIDAL

En el Instituto de Cultura Hispánica, y bajo la presidencia de don Ramón Menéndez Pidal, se clausuró ayer tarde el Simposio de Estudios Sefardies.

El director del Instituto de Estudios Sefardies, profesor Pérez de Castro, leyó las conclusiones

LOS MINISTROS DE COMERCIO DE TANGANICA Y KENIA, EN MADRID

FUERON RECIBIDOS EN EL AEROPUERTO POR ULLASTRES

Los ministros de Comercio de Tanganika y de Kenia, señores Jerry Kambala y Kiano, llegaron ayer por vía aérea a Madrid. En el aeropuerto eran esperados por su colega español, señor Ullastres.

adoptadas en el Simposio, cuyos principales puntos son: agradecer al Estado español la defensa y salvación de los judíos sefardies y judíos en general, en momentos de peligro para su existencia; solicitar de las autoridades españolas y de los Estados con población sefardí la organización de una actividad destinada a extender el conocimiento de la lengua y cultura española actuales entre los sefardies, para lo que se seguirán las siguientes medidas: creación de un Centro de Cultura judeo-española y español, especialmente orientado para sefardies, así como departamentos judeo-españoles en los Institutos de España en el extranjero; creación de Institutos de enseñanza española en ciudades cuya población sefardí sea suficiente, y solicitar la implantación de medidas que promuevan y faciliten la formación en las Universidades españolas, por lo que se refiere a cultura judeo-española y española con estudiantes sefardies. Por último se recomienda al Instituto de Estudios Sefardies la unificación, sistematización y coordinación internacional de estudios sefardies realizados o por realizar y se solicita ayuda en favor de los periódicos y publicaciones que aparecen actualmente en judeo-español.

El profesor venezolano señor Bentata agradeció la presencia en el acto de don Ramón Menéndez Pidal.

El secretario del Instituto de Cultura Hispánica clausuró seguidamente el Simposio.

Por último, don Ramón Menéndez Pidal manifestó que espera que el fervor de la comunidad sefardí cuaje en lazos prácticos y que los Gobiernos español e israelí respondan a las conclusiones del Simposio y presten su ayuda a la Prensa para sefardies que se conserve este idioma que forma gran parte de la cultura española.

Cursillo en la Fundación «Generalísimo Franco» para aprendices

En la Fundación «Generalísimo Franco» se ha celebrado un cursillo de perfeccionamiento para aprendices, organizado por el Patrimonio Nacional y patrocinado por el Ministerio de Trabajo. Han asistido 93 aprendices, que recibieron las clases teórico-prácticas ofrecidas, entre otros, por don Francisco Alonso López-Agüila. Dentro de este curso ha pronunciado una conferencia el marqués de Lozoya, presidente del Instituto de España y consejero de Bellas Artes del Patrimonio Nacional, que desarrolló el tema «Origen de las artes industriales españolas y su evolución hasta hoy».

Dentro de este cursillo se creó un concurso, con sus correspondientes premios, para los mejores trabajos realizados por los aprendices en alfombras, telas y tapices. Los modelos, en negro, tenían que realizarse en color para apreciar las facultades creativas y la imaginación de los alumnos.

JOSE ANTONIO ELOLA SUFRE UN DESVANECIMIENTO EN EL PLENO DE LAS CORTES

UNOS DIAS DE REPOSO—MANIFESTO EL MEDICO—BASTARAN PARA RESTABLECERSE

El Delegado Nacional de Deportes, José Antonio Elola-Olaso, sufrió un desvanecimiento poco antes de las doce de la mañana de ayer, mientras se encontraba en la sesión plenaria de las Cortes.

Rápidamente fue trasladado del salón de sesiones y llevado a una de las secciones de las Cortes, donde acudieron varios Procuradores, médicos de profesión, y los facultativos pertenecientes al Organismo.

Restablecido momentáneamente fue trasladado a su domicilio, acompañado del médico de las Cortes y de un íntimo amigo, Jesús Muñoz, Presidente del Sindicato del Azúcar.

Una vez en su casa, el señor Elola se acostó. El médico que le trata ha manifestado que el contratiempo no tiene ninguna importancia y que el desvanecimiento se debe al agotamiento. Unos días de reposo—añadió—bastarán para restablecerle.

LA ESCUELA MILITAR DE PARACAIDISTAS CELEBRO AYER LA ENTREGA DE DESPACHOS A LA CENTESIMA PROMOCION

EN SUS DIECISEIS AÑOS DE FUNCIONAMIENTO SE HAN TITULADO EN LA ESCUELA 13.067 CAZADORES PARACAIDISTAS Y SE HAN EFECTUADO MAS DE 133.000 SALTOS

Presidió los actos, en nombre del Ministro del Aire, el teniente general jefe del Estado Mayor

ALCANTARILLA (Murcia) (De nuestro redactor, enviado especial).—Visto desde el aire, el campo de la Escuela Militar de Paracaidistas «Méndez Parada» apenas parece algo más que una extensa mancha parda y seca entre el verde lujurioso de la huerta murciana. Sin embargo, la Escuela «Méndez Parada» es hoy uno de los primeros centros de entrenamiento de paracaidistas de Europa y goza, a los dieciséis años de su puesta en funcionamiento, de un prestigio reconocido en el mundo entero. Aquí, bajo un sol implacable, se celebró ayer la solemne clausura del curso número 100 de los desarrollados por la Escuela, en la que se han formado ya 13.067 paracaidistas de los Ejércitos de Aire y Tierra y que cuenta con una cifra de saltos superior a los 133.000. La clausura del primer curso centenario justificaba, pues, las fiestas castrenses, que se iniciaron con una serie de exhibiciones y finalizaron con la inauguración y bendición de un monumento a los Caídos de la Escuela.

Para presidir los actos se trasladó desde Madrid a bordo de un «DC-3» del Estado Mayor del Aire el teniente general Martínez Merino, que ostentaba la representación del Ministro. Le acompañábamos a bordo de otro «DC-3» un numeroso grupo de informadores de Prensa, No-Do y TVE, que hemos sido testigos del extraordinario grado de preparación de las fuerzas de la Escuela y de las escuadrillas de «T-6», pilotados por alumnos de la Academia General del Aire, y de la patrulla acrobática «Ascua», de la base de Manises, formada por aviones «F-86».

La exhibición fue un espectáculo difícilmente narrable. Comenzó con el lanzamiento de un centenar de paracaidistas en un ejercicio táctico de extraordinaria vistosidad, y cuya nota más sobresaliente fue sin duda la seguridad y perfecta toma de tierra de los soldados. Después, desde una altura de 2.500 metros, dos grupos, integrados cada uno de ellos por cinco miembros de la patrulla acrobática de la Escuela, efectuaron saltos de precisión con apertura manual de paracaídas. Puedo asegurarles que resulta impresionante ver lanzarse a estos hombres, a quienes apenas se distingue en el momento del salto y cuya caída puede seguirse por el rastro de polvo blanco que desprenden para señalar su situación en el aire. Valiéndose de los brazos y piernas a modo de timones, estos hombres se agrupan y separan en el aire a voluntad, se intercambian a modo de «testigo» deportivo, como en una carrera de relevos, un bastón, y finalmente, cuando el espectador piensa que irremediablemente van a estrellarse contra el suelo, abren su paracaídas multicolor para tomar tierra exactamente en el lugar señalado. Todo en el breve espacio de unos segundos, en los que el corazón brinca violentamente en el pecho y la respiración se contiene, para estallar finalmente en un incontrolable grito de entusiasmo.

ACROBACIA AEREA

Se efectuó a continuación un ejercicio de lanzamiento de carga con paracaídas, también de gran precisión, aunque de menor vistosidad. Parecía que el número fuerte se había desarrollado. No obstante, nos equivocamos. Porque tras el lanzamiento de los hombres y de la carga entró en línea la aviación propiamente dicha. Dieciséis aviones «T-6» de la Academia General del Aire hicieron ante nuestros ojos instantes después una demostración de ametrallamiento en cadena realmente espeluznante. El testimonio gráfico de Pastor, que ofreceremos el próximo martes, da noción exacta de las series de pasadas al ras mismo de nuestras cabezas por los alumnos de la Academia General del Aire, verdaderos maestros ya en el arte de volar.

El programa, que iba creciendo en emoción conforme se desarrollaba, guardó para el final el número «bomba». Fue la actuación de la patrulla acrobática «Ascua», integrada por aparatos «F-86» del ala de reactores de Valencia, con base en Manises. «Loopings», picados, pasadas en rasante, toda la difícilísima gama de ejercicios de acrobacia aérea pasaron ante nuestra atenta mirada, saturada ya de capacidad de admiración. Es verdaderamente increíble el grado de precisión que mantienen estos pilotos, que en pleno vuelo, a velocidades superiores a la del sonido, cambian de orden de formación manteniendo entre los aparatos distancias que apenas llegan a los dos o tres metros. Como increíble es la forma en que, tras la «palmería» final, se cruzan sobre un mismo punto en todas las direcciones de la rosa de los vientos en intervalos de décimas de segundo y a una altura de dos a tres metros del suelo. Es en verdad un ejercicio que mantiene al espectador agorrotado en una violenta tensión muscular y nerviosa.

Finalizada la serie de exhibiciones, el teniente general Martínez Merino y personalidades que le acompañaban visitaron las diversas instalaciones de la Escuela y presenciaron ejercicios gimnásticos y de adiestramiento de los alumnos. Después, en el salón de actos, tras un breve discurso del coronel Seibane Cagide, director de la Escuela, se efectuó la entrega de despachos y de insignias a los miembros de la promoción número 100 de la Escuela, encabezada por el coronel de Infantería don Julio Oloma, e integrada por jefes, oficiales y suboficiales del Ejército de Tierra. Acabado el acto se celebró en el patio central de la Escuela una misa de campaña, acabada la cual fue bendecido e inaugurado el monumento a los Caídos. Sobre la piedra labrada puede leerse: «En memoria de los aviadores y paracaidistas de esta Escuela muertos por la Patria.» Es el bello colofón de una empresa que ayer alcanzó su cota número 100 y que prosigue cada día siempre hacia arriba.

Antonio GIBELLO

FRANCO RECIBE A LOS CHARROS MEJICANOS

EN UNAS EMOTIVAS PALABRAS PUSO DE MANIFIESTO LA IDENTIDAD DE LOS DOS PAISES HISPANICOS

EL CAUDILLO PRESENCIO UNA EXHIBICION FOLKLORICA E HIPICA

Ayer a mediodía estuvo en el palacio de El Pardo una Comisión de la Federación Nacional de Charros Mejicanos, que fueron recibidos por Su Excelencia el Jefe del Estado.

El representante de España en México pronunció unas palabras de presentación, a las que siguieron emocionados discursos del presidente y secretario de la Federación charra.

El Caudillo contestó con unas emotivas palabras, en las que puso de manifiesto la identidad de religión, idioma y sangre que existe entre los dos países y deseó a todos una gratísima estancia en la Madre Patria.

A continuación Sus Excelencias, desde un balcón de palacio presenciaron una exhibición

de charros y mariachis. Al aparecer en el balcón el Jefe del Estado y su señora, la Banda Municipal interpretó los himnos nacionales de los dos países y seguidamente las composiciones «Madrid» y «Granada», del compositor Agustín Lara.

La exhibición terminó con el desfile de los charros mariachis de a pie, calesas y jinetes.

El presidente de la Federación Nacional de Charros impuso a Su Excelencia «la espuela de oro» y le hizo entrega de varios obsequios para él, su señora y para su nieto Francisco Franco. Finalmente el Caudillo y su esposa invitaron a los comisionados a una copa de vino español.

Declaraciones del presidente de los charros

por la acogida tan cordial y cariñosa que se les ha dispensado.

Indicó que la Federación de Charros se fundó hace treinta y cuatro años y que en la actualidad agrupa a trescientas sesenta y ocho asociaciones, repartidas por todo el país, con un total de cuarenta mil charros, de los cuales los que visitan España representan a todos los Estados de la República mejicana.

La Federación de Charros tiene por finalidad hacer del trabajo del campo un arte y un deporte e incrementar el deporte charro en todos los lugares mediante Campeonatos que periódicamente se organizan en los Estados mejicanos. En este sentido, la Federación está gestionando, a través del Gobierno, que en la próxima Olimpiada del Japón se admita el deporte charro dentro de las pruebas de competición.

Los charros, hasta el momento, han hecho demostraciones en Estados Unidos, Guatemala y España. Próximamente harán una gira por distintos países sudamericanos. Su visita a España, que comenzó por Madrid, seguirá por el Valle de los Caídos, El Escorial, Toledo, Valencia, Alicante, Granada, Sevilla y Jerez de la Frontera. También piensan constituir asociaciones de charros en España. Ya

existen en Sevilla y Jerez de la Frontera.

Para ingresar en la Asociación lo único que se exige es tener afinidad al campo y a los caballos. Los charros mejicanos son hombres de las más diversas profesiones.

Ayer por la tarde, en la Casa de Campo, realizaron una charreada, a la que asistió numeroso público.

HOY, CHARREADA EN LA FERIA DEL CAMPO

Esta mañana, a las once, los charros mejicanos que visitan España ofrecerán una charreada en el recinto de exhibición de ganados de la Feria del Campo. A partir de las diez y media, el autobús 32 hará servicios especiales desde la plaza de España. La puerta de entrada es la última de las tres en la Feria del Campo, por la avenida de Portugal.

A las diez y media, y en la iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe, se oficiará una misa por el capellán de la Federación de Charros.

MAÑANA SERA INAUGURADO EL CICLO DE SEMINARIOS SOBRE PROBLEMAS EN TORNO A LA VIVIENDA

Como preparación del Congreso de Vivienda que se celebrará formando parte del XXV aniversario del Instituto Nacional de la Vivienda, y en el que junto a las representaciones españolas, en calidad de invitados, participarán personalidades extranjeras ocupadas en el estudio y realización de la vivienda social, mañana lunes, a las diez de la mañana, en el salón de actos del Ministerio de la Vivienda, tendrá lugar la solemne sesión inaugural del ciclo de Seminarios, que ha quedado programado de la siguiente forma:

—Seminario de Viviendas: Del 8 al 13 de junio.

—Seminario de Instalaciones Deportivas: Del 15 al 20 de junio.

—Seminario de Edificios de Enseñanza: Del 30 de junio al 4 de julio.

—Seminarios sobre Edificios del Movimiento: Del 6 al 11 de junio.

—Seminario sobre instalación de Servicios Públicos: Del 6 al 11 de julio.

Las sesiones se celebrarán en el Ministerio de la Vivienda, bajo la dirección de especialistas en cada una de las materias a tratar.

LA OBRA SINDICAL DEL HOGAR CONSTRUIRA 162 VIVIENDAS EN TERUEL

TERUEL. — La Obra Sindical del Hogar construirá en Teruel, capital, 50 viviendas subvencionadas, 72 en el pueblo minero de Andorra y otras 50 en Alcañiz. El presupuesto de todas estas obras, a más de las de urbanización, asciende a 19 millones de pesetas.

FIRMA DEL CONVENIO SINDICAL COLECTIVO DE REPESA

ES EL TERCERO DE LOS FORMULADOS POR ESTA EMPRESA Y SUS 2.500 TRABAJADORES

Recoge un sensible incremento en los salarios y emolumentos actualmente asignados a cada nivel

En el Sindicato Nacional del Combustible se han celebrado las deliberaciones para la firma de un Convenio Sindical Colectivo de REPESA, que es el tercero de los firmados por esta Empresa y sus dos mil quinientos trabajadores.

Después de la firma, los miembros de la Comisión deliberante, con el Presidente del Sindicato, José Redondo Gómez, visitaron al Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata. Redondo hizo un resumen de las mejoras que se introducen en este tercer Convenio, como son: reajuste en la escala de haberes base, con arreglo a las asimilaciones de categorías profesionales; sensible incremento en los salarios y emolumentos actualmente asignados a cada nivel; beneficio en el plus familiar, mientras no esté en vigor la ley de Bases de la Seguridad Social; intensificación en la participación de beneficios y establecimiento de una revisión automática

de los salarios, basada en la elevación del coste de vida. Se congratuló Redondo Gómez en presentar al Secretario General los representantes sociales y económicos de REPESA, que tiene el honoroso título de empresa ejemplar.

El presidente de la Comisión deliberante, don Agustín García, destacó la singular armonía que ha existido en las deliberaciones hasta la firma del Convenio. El representante de la Empresa, señor Obrados, manifestó que la Dirección no podía estar presente en este acto, pero que había expresado la satisfacción por la firma del Convenio, en el que, si no se habla de productividad, es de destacar los comienzos de la refinería de Escombreras y su actual desarrollo, que pone de relieve la estrecha colaboración y el rendimiento de sus trabajadores.

El Secretario General de la Organización Sindical cerró el acto con unas breves palabras de felicitación para todos.

LAMATA CLAUSURO EL CURSO DE ALTA DIRECCION DE EMPRESAS

EL SECRETARIO GENERAL TECNICO DEL MINISTERIO DE HACIENDA PRONUNCIO UNA CONFERENCIA COLOQUIO SOBRE «LA NUEVA LEY DE REFORMA TRIBUTARIA»

En nombre del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos ha presidido la solemne clausura del I Curso de Alta Dirección de Empresas el Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata Megías. Este curso ha venido celebrándose del 1 al 6 de junio en la Sala Internacional de la Casa Sindical.

En el acto de clausura intervino en primer lugar el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, Argamentería, quien hizo una breve exposición de la finalidad que se persigue con estos cursos.

La Organización Sindical pretende con ellos poner al alcance de las Empresas españolas los medios técnicos precisos para que puedan organizarse de la forma más rentable y eficaz y proporcionarles los criterios que permitan un desarrollo óptimo de las mismas, favorable a la expansión económica nacional. Por último, y como finalidad básica, permitir la elevación del nivel de vida de todos los que intervienen en la Empresa.

«Este tipo de cursos—parte del amplio plan previsto por la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica en el terreno de la formación empresarial—está orientado a los directores generales de Empresas, a quienes en seis días se les proporcionó, en régimen intensivo, las técnicas precisas y los criterios básicos ya expuestos.»

En nombre de los cursillistas intervino el señor Penche Felgueroso, quien agradeció muy sinceramente a la Organización Sindical el que se haya decidido precisamente en estos momentos tan críticos a proporcionar a los sectores económicos ayuda técnica tan necesaria.

Finalmente se procedió, por Lamata, a la entrega de diplomas a los veinticinco cursillistas que han seguido el curso.

Conferencia de don Antonio Barrera

Dentro del ciclo de coloquios de formación empresarial, que viene organizando la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica, intervino en el que se celebró ayer tarde en el salón de actos de la sede central de los Sindicatos, el Secretario General Técnico del Ministerio de Hacienda, don Antonio Barrera de Irímo, quien pronunció una conferencia sobre el tema «La nueva ley de Reforma Tributaria».

El Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, Rodolfo Argamentería, que dirigió el coloquio, intervino en primer lugar para justificar la elección del tema, resaltando la importancia que para los sectores empresariales del país tiene la reforma tributaria.

A continuación, el señor Barrera de Irímo expuso las líneas maestras y los criterios en que se inspira la nueva ley de Reforma Tributaria, que ayer se sometió a la aprobación de las Cortes. En una clara y documentada síntesis hizo un estudio histórico de la Hacienda española en estos últimos años, refiriéndose a cómo ha ido canalizando esta nueva ley, eliminando errores y buscando el cauce del futuro desarrollo español, para una mejor distribución de las cargas tributarias.

Precisamente se inició un animado coloquio, contestando el conferenciante a todas las preguntas que se le formularon libremente por todos los asistentes.

Por último, Argamentería agradeció al señor Barrera en particular, y al Ministro de Hacienda en general, las deferencias que han tenido con la Organización Sindical, lo mismo por esta gentileza de acudir a la Casa de los Sindicatos a explicar el alcance de una disposición de tanta importancia como por el clima de colaboración que presidió las reuniones celebradas en distintas ocasiones y en las que se acogieron con interés las justas peticiones formuladas por empresarios y trabajadores a través del cauce sindical.

Clausura de curso en la Escuela Superior de Hostelería

El Inspector-Asesor General de la Organización Sindical, Gonzalo Marcos Chacón, ha presidido el acto de fin de curso en la Escuela Superior Sindical de Hostelería.

Inicio el acto el profesor don Manuel Hidalgo Nieto, jefe de la Sección de Formación Turística de la Subsecretaría de Turismo, quien disertó brillantemente sobre la I Asamblea Nacional de Turismo, explicando sus características y conclusiones. A continuación, un alumno del curso dio las gracias en nombre de la promoción saliente, y acto seguido el director del centro pronunció la última lección del curso exhortando a los alumnos a seguir trabajando en el campo de la hostelería sin olvidar las enseñanzas y el espíritu de la Escuela.

Seguidamente se procedió a la entrega de diplomas a los 31 alumnos

que han terminado los estudios en las especialidades de cocina, gerencia, servicios y gobernanzas, y finalmente habló el Inspector-Asesor General de la Organización Sindical, poniendo de relieve la labor formativa de la Escuela, y en nombre del Secretario General de la Organización Sindical declaró clausurado el curso 1963-1964.

Proyecto de Ordenanza Laboral en las industrias textiles

Durante tres días se han reunido en el Sindicato Nacional Textil las representaciones económica y social de todos los sectores y grupos industriales, concurriendo los Procuradores en Cortes y los Presidentes empresariales y obreros de las distintas zonas. Objeto principal de estas reuniones ha sido la redacción del anteproyecto de Ordenanza laboral, que pretende abarcar la totalidad de actividades industriales afectas al Sindicato Nacional Textil, supliendo así las innumerables reglamentaciones y normas de trabajo hoy vigentes.

SE PIDE LA CREACION DE UN FONDO DE REGULACION DE MERCADOS EN AGRICULTURA

La acción concertada en la ganadería deberá ser continuada en el orden agrícola y forestal

ACUERDOS DE LA COMISION PERMANENTE DE LA SECCION CENTRAL DE CULTIVADORES

Se ha reunido la Comisión Permanente de la Sección Central de Cultivadores Agrícolas, bajo la presidencia de don Rafael del Aguila.

El presidente hizo referencia a la grave situación coyuntural del sector agrario dentro de la economía nacional, que está sufriendo una grave crisis, que provoca una situación insostenible al agricultor y al ganadero.

El señor Del Aguila manifestó que, sin embargo, hay que olvidarse un tanto de los problemas coyunturales y buscar horizontes a largo plazo para poder vencer, en el tiempo, la crisis que ahora se sufre.

La Comisión, en relación con el cuestionario elaborado con la Vicesecretaría de Ordenación Económica sobre el Plan de Desarrollo, y sus efectos en el sector agrario, manifestó su grave preocupación por una serie de medidas que perjudican al campo, como son la falta de concreción en las actividades de la Administración en función de dicho Plan, escasos beneficios que se conceden a la Empresa agrícola, etc.

La tónica general de las contestaciones al cuestionario es la de encontrar la equiparación social y económica entre los hombres del campo y los de la industria, o, al menos, con aquellos sectores industriales que suministran utilidades a la propia agricultura.

El presidente expuso también un informe sobre la acción concertada en la agricultura, trazando las líneas generales de este tipo de contrato, del que cabe es-

perar inmejorables resultados a medio y largo plazo. En el informe se señala la necesidad y urgencia de crear en el Ministerio de Agricultura un Fondo de Regulación de Mercados, sin el que las acciones concertadas y el problema comercial existente son de difícil solución, y de dudoso éxito cualquier medida que pueda adoptarse para paliar el desfase de precios entre producción y consumo.

Se refirió al estudio de la ac-

ción concertada en la ganadería, ya iniciado, y formuló la esperanza de que puedan ser continuados en el orden agrícola y forestal.

Don Fernando Muñoz Grandes, Presidente de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo, informó a la Permanente sobre la merma sufrida por el presupuesto del Instituto Nacional de Colonización en orden a mejoras de interés local, que ha afectado grandemente a Cooperativas y Grupos Sindicales de Colonización.

MAXIMA PRODUCCION EN ENSIDESA

FUE OBTENIDA EN MAYO, TANTO EN ARRABIO COMO EN ACERO

La Empresa Nacional Siderúrgica (ENSIDESA) ha obtenido en la mayoría de sus producciones las máximas alcanzadas, desde su fundación, en el mes de mayo pasado.

La producción de arrabio en los hornos altos de la factoría de Avilés fue de 69.319 toneladas. En acero obtuvo 60.836 toneladas.

El aumento más espectacular de la producción de Ensidesa ha sido en perfiles, donde se ha logrado la cifra de 18.152 toneladas, frente a las 9.408 toneladas en mayo de 1963, lo que representa prácticamente haber duplicado la producción.

En cuanto a la producción de estructurales fue también la mayor. Se alcanzó la cifra de 20.502 toneladas, con un aumento del 62 por 100 sobre mayo del pasado año.

De chapa fina se obtuvieron 12.184 toneladas, y de chapa gruesa, 20.293 toneladas.

El total de laminados, que también registra un máximo de producción (estructurales y chapas) ha sido el 81 por 100 superior a mayo de 1963.

Ayudas para construir viviendas en Alemania

LAS CONCEDE LA CENTRAL DE COLOCACIONES PARA TRABAJADORES EXTRANJEROS

La Central Federal de Colocaciones en Nuremberg va a conceder ayudas de financiación para la construcción de viviendas a trabajadores extranjeros que se encuentran en la República Federal de Alemania. Las disposiciones y normas de concesión que acaban de ser promulgadas a este fin, prevén llegar a distribuir un total de 60 millones de marcos. Los préstamos son sólo aplicables a viviendas que se ajusten a la disposición del programa de construcción de viviendas social.

El importe que podrá ser concedido es de hasta 7.500 DM, a un interés del 2 por 10 por año, y a devolver en diez plazos anuales.

Estas viviendas están destinadas a trabajadores extranjeros que se hallen trabajando ya por lo menos dos años en la República Federal. Actualmente se encuentran en Alemania 140.000 españoles trabajando en distintas ciudades y factorías.

CURSO NACIONAL DE ORIENTACION PARA DIRIGENTES EN MARBELLA

LO CONVOCA EL SERVICIO DE FORMACION Y SEMINARIOS DE LA DELEGACION NACIONAL DE ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

Se estudiarán las premisas ideológicas que deben sustentar el Desarrollo Económico Social y el proceso de Desarrollo Político

Durante los días 8 al 13 del presente mes de junio se celebrará en Marbella (Málaga) el VIII Curso Nacional de Orientación para Dirigentes, convocado por el Servicio de Formación y Seminarios de la Delegación Nacional de Organizaciones del Movimiento.

Asistirán al curso mandos de las Delegaciones Provinciales de Organizaciones y colaboradores de los Seminarios Provinciales de Córdoba, Jaén, Granada, Almería, Málaga, Sevilla, Cádiz, Huelva, Ceuta, Melilla y Badajoz.

El curso centrará su atención en el estudio de los problemas que plantean los Polos de Promoción y Desarrollo Industrial y cuanto se refiere al desarrollo turístico en el sur de España. En el orden político se estudiarán las premisas ideológicas que deben sustentar el desarrollo económico-social y el proceso en marcha del desarrollo político.

Novecientos universitarios participarán en las Campañas de Verano del SEU

Dentro de sus campañas de verano, el SEU ha organizado, a través del SUT, para el próximo verano, distintas actividades de carácter cultural y social, en las que participarán más de 900 universitarios procedentes de todos los Distritos de España que desean conocer los problemas de nuestro pueblo viviéndolos.

La Campaña de Educación Popular en Galicia, que incidirá sobre más de 150.000 personas; los Campos de Trabajo en España y la novedad de los del extranjero son las notas más importantes de las actividades que desarrolla el Servicio Universitario del Trabajo.

Curso para aprendices organizado por el Patrimonio Nacional

En la Fundación «Generalísimo Franco» se ha celebrado un curso de perfeccionamiento para aprendices, organizado por el Patrimonio Nacional y patrocinado por el Ministerio de Trabajo. Han asistido 93 aprendices, que recibieron diversas enseñanzas.

El marqués de Lozoya, presidente del Instituto de España, pronunció una lección sobre el tema «Origen de las artes industriales españolas y su evolución hasta hoy», en la que destacó la preferencia que en todo el mundo existe, frente a la mecánica, por la artesanía, cuyos productos se aprecian y valoran justamente.

El orador alentó a los aprendices a que trabajen con tesón y voluntad en su labor.

LEA USTED
“Marca”
DIARIO DEPORTIVO
LA MAÑANA

DIA DE DINAMARCA Y NORUEGA EN LA FERIA DE MUESTRAS DE BARCELONA

PRESIDIERON LOS EMBAJADORES DE LOS DOS PAISES

BARCELONA. — La sexta jornada de la XXXII FERIA Oficial e Internacional de Muestras ha estado dedicada a la celebración de los actos correspondientes a las aportaciones de Dinamarca y Noruega.

A las diez y media de la mañana, el embajador de Dinamarca se personó en el despacho de la Presidencia del Comité Ejecutivo del certamen, donde fue recibido por don Ramón Par, a quien acompañaban varios miembros directivos de la Feria y el director de la misma, señor Tiffon. Acompañaban al señor Christensen el cónsul general de Dinamarca en Barcelona, otros miembros de la representación diplomática y representantes de las industrias danesas en la Feria.

Tras unas palabras de bienvenida pronunciadas por el señor Par, el embajador firmó en el Libro de Honor de la Feria, y acto seguido dió las gracias y señaló que confiaba en que la participación de su país en el certamen barcelonés fuese en aumento.

Seguidamente, en la avenida de María Cristina se procedió a la ceremonia de izar la bandera de Dinamarca en el mástil de honor a los acordes de los Himnos Nacionales de Dinamarca y España.

Acto seguido, el embajador danés y las personalidades citadas efectuaron una detenida visita al recinto ferial, interesándose particularmente por las aportaciones de su país al certamen.

Por su parte, el embajador de Noruega, señor Henrik Andreas, presidió los actos correspondientes a la celebración del día de su país, que, como queda dicho, coincide con el de Dinamarca.

En la visita al presidente del Comité Ejecutivo le acompañaron el cónsul general de su país en Barcelona, señor Luken, con sus hijos, Jorge y Cristina, el primero vistiendo uniforme de la Academia Militar noruega, y la segunda ataviada con un típico traje de su país, y el agregado comercial, señor Malmø.

El señor Par Tusquest, en un breve parlamento, destacó los lazos de amistad culturales y comerciales existentes entre España y Noruega, refiriéndose a la balanza del intercambio comercial entre ambos países.

El señor Broch agradeció las atenciones del presidente del Comité y autoridades españolas que facilitan la participación de su país en la Feria de Muestras de Barcelona.

I CONGRESO NACIONAL DE COMUNIDADES DE REGANTES EN VALENCIA

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS PRESIDIO EL ACTO INAUGURAL

VALENCIA. — Ayer ha comenzado sus tareas el I Congreso de las Comunidades de Regantes de España. Presidió el acto de apertura el Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, llegado en avión desde Madrid. Al señor Vigón le acompañaban el ex Ministro y actual presidente del Comité Español de Riegos y Drenajes, don Alfonso Peña; el director general de Obras Hidráulicas, don Rafael Couchoud; subdirector, técnicos del Ministerio de Obras Públicas y de la Confederación Hidrográfica del Júcar, así como de la acequia real, Entidad organizadora del Congreso.

El acto de apertura se celebró en el Teatro Principal y a él asistieron más de 1.000 representantes de las 2.947 comunidades de regantes existentes en España.

Tras unas palabras del presidente de la acequia real, don José Gómez Baldoví, habló el director general de Obras Hidráulicas, don Rafael Couchoud, que hizo un es-

tudio del desenvolvimiento agrícola e industrial de España, en razón a la política hidráulica del Gobierno.

DISCURSO DEL MINISTRO

Seguidamente pronunció un discurso el Ministro de Obras Públicas, quien dijo que era para él una satisfacción presidir la inauguración de este Congreso, refiriéndose a continuación al desenvolvimiento y organización de las comunidades de regantes. Expresó el señor Vigón la admiración, el afecto y la estima que le inspiran los regantes por su espíritu de trabajo, aludiendo a los problemas que el Congreso ha de estudiar y a las comunicaciones que ya conoce. Deseó el mayor éxito a los congresistas en sus tareas y terminó expresando su gratitud de viejo soldado a los labradores, recordando aquella vieja frase: «que no hubiera un capitán si no hubiera un labrador».

Finalmente, el Ministro de Obras Públicas, en nombre del Jefe del Estado, declaró inaugurado el I Congreso Nacional de Comunidades de Regantes de España.

El Ministro y acompañantes, así como los congresistas, visitaron después la Exposición permanente del Congreso, instalada en el palacio de Capitanía General, desde donde se trasladaron a la nueva Facultad de Derecho en la Ciudad Universitaria, donde fue descubierta una lápida en memoria del eminente jurista don Antonio Rodríguez de Cepeda, autor de la vigente ley de Aguas.

Terminados estos actos, alrededor de las tres de la tarde, el Ministro de Obras Públicas regresó por vía férrea a Madrid. (Pyresa.)

NECROLOGICA

Doña María de los Angeles Bermejo, viuda de Calatrava

Ha fallecido en Madrid doña María de los Angeles Bermejo, viuda de Calatrava. La finada pertenecía a la Sección Femenina de Falange desde la época fundacional. En las filas de la Organización prestó innumerables servicios y trabajó incansablemente. Fue Delegada de la Sección Femenina en el distrito Centro. Su muerte ha producido un hondo sentimiento de pesar, ya que la bondad de su corazón y sus dotes de cordialidad y de entrega al servicio le habían granjeado el afecto de sus camaradas y de cuantos la conocieron.

Sufragio por los caídos de Pontevedra

El martes, día 9, a las doce de la mañana, serán oficiados, en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos solemnes sufragios en memoria de los caídos de la provincia de Pontevedra.

caballero



en la
3ª
planta de
nuestro
nuevo
edificio

encontrará Vd. todo
cuanto precise para
su comodidad veraniega

TRAJES FRESQUISIMOS EN

- LEACRIL
- TERGAL
- ALPACAS
- MUSELINAS

¡VISITENOS
AHORA!

FLORMAR

PRECIADOS, 20, Y CARMEN, 21

Ayuntamiento de Madrid

JUBILO EN LA PROVINCIA DE BURGOS

SE CREE HABER HALLADO UNA GRAN BOLSA DE PETROLEO

BURGOS.—El primer yacimiento importante de petróleo en España ha sido descubierto a las doce menos cuarto de ayer mañana en la aldea de Valdeajos, de cuarenta y cinco vecinos, que pertenece al Ayuntamiento de Sargentos de la Lora, en la comarca de La Lora, donde nació el padre Manjón, a siete kilómetros del límite de la provincia de Burgos y Santander.

Se trata, al parecer, de la primera vez que ha surgido en España petróleo en importante cantidad, ya que el primer chorro fue de 5.000 a 6.000 litros que inundaron una extensa finca y formaron una gran balsa. (Cifra.)

Júbilo en la zona

BURGOS.—La noticia sobre la aparición de petróleo a poco más de 50 kilómetros de esta capital, en la extensa paramera de Lora, es el tema general de las conversaciones. El júbilo lo domina todo, pero al mismo tiempo, y con prevención a más o menos posibles desilusiones posteriores, la prudencia se impone.

Valdeajos está a mil metros de altitud y se precisa ya más exactamente que la perforación tuvo éxito al llegar a los 1.380 metros de profundidad. Los técnicos de la Compañía prospectora manifiestan que las perforaciones comenzaron el día 5 de mayo y que el feliz resultado coronó una tercera prueba, provocada tras dos tentativas fracasadas.

Momento de emoción

El momento en que brotó el petróleo fue sencillamente emocionante. Se advirtieron los síntomas de una afluencia turbulenta, brusca y potente. La fuerza del chorro fue tal que sobrepasó la altura de la torreta y quizás llegó a alcan-

El primer chorro fue de unos cinco mil litros e inundó una extensa finca

DURANTE VARIOS MINUTOS ESTUVO MANANDO EL PETROLEO HASTA QUE LA FUENTE FUE TAPONADA

zar 50 metros. Puede apreciarse en el terreno, empapado de petróleo, que sus efectos alcanzaron una extensión de unos 200 metros, al ser proyectado por el viento norte que sopla.

Hasta que la fuente quedó taponada estuvo manando el «oro negro» durante una media hora. En los medios de Campsa se manifiesta prudente optimismo, pues si bien el resultado es indudablemente positivo en relación con la calidad del petróleo y del gas aflorados, la posible producción del yacimiento es todavía una incógnita.

Tras el estupor y la conmoción iniciales, el momento de la aparición del precioso líquido fue de alborozo indescriptible entre los técnicos, obreros y cuantos allí se hallaban, los cuales recibieron gozosos el baño de petróleo, empapándose en él sus ropas.

Había ya gente preparada con máquinas e incluso con tomavistas, por lo que se han obtenido numerosas fotografías y películas del momento trascendental.

Muestras remitidas a Madrid

Del petróleo recogido en el suelo se han tomado muestras en botellas y otros recipientes, que han sido trasladadas a Madrid para su examen.

La primera información llegada a Burgos del sensacional acontecimiento la facilitó el corresponsal de «Diario de Burgos» en Sedano, don Calixto Fernández Martínez. También fueron de Burgos los primeros periodistas, pertenecientes a las redacciones de «Diario de Burgos» y «La Voz de Castilla», así como el corresponsal de Televisión Española, los que se desplazaron al lugar del hallazgo. A ellos se unió posteriormente don Jesús Delgado Lavín, redactor-jefe de «La Gaceta del Norte», en Santander, que accidentalmente se hallaba pescando en el río Rudrón, próximo al lugar del hallazgo.

Proseguirán las perforaciones

Toda la zona circundante a la en que ha brotado el petróleo ha sido acotada y mañana proseguirán las perforaciones.

La palabra mágica «petróleo» ha sacudido esta provincia y particularmente al partido de Sedano, acabando quizá para siempre con su bucólica tranquilidad de tierra de patatas y pan llevar.

La primera información oficial fue facilitada por Campsa al Gobierno Civil, donde, al hallarse fuera de Burgos el Gobernador Civil, señor Perlado Cadavieco, por asistir al Pleno de las Cortes, fue debidamente informado el Gobernador interino, señor Pérez de Arévalo. (Cifra.)

Un chorro de 5.000 litros

BURGOS (urgente).—Nuevas noticias procedente de Sargentos de la Lora informan que las esperanzas en relación con el descubrimiento del yacimiento de petróleo se han visto total y absolutamente confirmadas.



En esta pequeña localidad burgalesa se han personado todos los altos jefes de la Campsa y de la Compañía norteamericana hermanada con esta entidad española, pudiendo afirmarse que, al ocurrir la salida del chorro, esta mañana, algunos de ellos lloraban de emoción. Sobre las once de la mañana, y en enorme chorro, brotaron unos 5.000 litros de petróleo, que se perdieron en parte, porque naturalmente tal salida no se esperaba todavía, siendo también en parte recogidos. Inmediatamente, y percatados los técnicos de que se trataba realmente de petróleo, cortaron la salida, esperándose lógicamente la reanudación de los trabajos para encauzar debidamente esta enorme riqueza.

Otro dato del que se nos informa es que el chorro inicial brotó con una presión de 65 kilogramos. Hace unos días salió también un chorro de gas muy fuerte, pero debido al silencio absoluto con que la Empresa rodeó este primer indicio, no se pudo conocer el detalle. De todas maneras, a las once de esta mañana ya no se ha podido mantener el secreto, por cuanto muchos habitantes de Ayoluengo y de Sargentos de

la Lora se encontraban allí y pudieron presenciar, también con la natural emoción, la salida del gran chorro.

Parece que se trata de una gran bolsa

Se considera haber hallado una gran bolsa porque, a diferencia de otros sondeos realizados en diversos puntos de España, este petróleo ha salido totalmente a presión, por sí solo, con una gran fuerza, lo que indica, según los técnicos, que debe haber más y que desde luego se está en el principio de una gran bolsa, porque además el sondeo está proyectado para cuatro mil metros en adelante y el petróleo ha salido a los 1.380 metros.

La lluvia de «oro negro» ha cubierto totalmente los surcos, los coches y las personas. El pozo ha sido denominado «Ayoluengo de la Lora número uno», en términos técnicos, y es el 101 sondeo de toda España.

La maquinaria es francesa, con motores y torretas procedentes del vecino país, con potencia para sondeos de 5.000 metros. Se han personado en el lugar técnicos de estas Empresas, procedentes de

Madrid, y ya han llegado periodistas de Bilbao y de Burgos.

Impresión en la comarca

La impresión en el pueblo y en la comarca es verdaderamente enorme, e interrogados el Alcalde y el cura párroco sobre la medida en que puede beneficiar a esta zona tal descubrimiento, nos han dicho que esperan que sea el comienzo del resurgir de esta comarca, hasta ahora auténticamente aislada; que las ventajas económicas serán cuantiosas, a la par que en lo social, porque muchos obreros de estos pueblos están trabajando noche y día en el sondeo.

Los primeros estudios geofísicos y geológicos realizados en este lugar se efectuaron entre agosto y noviembre de 1963, y los resultados hicieron concebir grandes esperanzas. Se trabaja ininterrumpidamente en tres turnos, noche y día, y en este mismo momento tres torretas pequeñas, con focos potentes, iluminan el pozo, que está situado a dos kilómetros y medio de Sargentos de la Lora, desde donde se ve esa zona iluminada.

Como dato curioso hemos de decir, finalmente, que el Alcalde de este Ayuntamiento había apostado hace unos días con otro vecino del pueblo la cantidad de cuarenta duros a que salía petróleo del pozo, depositándose esa suma en el Ayuntamiento. Ni que decir tiene que la primera autoridad local ha ganado la apuesta. (Pyresa.)

«LO QUE SI ES CIERTO ES QUE, POR PRIMERA VEZ, HA APARECIDO PETROLEO EN ESPAÑA»

MANIFESTACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE LA CAMPSA, CON LA NATURAL RESERVA

Al filo de la medianoche, en su domicilio particular, un redactor de Pyresa ha visitado al director general de la CAMPSA, don José María Rodríguez Miranda, en relación con la aparición de petróleo en Ayoluengo, anejo a la localidad burgalesa denominada Sargentos de la Lora. El señor Rodríguez Miranda manifestó que era prematuro hacer declaraciones en ningún sentido, y que CAMPSA, el lunes, haría un comunicado sobre el asunto. No obstante, don José María Rodríguez nos dijo que se trata de una concesión de CAMPSA que data del año 1946 ó 47, no recordaba la fecha exacta. «Es un éxito de los técnicos españoles, que llevan trabajando sobre esa zona muchos años, aunque en la actualidad CAMPSA esté asociada con una compañía norteamericana y la sonda sea francesa.» El director general de CAMPSA manifestó asimismo que el ingeniero jefe de los trabajos realizados es don Ruperto Sanz, ingeniero de Minas.

El señor Rodríguez Miranda insistió en que era prematuro lanzar las campanas al vuelo. Lo que sí es cierto es que, por primera vez, ha aparecido petróleo en España.

PARTICIPACION EXTRANJERA EN LOS SONDEOS PETROLIFEROS

La participación de empresas extranjeras en los sondeos petrolíferos llevados a cabo en España fue precisa ante el informe previo a la ley de Hidrocarburos, aprobada por las Cortes el 22 de diciembre de 1958, hecho por técnicos e ingenieros españoles, que expusieron la necesidad de duplicar en un solo año los metros de sondeo llevados a cabo desde 1940. Pero para esto, según el referido informe, hacía falta invertir 2.500 millones de pesetas anuales.

Los sondeos principales que se han llevado a cabo en territorio español son los efectuados en el Sahara, zona que reunía, según los expertos, condiciones óptimas. Las perforaciones en el Sahara fueron abandonadas hace algo más de un año y se intensificaron los sondeos en la Península.

Las provincias que han sido exploradas principalmente, por este orden, son: Lérida, Vizcaya, Alava, Burgos, Navarra, Soria, Santander y Logroño.

En los sondeos efectuados hasta 1958, el 70 por 100 del capital era del Instituto Nacional de Industria.

MUESTRAS DEL PETROLEO DE VALDEAJOS SERAN ANALIZADAS EN MADRID

«Los trabajos de prospección han de ser mucho más prolongados»

ENTREVISTA CON EL INGENIERO GEOLOGO
W. T. STOECKINGER

SARGENTES DE LA LORA (Burgos) (Del corresponsal de Pyresa, Gonzalo Garrido). — Hemos llegado al lugar que es hoy inequívocamente centro de la atención nacional. No hay que echar las campanas al vuelo. Es cierto. Pero en nuestra misión informativa no podemos obviar el ambiente de auténtica emoción que se respira en esta pequeña llanura burgalesa del partido judicial de Sedano. En el lugar de las operaciones, en pleno campo, a dos kilómetros y medio de Sargentos, puede verse la torre de 55 metros que ha servido a los técnicos para captar la que se espera y se desea importante bolsa de petróleo. El campamento, totalmente montado y funcionando a pleno rendimiento, y los obreros y técnicos, en plena jornada laboral. Aquí el trabajo es continuo. Ya hemos dicho en crónicas precedentes que hay tres turnos, que la labor no se interrumpe y que para la noche se han instalado unos potentes reflectores que iluminan el lugar como si se tratara de la filmación de una película. Los obreros, que hacen tres relevos, son 35. En torno a la torre hay instaladas cinco potentes máquinas de fabricación francesa, tres de ellas de fuerza y dos de expulsión. Su potencia es de 350 caballos de fuerza en gran velocidad y de 500 en pequeña velocidad. El consumo de estas máquinas es de 3.000 litros de gas-oil. El montaje se ha efectuado en mes y medio.

Se puede ver desde el primer momento, al acercarnos al lugar, el petróleo mezclado con lodo, hasta unos 500 metros de diámetro, en torno a la torre de perforación. Uno de los encargados de la mecánica de estas instalaciones no puede ocultar su satisfacción por el acontecimiento que ha vivido hoy. El nos lleva hasta el ingeniero-geólogo norteamericano W. T. Stoeckinger, quien nos ha facilitado toda esta serie de valiosos datos.

—¿Cuándo comenzaron los trabajos de localización?

—Desde hace unos dos años se vienen realizando estudios geofísicos y geológicos, con otros de topografía, para la localización de toda esta zona. Se vio la posibilidad de existencia de algún yacimiento de petróleo, al igual que en Tórtolas de Esgueva.

—¿Cómo continuó el proceso?

—Se localizó un polígono, dentro del cual fuera factible, mediante pruebas técnicas, la localización de puntos o lugares que ofrecieran una mayor garantía.

—¿Es cierto que hace unos días brotó ya gas?

—Efectivamente. Fue, desde luego, muy poca cosa, pero nosotros continuamos los trabajos, igual que ahora que el brote ha sido ya considerable. Hemos mantenido la lógica reserva, porque no debemos olvidar que el común denominador de todas estas operaciones ha de ser la prudencia.

—¿Quiere contarnos el momento de la salida del petróleo?

—Hacia las doce y cuarto de la mañana comenzó a salir el líquido, si bien no con mucha fuerza. Inmediatamente se cerró el tubo perforador, que estaba a una profundidad de 1.380 metros, quedando una cantidad muy impor-

tante en la tubería, y cerrándose herméticamente toda posibilidad de salida.

—¿Cuánto petróleo habrá brotado en esta ocasión?

—Alrededor de las seis toneladas. Gran parte de él ha quedado en la tubería sondeadora.

—¿Ha sido analizado?

—En los primeros análisis realizados aquí se puede asegurar que es petróleo. Creo que dentro de una semana podrá saberse su pureza. Parece ser de un 80 por 100. Ha sido ya trasladado a Madrid un muestrario para que la Campsa, nuestra Compañía asociada, lleve a cabo los oportunos análisis.

—¿Qué tiempo estuvo saliendo el chorro?

—Alrededor de unos diez minutos. La fuerza no puede ser considerada muy importante, ya que el viento esparcía el líquido por los alrededores. Seguidamente procedimos a recoger determinadas cantidades, que se guardaron en vasijas de plástico.

—¿Qué posibilidad ve usted de que exista una bolsa?

—Categoricamente, no puedo adelantarle nada, ya que los trabajos han de ser mucho más prolongados. En principio se había pensado en seis meses, pero de esta forma se pueden ampliar hasta hasta seis años. Igualmente puedo manifestarle que este hecho, que tampoco es muy sorprendente, no debe darnos pauta para que nos entreguemos a un optimismo fuera de lo normal. Tenga en cuenta que podría ocurrir que ya no saliera más y, como en otros lugares ha pasado, los gases que salieran pierdan fuerza y todo quede reducido a lo que hasta ahora ha brotado.

—En este momento, ¿en qué se trabaja?

—Una gran carga perforadora, con productos químicos, procede a la abertura de una nueva brecha en distinto lugar, estando cerrado, como ya he dicho, el paso del petróleo.

—¿Hasta qué profundidad se podrá llegar?

—Dentro del tope de los 4.000 metros, posibilidades de esta perforadora, hasta donde sea necesario.

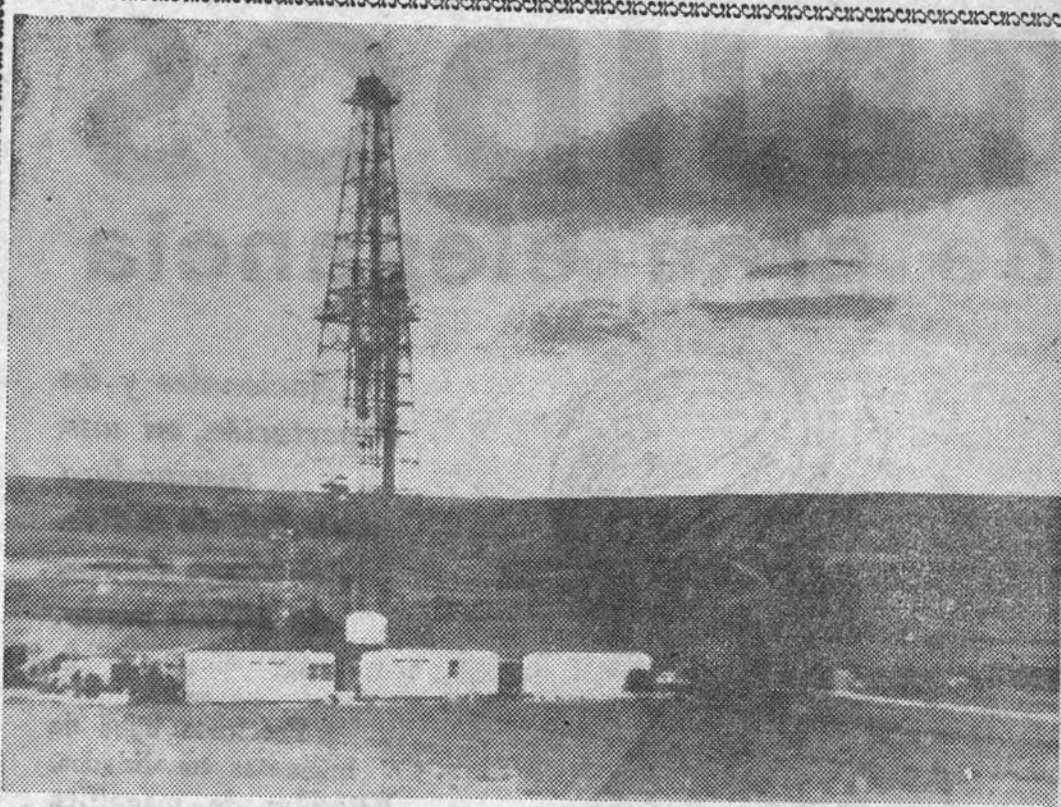
—¿Qué impacto ha producido la noticia?

—Realmente extraordinario. La impresión del primer momento, por ser el primer yacimiento importante de España que se declara, fue de enorme emoción. Pero les reitero a ustedes, precisamente a todos los medios informativos, que no se pueden lanzar las campanas a vuelo, porque todo puede quedar en una mera ilusión que se desvanezca.

—Tenemos entendidos que han llevado ustedes a cabo algunas otras prospecciones.

—En efecto. Dentro de esta misma zona, en San Esteban de Gormaz (Soria) y en Antigüedad (Palencia).

Esto es, recogido de una fuente de auténtica solvencia, lo que hay y lo que ha pasado. Ahora casi a la suerte hemos de dejar este futuro, que de confirmarse lo ocurrido en los primeros momentos, puede ser verdaderamente feliz para esta comarca burgalesa, para nuestra provincia y, desde luego, para la economía nacional.



La torre de perforación en fotografía obtenida ayer después de la salida del petróleo. (Telefoto Europa-Press, cedida por «Gaceta del Norte».)

PETROLEO EN ESPAÑA

Por Juan VELARDE FUERTES

Catedrático de Estructura Económica de la
Universidad de Madrid

N. de la R.—El texto que publicamos a continuación ha sido improvisado por el señor Velarde Fuertes en conversación telefónica con la agencia Pyresa en la madrugada de hoy. En esta urgente declaración el señor Velarde Fuertes responde a la pregunta que, al margen de la prosperidad de las noticias procedentes de Burgos, hoy se hacen todos los españoles: ¿Qué supondría para España tener una producción de petróleo en grado suficiente?

En primer lugar, el hecho de que por primera vez se haya encontrado petróleo en España a través de la labor de la Campsa es un homenaje póstumo a la memoria de un gran español: Calvo Sotelo. Calvo Sotelo había imaginado que la Campsa, que en principio veía como una institución de carácter mixto, estatal y privado, y que progresivamente iría acentuando su estatificación, fuera también como una Empresa nacional que abarcara la actividad petrolífera, desde los yacimientos hasta las refinerías, la distribución, el transporte, etc. Una serie de acontecimientos han acabado transformando profundamente esta idea de Calvo Sotelo, que, curiosamente, es la que floreció en Italia en la famosa creación de «Mattei». Por lo tanto, el que no sea una institución privada, sino una institución pública la que haya conseguido, después de cuarenta años de esfuerzos, el obtener petróleo en España es algo que debe llenarnos de satisfacción a todos los españoles, porque las Empresas públicas, creo yo que deben llevar a su frente el lema que aparece en una famosa Empresa pública norteamericana: «Esto es propiedad del pueblo de los Estados Unidos». En el caso español: «Esto es propiedad del pueblo español». Por lo tanto, si realmente se van a obtener unos beneficios a través de la explotación de este yacimiento petrolífero, son unos beneficios que van a recaer en parte importante en todo el pueblo español, y no exclusivamente en un grupo pequeño de propietarios. Este es un primer dato importante a tener en cuenta.

De otra parte, el problema que inmediatamente se plantea es el de si los costes de obtención de petróleo, de otros hi-

drocarburos y otras materias, en este yacimiento, van a producir un auge notable en la industria petro-química y química en general en nuestro país, por encontrarse en línea de competencia internacional. El que realmente los costes sean bajos; el que, como consecuencia de estos costes bajos, elimine España servidumbres con respecto a poderosos monopolios internacionales que acaben desequilibrando la balanza de pagos, o incluso, en ocasiones, han sometido a nuestro país a presiones políticas, es también algo que, en caso de resolverse en sentido favorable, marcará un punto de apoyo grande para el desarrollo económico español.

Por último, el que este hallazgo se efectúe en la zona geográfica en que tiene lugar puede servir para que todo un conjunto de provincias de no muy alta renta cambie asombrosamente su fisonomía. Estas provincias de rentas medias, dentro del conjunto español, son, sin embargo, provincias a las que se encuentran ligados una serie de valores muy importantes del país. Por ello, la unidad española y el futuro español quedarían considerablemente afianzados si las primeras noticias de este yacimiento se confirman y se amplían de modo optimista.

Como profesor de Estructura Económica de España, no me interesa demasiado saber lo que va a ocurrir en la Bolsa con las acciones de la Campsa el próximo martes. Lo que sí me interesa mucho es saber lo que va a ocurrir con las acciones de la mayor Empresa española productora de carbón, porque indicará mucho sobre la actitud de los grupos financieros ante este descubrimiento.

Para verano

TEJIDOS

de gran elegancia

Nacionales y de importación, en una fascinadora variedad de estilos. Bellísimos colores de última moda.

Preciosos hilos de brillantes tonalidades. Esterillas de magnífica calidad. Telas rústicas, popelines, surach, sedas, gasas, organzas, batistas bordadas...

**EXCLUSIVO**

Tejido rústico "Fiocco"
importado de Italia

Luminosos colores. Doble ancho.

250 pts.

Galerías Preciados

Galerías de Lista

Galerías de Arapiles

Sederías Carretas

CINCO PREGUNTAS A...

DON RENATO ZIGGIOTTI

NACIONALIDAD: Italia.

ANOS DE SACERDOCIO: Cuarenta y cuatro.

DIGNIDAD ACTUAL: Rector mayor de los salesianos de todo el mundo, quinto sucesor de San Juan Bosco.

ANOS DE RECTORIA: Doce.

RESIDENCIA: Torino (Italia).

MOTIVO DE LA ENTREVISTA: Esta vez es doble: Ha enviado a su consejero profesional a visitar todas las escuelas profesionales de América, y hoy celebran su fiesta los antiguos alumnos salesianos de Atocha.



—¿A qué cree don Renato Ziggiotti que obedece la extraordinaria proliferación de la pia sociedad salesiana en el mundo, al siglo escaso de existencia, y hasta dónde ha alcanzado esta proliferación?

—Se debe principalmente a un milagro constante de María Auxiliadora, y, después, a la modernidad del método salesiano, a la reconocida importancia que tiene la juventud para quien la gane. En el mundo regimos actualmente 1.352 Casas de salesianos y 1.392 de hermanas salesianas, con 621.244 alumnos, 173.075 antiguos alumnos con carnet y 311.875 cooperadores. Por lo que respecta a España, Nación querida para nosotros, que don Bosco visitó varias veces, existen 134 Casas regidas por 2.966 salesianos, distribuidas en siete regiones o provincias religiosas. Mantenemos, además, 14 Misiones en América, África y Asia. Todos estos datos son de final del año 1963.

—¿Cuál es el problema principal que tienen planteado hoy los salesianos en todo el mundo?

—Escasez de operarios para la mucha mies que tenemos que cuidar. Necesidad de técnicos religiosos para nuestras escuelas profesionales. Ante este problema pierde importancia el de nuestra tradicional lucha económica, que nos preocupa menos. —Don Bosco nos enseñó a despreciarlo—, porque Dios y María Auxiliadora proveen siempre.

—Como sucesor del formidable educador que fue Don Bosco, ¿quiere decirme cuál es la virtud principal y cuál el principal defecto de la juventud actual?

—Sus virtudes principales, el idealismo y la generosidad, ciertas, aunque muchos mayores no lo reconocen. Sus defectos principales son la búsqueda de la felicidad fuera de la fe, el orgullo que produce el exagerado modernismo y el desprecio de lo tradicional.

—¿cuáles son las normas principales del sistema educativo salesiano actual?

—Prevenir el mal; permanecer en contacto inmediato con los niños; enseñarles la frecuencia de los santos sacramentos y el amor a la Virgen y a la pureza.

—Si San Juan Bosco volviera al mundo en este año de 1964, ¿qué consejo daría a los niños?

—Les daría una de sus "buenas noches" tradicionales, que bastaría, por su extraordinario poder de convencimiento. En esas "buenas noches" les diría solamente: "¡No perdáis la brújula de la vida, que es vuestra fe! El mundo puede engañaros. Vuestro verdadero amigo es Dios."

... Y UNA NOTICIA

Acaban de trasladarse los restos mortales del cardenal Cagliero a la República Argentina. Fueron recibidos por todos los obispos del país y por el Presidente Illia (ex alumno salesiano) con todos sus ministros, a los que convocó después en su despacho para recalcar los méritos del cardenal y de los salesianos por sus trabajos en la Patagonia.

... Y UNA POSDATA

(Aunque nunca añado comentario alguno por mi cuenta en esta sección de "Cinco preguntas a...", hoy quiero hacer público mi agradecimiento a don Renato Ziggiotti por la rapidez en enviar desde Turín las respuestas exclusivas al cuestionario que le envié para publicar en este día.)

DE JUANES

MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Subdelegación General de Administración

SERVICIO DE OBRAS

Se abre concurso para la instalación de QUEMADORES DE FUEL-OIL en la calefacción de la sede central de este Instituto en MADRID.

La documentación podrá examinarse en las Oficinas del Instituto en Madrid, Alcalá, 56, planta 6.ª.

Las proposiciones deberán presentarse antes de las trece horas del día 24 del actual.

Madrid, 6 de junio de 1964.

INFORMACION INTERNACIONAL

CONMEMORACION DEL DIA "D"

DE GAULLE NO ASISTIO A LOS ACTOS DEL ANIVERSARIO DEL DESEMBARCO EN NORMANDIA

AUNQUE CONTINUAN LAS DIFERENCIAS FRANCO-NORTEAMERICANAS, SE ADMITE YA LA EXISTENCIA DE UNA COMPRESION MUTUA

PARIS. (Especial para ARRIBA.) El desembarco aliado en Europa, calificado como la operación militar más gigantesca de todos los tiempos, ocupa el primer plano de la actualidad. Hizo ayer veinte años, 37.000 hombres, 5.000 buques y 10.000 aviones se lanzaban contra las costas normandas. Las ceremonias conmemorativas de este acontecimiento, realizado espectacularmente por la Prensa y la radio, culminan con la presencia de los jefes norteamericanos, ingleses y canadienses que mandaban las fuerzas aliadas en los lugares del famoso desembarco.

El general De Gaulle, entonces jefe supremo de las Fuerzas francesas libres, no asiste a los actos del vigésimo aniversario del desembarco aliado en Francia. Los medios oficiales explican su ausencia al no haber otros jefes de Estado, pero una buena parte de la Prensa y de la opinión piensan que estas razones de protocolo podrían haberse borrado de haber existido una entente más estrecha entre Francia, por un lado, y los Estados Unidos e Inglaterra, por otro. Las relaciones franco-norteamericanas, bastante deterioradas, han mejorado un

poco gracias a la entrevista De Gaulle-Ball. El Jefe del Estado francés y el subsecretario de Estado norteamericano mantuvieron sus respectivos puntos de vista sobre el Vietnam—único tema tratado a fondo en su conversación de hora y cuarto—sacando, sin embargo, la impresión de un deseo mutuo de reducir la tensión entre Washington y París, mejorando la atmósfera de sus relaciones.

El general De Gaulle ha tranquilizado a los Estados Unidos sobre su política de neutralización de Indochina. El Jefe del Estado francés propone una vez más una Conferencia internacional para establecer dicha neutralización—sin influencia del bloque occidental, pero tampoco del comunista—y sugiere la proclamación de un alto el fuego, mientras se desarrollen tales negociaciones. Las diferencias franco-norteamericanas sobre el Vietnam como sobre todo el sudeste asiático continúan, pero se admite ya la existencia de una comprensión mutua, necesaria para evitar el envenenamiento de las relaciones entre dos países amigos. (Pyresa.)

DE GAULLE-BALL

FRANCIA CREE QUE SOLO UNA ACCION POLITICA PUEDE SOLUCIONAR EL PROBLEMA DEL VIETNAM

No obstante, desea que Norteamérica refuerce su postura militar antes de iniciar una negociación

EL EMBAJADOR DE CHINA ROJA PRES ENTO AYER SUS CARTAS CREDENCIALES AL PRESIDENTE FRANCES

PARIS (De nuestro corresponsal).—George Ball, ministro adjunto del secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, y enviado especial del Presidente Johnson, llegó el viernes por la mañana a París en un avión militar, y del aeropuerto de Orly fue inmediatamente al despacho del señor Couve de Murville para ultimar los detalles de su entrevista con el general De Gaulle, que debía celebrarse aquella misma tarde.

La conversación entre los dos hombres de Estado duró aproximadamente una hora y cuarto, en el curso de la cual los interlocutores expresaron cada uno en su lengua materna; pero como ambos dominan igualmente el francés y el inglés, no hubo necesidad de intérprete.

«¿Qué puede significar la visita de George Ball, número dos de la diplomacia norteamericana?, se pregunta el diario «L'Aurore». Muchas cosas sin duda teniendo en cuenta la situación reinante en torno a los desacuerdos que separan ambas potencias respecto a la política que debe seguirse en Oriente. «Francia considera que la única solución capaz de instaurar la paz en la antigua Indochina es un arreglo político que conduzca a la neutralización de aquellos territorios...», escribe el editorialista del diario citado, añadiendo: «Estados Unidos, en contra, estiman que la neutralización es la puerta abierta, sin posibilidad de retorno, al comunismo, un comunismo tanto más peligroso porque lo inspira la China belicista.»

Divergencias sobre China

Plantado el análisis de lo que suponen fue la discusión «en la alta esfera». Los articulistas de «France Soir» creen poder afirmar que no existió tanto desacuerdo como se temía: «La única divergencia verdaderamente fundamental entre los dos interlocutores fue la interpretación sobre las intenciones de China comunista. Para el general, este país está demasiado ocupado en construirse una sólida base económica, encontrándose aún en un estado parecido al nivel de Rusia cuando empezó su revolución, y ello le impide injerirse en otros problemas. Según el se-

ñor Ball, China quiere dominar Asia y tiene ambiciones territoriales. No se pueden creer sus afirmaciones pacifistas.»

¿Logró alguno de los personajes convencer al otro? Seguramente, no. Por lo menos la Prensa francesa, que de manera oficial no posee más argumentos para la conclusión que sus simples deducciones, estima lo contrario. No pocos creen que esta reserva en las informaciones se debe a la intención del Presidente De Gaulle de hacerlas públicas en una próxima conferencia de Prensa, y por si fuera lo exacto el secretario ad-

junto de Estado norteamericano al abandonar el Eliseo limitó a declarar que había celebrado una fructuosa conversación con el Presidente De Gaulle... Pero nada más.

CORDIAL DESACUERDO

Pocas horas después los titulares de los más importantes rotativos daban al público una idea de lo que pudo sacarse de tan señalado encuentro: Según «Le Monde», las conversaciones de París no aproximaron mucho las tesis francesas y norteamericanas, consagradas esencialmente al Vietnam; pero tal vez el más elocuente y conciso en lo explicativo de los titulares se lo debemos al rotativo vespertino «Paris-Presse», que inserta en primera página, a dos columnas: «De Gaulle asegura a Ball su cordial desacuerdo.»

Simultáneamente a la confirmación de esta discrepancia, el embajador de la URSS en París, que había sido invitado a un almuerzo por el primer ministro, señor Pompidou, declaraba por la noche que «no existe prácticamente nada litigioso entre la Unión Soviética y Francia y el clima de sus relaciones mejora». Contraste que no dejan de subrayar los observadores.

Manuel DE AGUSTIN

Explicación de De Gaulle

PARIS. — El general De Gaulle ha explicado al enviado especial del Presidente Johnson, George Ball, en su reunión con él, que sólo una acción política podría aportar alguna esperanza de solución en Vietnam, se informa en círculos diplomáticos.

Al mismo tiempo hizo resaltar que cuando aboga por una conferencia sobre Indochina no pretendía que los Estados Unidos comparecieran en la misma en una posición debilitada.

«Lo contrario —manifestó a Ball— es claramente deseado, y Francia mirará ciertamente con simpatía todo lo que pueda fortalecer la postura militar norteamericana en Vietnam del Sur antes de iniciar la conferencia.

Huang Chen presenta sus credenciales

El primer embajador de la China comunista en Francia, Huang Chen, ha presentado sus cartas credenciales al Presidente De Gaulle en el palacio del Eliseo. (Efe.)

Los reunidos en Viena han decidido, por muy democrática votación, expulsar a la Unión Sudafricana de la Unión Postal Internacional, organismo que no tiene nada que ver ni con la política, ni con el «apartheid», ni con la costumbre que el presidente del Tribunal Supremo de la Costa de Marfil tenía de consultar a los fetiches. Bien es verdad que el presidente del que se califica generalmente como «Estado-piloto» de África pudo decir ante la Prensa, el Cuerpo diplomático y la «élite» de la sociedad de la Costa de Marfil: «Si se registraran los bolsillos de los africanos presentes, mis hermanos, se encontrarían fetiches en la proporción de un 90 por 100». ¿Han consultado también en Viena a los fetiches? El lunes, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas volverá a ocuparse de la Unión Sudafricana, amenazada de sanciones económicas. Y el señor U Thant, secretario de las mismas Naciones Unidas, no ha querido aceptar la invitación portuguesa para ir a comprobar en Angola y Mozambique la realidad de la situación, limitándose a enviar el habitual informe de carácter negativo.

Estas noticias vale la pena contrastarlas con lo que está sucediendo en el Congo, donde la ONU se aproxima a su Waterloo, aunque para evitarlo se haya negado el envío de contingentes de «casacos azules» a las provincias amotinadas. De este modo, al cumplirse el plazo de la prórroga de su estancia, los últimos «casacos azules» desfilarán

J. L. Gómez Tello comenta:

MAS «PATINAZOS» DE LA ONU

con bandera y música y el Congo podrá seguir disfrutando de la anarquía, confusión y guerra civil en que se encuentra sumergido desde hace cuatro años, precisamente por los onusianos que negaron a Bélgica su derecho a poner orden. Se comprende la indignación ante países como la Unión Sudafricana o Portugal, poco dispuestos a seguir el mismo camino que los cognoscentes. La llamada conciencia universal, el progresismo, el snobismo intelectual se rasgan las vestiduras. Es inconcebible que haya pueblos que no deseen vivir la era feliz que están conociendo los habitantes de Kivu o Kulu o los de Burundi. De aquí sus gritos: «Fuera de la Unión Postal Internacional y de todos los organismos internacionales los hombres de Pretoria; hay que pasar a sangre y fuego las haciendas portuguesas de Angola, el colonato de Ceta, los hospitales y escuelas de Nova Lisboa, las apacibles ciudades de Mozambique. Y la felicidad será completa si después de obtener estos resultados—saludados, naturalmente, con los fuegos artificiales oratorios de las Naciones Unidas—caen sobre estas regiones los terroristas, el hambre, los agentes chinos, los agentes

soviéticos, los «casacos azules», las guerras tribales, el canibalismo y los fetiches del sonriente Presidente de la República de la Costa de Marfil...

Eso es lo que está sucediendo en el Congo. No es posible saber si la bandera azul y amarilla de Lumumba flota ya sobre Kamanyola, cuya conquista por los terroristas pondría en peligro a la capital de Kivu, Bukavu. Lo que parece evidente es que el Gobierno central de Leopoldville se muestra incapaz de dominar las luchas tribales y la explotación que de estas luchas están haciendo los comunistas, aparte de que el tribalismo se está convirtiendo en un arma utilizada por el propio Gobierno para combatir a los terroristas. De este modo, el caos aumenta. En la región de Kivu la lucha empezó por una pugna local entre el clan de los «Ngweshe» de la tribu bashi y la tribu pigmea de los «Bafuleros». Mientras el Congo sufrió el «ignominioso» yugo colonialista, las tribus vivieron en paz. Ahora se matan con la refinada ferocidad de otras épocas. Los «Bafuleros» atacan al Gobierno provincial de Simón Pierre Malago porque en él predominan sus enemigos, los «Ngweshe». Pero detrás de Moi-

se Marandura está el «Comité de Liberación Nacional», establecido en Bujumbura, capital de Ruanda. Y detrás de este Comité—cuyos componentes afirman que Lumumba vive y volverá para exterminar a todos los europeos y a los congoleños de Leopoldville—está al Embajador china, que les ha proporcionado armas. Para combatirlos, y ante la desorganización y el escaso espíritu combativo de sus soldados, el Gobierno central no ha encontrado mejor sistema que incitar a la «reina» Astrida Mwanhahugganda, a que lance sobre los «Bafuleros» a sus guerreros, vestidos con pieles de leopardo. Una buena matanza se prepara en el valle de Ruizi—dominado por los terroristas—o en Bukavu—si son los terroristas los que logran apoderarse de la capital de Kivu—, pero no es cuestión de que la ONU se ocupe de tales minucias.

Ni de que desde el Cuartel General de la subversión mulelista, en Burundi, los terroristas «Inyenzi» comiencen a amenazar ahora a Ruanda, el Estado vecino que vivía en paz. Ni de que desde el Congo ex belga, Adula, que se queja del apoyo otorgado por Brazzaville y Burundi a los terroristas adversarios suyos, apoye a su vez a los terroristas que actúan en Angola. Estos son pequeños problemas. Lo más urgente para los respetables demócratas onusianos es condenar a los países que se niegan a sufrir el terrorismo, el hambre y el caos en nombre de no sabemos cuáles principios.

INMINENTE ENTREVISTA «K»-TITO EN LENINGRADO

Se cree que tratarán del conflicto chino-soviético

"KRUSTCHEV NO ES MAS QUE UN MOSQUITO COMPARADO CON EL GRAN STALIN", DICE EL SECRETARIO DEL PARTIDO COMUNISTA ALBANES

MOSCU.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, se reunirá con el Presidente yugoslavo Tito en Leningrado dentro de los dos próximos días, según se dice en fuentes oficiales moscovitas.

La inesperada reunión, que va a producirse a continuación de la actual visita oficial de Tito a Finlandia, tendrá lugar hoy domingo o el lunes.

Se cree que la reunión de ambos dirigentes se debe al deseo de Krustchev de dar una solución a la violenta disputa ideológica chino-soviética. Tito es partidario del dirigente ruso frente a Pekín, pero hasta ahora no ha fijado su posición respecto a la estrategia a utilizar con la China comunista. (Efe.)

¿Visita secreta a Rumania?

LONDRES.—Patrick Gordon-Walker, secretario del Foreign Office del "Gobierno laborista en la

sombra", ha declarado que cree que son ciertas las informaciones según las cuales Krustchev ha efectuado un viaje secreto a Rumania para reforzar la disciplina de ese país.

Gordon-Walker hizo estas declaraciones en el aeropuerto de Londres al regreso de su viaje a Moscú, Bucarest y Varsovia, añadiendo que existen diferencias entre Moscú y Bucarest acerca de la organización del Comecon. "Rumania no desea convertirse en una provincia dentro de un nuevo estado económico"—declaró. (Efe.)

Insultos de Albania a "K"

PEKIN.—"Krustchev no es más que un mosquito, comparándolo con el gran Stalin, aquel gran dirigente del movimiento mundial de liberación". Esto declaró Enver Hedja, primer secretario del comité central del partido comunista de Albania, en un discurso pronunciado el 27 de mayo pasado y que hoy reproduce la Prensa china.

Según la agencia Nueva China, que publica este discurso, el dirigente albanés dijo igualmente: "El terrorismo, el asesinato, el encarcelamiento, los campos de concentración y de deportación, esto es lo que impera en la Unión Soviética. Krustchev ha organizado una era de terror contra los marxistas-leninistas y contra el pueblo soviético, para lo que recurre a la ayuda que le prestan los socio-revolucionarios, los mencheviques, los bujarinistas y los trotskistas. Krustchev, cómplice del imperialismo y renegado del marxismo-leninismo, persigue un objetivo: la instalación de la burguesía en la Unión Soviética, sometiendo a ella todos los partidos leninistas. Busca la división del mundo en esferas de influencia, la explotación de los pueblos y el estrangulamiento de la revolución. Estas metas son comunes para el ra Krustchev, para Tito y todos sus adeptos."

Para terminar, el dirigente albanés declaró que "el fin de los revisionistas modernos está ya próximo". (Efe.)

Sentencias

BRATISLAVA (Checoslovaquia). El Tribunal Provincial de Apelación ha condenado ayer a Norman Stone, estudiante escocés, y a la profesora australiana Janice Wilson, a la pena de uno y dos meses de cárcel, respectivamente.

Un tribunal les había condenado anteriormente a ser expulsados de haber ayudado a una persona a salir del país, pero el fiscal apeló contra lo que consideraba "una sentencia demasiado benigna".

No existe apelación contra la última decisión adoptada por el Tribunal Provincial.

Como Stone y miss Wilson han permanecido durante diez semanas en la cárcel, mientras se efectuaba la instrucción del proceso, se espera que sean puestos en libertad en breve tiempo.

Tibor Karman, el húngaro al

que intentaron hacer pasar la frontera, así como la periodista austriaca Andrea Walter, fueron condenados a seis meses de prisión cada uno en el primer proceso. (Efe.)

Trotskistas ingleses

LONDRES.—Tres postgraduados de la Universidad de Oxford han sido expulsados del partido comunista, acusados de "actividades contrarias al partido", informa "The Times".

Hace escasamente tres semanas, unos veinte estudiantes comunistas de Oxford fueron interrogados por los dirigentes del partido, en relación con sus actividades pro-chinas, calificadas de "trotskis-

ESPAÑA EN NUEVA YORK

CIENTOS DE PERSONAS SE INTERESAN DIARIAMENTE POR LOS ASPECTOS TURISTICOS DE ESPAÑA

APARTE DE MADRID, LA COSTA DEL SOL Y LAS ISLAS CANARIAS FIGURAN ENTRE LAS ZONAS DE PREFERENCIA NORTEAMERICANA

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Efe.)—Cientos de personas piden diariamente información sobre España en la sección turística del pabellón español en la Feria Mundial. Atraídos por los mapas, gráficos, fotografías y carteles que figuran en la sección, son muchos los visitantes que se acercan al mostrador para pedir datos referentes a un posible viaje a España. Según nos dicen las señoritas que responden a estas preguntas, es difícil señalar una tendencia determinada respecto a los lugares por los cuales se interesan. Madrid, por una parte; las ciudades de interés histórico, por otra, y también —en muchos casos— la Costa del Sol y las islas Canarias figuran, desde luego, entre las zonas por las que parecen mostrar los norteamericanos más interés.

En los casos en que sus preguntas se refieren a datos o detalles que no puedan ser contestados por el momento, las señoritas a cargo de la sección hacen unas fichas, que pasan a la Oficina Española de Turismo, la cual informa rápidamente por correo a cada persona sobre el asunto concreto que deseaba conocer.

Elogios del alcalde de Nueva York

El alcalde de Nueva York, Robert Wagner, ha visitado en el pabellón de España al comisario, señor García de Sáez, para hacerle patente de forma personal su efusiva felicitación por el éxito obtenido por la representación españo-

El embajador de España en Argelia recibido con los máximos honores

LAS RELACIONES ENTRE LOS DOS PAISES EMPIEZAN A ENTRAR EN UNA FASE DE MAYOR AMISTAD

La presentación de credenciales a Ben Bella se realizará lo más pronto posible

ARGEL. (Del corresponsal de Pyresa, Javier Limberg.)—Los observadores coinciden en señalar que la llegada anoche del nuevo embajador de España en Argelia, don José Luis los Arcos, marca el principio de una nueva era en las relaciones hispano-argelinas. No sólo porque esta llegada ocurre al día siguiente de la presentación de cartas credenciales al Generalísimo Franco del primer embajador argelino en Madrid, y que por su desarrollo ha causado aquí excelente impresión, sino también porque extremando la reciprocidad debida, el Gobierno argelino dispuso un recibimiento extraordinario al señor Los Arcos, que puede calificarse de inédito en cuanto al protocolo elegido para recibir a un embajador. Media hora antes de la llegada del buque «Ciudad de Marsella», estaban en el muelle el jefe del protocolo del ministerio de Exteriores y la señorita de la división de Europa del mismo ministerio y que portaba un gran flor de Los Arcos. A lo largo de todo el recorrido portuario a lo largo de todo el recorrido fue colocada una doble fila de po-

licias especiales, presentando sus metralletas, y seis motoristas de la escolta de Ben Bella tenían la misión de abrir paso en el tráfico al coche oficial enviado por el Gobierno para recibir a nuestros embajadores. Atracado el buque, subieron las personalidades a bordo y fueron presentadas al embajador las personalidades argelinas. A continuación el nuevo embajador hizo una corta declaración a la Prensa, en la que puso de manifiesto su alegría por encontrarse de nuevo en un país árabe, recordando que ha vivido mucho tiempo entre los árabes y que siempre se encontró a gusto. Evocó su paso por ahora hace quince años, y dijo que viene dispuesto a poner en práctica todo lo necesario para contribuir a la amistad entre España y Argelia. A continuación el embajador pasó revista a la guardia especial que le rendía honores y de la mano del jefe del destacamento, ocupando en seguida el coche oficial. Un motorista fue abriendo paso en el tráfico con su sirena y fueron muchos los grupos de personas, sobre todo entre los jóvenes, que aplaudieron el paso de la comitiva hasta la nueva residencia de la Embajada de España. Una vez en ella, el embajador obsequió a las personalidades argelinas que seguían acompañándole gentilmente, y antes de retirarse, el jefe de protocolo del ministerio de Exteriores argelino, señor Bussellman, manifestó a nuestro embajador que el Gobierno de Argelia hará todo lo necesario para facilitar su labor, ya que es su firme deseo—dijo—laborar en adelante por la fraternal amistad entre Argelia y España.

MUTUA COMPRENSION

Más tarde, el señor Los Arcos, en conversación con este corresponsal, se declaró dispuesto a llevar a cabo un esfuerzo real y efectivo y tan intenso como sea necesario para tratar de aclarar para España los acontecimientos argelinos, con la esperanza de contribuir a una mutua comprensión y a un acercamiento que estima necesario. Al fin de la jornada, la impresión que podía captarse entre los miembros de nuestra representación diplomática era de franco optimismo, contento, e incluso agradable sorpresa en torno a la forma cordialísima con la que el Gobierno argelino había recibido a nuestro embajador. A preguntas de este corresponsal, el señor Bussellman anunció que la presentación de cartas credenciales al Presidente Ben Bella se llevaría a cabo lo antes posible y quizá inmediatamente.

Seis disidentes de la Kabilia se entregan a las autoridades

ARGEL.—Otros seis disidentes de los grupos antigubernamentales de Ait Ahmed, que operan en las montañas de Kabilia, se han entregado voluntariamente a las autoridades, con lo cual el total de desertores durante la semana totalizan 17, según informa la Prensa argelina.

Por otra parte, la Oficina Política—órgano directivo del FLN—se ha reunido de nuevo para estudiar las medidas adecuadas de acabar con el movimiento de Ait Ahmed.

El Comité Central del FLN se reúne en esta ciudad mañana para adoptar decisiones finales.

«Sóo existen dos Estados independientes en Europa y los dos gobernados por famosos generales»

"THE ECONOMIST" DE LONDRES CONCRETA LA ACTUALIDAD POLITICA ESPAÑOLA

LONDRES. (Por Celso Collazo, corresponsal de Efe.)—El semanario «The Economist» trata en su último número de varios asuntos relativos a España.

En primer lugar, dedica un amplio espacio de su sección internacional a comentar las relaciones hispano-francesas y la reciente visita a Madrid de Couve de Murville. Dice que la visita no hace más que reforzar la continua aproximación entre ambos países, que se viene observando desde hace algún tiempo.

Las recientes declaraciones de Franco al semanario «Christ und Welt» deben haber reforzado aún más a juicio de «The Economist», la convicción de De Gaulle de que España debe entrar en el concierto de las naciones europeas.

«En verdad—dice textualmente—que en ciertos sectores gaudistas de París está muy de moda el argüir que solamente existen dos Estados independientes en Europa y que los dos están gobernados por sendos y famosos generales.»

Comentando luego el apoyo francés a la resolución de Bruselas, dice el semanario que se trata de algo natural, añadiendo que París no se contentará con dejar las cosas en «conversaciones exploratorias» por mucho tiempo, indicando que la presión francesa seguirá adelante, hasta obtener más concretas y precisas relaciones entre España y los «seis».

(Efe.)

Los católicos franceses, contra los progresistas

PARIS.—En los medios católicos franceses se prepara una vigorosa ofensiva contra la venta en las iglesias de cierto número de publicaciones consideradas como excesivamente progresistas, informa la revista «Juvenil».

Esta actitud es consecuencia del apoyo demostrado por la revista «Informations Catholiques Internationales» al movimiento «Pax», subvencionado por los comunistas

TERMINAN LAS CONVERSACIONES HISPANO ARGENTINAS DE COMERCIO PARA EL FUTURO SE ESTABLECEN SECRETARIAS EN MADRID Y BUENOS AIRES

Las próximas sesiones de la Comisión Mixta tendrán lugar en la capital de España

BUENOS AIRES. (Del correspondiente de Efe.)—En los locales del Banco de Santander se ha celebrado la última reunión plenaria de la Comisión de cooperación hispanoargentina, que estudia las posibilidades de incrementar el intercambio comercial entre ambos países sobre la base del Convenio comercial del 4 de julio de 1963.

A este respecto se sabe que la Argentina efectuará en España algunas operaciones, tales como la adquisición de maquinaria naval y para la industria textil.

El presidente de la Delegación comercial española, don Manuel Fuentes Irurozqui, se mostró muy satisfecho por el resultado de las conversaciones. Refiriéndose a la postura de España ante el Mercado Común Europeo declaró que merece destacarse el hecho de que su país acaba de ser reconocido por ese organismo. En cuanto a la asociación latinoamericana de libre comercio, integrada por Argentina, Uruguay, Brasil, Chile, Paraguay, Venezuela, Ecuador, Colombia y México, dijo que era considerada con simpatía por los españoles, que comprenden las graves dificultades con que este organismo tropieza. Finalmente, el señor Fuentes Irurozqui expresó la opinión de que uno de los problemas comunes con que tienen que enfrentarse España y la Argentina es el de la diversificación de mercados. "No es conveniente para la economía de un país—dijo—dependiendo de un solo comprador, estando aquella mucho más amparada si cuenta con varios mercados para sus productos."

Texto del acta

BUENOS AIRES. — El siguiente es el texto del acta que resume las conclusiones de las reuniones de la Comisión mixta hispanoargentina de hombres de negocios que en estos días han examinado las posibilidades de aumentar el comercio entre ellos:

Primera. — La Comisión mixta hispanoargentina de hombres de negocios, reunida por vez primera en Buenos Aires los días 1 al 5 de junio actual, reafirma, como consecuencia de los cambios de ideas mantenidas a lo largo de las sesiones llevadas a término, su fe en las posibilidades de ampliación de los intercambios mercantiles entre los dos países y su firme y denotado propósito de colaboración examinado al cumplimiento de todos los citados fines.

Segunda. — Junto al apoyo ofrecido en ayuda del mejoramiento del comercio exterior recíproco se consideró la posibilidad de una más estrecha cooperación económica que supere el estricto campo mercantil, adentrándose en aspectos de colaboración y ayuda técnica, empresas mixtas, complementaciones industriales y financieras y materias que totalicen el campo de recíproco entendimiento económico entre los hombres de negocios de las dos naciones.

Tercera. — Se establecerá por ca-

da Delegación una Secretaría permanente que centralizará en las etapas intermedias los intercambios de informaciones e iniciativas entre las dos secciones de la Comisión mixta, asegurando la continuidad de sus tareas, que no deben interrumpirse con la terminación de las reuniones periódicas.

Cuarta. — Se fija Madrid como sede de la próxima reunión de la Comisión mixta, estableciéndose en principio la primera quincena de mayo de 1965 para celebrar las próximas sesiones de dicha Comisión.

Quinta. — La Delegación española tiene especial interés en hacer constar en este acta final, siquiera sea tan sucintamente como en un documento de esta índole conviene, su gratitud por diferencias y atenciones recibidas de parte de cuantos organismos y corporaciones han mantenido contacto con dicha Delegación, así como a los funcionarios del Gobierno que se han servido recibirla y alentarla en sus tareas y propósitos. Especialmente hacen referencia las dos Delegaciones al Banco de Santander y a todos sus directivos y empleados que han colaborado para facilitar la tarea de la Comisión mixta. (Efe.)

CARRERO BLANCO Y LOPEZ RODO CONFERENCIARON CON SCHROEDER

Trataron, probablemente, de la situación europea en relación con los dos países, de Africa del Norte, Hispanoamérica y de nuestro Plan de Desarrollo

EL MINISTRO ALEMAN DE ASUNTOS EXTERIORES, INVITADO POR CASTIELLA A VISITAR ESPAÑA

BONN. (De nuestro correspondiente). — El ministro alemán de Asuntos Exteriores, Gerhard Schroeder, recibió ayer mañana en su despacho del ministerio, al almirante don Luis Carrero Blanco, Ministro Subsecretario de la Presidencia, y a don Laureano López Rodó, comisario general del Plan de Desarrollo Económico. Se trata de la primera de las conversaciones previstas en el programa de la visita de los dos hombres políticos españoles a la Alemania occidental, que continuarán en los días sucesivos con representantes económicos y militares del Gobierno alemán. Aunque hasta el momento no hay una versión completa y clara de las conversaciones germano-españolas de ayer mañana en el ministerio de Asuntos Exteriores, los observadores políticos de Bonn les atribuyen en líneas generales el carácter de un amplio y franco cambio de impresiones en torno a la situación europea actual en relación con los dos países. Especialmente, en lo que se refiere a las relaciones de España con el Mercado Común y a las relaciones de España con sí misma. Es decir, con su propio Plan de Desarrollo Económico. Por

añadidura, los políticos españoles han tratado con el ministro Schroeder, en un ambiente de gran cordialidad, de la situación de España en Europa, de sus relaciones con los países de la Europa occidental y de las posibilidades de nuestro país para abrirle un camino al viejo continente hacia los pueblos del Africa del Norte y de América del Sur. De la cordialidad de las conversaciones da idea el hecho de que el señor Carrero Blanco, en nombre del Ministro español de Asuntos Exteriores haya invitado al ministro Schroeder a visitar España. Aunque la fecha no ha podido ser fijada, dados los compromisos de los dos ministros, la invitación queda en pie.

PROGRAMA DE LOS PROXIMOS DIAS

Como ya saben los lectores, los señores Carrero Blanco y López Rodó llegaron a Bonn el viernes por la tarde para iniciar una visita de diez días a la República Federal. El mismo día de su llegada fueron invitados a cenar por el secretario de Estado de la Presidencia de la República, Von Her-

warth, que en su brindis de salutación aludió a la vocación europea de España con una frase feliz de Ortega que dice poco más o menos así: "España es España cuando es Europa". Cita que sin duda apreciaron en todo su valor el almirante Carrero Blanco y el profesor López Rodó.

Aparte de su entrevista conjunta con el ministro de Asuntos Exteriores Schroeder, el almirante Carrero Blanco visitará a principios de la semana que viene al ministro de la Defensa, Von Hassel, y más adelante, la Escuela superior de Guerra de Hamburgo, los grandes astilleros de Kiel y la Academia Militar de Flensburg. Al mismo tiempo, el señor López Rodó, en su condición de comisario del Plan de Desarrollo, tendrá conversaciones con los subsecretarios de los ministerios de Economía y de Cooperación Económica, así como con diversas personalidades de la economía y las finanzas en el curso de una conferencia en la sede de la Federación de la Industria Alemana en Düsseldorf.

Pero, hoy por hoy, sabe subrayar el valor de la entrevista con el ministro de Asuntos Exteriores, Schroeder, sobre todo por su carácter eminentemente político. Como ya saben los lectores por las informaciones de Prensa, el señor Schroeder, junto con su colega francés, Couve de Murville, defendió siempre en el Consejo de ministros del Mercado Común las aspiraciones españolas a un acercamiento de nuestro país a la comunidad económica europea. Este hecho da una importancia especial a las conversaciones de Carrero Blanco y López Rodó con el ministro Alemán de Asuntos Exteriores.

Alberto CRESPO

Comunicado

BONN. — Con motivo de la visita a Alemania del Ministro Subsecretario de la Presidencia del Gobierno español, señor Carrero Blanco, y del comisario del Plan de Desarrollo, profesor López Rodó, el ministerio de Asuntos Exteriores federal ha publicado ayer tarde el siguiente comunicado:

"En la noche del 5 de junio llegaron a Bonn el Ministro Subsecretario de la Presidencia del Gobierno español, señor Carrero Blanco, y el comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó. Los huéspedes españoles permanecerán en Alemania hasta el día 15 de junio, como invitados del Gobierno federal.

Durante su viaje, los huéspedes españoles conversarán en Bonn con el presidente del Parlamento, doctor Gerstenmaier, con el ministro de Defensa, von Hassel, con el secretario de Estado del ministerio de Economía, señor Neef, y con el señor Vialon, del ministerio de Cooperación Económica.

El comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó, dará una conferencia en Düsseldorf el día 8 de junio, y otra el día 10 en Hamburgo, sobre los problemas del Plan de Desarrollo español.

Los huéspedes españoles realizarán, además, visitas a Berlín, Kiel y Munich." (Efe.)

«LA TENSION SOCIAL PUEDE ESTALLAR EN ARGENTINA» LA IGLESIA CATOLICA HACE UN DRAMATICO LLAMAMIENTO EN PRO DE LA PAZ PUBLICA

LA CGT PONE EN MARCHA "UN PLAN DE BATALLA" Y ORDENA SE OCUPEN CENTENARES DE FABRICAS

BUENOS AIRES. — La Iglesia Católica ha hecho un llamamiento dramático a todos los argentinos en pro de la paz y la tranquilidad ante la situación, «en la cual la tensión social puede estallar en estos críticos momentos».

El cardenal Antonio Caggiano, arzobispo de Buenos Aires, en una extensa carta pastoral dice, entre otras cosas, lo siguiente:

«Temo que, rápida y peligrosamente, nos aproximamos a un punto crítico en el cual la tensión social puede explotar».

Tengo confianza en la honradez, el buen sentido y el patriotismo de los poderes públicos, de los empleados y obreros y de mis conciudadanos, y por ello recurro a ellos antes de que sea demasiado tarde

para hacer un llamamiento hacia una reflexión desapasionada y serena en favor de la paz y el bienestar públicos.

Estamos aún a tiempo—sigue el cardenal—de evitar serios errores, que pueden llevarnos a lo imprevisible.

El peligro es grande para nuestro pueblo.»

El arzobispo solicita de los obreros y empleados y del Gobierno que reanuden sus conversaciones. «Por nuestros hogares y por Dios, hagámoslo, y veréis cómo transformareis esta prodigiosa tierra, que nunca se cansa de ofrecernos las riquezas de sus entrañas, que hasta ahora no hemos sabido aprovechar», concluye. (Efe.)

Continuarán promoviendo huelgas

te centenares de fábricas en toda la Argentina. (Efe.)

Ejecución de un funcionario en Cuba

LA HABANA. — La Prensa de esta capital ha anunciado la ejecución de un funcionario del ministerio de Comercio Interior, al que se describe como «convicto de haber actuado como agente de la Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos».

Al supuesto agente se le acusó de haber entregado a la CIA importantes informaciones sobre las reservas y distribución de alimentos, de falsificar datos sobre la distribución y consumo y de haberle suministrado información militar.

Ray insiste en desembarcar en Cuba

NASSAU. (Bahamas). — Manuel Ray, el líder anticomunista cubano

cuya expedición ofensiva a la isla no pudo prosperar la semana pasada, ha declarado que volverá a Cuba «en los próximos días».

Ray, que hizo unas declaraciones a los informadores en la noche del viernes antes de salir para Miami, reveló detalles de la expedición, que terminó con el arresto de seis cubanos y dos fotógrafos norteamericanos, los cuales fueron recogidos por un destructor británico el pasado lunes en Cayo Anguilla.

Dijo Ray que había salido de Puerto Rico, donde reside con su familia, con el proyecto de desembarcar en Cuba el día 20 de mayo, pero que cambió sus planes cuando el jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, anunció la movilización.

Añadió que pensaba desembarcar en Cuba en la noche del lunes, pero una de sus embarcaciones sufrió una avería y los exiliados se dirigieron a Cayo Anguilla.

TELEFONOS DE "ARRIBA":
235 06 40 Y 235 22 40

CHIPRE: TEMOR A UNA INVASION TURCA

Circulan rumores de un próximo lanzamiento de armas y municiones a los turco-chipriotas

LAS FUERZAS ARMADAS GRIEGAS SE ENCUENTRAN DISPUESTAS PARA HACER FRENTE A CUALQUIER EVENTUALIDAD

NICOSIA. — Una alerta de las Fuerzas Armadas greco-chipriotas ordenada ante el temor a una posible invasión turca de la isla, ha sido suspendida.

El Gobierno greco-chipriota ordenó la alerta, siendo cerrados todos los lugares de diversión, y se adoptaron medidas especiales de defensa.

Se cree que la invitación del Presidente Johnson al jefe del Gobierno turco, Ismet Inonu, para que se trasladara a Washington, con objeto de celebrar conversaciones, ha contribuido a reducir la tensión. Diplomáticos occidentales han hecho saber al Presidente chipriota, arzobispo Makarios, que no tenían confirmación de los rumores circulados anoche en el sentido de que seis buques turcos se hallaban frente a la costa norte de la isla.

No obstante, continúan circulando rumores en esta capital so-

bre un próximo lanzamiento turco de armas y municiones a los turco-chipriotas de la isla. (Efe.)

Las tropas griegas, preparadas

ATENAS. — El subsecretario de Defensa griego, M. Palakonstantinou, ha declarado que las Fuerzas Armadas griegas están siendo sometidas a un intenso entrenamiento y permanecen dispuestas a hacer frente inmediatamente a cualquier eventualidad.

Esta declaración se produce después de la reunión que tuvo lugar anoche entre el jefe del Gobierno, George Papandreu; los dirigentes militares y los ministros más importantes, sobre los informes recibidos respecto a los movimientos de tropas turcas en Iskenderun, base naval cercana a Chipre.

Según fuentes autorizadas, los embajadores norteamericano y

británico han sido informados sobre las últimas medidas defensivas adoptadas por el Gobierno griego. (Efe.)

La VI Flota vigila el Mediterráneo oriental

NICOSIA. — La sexta flota de los Estados Unidos se informa efectúa movimientos en el Mediterráneo oriental cerca de Chipre ante los temores existentes de una invasión turca de Chipre, se anuncia en círculos generalmente bien informados. (Efe.)

Tiroteo al norte de Nicosia

NICOSIA. — El Gobierno de Chipre ha anunciado que las fuerzas de Seguridad chipriotas se hallan en estado de alerta como medida de precaución ante la posibilidad de que Turquía intente la invasión de la isla.

Mientras tanto, un portavoz de la ONU reveló que se ha producido un tiroteo al norte de Hamit Mandres, localidad situada a nueve kilómetros al norte de Nicosia, donde residen unos 3.000 refugiados turco-chipriotas. (Efe.)

Johnson invita al primer ministro turco a celebrar conversaciones

WASHINGTON. — El Presidente Johnson ha invitado al jefe del Gobierno turco, Ismet Inonu, a Washington para tratar sobre la tensa situación en Chipre, ha sido anunciado en la Casa Blanca.

El anuncio fue hecho inmediatamente después de conocerse la noticia de que Turquía tiene una gran flota a unos 180 kilómetros de las costas de Chipre, lista para la invasión.

Johnson será bien recibido si va a Turquía

ANKARA. — El primer ministro turco, Ismet Inonu, no se trasladará probablemente a Washington para celebrar conversaciones sobre la crisis de Chipre, pero el Presidente Johnson será bien recibido si viene a Turquía, han anunciado fuentes allegadas a Inonu.

No se ha publicado ningún comunicado oficial sobre si Inonu aceptaría la invitación de Johnson de trasladarse a Washington.

Fuentes próximas al primer ministro aseguran que la invitación causó resentimientos en la capital turca, y que lo más probable es que Inonu no la acepte. Según las citadas fuentes, Inonu ha devuelto la invitación con el pretexto de que estaba "demasiado ocupado".

La Armada griega protege Chipre

ATENAS. — Fuerzas navales griegas se encontraban anoche rondando las aguas próximas a Chipre, en la zona oriental mediterránea, para contrarrestar una posible invasión turca de la isla, según han indicado fuentes dignas de crédito en esta capital.

Asimismo, fuentes militares señalan que tropas del Ejército griego se están concentrando en la región de Tracia, en las cercanías de la frontera con Turquía, mientras que unidades de la Marina de guerra del mismo país efectúan maniobras en la zona de las islas griegas y en las proximidades de Chipre.

LAOS

Fuerzas neutralistas rechazadas por tropas rojas del Pathet Lao y Vietnam del Norte

DESPUES DE QUINCE HORAS DE LUCHA, PARECE QUE FU KUT HA CAIDO EN PODER DE LOS COMUNISTAS

VIENTIAN. — Fuerzas combinadas del Pathet Lao y de Vietnam del Norte han rechazado a las fuerzas neutralistas de Fu Kut, después de una batalla que ha durado quince horas, se ha informado en esta capital.

Las informaciones que se han recibido indican que Fu Kut cayó en manos de los atacantes comunistas el viernes.

En fuentes militares neutralistas se indica que los comunistas han aprovechado la estación de las lluvias para realizar sus ataques, ya que las fuerzas aéreas de los neutralistas se ven impedidas por el mal tiempo de apoyar a las fuerzas de tierra.

Las actuales operaciones prueban que el Pathet Lao tiene intención de seguir sus ataques contra los neutralistas a pesar de la estación de los monzones, durante la cual, el año pasado, suspendieron sus actividades militares. (Efe.)

Norteamérica, conforme también con la Conferencia

WASHINGTON. — Los Estados Unidos han dado su acuerdo a los planes soviéticos y británicos para la celebración de una Conferencia de seis países sobre Laos en un futuro próximo, según se anuncia en esta capital.

Los funcionarios norteamericanos ven determinadas posibilidades de que con esta reunión, propuesta en un principio por Polonia, se produzca una estabilización

de la situación en Laos, donde el Gobierno neutralista ha sufrido una considerable pérdida de terreno, por causa de los ataques de los rebeldes comunistas durante las pasadas semanas. (Efe.)

Tercera sesión en las conversaciones

VIENTIAN. — Gran Bretaña, Estados Unidos, Canadá, India, Tailandia y Vietnam del Sur han celebrado la tercera sesión de sus conversaciones a nivel de embajador, mientras llegan informaciones de la reanudación de los combates al norte de la Llanura de los Jarros.

Los diplomáticos intentan encontrar los medios para detener las luchas armadas en Laos y lograr que el Gobierno de coalición del príncipe Suvanna Fuma funcione normalmente.

Las escasas informaciones que se reciben en esta ciudad afirman que los neutralistas rechazaron el primer ataque de ayer, pero la lucha continúa haciéndose fuego de morteros. Las mismas informaciones señalan que los ataques han sido lanzados por fuerzas combinadas del Pathet Lao y de Vietnam del Norte.

Los ataques comunistas se dirigen ahora contra Miong Sui, último bastión defensivo de los neutralistas en la zona y que al permanecer en poder de éstos corta las comunicaciones comunistas por tierra de las fuerzas que tienen a 144 kilómetros al norte de Vientian. (Efe.)

CONGO

Los rebeldes han capturado el puerto de Uvira, en el lago Tanganika

ESTADO DE EMERGENCIA EN LA PROVINCIA DE KIVU

LEOPOLDVILLE. — La campaña de los pigmeos insurgentes en la provincia de Kivu se ha convertido en un problema importante para el Gobierno central congoleño.

El mayor éxito de los rebeldes ha sido la captura del pequeño puerto de Uvira, en el lago Tanganika, punto vital en la ruta comercial entre Kivu y África oriental.

Ha sido declarado el estado de urgencia en la citada provincia, y un ex presidente del Senado congoleño ha sido enviado a la capital provincial, Bukavu, como comisario general especial.

En Elisabethville se ha establecido la censura militar para las noticias procedentes de Kivu. (Efe.)

Cincuenta y una personas detenidas en Leopoldville

LEOPOLDVILLE. — El número de detenidos se eleva a 51, ha anun-

ciado el ministro de Defensa, Jérôme Anany; entre ellos se encuentra Theodore Borde, diputado del Parlamento congoleño y miembro del partido lumumbista. (Efe.)

La huelga general de Lagos amenaza extenderse a toda Nigeria

LAGOS (Nigeria). — La huelga general, que dura ya seis días, de Nigeria ha comenzado a extenderse por todo el país. Más trabajadores, en efecto, incluidos algunos empleados civiles, se han unido al paro.

La vida comercial en la capital federal estaba ya en un paro completo. El suministro eléctrico se realiza de una manera intermitente, los transportes municipales están detenidos, los Bancos abren solamente una hora al día y el suministro de agua lo mantiene el escaso personal que monta guar-

Editora
NACIONAL

Le ofrece hoy:

7 JUNIO 1964

En su Colección «Proscritas Españolas»

"DON QUIJOTE DE LA MANCHA",

con ilustraciones de Herreros ... 2.000 ptas

"PRINCIPALES AVENTURAS DE DON QUIJOTE",

por Herreros ... 100 »

Ayer le ofreció:

"LA MUJER Y LA POESIA DE LO COTIDIANO",

de Pilar Paz García ... 20 »

De la Colección «Ateneo»

Mañana le ofrecerá:

En su Colección «Tierra, Historia, Política»

"PAGINAS DE ANDALUCIA",

de Ramón Ledesma Miranda

Los encontrará en la Caseta núm. 118 de la Feria Nacional del Libro; en Avda. José Antonio, 62; en Castellana, 40, y en las principales Librerías de España.

CAMISA

"333"

MARCA REGISTRADA



- NO ENCOGE
- LAVA FACILMENTE
- SECADO RAPIDO
- BLANCO OPTICO PERMANENTE
- NO NECESITA PLANCHAR
- DISTINGUE Y HACE TRIUNFAR!

333 ptas.

FABRICACION EXCLUSIVA DE

MONSY

PLAZA MAYOR, 20 - IMPERIAL, 4
MADRID

PRECARIA VIDA POLITICA DEL GOBIERNO ITALIANO DE CENTRO-IZQUIERDA

EN LA REUNION DE LOS CUATRO PARTIDOS DE LA COALICION, SE APLAZO LA CRISIS HASTA DESPUES DEL CONGRESO DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA AUNQUE NO HUBO ACUERDO DE FONDO, CONSIGUIERON ALCANZAR UNA PARADOJICA FORMULA DE COMPROMISO

ROMA. (De nuestro corresponsal).—La crisis que pendía sobre el Gobierno Moro desde hace algunas semanas, de manera cada vez más patente, ha quedado momentáneamente aplazada después de una larguísima reunión de los máximos representantes de los cuatro partidos de la coalición celebrada en Villa Madama.

Una vez más se ha llegado a un compromiso, tan paradójico como provisional, para alargar artificialmente la precaria vida del Gobierno de centro-izquierda.

A la reunión celebrada inmediatamente después de una breve sesión del Consejo de Ministros, han asistido Moro, presidente del Consejo, y Rumor, secretario político de la democracia cristiana por los democristianos; Saragat, ministro de Asuntos Exteriores, y Tanassi, por los socialdemócratas; Reale, ministro de Justicia, y Salmeni, por el partido republicano, y Nenni, vicepresidente del Consejo, y De Martino, por los socialistas. Los ocho hombres políticos directamente responsables de la actual fórmula gubernativa, han debido enfrentarse con

la necesidad de poner en práctica una enérgica política de estabilización económica frente a la actitud hostil adoptada por los sindicatos marxistas, y de cara también a las urgentes solicitudes del partido socialista para que se realicen varios puntos del programa gubernativo que como el ordenamiento regional y la nueva ley de ordenación urbanística, requieren gastos públicos que el Estado italiano no se halla en condiciones de afrontar.

La larguísima discusión se ha desarrollado sobre dos posiciones enfrentadas. Por un lado, democristianos y socialdemócratas se muestran partidarios de comenzar un severo programa de estabilización. Y de abandonar por ahora los puntos del programa gubernativo que obligarían a gastos extraordinarios. Enfrente se despliegan socialistas y republicanos, que propugnan la actuación inmediata de la ordenación regional y la promulgación de leyes de socialización y nacionalización, subordinando a ello los gravísimos problemas económicos que hoy tienen planteados la nación.

Fórmula de compromiso

Aunque no se ha producido un acuerdo de fondo, se ha alcanzado una fórmula de compromiso que permite aplazar la crisis política hasta después del Congreso de la democracia cristiana. El comunicado emitido al final de la reunión habla de una "concorde apreciación de la capacidad y voluntad del Gobierno y de los partidos que lo sostienen para afrontar y resolver con empeño unitario todos los problemas de estabilización y de desarrollo económico, de justicia social y de libertad que se plantean en la vida nacional". En este sentido se hace un llamamiento a "todas las categorías del país para que contribuyan en proporción a sus posibilidades, al alivio económico del país". Pero por otra parte se afirma que serán realizados con firme determinación "los compromisos programáticos y las reformas que cualifican al Gobierno y en relación a las cuales ha sido obtenida la confianza del Parlamento".

Bajo estas palabras y estas afirmaciones un tanto abstractas y

bastante vagorosas, se quiere conciliar algo difícilmente conciliable: de un lado se procederá a la estabilización, de otro lado se procederá a derrochar en reformas estructurales los miles de millones de liras que el Estado no posee. Con estas afirmaciones paradójicas, los cuatro partidos del Gobierno se han dado por satisfechos y han concordado un comunicado que los periódicos de la oposición calificaban ayer de "platónico".

Una cosa queda clara: la voluntad del Gobierno de continuar por ahora aplazando el momento de abrir la crisis política que en mucho dependerá de los resultados del Congreso democristiano. El ala centrista y derechista de la democracia cristiana ha asestado últimamente golpes muy duros a la actual orientación del partido, y son ya muchos los que creen que el experimento de vuelta a la izquierda, comenzado hace dos años en el Congreso de Nápoles, ha llevado a situaciones cada vez más graves y comprometidas.

Jaime CAMPANY

Dirigentes de la radio-televisión acusados de malversación de fondos

PARIS.—Los dirigentes de la radio-televisión italiana han sido acusados de malversación de fondos y de complicidad con el partido comunista, en un nuevo escándalo que se une a los recientes del Instituto Superior de Sanidad, del Monopolio de Plátanos y del Centro de Energía Nuclear: la infiltración comunista en la televisión italiana ha sido anunciada por el propio Ministro de Asuntos Exteriores, Giuseppe Saragat, según informa el periódico católico «La Croix».

«La Croix» cita unas palabras textuales de Saragat: «La radio salvó a Inglaterra; la televisión puede perder a Italia.» El ministro precisó que los comunistas disponen de un formidable aparato de propaganda en Italia: el 50 por 100 de las emisiones de televisión, casi toda la producción cinematográfica y el control—a través de los «lectores» afiliados al partido—de las más importantes editoriales del país. Todo ello, dijo Saragat, concede al partido comunista italiano un poder de penetración en la opinión pública, supe-

rior al que los comunistas disponen, por ejemplo, en Polonia.

La penetración comunista en la televisión—continúa diciendo «La Croix»—ha quedado claramente de timas elecciones para los comités de Empresa, ya que todos los elegidos en la radio-televisión están afiliados a la C. G. I. L., organización sindical controlada por los comunistas. Esta penetración ha sido denunciada en anteriores ocasiones por personalidades políticas, tales como Scelba, ex primer

ministro, y Gonella, ex ministro de Instrucción. (Efe.)

Los comunistas han convocado una huelga ferroviaria de veinticuatro horas

ROMA.—La Confederación General del Trabajo de Italia, controlada por los comunistas, ha convocado a una huelga ferroviaria de veinticuatro horas.

Los sindicatos Cristiano Demócratas y la Federación de Sindicatos Social Demócrata, que han aceptado el plan gubernamental de aumentos periódicos de sueldos, no se unen a la huelga.

La C. G. I. T. ha convocado también una huelga de trabajadores del campo, mientras que la huelga de obreros portuarios contra las grandes Empresas que usan su propio personal para los trabajos de carga y descarga, finaliza al llegar el tercer día, excepto en Génova, donde se ha prolongado por dos días más. (Efe.)

Para Thorez, Togliatti no es bastante comunista

PARIS.—El dirigente comunista francés, Maurice Thorez, ha destituido al secretario general de la Unión de Estudiantes Comunistas, Khan, por haber dejado pasar en el último número de la revista «Clarté» un artículo «insuficientemente ortodoxo» de Palmiro Togliatti, dirigente comunista italiano, gran rival de Thorez.

Según precisa el semanario «Candide», en lo sucesivo se encargará de coordinar los movimientos juveniles controlados por los comunistas franceses, Christian Echard. (Efe.)

TOROS EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Domingo 7 — 6,30 tarde
6 novillos de don Francisco Rincón, para
EL PAQUIRO
EL DOBLE DE EL CORDOBES
EL ZURDO
Billetes: La Central, Victoria, 3
Servicio especial de autobuses: G. Cristóbal, desde dos horas antes. Plaza de Castilla, ida y vuelta. Información: Teléfonos 257 45 90 y 257 80 92

Plaza de Toros de Madrid

Hoy domingo, siete tarde
Seis novillos del señor marqués de Albaserrada, de Sevilla, para
JOSE LUIS BARRERO
SANTIAGO CASTRO
«LUGUILLANO»
ANTONIO SANCHEZ
«PORTENO»
Andanadas, 8 ptas.; gradas, 15; tendidos, 20
Taquillas: VICTORIA, 9

Ayuntamiento de Madrid

MESA REDONDA EN TORNO A LA CIENCIA Y LA POLITICA

Tres científicos españoles hablan del II Congreso Europeo de Científicos y Políticos

JAIME NADAL AIXALA.—Doctor ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, es uno de los discípulos de Eduardo Torroja y su continuador en la dirección del Instituto que hoy lleva el nombre del maestro.

Es miembro activo de diversas organizaciones científicas españolas e internacionales y presidente, entre otras, de la Delegación Española en el Comité Europeo del Béton, Conseil International du Bâtiment y Liaison Group de Recherche sur le Béton.

IMPRESION DEL CONGRESO

La primera impresión, que vimos confirmada a lo largo de toda la Conferencia, fue la de encontrarnos ante un acontecimiento importante, un hecho trascendente para la vida política de los pueblos y para el futuro científico de Europa.

SU IMPORTANCIA

Tal vez lo más importante de la Conferencia hayan sido las reiteradas llamadas de atención al hecho de que la ciencia está produciendo una revolución permanente que afecta a la vida de los individuos, de las empresas, de las naciones, e incluso al tradicional equilibrio de fuerzas de nuestro planeta.

No hay indicios de que este movimiento haya de frenarse. Por el contrario, parece como si el progreso estuviese animado de fuerte aceleración, lo que plantea la urgente necesidad de considerarlo en toda su dimensión y profundidad, creando un clima de cooperación internacional en el que pueda desarrollarse la común tarea científica y, sobre todo, que garantice el buen uso de la misma.

PROYECCION DE LO TRATADO EN RELACION CON LOS DIVERSOS PAISES Y PRINCIPALMENTE CON ESPAÑA

Los beneficios que la investigación técnica y científica puedan producir en un país, y sobre todo, la velocidad de esta repercusión depende, en gran parte, del desarrollo cultural e industrial del mismo.

Resulta, por consiguiente, que las proyecciones de lo tratado en la Conferencia de Viena habrán de tener matices distintos, según se trate de países muy desarrollados o en vías de desarrollo.

Para éstos, entre los cuales en ciertos aspectos puede considerarse incluida España, implica la necesidad de una mayor urgencia en la reactivación científica en su más amplio sentido. Es decir: Enseñanza superior, formación profesional, investigación técnica y científica y, especialmente, creación de un interés general en la masa de sus habitantes por los temas que nos ocupan.

Implica la reafirmación de conceptos, que por fortuna se van generalizando en nuestro país. Entre otros, el respeto por la ciencia y confianza en la investigación; necesidad de abandonar los métodos anticuados de producción; conciencia de la función social que toda industria cumple, y muy especialmente el deseo y la apreciación de mejores calidades en nuestra producción nacional.

JOSE MARIA SISTIAGA AGUIRRE.—Doctor en Ciencias Químicas. Trabaja como investigador en diversos centros de Alemania y Estados Unidos. Creado el Depar-

Los tres científicos españoles que asistieron al II Congreso de Políticos y Científicos Europeos, que se reunió en Viena a mediados de mayo pasado—y del que ARRIBA dio cumplida cuenta en su día—vienen hoy a esta página.

Es don Jaime Nadal, director del Instituto «Torroja», de la Construcción y del Cemento. Bajo de estatura, recto de cuerpo, apasionado de su actividad, don Jaime Nadal forma parte de esa excelente pléyade de técnicos en la construcción con que España siempre ha contado a lo largo de buena parte de su mejor historia.

Don José María Sistiaga es el más joven. Ha llegado a la vida española más recientemente y,

como un síntoma, es más alto, casi grande. Su juventud no es obstáculo para que sea con todo mérito director del Centro de Investigaciones Metalúrgicas.

Trata don Andrés Lara de eso tan difícil y huido como es el ruido, la acústica, para ajustarnos más a los términos científicos. Director del Instituto de Física Aplicada «Leonardo Torres Quevedo», es tal vez el más inquieto. Hay algo que le obliga a estar en continuo movimiento. unos ojos claros, tras unas gafas, observan pausada, tranquilamente.

Los tres nos hablan del Congreso. Leamos lo que dicen.

O. R.

tamento, luego Instituto de Metales no Férreos en Madrid, es nombrado director del mismo. En abril de 1963 es nombrado director del Centro Nacional de Investigaciones Metalúrgicas.

IMPRESION DEL CONGRESO

Buena en tanto que ha permitido que representantes de dos actividades tradicionalmente extrañas mutuamente, como son científicos y políticos, hayan tratado y discutido sobre los problemas que, de forma incuestionable, se reconoce hoy en día que son de común competencia.

SU IMPORTANCIA

La importancia de la Conferencia celebrada radica precisamente en que tenía por finalidad demostrar la influencia de la ciencia y de la técnica sobre el desarrollo de la sociedad, para fomentar la colaboración entre parlamentarios y científicos y forzar el establecimiento de una política científica coherente.

Actualmente se reconoce la importancia que la ciencia y la técnica tienen en la sociedad, en tanto que sus logros se traducen en realizaciones prácticas que impli-

can una elevación del nivel de vida y, en definitiva, un bienestar. Los problemas con los que actualmente debe enfrentarse la Humanidad, como es el de la eliminación del hambre, requieren estudios de carácter científico-técnico, que permitirán en el caso mencionado, un más racional aprovechamiento de los recursos de que actualmente se dispone y un incremento de las materias alimenticias.

Se impone, por tanto, la realización de una política de la ciencia en las naciones, más aún si se tiene en cuenta que la investigación requiere, en la actualidad, para ser eficaz y productiva, unas fuertes inversiones.

PROYECCION DE LO TRATADO CON RELACION A CADA PAIS Y MAS CONCRETAMENTE A ESPAÑA

Lo tratado tiene en relación a nuestro país un interés enorme, puesto que la participación en el Congreso nos permite situarnos de forma activa en línea con los restantes países pertenecientes a la comunidad europea en lo que se refiere al tema considerado.

En especial, a los participantes españoles nos da la oportunidad de expresar nuestro convencimiento en cuanto a la necesidad de crear una opinión pública respecto a la ciencia, los problemas que su cultivo implica y las posibilidades que ofrece.

ANDRES LARA SAINZ.—Ingeniero electromecánico de ICAI, investigador-jefe del Departamento de Acústica y director del Instituto de Física Aplicada «Leonardo Torres Quevedo». «Master» en ingeniería eléctrica por el Politécnico de Brooklyn y «master» en Ciencias por la Universidad de Columbia.

SU IMPRESION

Muy buena y francamente alentadora. En primer lugar la organización tan excelente que no se notó; todo discurrió con la mayor naturalidad y el mejor orden. En segundo lugar la altura y calidad de los participantes dieron a las comunicaciones el máximo interés.

SU IMPORTANCIA

Para mí todo ha revestido la mayor importancia. El solo hecho de

reunir políticos y científicos ya es de la mayor trascendencia. En la era de la revolución científica la comunicación entre estos dos estamentos de la sociedad es imperativa, tanto en el plano nacional como en el internacional. En este punto tengo que manifestar que para mí, como para mis colegas científicos, ha sido una gran oportunidad la de tratar con nuestros compañeros parlamentarios. Este solo hecho y la estrecha convivencia durante estas jornadas valdría la pena por sí solo del Congreso. He aquí el primer resultado: el conocernos, parlamentarios y científicos, dentro de nuestro propio país, lo cual es posible que se objete por aquellos que todo lo critican, pero el hecho es que este conocimiento no lo teníamos y que basado en él, y en el mutuo respeto de nuestras personalidades y actividades, sentamos la base de partida para un acercamiento y entendimiento de ambos sectores en beneficio patrio.

¿QUE TEMAS LE HAN RESULTADO DEL MAYOR INTERES?

A lo largo de los debates se ha planteado el problema de si los científicos han de intervenir en la política, apuntándose así el temor por algunos del advenimiento de una especie de dictadura de la ciencia, o si bien los parlamentarios han de ser instruidos en la ciencia para crear una política científica.

¿Y CUAL ES SU OPINION?

Yo no creo que sea cierto ninguno de estos extremos. La ciencia tiene dos aspectos completamente distintos. Uno es su participación en todos los campos del saber. Quien haya de tomar decisiones debe conocer la ciencia que envuelve su campo de actuación, sea el Comercio, la Industria, la Agricultura, etc. Ciencia en este aspecto es el fundamento racional de los principios donde derivan las aplicaciones tecnológicas, y en tal sentido debe formar parte de los conocimientos de quienes toman decisiones, sus usuarios, sean o no parlamentarios.

La manera de adquirirla y el mantenerse en la actualidad es tema aparte de este nuestro.

El otro aspecto de la ciencia es la ciencia «per se». La transmisión y creación de ciencia es problema de educadores y científicos, y es a éstos a quienes compete, y es más, quienes están obligados a tomar decisiones sobre problemas científicos. La innegable influencia de la ciencia en la sociedad actual y en el futuro de los pueblos eleva incuestionablemente las decisiones sobre ciencia al nivel del Gobierno, de ahí la necesidad de establecer una política científica y la conveniencia, como ha quedado reflejada en las conclusiones del Congreso, de crear en el plano nacional Ministerios de la Ciencia.

ESPERANZA

Tengo esperanza—termina el señor Lara—de que las conclusiones de este Congreso y sus comunicaciones sean motivo de reuniones en nuestro país para un mejor entendimiento y aprovechamiento, dentro de nuestras posibilidades, de la experiencia de países que nos preceden en el establecimiento de una política científica que se refleje en una mayor atención a los problemas científicos.

UNA POLITICA CIENTIFICA

Recientemente se celebró en Viena la II Conferencia Parlamentaria y Científica Europea. El tema de sus conversaciones fue de la mayor importancia: tratar de determinar las relaciones entre la política y la ciencia; establecer en qué medida existen mutuas influencias y conseguir que el futuro europeo sepa servirse de ambas esenciales esferas.

El Jefe de la Delegación española asistente a la conferencia fue el profesor doctor José María del Moral, Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento y modelo de hombre político con medular inquietud intelectual. A su regreso hizo a la Prensa y a la radio unas declaraciones del mayor interés. De ellas pueden desprenderse las siguientes fundamentales consideraciones: la política del futuro no puede ser sino una política científica; el ordenamiento de esta política corresponde naturalmente a los Gobiernos; ahora bien, los poderes políticos no podrán en modo alguno realizar esta tarea de no contar con una colaboración leal por parte de la ciencia, traducida en una abundante información siempre actualizada; esta información no puede realizarse de forma fría, sino que ha de estar fundada en una íntima compenetración entre científicos y políticos, compenetración de actuaciones y, desde luego, de finalidades.

Naturalmente, al lado de estas afirmaciones existe una cantidad innumerable de problemas, problemas que necesitan de indicación y trato específico. Pero lo realmente importante es la aper-

tura de un nuevo horizonte de posibilidades a la acción política y a la tarea científica. Es una nueva esfera de cuestiones a las que ni el político ni el científico estaban acostumbrados. Es, sin ceder a la exageración, un mundo totalmente insospechado, nuevo.

Una política que no cuente con la realidad del proceso científico de última hora corre el grave riesgo de quedar reducida a retórica; pero una ciencia que no cuente más que con sus propios resultados, está abocada a obtener lo más alejado de su fin, no una visión ordenada de la realidad, sino un caos ininteligible, un desorden esencial, que además tendría los caracteres de tiranía y totalitarismo. La ciencia y la técnica sólo lo son plenamente cuando están al servicio de los hombres y, mientras no se pruebe otra cosa, el horizonte más amplio en el que encuentran planteamiento y solución los problemas humanos, es el horizonte político.

Una nueva política adviene: la política científica. A su vez, la ciencia encuentra más plenitud cuando se aplica a la resolución de problemas vivos, humanísimos (el hambre, la catástrofe, la miseria). Empieza un nuevo ciclo para dos esferas aparente e injustamente alejadas: el ciclo del mutuo conocimiento y de la mutua colaboración. Con toda probabilidad, el tema de la política científica, llevado a sus consecuencias últimas, resultará uno de los más esforzados ensayos de entendimiento ante el problemático mundo de nuestra hora.

A. R.

Los domingos de Arriba-Letras-Pensamiento

EL TEMA DE LA SEMANA: EL LIBRO ES NOTICIA

EL SIMBOLISMO DEL LIBRO (SHAKESPEARE, LOPE Y CALDERON)

Por Angel VALBUENA PRAT

(CATEDRÁTICO DE LA UNIVERSIDAD)

El tema del libro como símbolo es uno de los motivos más universales y de arraigo en la cultura occidental hasta el siglo XVIII. Después, como casi todas estas metáforas, que podrían llamarse culturales, se destroza y descoyunta desde el Romanticismo, aunque vuelve a algún poeta culto de las últimas generaciones. Curtius, en su obra capital sobre los tópicos, que desde la Edad Media latina (generalmente, con fuentes clásicas) dejan su estela en la literatura occidental, nos ha señalado un ejemplar camino en su admirable capítulo sobre este asunto y en diversos lugares de sus obras. El libro sagrado desde la Biblia, y diversos pueblos orientales, deja su estela de amor, en el cuidado al propio objeto. Miniaturas, letras cuidadosas, encuadernaciones valiosas, enlazan ese respeto, cuidado, y hasta culto, con los bibliófilos de hoy y sus maravillas exteriores. «Oh, quién pudiera tener todos sus libros encuadernados!», pudiera ser el complemento al verso que acaba, en Mallarmé, con «Et j'ai lu tous les livres». No se olvide el hemistiquio que antecede. Parece que fueron los magos de Babilonia, los antecedentes lejanos del personaje calderoniano, que pensaban que las estrellas eran la «escritura del cielo», en que se escondía el destino de los hombres.

Griegos y romanos dejan sus ecos, del simbolismo del libro, seguramente, tras influjos directos o indirectos del mundo oriental. La Edad Media recoge este tesoro y lo lega a las futuras lenguas y creaciones. Los monjes son los grandes artistas del mundo miniado. Muchos motivos de las «Etimologías» de nuestro San Isidoro son el archivo de los tópicos a seguir. Prudencio, el hispano-latino-cristiano, habla ya de que las heridas de los mártires son como su memorial (o libro de méritos) de púrpura. El momento trágico de la Edad Media, de las danzas de la muerte, y el clamor de trompetas de Juicio Final, deja en el «Dies irae» su profundo sentido del simbolismo que comentamos:

*«Liber scriptus proferetur,
in quo totum continentur,
unde mundus iudicetur.»*

—Se abrirá un libro escrito, en que estará contenido todo cuanto corresponda al juicio del mundo, comentamos con relativa libertad.

Dante, el maestro de la poesía en cultura del viejo mundo, dejará numerosos ejemplos de metáforas: cuadernos y volúmenes se moverán en tópicos, en las esferas del Paraíso.

Pero nos queremos fijar, desde el Renacimiento, en el gran Shakespeare, cuyo centenario celebramos con toda emoción y reverencia, y sus dos grandes hermanos españoles. Shakespeare, al lado de su humana sinceridad creadora de tipos, vivos en pasiones, llevaba un lastre retórico de tanto brillo y erudición como el de sus hermanos hispanos del Barroco, que también coincidieron con él en las fuentes y argumentos teatrales. Con razón dice Curtius que separar el mundo del estilo y adornos, del «humano» y pasional, es algo forzado, y añade, uniéndolo profundamente, los nombres que muchos españoles de hoy parece que tienen miedo de comparar: «La separación de los dos aspectos es artificial, y fracasa en Shakespeare de la misma manera que fracasa en Calderón.»

El Lucentio de «The Taming of the Shrew» (generalmente llamada en español «La fierecilla domada») compra unos libros, y al llevarlos bajo el brazo, dice Gremio: «Oh, muy bien. Yo he repasado la lista, señor. Yo haré que los encuadernen muy

ricamente. Todos libros de amor. Tenedlo en cuenta, y que ella no pueda leer otra clase de libros». Ya el sentido del bibliófilo y el sentido renacentista de los libros de amor, cuando aún no ha notado el mundo que la carne es triste. También en «Romeo y Julieta» hay una bella disertación: «delicias escritas con pluma de encanto, glosas en las márgenes del libro, tapas o cubiertas con broches de oro». En «Love's Labour's Lost», la mirada de los ojos de la mujer, es un libro en que el enamorado lee mejor que en todas las academias. Otelo, celoso, disparata al decir que un libro tan blanco como su Desdémona no puede llevar escrita la palabra «whore». En la «Comedia de errores», las arrugas de la cara son los rasgos que ha escrito el tiempo. Y en «As you like it» se llega a una de las más bellas expresiones:

*«Nuestra vida sin ruido, halla una lengua
en cada árbol, en cada arroyo un libro,
elocuencia en la piedra, el bien en todo.»*

En «Macbeth» hay insistentes y siniestras comparaciones, como en algún drama atribuido, y en sus mismos sonetos.

En nuestro gran Lope, cerca aún también su centenario, hay multitud de metáforas del simbolismo del libro. Quiero de su rica

cantera destacar un curiosísimo soneto que hubiera encantado sin duda a Curtius si lo hubiera conocido; pero estaba más versado eruditamente en Calderón que en Lope.

Corresponde al tópico de «Cristo en metáfora de libro», que arranca de Hugo de San Victor, según parece, y dejó diversos variantes en Lope, Calderón y otros muchos. Corresponde a la obra que Lope llamó «Coloquio del Bautismo de Cristo», una especie de auto.

Lope ha escrito muchas metáforas del simbolismo del libro, en materia de amor, en el tono entre menor y frívolo de muchas comedias, del mismo sentido de alguna de las recordadas en Shakespeare. También la belleza externa:

*«En cándido pergamino,
tiene muchas flores de oro.»*

se dice sobre un libro en «La dama boba». El juego con las letras, cuando el maestro enseña a leer a la «boba», pertenece a ese mismo mundo, que tampoco recordó ahí Curtius.

En Calderón, genio intelectual, como Gracián, hay muchas metáforas del libro, que incluso han dado lugar a un estudio monográfico alemán que no agotó la materia.

Uno de los ejemplos más bellos está en el soneto a las estrellas de Fénix, en «El

príncipe constante», en que la princesa mora contesta al famoso de las flores, que le ha recitado el cautivo portugués. Las estrellas son un libro tintineante.

«Esos rasgos de luz, esas centellas.» Esas letras del cielo son efímeras como las flores, pero a su vez en ellas puede leerse el destino de los hombres:

*«De esa pues, primavera fugitiva,
ya nuestro mal, ya nuestro bien se infiere:
registro es nuestro, o muera el sol o viva.»*

El intelectual entre libros es un motivo directo de Calderón. Puede recordarse el comienzo de «El mágico prodigioso». Cipriano en un laberinto de «árboles, flores y plantas» (plantas, arbustos), lleva por toda compañía sus libros, apartándose del bullicio del mundo. Igualmente, en una comedia palaciega, Don Carlos, en vez de vivir el boato mundanal, se pasa

*«todo el día
encerrado con Platón
y Aristóteles, que son
luz de la sabiduría.»*

En «El gran príncipe de Fez» cobra vida y acción la lectura de un pasaje de la vida de San Ignacio, por el padre Ribadeneyra, lo que hace exclamar al lector y vidente:

*«Que tienen alma los libros,
yo lo oí, mas no tan viva,
que en el corazón sus letras,
más que en el papel se impriman.»*

En «Los dos amantes del cielo» juega un papel destacado el texto del comienzo del Evangelio de San Juan:

*«sobre este libro he de estar
toda mi vida leyendo.»*

Podrían multiplicarse los ejemplos. Ya aludimos a Basilio leyendo en el libro de los astros.

Este contacto de los tres más grandes dramaturgos modernos con la tradición isidoriana y clásica nos hace ver cómo reviven viejas metáforas que siempre suponen ingenio y riqueza poética intelectual. Pero es curioso que mientras Shakespeare penetra, como siempre, en las profundidades del corazón, fuera está siempre de la dimensión religiosa. Cuando en «Macbeth» oímos

*«¡Ven, noche cegadora...
y con tu mano sangrienta e invisible
cancela y rasga el magno documento
que me mantiene pálido...!»*

se estremecen nuestras entrañas, nuestro poso humano e inhumano. Pero le faltan el «Hamlet de la duda ante Cristo» de nuestro Lope, o el Calderón que llama a Cristo «el libro soberano, de la ciencia de las ciencias».

Los tres son el máximo del teatro moderno; pero si en Shakespeare, en la metáfora simbólica del libro, llegamos a los más hondos abismos del corazón, en los grandes dramaturgos españoles, «ascendemos», por el firmamento centelleante de estrellas, al trono en que está el libro supremo del Cordero místico del Apocalipsis.

ADVERTENCIA.—En el artículo anterior del mismo colaborador se deslizó la errata de imprenta «indio conversos» por «judío conversos», refiriéndose a Pedro Alfonso; y el apellido «Hoffman», que decía en el original «Hoffmann». Aunque suponemos que los lectores se habrán dado cuenta del puro error de imprenta, lo advertimos.



EL TEMA DE LA SEMANA: EL LIBRO ES NOTICIA

UN LIBRO PARA UN NIÑO

Como maduración de la primavera, de toda primavera que se precie, por Recoletos ha vuelto a brotar el sarpujido geométrico e intelectual de las casetas. Madrid, al igual que otros años, ha inaugurado su Feria del Libro.

A la hora del aperitivo, a la salida de cualquier misa vespertina, quizá con nuestro previsor paraguas bajo el brazo, hemos bajado al ferrial a revolver las últimas novedades editoriales.

Instintivamente, sin apenas darme cuenta, me detuve ante los stands de publicaciones infantiles; he ido hojeando y hojeando la mercancía; me he detenido ante los satinados libros de la editorial «Doncel», he curioseado las pastas repintadas de cualquier colección infantil y he meditado sobre la importancia de aquella literatura para la prosecución de la Feria, para que los crios que arriba y abajo de las dos aceras andaban con su ilusionada carga de papeles bajo el brazo, vuelvan dentro de unos años a mirar la Feria por encima de las bandejas editoriales o librerías.

Pocos lectores maduros no lo habrán sido en su infancia. La apreciación universal de que el amor a los libros se suscita y amamanta en la niñez es inamovible, y la de que no hay niño que no se aficione a ellos a poco que se le anime, no por ser mía carece de fuerza y autenticidad.

A la vuelta del paseo ferrial es francamente aleccionador echar un vistazo a las alturas de nuestras librerías; ir bajando, con un pequeño temblor, los libros ya casi olvidados, que llevan años en el tedio de las últimas estanterías. Después de algún tiempo los hemos vuelto a ojear con una extraña reverencia. La luz ha ido llenando —ahora— huecos empolvados, y Mark Twain, Fenimore Cooper, Louisa M. Alcott, la formidable Enid Blyton, etc., han ido pasando por nuestras manos. Con aquellos libros hicimos viajes maravillosos y corrimos —cuando aún no salíamos del patio— aventuras increíbles, nuestro reducido mundo se fue poblando de personajes, el inmenso recipiente que éramos de niños se fue llenando con las anotaciones científicas de

Verne o de los cañaverales indios de Salgari. Del profesor Lidembrock a «Los tigres de Mompracem», de «Tam Sawyer» a Phileas Pogg, va toda una teoría de toma de contacto —aunque parezca paradójico— del niño con la realidad; de su extroversión, de su realización, en definitiva, y paralelamente de su amor por los libros, que, como una deuda vieja, difícil de pagar, le acompañará toda la vida.

No cabe duda de la necesidad de incrementar las ediciones de literatura infantil y juvenil, sobre todo de esta última. Los libros adecuados para muchachos de diez a dieciséis años no abundan entre los escritores españoles; nos gustaría un Aronax, un Nemo o un Ued Land, ilustres personajes universales, nacidos de una pluma nacional. De momento esperamos confiados que esas exenciones fiscales sobre reinversión de beneficios de que se va a beneficiar la industria editorial, así como los 4.800 millones de pesetas que se van a invertir en ella de aquí a 1967, tengan un cumplido capítulo para el citado libro juvenil, inversión altamente rentable y de fácil amortización a no muy largo plazo.

Siempre es interesante meditar en todo esto si la meditación nos asalta en la Feria esta tarde, ma-



ñana, bajo el inquieto troteo de las nubes de mayo, fijémonos en cualquier rapaz, quizá el nuestro propio, metámonos la mano en el bolsillo y busquemos unos ojos graciosos, femeninos, que atiendan la caseta, para decirse sencilla y cordialmente, como realizando algo cotidiano:

—Por favor, ¿me da un libro para el niño?

J. L. MARTIN PRIETO

LIBROS INFANTILES

Hay en el libro, como en la mayoría de las cosas cotidianas que a fuerza de serlo casi pierden a nuestros ojos la importancia real que merecen, una peripecia vital que marcha paralela a la existencia del hombre a cuyo servicio se debe. De los cuentos de Calleja que todos hemos leído de niños, en aquel formato diminuto con la portada tantas veces debida al prodigioso lápiz de Penagos, a los tomos de ensayos o Filosofía que podamos leer ahora, pasando por los libros juveniles de Mark Twain, Fenimore Cooper o Daniel Defoe, hay una línea llana que se confunde con todos los problemas circundantes a la existencia misma del hombre en cada una de sus etapas de desarrollo tanto corporal como intelectual.

Se atribuye a Daniel Defoe una frase que, más o menos, venía a expresar: «El libro para niños es el encargado de formar lectores». Y la veracidad de la afirmación es indudable. La literatura infantil, aparte de cualquiera otra consideración educacional, tiene el amplio deber de «formar hábito», de «habituarse» a la lectura al hombre futuro que todo niño lleva dentro.

Ante la presente edición de la Feria Oficial del Libro, que extiende sus «stands» en simétrica formación a un lado y a otro de lo que pudiera muy bien considerarse columna vertebral de Madrid, creo que no hay mejor tema de meditación —más que de mero trabajo periodístico— que éste que nos lleva al terreno de la relación entre el niño y el libro; entre esos dos mundos atrayentes y colorísticos: el infantil y el de los libros.

El libro infantil debe de ser, sobre todo, formativo. Ha de aunar ese carácter que el buen libro debe tener siempre de «informar» y «formar». Para poner un libro en las manos de un niño no sólo debemos conformarnos con que ese volumen le haga pasar un rato agradable, sino que debe exigírsele un mínimo de interés educacional. La etapa infantil es, ante todo, etapa de observación, de aprender la realidad circundante para crear todo un mundo interior absolutamente inexistente.

Alguna vez se ha dicho que los cuentos de Calleja tenían una verdadera filosofía para el niño. Yo creo que es cierto. Calleja llevaba la imaginación del niño mucho más allá de la mera aventura que presentaba en su relato. Y esto, precisamente, «hacer pensar» —por qué no: enseñar a pensar—, es misión de los libros infantiles. En este sentido creo que se ha ganado mucho. Buñuel, Aguirre Bellver, Federico Muelas... son maestros de la narración infantil, han sabido ver la esencia del «libro para niños». Hoy no hay solamente una colección que se dedique a los niños; hoy el escritor no rehuye dirigirse a lectores infantiles. Si la literatura para niños ha dado un gran paso. Porque, quizá, todo parta de la comprensión, de ese intentar adentrarnos en su mundo, en su existencia.

Se han hecho bellos intentos para llevar a los niños obras literarias inmortales. Se ha salido ya del mero cuento escrito especialmente para niños. En ediciones infantiles se presentan ahora las mejores joyas literarias. Y todo esto contribuye a crear en el niño un «clima» de lector. Como apuntaba Daniel Defoe.

En definitiva, el incremento de ediciones en los libros infantiles no es otra cosa que una repercusión de nuestra realidad educacional. El niño —el hombre de mañana— nos lo agradecerá dentro de unos años. En nuestro mundo de hoy hay, afortunadamente, mucho «Callejas».

Juan VAN-HALEN

LA REVISTA, EL LIBRO Y LA CIENCIA

Por Ramón FERNANDEZ-POUSA

Desde hace años se viene observando una lucha sorda y tenaz entre el libro y la revista por conservar la primacía en la creación y difusión de la ciencia. La época presente se caracteriza, fundamentalmente, por la rapidez comunicativa y difusora de los descubrimientos de todo orden. Los medios de difusión —radio, televisión, Prensa, cine— actúan con una vertiginosa rapidez, de todos sobradamente conocida. En los órdenes más diversos de los humanos saberes, a un descubrimiento sucede raudito otro mayor, que supera y anula en buena parte los frutos del que le ha precedido. Toda persona consciente de su responsabilidad profesional necesita, ineludiblemente, estar informada de todo cuanto se produce en el campo de su actividad, y esto tanto en el ámbito patrio como en el mundial.

La Prensa —diaria y periódica— recoge y difunde las primicias de los descubrimientos humanos en todo orden. Lo hace con rapidez de días, meses o trimestres. Estudios monográficos sobre temas concretos constituyen cantera inapreciable para conocer el momento, la situación en una rama concreta de la ciencia. «Estudios sobre psicología», «Estudios sobre el barroco», «Historia y universalidad», de la prestigiosa «Revista de la Universidad de Madrid», son una simple muestra de cómo un grupo selecto de firmas especializadas en el tema nos brindan el estado presente de la problemática acerca de una determinada materia. «Grial» o «Revista de Literatura», «Estudios de Deusto» o «Atlántida», «Goya» o «Revista de Occidente», así como «Índice» o «Insula», ofrecen casos idénticos.

Si el ilustre doctor Alfonso de los Santos

Lazúrtegui puede ofrecernos su interesantísima y actual obra —van publicados ya dos volúmenes— «Problemas jurídicos de la Energía Nuclear» es porque la prestigiosa y moderna revista «Energía Nuclear» nos ha brindado —con perspectiva de España hacia el exterior y del exterior hacia España— una serie de estudios importantísimos acerca de esta materia nueva, actualísima y de trascendencia incalculable.

Las páginas dominicales de muchos diarios españoles —ARRIBA entre los primeros— son una muestra, una tribuna de difusión difícilmente superable.

Cuando el libro, a los varios años, recoge todos estos descubrimientos y en una zona de reposo los brinda a los estudiosos, no son pocos los casos en los que nuevos avances, nuevos logros científicos, históricos o literarios privan de validez a algunas de las aseveraciones que el libro recoge.

La historia de estos años últimos, en todo orden del humano quehacer, está en la Prensa diaria y periódica, espejo fiel del diario acontecer. El libro no dispone hoy de medios eficaces para competir con la agilidad de la revista y la Prensa. Miopía sería la persona que no tuviese esto en cuenta en la estructuración de los centros difusores de cultura desde la Universidad hasta el más humilde centro de docencia. Nuevos tiempos, nuevos medios de comunicación exigen también imperiosamente nuevas técnicas de educación de las masas y de las élites rectoras. No parece tarea difícil vaticinar quién triunfará en esta lucha contra reloj en la que el diario y la revista cuentan por días, semanas o meses, y el libro, por años o quinquenios.



EL TEMA DE LA SEMANA: EL LIBRO ES NOTICIA

LA MEJOR ESTATUA: EL LIBRO

«Animense tus hojas inmortales...»

Por Vicente MARRERO

El visitante de la Biblioteca Menéndez y Pelayo en la capital santanderina, si nada supiese del saber y de la obra de su fundador, se admiraría indefectiblemente ante el contenido de tan noble edificio, honra no sólo de la ciudad, sino de toda España.

Según van pasando los años nos resulta más increíble que una biblioteca de su clase fuese hecha por un honrado trabajador, hijo de un padre que sin medios de fortuna consiguió ver realizado antes de ser viejo el ideal de poseer casa propia. Asombra pensar de don Marcelino Menéndez y Pelayo que cuando más, tuvo un sueldo de doce mil pesetas con descuento, pudiéndose adquirir tantas y tales curiosidades y reliquias literarias que no se regalaban, sino que se conseguían a fuerza de sacrificios y privaciones, algunas de ellas compradas en subastas internacionales a precio de oro.

Su hermano, el dulce poeta Enrique Menéndez y Pelayo, nos ha dejado en sus «Memorias de uno a quien no sucedió nada» un delicioso capítulo sobre los orígenes remotos de esta Biblioteca, glosado magistralmente por don Miguel Artigas. Decía Enrique que su hermano «amaba a Dios sobre todas las cosas y al libro como a sí mismo». Hasta llegó a apostrofarle con el siguiente pareado:

«y al fin te sorberás como una sopa de libros llenas, Africa y Europa».

HISTORIA DE UNA BIBLIOTECA

A nosotros ha llegado, y anda en letras de molde, el primer catálogo de la Biblioteca Menéndez y Pelayo. Sus primeros veinte libros y la nota correspondiente «de las obras ingresadas en esta librería». Data de 1868. El incipiente bibliotecario contaba entonces tan sólo doce años de edad.

Primero fueron aquellas tablas del aparador que un niño convirtió en armario y llenó de libros. Mejor dicho, primero fue el aire que respiró al nacer, porque sus primeros pasos fue ya un deambular por la biblioteca de su padre y por las librerías de los amigos de éste. Gustaba Menéndez y Pelayo, desde niño, revolver y curiosar los libros de don Francisco Ganuza y los del librero Hernández, mientras los señores mayores, entre los cuales estaban su padre, Pereda, su tío don Juan Pelayo... discutían de política o comentaban los sucesos locales. Aquel librero Hernández tenía sus puntas y ribetes de bibliófilo y estaba, además, tocado de la manía cervantista. Aquel don Francisco Ganuza, su profesor de latín en el Instituto con quien siguió estudiando en privado después de los dos cursos de clase obligados, era un latinista consumado que obligaba a sus nietos a hablar latín en la mesa. (De su biblioteca pasaron a la de Menéndez y Pelayo las Flores Latinas de Larousse y la Rethorica de Colonia.) Su mismo padre, profesor de Instituto, era hombre de ciencia. Su abuelo, que gustaba de retatarse entre sus libros, sentía pa-

sión bibliofílica, y hasta su tutor en Barcelona, don José Ramón Luance, fue bibliógrafo y hasta erudito investigador de la alquimia. No digamos don Gumersindo Laverde, alma gemela a la de don Marcelino y como él «arquitecto genial y no sólo hábil cantero».

No resulta nada extraño que, Menéndez y Pelayo, estudiante de Bachillerato, siguiese revolviendo los estantes de la librería Hernández y continuase haciendo relación detallada de los volúmenes adquiridos con fruición de coleccionista. Y nada más natural que los libros fuesen invadiendo el hogar de sus padres que la obstinación irremediable que siempre empuja a las invasiones, a los imponderables espirituales de la naturaleza, cada vez más incontinente a medida que Menéndez y Pelayo fue ensanchando su horizonte: Barcelona, Madrid, Valladolid, viajes a diversos centros de estudios extranjeros, de los que regresaba siempre cargado de libros y proyectos, pues, como es sabido, una gran parte del dinero que la Diputación y Ayuntamiento de Santander le concedieron como pensión la gastó en adquirir libros de gran rareza en Portugal e Italia, en los Países Bajos y en Francia.

En 1877, cuando Menéndez y Pelayo comenzaba a ser celebrado por los hombres de letras, daba a la estampa unos libros, trabajaba sin cesar en escribir otros muchos, y, sobre todo, cuando los que adquiría eran tantos, pensó su buen padre, mirando al porvenir, que lo mejor sería edificar en el jardín de su casa un pabellón destinado exclusivamente a biblioteca. Llamó a un maestro de obras, y al regresar su hijo del primer viaje al extranjero se encontró, con la natural alegría, una biblioteca suya muy bien instalada. Cuenta Artigas los pormenores y las sucesivas ampliaciones de esta biblioteca, que él, como su primer director tras la muerte de su fundador, conocía tan bien.

UN SUEÑO DE LA JUVENTUD

Pero Menéndez y Pelayo no fue sólo un niño prodigio. Prodigiosa nos resulta cada etapa de su vida. Deduce Artigas de sus investigaciones que la idea de fundar en Santander una Biblioteca que fuese útil para él y para los demás debió acariciarla desde su juventud. De no ser así no se explica cómo teniendo en Madrid, por sus cargos y ocupaciones, la residencia obligada, enviase a Santander sus libros y mandase a construir ya en el año 1892 un edificio ex profeso para guardarlos. Por ese año rondaba don Marcelino los treinta y cinco y ya pasaban de 8.000 los volúmenes de su biblioteca, sin que olvidemos que cuando aún no contaba los veinticuatro había ingresado en la Academia Española. Al morir, a los cincuenta y seis años de edad, sus volúmenes habían alcanzado la cifra de 50.000, figurando todavía hoy su biblioteca entre las más valiosas de nuestras letras. No en vano un hispanista como Farinelli ha llegado a decir

que Menéndez y Pelayo solo valía lo que diez Academias.

Pero Menéndez y Pelayo no fue un mero coleccionista de libros. Ciertamente amaba el libro como se ama a los seres más allegados, pero, y es esto un lugar común, su amor fue desinteresado, pensando siempre en la eterna y posible utilidad de sus páginas. El mayor poeta con que contaba la lengua hispana en su tiempo, Rubén Darío, le supo ver con gran penetración en la semblanza que nos ha dejado de su figura: «Si algún alto espíritu representativo hay hoy —escribe—, que junte a los prestigios de la antigua alma española los fulgores de un futuro renacimiento, en medio de las tribulaciones y pobreza que trabajan a nuestra Madre Patria, es Menéndez y Pelayo. El no está encerrado entre las cuatro paredes de la vieja torre feudal. Contempla lo que pasa a su alrededor, pero no cabe en la general limitación nacional; sus alas le conducen por toda la tierra, y al volver procura insuflar en el árbol antiguo vigorosa savia nueva».

EL CENTON Y LA INSPIRACION

Rubén Darío, el poeta de la Hispanidad, con su alma de vidente penetró, con rara agudeza para su tiempo, en el alma de Menéndez y Pelayo. Tiene importancia que le vea aborreciendo con gran justicia «esa moderna democracia cacatía gigantesca de gorro colorado, cuya voz es el clarín de todas las mediocridades y cuyo paso ha sembrado en el mundo tanta insensatez como sangre». También tiene importancia que rinda su tributo a quien «está reconocido fundamentalmente como el cerebro más sólido de la España de este siglo; y en la historia de las letras humanas pertenece a esa ilustre familia de sacerdotes del libro de que han sido ornamento los Erasmos y los Lipsios...», pero es más

elocuente e importante cuando Rubén nos describe al Menéndez y Pelayo que ha tratado de cerca: «Cuando en la conversación amistosa escucho sus conceptos—certifica—, pienso en un caso de prodigiosa metempsicosis y juzgo que habla por esos labios contemporáneos el espíritu de uno de aquellos antiguos ascetas del estudio que olvidara por un momento textos griegos y comentarios latinos. Es difícil encontrar persona tan sencilla dueña de tanto valer positivo; viva antítesis del pedante, archivo de amabilidades; pronto para resolver una consulta, para dar un aliento, para ofrecer un estímulo».

Con todo lo que nos dice Rubén nos resulta difícil no ver la imagen de Menéndez y Pelayo rodeada de libros, tal como la vio, por ejemplo, Xaudaró, cuando don Alejandro Pidal le ganó las elecciones para presidente de la Academia Española; caricatura en la que aparece don Alejandro sentado en un sillón y Menéndez y Pelayo sobre una montaña de libros, en cuyos lomos se leen los títulos de sus principales obras. El pie: «Lo de la Academia», y estos versos ramplones, pero significativos:

«Al cabo alcanzó Pidal
el sillón presidencial;
mas yo, con la gente, opino
que el verdadero sitio
le ocupa don Marcelino.»

Ni siquiera a la hora de su muerte—en la casa paterna de Santander, frente a su Biblioteca amada, que podía contemplar desde el lecho, rodeado de sus hermanos y de los íntimos de la casa, fortalecido por los Sacramentos de la Iglesia, besando el Crucifijo familiar—aparta de sus ojos la imagen del libro. «¡Qué lástima morir—exclamó en el lecho de la muerte—cuando me queda tanto por leer!» Ha podido decirse de su testa-

mento que es solamente esto: la fundación de la Biblioteca. La previsión y la prudente cautela de las cláusulas, el detalle minucioso... Bien es verdad que la Biblioteca que legó a su ciudad natal era su única riqueza; en ella había puesto su amor y cierta vanidad modestísima. La consideraba como la única de sus obras, de la que estaba medianamente satisfecho.

LA MEJOR ESTATUA: EL LIBRO

Comentaba don Eugenio d'Ors, a propósito de Menéndez y Pelayo: «Muere la carne. Pero no sólo perdura el espíritu, sino también la estatua; el trasunto de lo que, dentro de una personalidad, tiene valor de fijeza, y hasta de mayor sentido, y hasta de intimidad más pura con la propia ley.

Tel qu'en lui même, en fin, l'éternité le change...»

Mas entre todas las estatuas erigidas a su memoria, no olvidemos —verdaderas estatuas— las levantadas por el propio don Marcelino. Todas ellas, de una u otra manera, dedicadas celosamente al libro. Recordemos en especial su «Epístola a Horacio», la más repetida entre sus poesías en las antologías y en la que, sin duda, volcó el más pletórico de sus entusiasmos. Toda ella es un canto al libro, a un libro, es cierto:

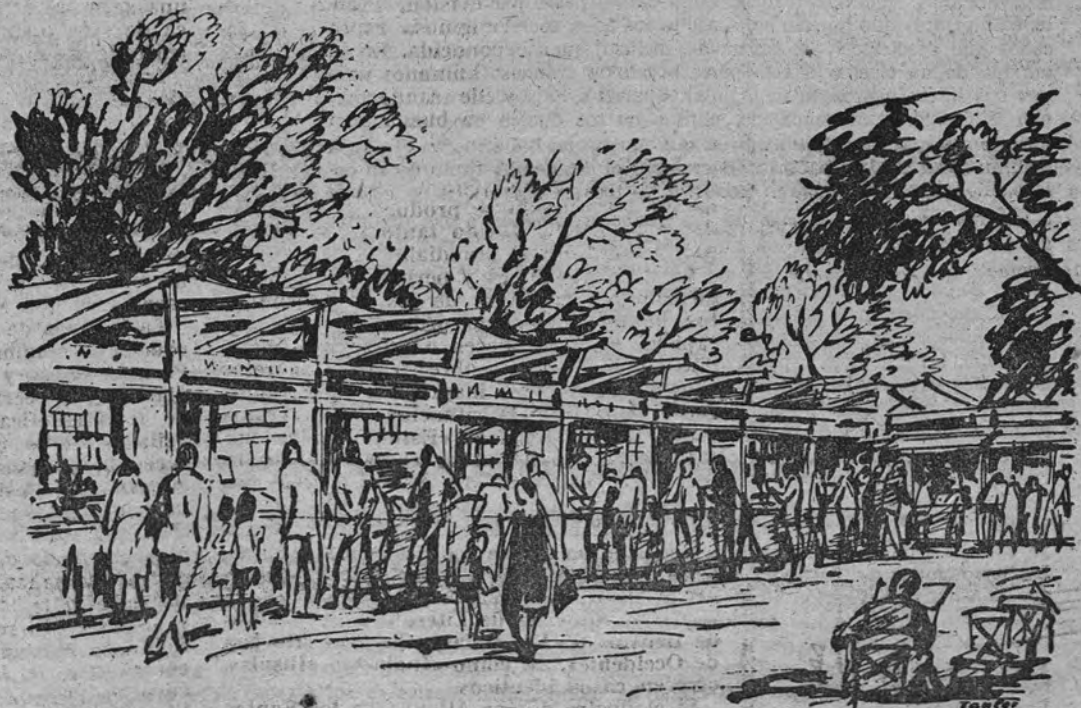
viejo,
De mal papel y tipos reveados,
Vestido de rugoso pergamino,

un libro en el que él bebía

El vino añejo que remoja el alma

y al que con invocaciones propias de un culto que reverenciaba las formas clásicas hasta hacerlas saltar con el ímpetu desbordante de su gran alma pedía ansioso:

Animense tus hojas inmortales.



EL TEMA DE LA SEMANA: EL LIBRO ES NOTICIA

GLOSARIO MENOR

HACIA ALLA Y HACIA ACA

Por Dámaso SANTOS

Con un pie en el estribo hacia tierra brasileña y otras incursiones en predios sudamericanos he recorrido despaciosamente las casetas de la Feria del Libro, que, si respetadas en el día de la inauguración por la lluvia tradicional, no han dejado de recibir su visita, como cumple en nuestro pueblo a las tradiciones mejor estatuidas. Y he recordado el comentario que el buen escritor español —tan voluntario brasileiro— Román Escobedo hizo en la televisión al respecto, dando por segura la cita pluvial. Según él, unos autores pesimistas dirían que hasta los elementos se ponen en contra de la expansión librera; otros, los optimistas por naturaleza, los hijos del doctor Pangloss, pensarían que la lluvia serviría para regar la afición. Bendiga Dios a unos y a otros y, de paso, claro es, a mi buen amigo Román, porque de ellos es el reino de lo inefable. Los libros, en verdad, tienen muy poco que ver con una y otra postura y ni aun siquiera con la poéticamente ecléctica. Los libros son, ni más ni menos, una mercancía, como saben muy bien mis amigos los editores barceloneses y como ignoran algunos madrileños que Dios bendiga—sin olvidar las bendiciones que los otros merecen, porque a mi Marta y María me parecen igualmente sublimes—, románticos ellos o demasiado creyentes en la fascinación de los escaparates.

Pero cumplido el capítulo de bendiciones, a mí me queda que decir algo que tiene que ver con una carta en que me expresaba Carlos Robles Piquer, a propósito de un libro mío que no ha caído del todo mal por las Américas, una insinuación que viene al pelo: «Ponte de acuerdo—poco más o menos era así su misiva—con Benítez Lumbrales, que sabe mucho de la expansión del libro español del otro lado del charco.» Después de esta carta, el presidente del Instituto Nacional del Libro Español se ha movido por tierras mejicanas, comprobando que lo del libro español por aquellos pagos no es grano de anís, sino interés muy serio en nuestros hermanos de lengua, de raíz y de tantas cosas. (Yo hablé, naturalmente, con Benítez Lumbrales y hallé la conclusión de que no sólo en Iberoamérica, sino en Europa, es cosa de tomárselo en serio, como se lo han tomado tantos otros que, si en un principio creímos que eran atendidos por motivos políticos, y en parte no nos faltaba razón, han ganado por la mano y la constancia. Hace poco, introduciéndome en el Berlín oriental—según programa turístico que figura en el occidental—, vi que el libro español, como de cualquier otra parte del mundo, tenía predicamento. De modo que no hay que andarse por las ramas y espabilar. (Si me pongo a hablar del éxito en Cuba no acabaría.)

Pues como iba diciendo. La Feria del Libro es uno de los aciertos mayores que ha tenido nuestro mundo editorial y librero. El libro—de suyo, ya lo sabemos, lleno de melindres y pudores—sale a la calle a ver qué pasa. Desde unas Ferias a esta parte aumenta el número de ventas; aumenta todavía más el número de contratos de los servicios a plazos, porque los libreros tuvieron la buena ocurrencia de saltar del escaparate al paseo y están consiguiendo buenos compromisos. Pensemos, como es de rigor, en esos pioneros, los agentes, esos personajes portentosos—algunos femeninos—que invaden despachos y oficinas en cualquier tiempo del año verificando suscripciones y más suscripciones, hasta convencer a toda persona medianamente cultivada de que no tener una biblioteca decente es una ineptia tan grande, por lo menos, como ignorar a El Cordobés o el transcurso futbolístico de la Liga.

Pero el libro español no puede conformarse con el mercado español, de la misma manera que el hispanoamericano no se conforma, y hace muy bien, con el de sus países de origen. El ochenta por ciento de los que leemos un poco en España nos servimos de ediciones hispanoamericanas, que nos resultan algo caras, pero que nos dejan contentos. Autores que no han sido traducidos aquí, escritores latino-americanos que desconocemos; españoles, incluso, que no podemos ignorar, aunque de un tiempo a esta parte gozan de grandes facilidades para que sus libros aparezcan en Aguilar, Taurus o Seix y Barral. (Aprovecho la ocasión para sumarme, porque no me duelen prendas, al homenaje que para el día mismo en que tengo que hallarme en el Brasil se tributa en Madrid a Carlos Barral por el doscientos título de su colección. A buen editor, gran honor, y yo me entiendo.)

El libro español—además de los que corresponden a las distintas ciencias, que Barcelona edita prodigiosamente—, el libro de nuestra literatura, no tiene por qué ser ignorado en los pueblos de nuestra lengua o de la lengua fraterna portuguesa. Al igual que los editores franceses, que cuentan al publicar un libro—novela, poesía o ensayo—con los pueblos de su lengua y con aquellos en que su lengua sigue siendo estimada, las ediciones españolas tienen que contar con América. Tanto Biblioteca Breve como Destino han tenido el acierto de premiar últimamente a jóvenes autores—uno peruano, otro colombiano—de allá. Si no resolvemos el mercado común del libro de lengua española—sobre todo el libro de creación—, unos y otros seremos unos pobres provincianos. Cuando yo recorría hoy la Feria del Libro pensaba en la necesidad de una Feria—en Madrid o en Bogotá, en Barcelona o en La Asunción, en Valladolid o en Santa Fe, etc.—del Libro de Lengua Española, porque ya está bien de distancias y de tonterías en un idioma donde Rubén y Machado, Juana de Ibarboure y Lorca, Alexandre y Neruda, Cela y Borges tienen una cotización similar.

Nuestra mercancía librera—lleva o no lleva—no tiene otra base ni otra plataforma mundial que la identidad idiomática. Con toda sencillez y humildad, sin pretensiones de ninguna índole y por aquello del viejo solar, España se puede ofrecer—como ha dicho Julián Marías—a ser Plaza Mayor de las Españas.

Y—como decía Diego Plata—a mandar.

«CON EL LIBRO, QUE ES LA LUZ»

Por Felipe XIMENEZ DE SANDOVAL

Lleno de arrebatos líricos escribió Rubén Darío hace casi ochenta años las cien décimas de la larga composición «El libro», que encabeza sus «Poemas de juventud». Es una inmensa letanía cuajada de hermosos conceptos sobre el libro, en la que el gran poeta establece un catálogo de sus autores predilectos con una ingenua mezeolanza que hoy hace sonreír y expresa ardorosamente al mismo tiempo el liberalismo antivaticana y jacobino a la sazón imperante en la Francia de sus sueños juveniles, del que más tarde se arrepentiría tachándolo de «violento, desenfrenado y crudo». El largo y desigual poema, en muchas de cuyas estrofas se adivina ya la potente garra del lírico genial que llegaría a ser su autor, termina con el verso que encabeza estas líneas, en la décima final, que es una variante de la primera: «¡Con el Libro, que es la Luz!»

El liberalismo retórico de Rubén olvidaba que si el Libro es la Luz, también es la Paz. El poeta no ve en el libro otra cosa sino el resplandor de la inteligencia creadora puesto al servicio de un ideal de libertad tópica, y por ello censura con acritud las trabas que a la expansión de ciertas obras de dudosa moral o perniciosas doctrina política ponían los poderes estatales de determinados países, y,

sobre todo, la Iglesia, movidos por el afán de impedir a tales doctrinas prender en las almas, lo cual han hecho a pesar de censuras e índices, con grave amenaza para la Civilización, cantada hasta su muerte por el nicaragüense insigne.

Hoy, cuantos amamos a los libros porque vivimos con ellos, de ellos y para ellos, sin dejar de hacer nuestros muchos de los encendidos requiebros que Rubén Darío les dedica, hemos superado su concepto del libro, unilateral y aristocrático, no obstante el «abajo la aristocracia» que se le escapa en la décima LIX. Para nosotros el libro, sin dejar de ser, ante todo, la expresión de un pensamiento que escrito con su sangre ofrece el escritor a sus semejantes, es también el resultado de mil colaboraciones, visibles e invisibles, que lo convierten en un complejo símbolo de armonía humana, de paz. En efecto, una obra genial puede escribirse en cualquier momento histórico, entre el fragor de una guerra o el sopor de una decadencia; pero no podrá convertirse en un bello libro hasta que la paz, el orden y el afán de superación permitan la coincidencia de todos los elementos necesarios para dar decorosa envoltura material a la creación literaria. En nuestro tiempo un libro,

además de fruto de la inspiración creadora del espíritu, es el más admirable resultado de una conjunción de voluntades, de técnicas, de trabajos de índole variadísima. Contemplando uno de esos hermosos libros con que nos tienen las librerías, no podemos por menos de recordar a los numerosos colaboradores anónimos y distantes del autor, unidos a él por un vínculo impalpable de evidente espiritualidad. Desde los trabajadores de las fábricas en donde se elaboró el papel de las cuartillas sobre las que el poeta, el novelista, el filósofo, el historiador o el matemático fueron plasmando amorosa y dolorosamente sus ideas, y el de los inmensos pliegos en los que cajistas y linotipistas los estamparon, hasta los encargados de limpiar el cristal del escaparate tras el que el libro se exhibirá como una flor o una joya; desde el químico preparador de las tintas para imprimir el texto o los grabados, hasta el mozo que empaquetó los ejemplares recién salidos del encuadernador; desde el editor honesto que arriesga generoso su capital para lanzarlo a la calle, hasta el dependiente de la librería—estos días a la intemperie de la Feria—, que se lo entrega al cliente, e incluso este cliente que se dispone a convertirse en lector, forman un coro polifónico que acompaña con sus voces a la del gran solista—el autor— para cantar unidos el hermoso himno laboral y cordial que es un libro, palpitante todavía de la fiebre de su creación en largas horas de esfuerzo intelectual de quien lo escribió y fragante todavía del trabajo colectivo de quienes contribuyeron a materializar aquella fiebre.

Por eso, si es cierto que el Libro es la Luz, como dijo el poeta, también es la Paz. Y cuando en la paz de nuestro rincón para leer abramos el libro comprado ayer, hoy o mañana en la Feria, sentiremos que nos habla, desde su primera página immaculada que precede a su título, de la paz, la armonía y la unidad entre los hombres que hicieron posible su milagro para nuestros ojos. Quizá cuando pasemos esas páginas y nos adentremos en la obra, se nos olvide todo lo accesorio, inmersos ya en la magia literaria. Pero si somos buenos lectores y de verdad amamos al libro, al llegar al final leeremos también el colofón que nos revela el nombre del taller en donde se compuso y nos uniremos al «Laus Deo» habitual en nuestros impresores para agradecer a Dios la existencia de esa secreta hermandad ideal que hace posible cada día el nacimiento de un libro nuevo al que poder aplicar la mejor décima del poema rubeniano:

«El libro es fuerza, es valor, es poder, es alimento; antorcha del pensamiento y manantial del amor. El libro es llama, es ardor, es sublimidad, consuelo, fuente de vigor y celo, que en sí condensa y encierra lo que hay de grande en la tierra, lo que hay de hermoso en el cielo.»

LOS LIBROS EN LAS FRASES

A la hora de hacer frases, el libro ha sido, en el correr del tiempo, con la muerte y con las mujeres, lo que más las ha producido, si bien éstos las producen en un tanto por ciento elevadísimo de signo elogioso, cosa que no ocurre siempre con las dedicadas a la una y las otras, en donde las puyas y hasta algo más grave existe.

En esa hora de las frases o los versos, que de todo hay, debemos echar la vista en derredor, es decir, por los libros, para encontrarnos lo mejor que sobre ellos se dijera por los grandes, y hasta los grandecitos, del pasado.

Sin orden ni concierto, que en este caso para nada valen, vamos a ir separando de aquí y allá, para los lectores curiosos, unas cuantas frases y unas cuantas estrofas ya en torno al libro o de la lectura, que para el caso es lo mismo en esta ocasión.

Y así abramos la antología de urgencia de estas páginas al libro dedicadas con aquella frase de San Basilio, que decía: «La lectura es la comida de las almas.» Una comida, la verdad sea dicha, que siempre parece ha salido de las manos de un buen cocinero. Y puesto que estamos en la línea de los Santos, traigamos la de San Bernardo, que nos dice: «Un buen libro te enseña lo que debes hacer, te instruye sobre lo que has de evitar y te muestra el fin a que debes aspirar.»

Nada menos que Alfonso V de Aragón decía de ellos: «Los libros son, entre mis consejeros, los que más me agradan porque ni el temor ni la esperanza les impiden

que me digan lo que debo hacer.»

Edmundo de Amicis dirá: «Una casa sin libros es como un jardín sin flores.» Mucho antes, Cicerón había dicho algo que, sin ser lo mismo, es muy parecido: «Una habitación sin libros es como un cuerpo sin alma.»

Vamos poco a poco recogiendo las frases, y no las glosamos porque sería una tarea muy larga, y además habría ocasiones en que la glosa infundiría a la tristeza la de ver tantos cuerpos sin almas por ejemplo, al entrar en muchas casas; pero, bueno, no glosemos y sigamos en plan de antologistas tan sólo.

El señor d'Alambert—tampoco creo que sea necesario decir quien es quien a los lectores de estas páginas—decía: «Desgraciado el libro que no nos excita a volver a leer.»

Y don Miguel de Cervantes, por su parte, a la hora de su frase pro libro escribió: «El ver mucho y el leer mucho aviva los ingenios de los hombres.»

Don Renato Descartes afirmaba, sin romperse la cabeza, y perdonemos la glosa, que la «Lectura es una conversación con los hombres más ilustres de los siglos pasados». Y Fenelón señalaba, cómo los que «saben ocuparse en cualquier lectura útil y agradable, jamás sienten el tedio que devora a los demás hombres en medio de las delicias».

Por su parte, fray Antonio de Guevara decía en la hora de su frase particular: «La sabiduría no está en los hombres canos, sino en los libros viejos.»

Juan SAMPELAYO

LOS LIBROS, EL SABER Y LA VIDA

Por Alberto NAVARRO
CATEDRÁTICO DE LA UNIVERSIDAD

La Feria del Libro nos vuelve a dar ocasión de leer y escuchar merecidas alabanzas a los libros.

Y digo merecidas porque patente está la extraordinaria importancia que el libro tiene en la historia de la humanidad, ya que aunque sólo actúe directamente sobre una «inmensa minoría» de «letrados», también su influjo repercute decisivamente en quienes nunca o casi nunca se enfrentan con el libro.

Es más, hoy mismo en que el cine, la radio, la televisión y la Prensa periódica difunden y divulgan noticias y saberes entre grandes masas poco frecuentadoras de libros e incluso analfabetas, bien podemos afirmar que tales antorchas necesitan prenderse en la hoguera de los libros.

Nada nos extraña, pues, que no sólo se organicen ferias y días del libro, sino que también se guarden y custodien en los amplios palacios de las Bibliotecas, convertidas para muchos en los máximos y más venerados templos modernos.

Incontables multitudes, en efecto, visitan estos templos del saber y en ellos silenciosamente leen y meditan hasta el punto de que modernos novelistas (recuérdese «El Doctor Jivago» de Pasternak) en ellos localizan el emocionado encuentro con la amada como en otros tiempos Petrarca o Goethe lo situaban en las iglesias.

Huelga, sin embargo, recordar que infinidad de libros, lejos de ser merecedores de veneración y respeto, deben ser por el contrario justamente olvidados y hasta abiertamente repudiados.

Ni es oro todo lo que reluce ni tampoco el hábito hace al monje, y bien sabido es que múltiples libros sólo el nombre y la apariencia tienen de tales, y que otros muchos son un grave obstáculo para la Belleza, la Verdad y la Vida a las que han de servir.

Dejando ahora a un lado los inútiles libros muertos, que irresistiblemente se nos caen de las manos como pesados sacos de arena, todos hallamos plausible el que, a veces sus propios autores repudien y hagan desaparecer obras que consideran fracasadas, desacertadas u ofensivas para la Belleza (recuérdese el admirable ejemplo de Juan Ramón Jiménez); y lógico también hallamos que la Ciencia condene libros abiertamente erróneos o desorientadores.

En cambio, inconsecuentemente no siempre se guarda análoga actitud cuando la condena se hace en nombre de la Vida que multitud de libros alborotan o matan.

Al contrario. Frecuentemente se trata de justificarlos y defenderlos en nombre de una abstracta y deshumanizada belleza o arte que, en la mayoría de los casos no comportan, y que de todas formas nunca o casi nunca serán valiosos cuando se rebajan y prostituyen hasta ponerse al servicio de necios saberes letales.

A tal respecto, otros invocan la sagrada palabra de «libertad», como si la «libertad de expresión» consistiera en publicar libremente cuanto venga en gana, sin el menor respeto al lector, y no, como muy bien decía Antonio Machado en «expresarse con libertad», esto es, teniendo el ánimo libre de ofuscaciones, mezquindades y pasiones (venganza, rencor, odio, etc.).

Olvídan éstos el carácter eminentemente social del libro, el cual no sólo sirve para recoger las creaciones o desahogos de su autor, sino también para enseñar o deleitar al lector, que no está exclusivamente para aplaudir o pagar.

Y no se crea que estamos defendiendo una actitud medrosa o el hipócrita silenciamiento ante la verdad y la realidad, frente a la viril «autenticidad» y «sinceridad». Todo lo contrario, estamos defendiendo los derechos del lector y los derechos de la verdad y de la vida frente a necios saberes

y frente a mezquinas, egoístas, interesadas o malévolas actitudes de autores que parecen sólo escribir para su mayor fama y provecho.

Porque, en efecto, quienes bregamos intensamente entre libros bien sabemos que múltiples de ellos, con sus hojas mal templadas, penetran como cuchillos asesinando espíritus o vierten aguas turbias y agotadoras.

Bien sabemos que sucesivas generaciones, en vez de hallar en su lectura estímulo para encontrarse con la verdadera verdad y con la vida animosa y fecunda, por ella contrariamente abocan a estériles o desesperanzados desiertos.

Clara conciencia tuvieron de ello grandes pensadores, políticos y moralistas que abiertamente condenaron los libros mortales y nefastos.

Posteriormente Europa pareció olvidar esta sabia lección y libremente cursaron libros escritos, no al servicio del lector, de la Belleza, de la Verdad y de la Vida, sino, como antes decíamos, al servicio exclusivo de la gloria y provecho de su autor o de torcidas miras.

Escasaron entonces los escritores que como Cervantes, prefirieran cortarse su otra mano antes que enturbiar el alma del lector y, por el contrario, sobreabundaron los que parecían creer que el fin último de la vida era plasmarse en más o menos bellos, eruditos o ingeniosos libros y no en ser vivida y conocida hermosa, fecunda y salvadoramente.

Así las cosas, nada nos extraña que los citados libros, en vez de ser como otros, fuente de verdad vital o en vez de provocar quijotescas locuras animosas, sequen los ricos campos del alma, siembren desesperanza y abulia o quemen y destruyan las más bellas y ricas cosechas del espíritu.

Hoy Europa desconcertada ante tanto estrago (repetidas guerras bárbaras, demoli-

ción de virtudes y altas formas de vida) considera urgente y necesario atajar tanto destrozo y volver a reforzar y revitalizar sus más firmes fundamentos, fundamentos que, a mi ver, contribuyeron a demoler los libros de que estamos hablando y que la propia Europa insensatamente aplaudió o fomentó.

Pero aun dejando a un lado estos libros muertos o mortales, preciso es recordar que también los libros «buenos» y «vivos» llevan consigo inevitables limitaciones y riesgos.

Con ello, no estamos «poniendo difícil» el leer, sino sencillamente afirmando como don Juan Manuel que sólo debe leer quien sea capaz de entender y que sólo debe leerse lo que sea digno de aprenderse.

Recuérdese que ya los griegos marcaron graves inconvenientes a la letra escrita, como imperfecto modo de transmitir sobre determinados saberes, y que también el cristianismo, en la difusión de su salvadora

doctrina, enfrentó la palabra y el espíritu a la letra que mata.

De otro lado, huelga recordar que estamos escribiendo en una lengua cuya máxima obra literaria nos muestra cómo una intensa lectura de determinados libros «echó a perder» uno de los más cuerdos entendimientos.

Los libros, en efecto, los buenos libros, encierran nada más y nada menos que la verdad, el saber, la belleza y la vida, hallados o creados por nuestros antepasados o por otros contemporáneos nuestros, verdad, saber, vida y belleza que no siempre son los nuestros y mucho menos toda la verdad, el saber, la belleza y la vida.

Si queremos enriquecernos con el esfuerzo ajeno, imprescindible resulta leer mucho y bien, tarea ésta difícil y arriesgada que sólo minorías, aunque extensas, saben realizar adecuada y fecundamente.

Ahora bien. Como los libros buenos y vivos no sólo están para ser aprendidos «a la letra», sino para ser acrisolados y actualizados con vivos comentarios, y para ser continuados y superados con nuestra personal y animosa aportación, no hay que olvidar que como decía Gracián: «El mejor libro del mundo es el mundo».

En esta Feria del Libro, pues, y como conclusión del presente artículo, nosotros exaltamos los libros buenos y vivos y la intensa lectura meditativa de los mismos, pero llamamos la atención sobre el dicho gracianesco, pues creemos que los sabios científicos fueron fundamentalmente estudiando la naturaleza como lograron superar el libresco saber heredado, y que los grandes pensadores y artistas de todos los tiempos hallaron y crearon nuevas verdades vitales y bellezas, no sólo leyendo, sino principalmente mirando a su propia interioridad, a la vida, a la naturaleza y escuchando limpiamente la revelación del callado mensaje de lo eterno, rápido, luminoso y silencioso como la luz y el rayo.



EL PAN Y EL LIBRO

Por Eugenia SERRANO

Esta es una frase antigua sabia, no olvidada, pero poco practicada: «No sólo de pan vive el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios». Como nosotros hablamos tejas abajo, y nuestra profesión no es meternos en dibujos más grandes que nuestra somera profesión y ética, pensamos en ese reflejo claro de Dios en el hombre: la razón. Es lo único que definitivamente le diferencia, tejas abajo, de los animales.

Y si el pan del espíritu es la fe o la filosofía, el pan de la razón son, sin duda, los libros. En estas revoluciones, pacíficas o cruentas, de signo económico su mayoría, que van entrando en el alma de los pueblos, nadie olvida, y sería injusto negarlo, la necesidad del pan cotidiano que es necesario para sustentar los cuerpos. Esto de pan es una figura retórica, en cuanto haya más tajada que pan: más eficaz es la revolución.

Pero de lo que se habla menos es de la necesidad del alimento espiritual, razonable: el libro. Ya el periódico es algo que a la gente le gusta tomar con el desayuno, o con el aperitivo o cena de la noche. Los pueblos supercivilizados, como el Japón, son grandes consumidores de periódicos.

Luego hay un estudio serio, de un alimento más fuerte y reforzador para el ser humano: el libro. Me contaba hoy un amigo que suele ir mucho al cine como evasión. Como vamos todos. Tenemos que salvarnos, cada uno en su vida, en muchas oca-

siones, del mundo habitual, que termina por hastiarnos. Y la evasión del cine está bien. Tiene un defecto: que está orientada a un gran consumo de las masas y es más internacional que nacional el punto de vista de este alimento espiritual, normalmente estildobrio, que consumen los pueblos. Pero, bueno, esto es otra historia.

Mi amigo ha continuado: —Bueno... Pero, como evasión, evasión... hace dos meses. Estaba en provincias, llevaba buenas dietas... Y me pasé dos noches deliciosas leyendo el... —no cito el título del libro para que no haya enojados—. Cueste doscientas setenta y cinco pesetas... Pero, ¡qué evasión...!

Este es el triunfo del libro. Proporciona una salida del medio habitual, al mismo tiempo que nos ayuda a poseerlo y dominarlo mejor. Y libros y autores van formando, con deliberada y suave intención, una serie de graduaciones que conducen de la infirme vulgaridad a unas castas superiores intelectualmente, en formación y sensibilidad de la raza humana.

Hace unos meses, Ben Bella agradecía, lo mismo que Pandit Nehru hará unos lustros, a los antiguos coloniales el tiempo que le tuvieron en la cárcel por los extraordinarios libros que pudieron leer. Burguiba dice lo mismo.

Resulta que donde toda incomodidad tiene su asiento, aunque San Francisco de Asís lo dirija, unos libros lo han convertido en algo provechoso y delizioso.

Lo malo de este pan de la razón, el libro, de este alimento primero de la civilidad de un pueblo es que suele ser caro. En países que devastados en su flora, muy a medias aún en su camino de repoblación forestal, uno de los elementos materiales imprescindibles para la industria del libro, el papel está muy caro.

En mis andanzas por España me ha sobrecogido siempre el fenómeno del obrero industrial que camino de su trabajo compra el periódico al tiempo que toma el café o la cazalla con churros. Y algo de llorar, el agradecimiento de un pastor del valle de Alcudia cuando le regalamos unos números atrasados de periódicos. Sabía leer, pero no le llegaban los periódicos. Los obreros sólo podían comprar periódicos.

Pero ¿y si el libro costase poco más que el pan? Pues se vendería como el pan. En un homenaje merecido a los editores Salvat y Aguilar—entrañable don Manuel, con quien hizo una sus armas de traductora del portugués—y a Carlos Robles, el director general de Propaganda, nos avisó del para mí revolucionario decreto, de profundidad social extraordinaria. Exención de impuestos para revistas, periódicos y libros.

Si se sigue la línea de intención que el Ministro Fraga ha dado sin duda al decreto, los libros se venderán como el pan. Y estará más entera, completa y formada el alma popular. Entre ellas la nuestra.

CARTA DESDE CATALUÑA

TORTOLA VALENCIA Y EL MODERNISMO

Supongo que mis lectores recordarán el nombre de Tórtola Valencia: se trata de la fabulosa bailarina que alcanzó enorme fama en la trasguerra del año 1914. Tórtola Valencia murió, en Barcelona, el 13 de febrero de 1955, a los setenta y dos años de edad. Vivía en una casa de la barriada de Sarriá, entre viejas fotografías, trajes escénicos, álbumes de recortes de Prensa, retratos (de Zuloaga, Valentín Zubiaurre, Miguel Nieto), dibujos (de Penagos, Riba, Pepe Zamora, Bartolucci). Entre "memorias muertas", vivas, sin embargo, para ella.

Al morir recientemente su ahijada, doña Angeles Magret Vilá, dejó todas sus pertenencias al Museo del Teatro, de la Diputación, para que se montase una sala dedicada a la danzadera inolvidable.

Pues bien; el director de dicho Museo, ilustre profesor de Literatura y crítico don Guillermo Díaz-Plaja, ha tenido la feliz iniciativa de organizar un acto para insertar a Tórtola Valencia en el ámbito literario en el que se movió. Y del que fue, en el fondo, hija y consecuencia.

Nos referimos a la etapa "modernista". El auge de los estudios sobre los escritores del 98 ha descuidado el análisis de una época íntimamente ligada a esa fecha, pero con objetivos muy diferenciados. Podríamos decir que el "modernismo" nace con los cisnes de Rubén Darío y tiene a su último y más alto representante en Juan Ramón Jiménez. Mientras que el "novecentismo" busca la verdad, el "modernismo" se inclina hacia la Belleza, escrita con mayúscula. Hay en sus cultivadores (Villalpesa, Valle Inclán, Manuel Machado, Martínez Sierra, el mismo Benavente) una aspiración a algo ideal, estilizado y fantástico, muy ajeno a la severidad reflexiva y al rigor del equipo del 98. Por otra parte, pone sobre las alas de la poesía modernista un polvillo brillante, el sueño de un falso orientalismo, sin duda irradiado desde París, a través de la Exposición de 1889. Pero que cala muy hondo en nuestra Patria, ya que por el quevedesco "alto muro de España" apenas se le abre una grieta, se derrama el humo denso y azuloso de un pebetero.

Eso es lo que se va a estudiar en el Instituto del Teatro por la iniciativa de su director, en el acto del martes día 9. La proyección del "modernismo" en la figura de Tórtola Valencia. Datos no van a faltar: entre sus papeles se encuentran versos inéditos de Valle Inclán, de Goy de Silva, de Villalpesa; elogios de Hoyos y Vinent, Retana, y hasta de El Tobi-Arrumí. Un mundo de evocaciones se levanta examinando la biblioteca que dejó, con libros de entrevistas, de Carmen Burgos, "Colombine", de "El Caballero Audaz", en sus años juveniles. Con portadas forradas con telas estampadas de flores de pitimín, tan gratas al fin de siglo.

Vamos, pues, a través de una bayadera, a levantar el recuerdo de la generación literaria del "modernismo", tan lejana a las preocupaciones actuales. Pero cuyo perfume—como el de esas rosas secas que se estrujan en la mano, cantadas por Juan Ramón—se mantiene misteriosamente, mágico y hondo.

EL ÚLTIMO PREMIO "PLAZA-JANES"

El último premio de las llamadas Selecciones «Plaza Janés» se aparta por completo del género novelesco. Titulada "Biografía del miedo", pertenece a un género difícil de clasificar, muy lindante con la vagorosa designación de "ensayo". Se trata de un estudio de la "vida" y la "muerte" del miedo (de ahí el título de biografía). Se analiza de un modo científico al "miedo", como un personaje, y su influencia en la sociedad.

La obra es del doctor Enrique Salgado, un leonés afincado en Barcelona y especializado, no en sicología, sino en oftalmología. Su prosa es muy brillante y aguda, permitiéndole hacer amena una obra, pese a su lastre científico. Está dedicada al escritor José María Gironella, a quien estos temas siempre le han preocupado y que ahora anda dedicado a escribir una serie de reportajes con los médicos de la Ciudad Condal.

LIBROS Y EXPOSICIONES

Hemos asistido la semana pasada a dos Exposiciones muy interesantes. La una, dedicada al "libro religioso", organizada por el Instituto Francés, y con la producción editorial de aquel país. Otra, del "libro argentino", en el Salón del Tinelli, y montada por el Consulado de la nación del Plata. Además de la producción librera de la patria hermana (por cierto, demasiado atenta a los autores europeos y poco inclinada a los temas y a los valores locales, según los títulos de la "muestra"), se exhiben algunos autógrafos enternecedores de Leopoldo Lugones, Ricardo Rojas, Larreta y unos versos de Alfonsina Storni cedidos por su hijo.

También hemos asistido a la inauguración de una oficina para la distribución de los libros mejicanos del "Fondo de Cultura", análoga a la que ya funciona en Madrid.

Veremos si con las facilidades impositivas, ofrecidas por nuestro Gobierno, recobra oxígeno nuestra producción editorial.

Rafael MANZANO

EL EXTRAÑO IDIOMA QUE SE HABLA Y SE ESCRIBE

Hace ya muchos años, más de veinte, escribía yo en algunos periódicos siempre que se me ofrecía alguna oportunidad sobre el verdadero problema del libro español. Si yo lo veía con tanta claridad era, sin duda, porque estaba en el aire y lo veía cualquiera sin más que abrir los ojos. El problema, si hemos de seguir usando esta palabreja tan sobrecargada de acentos magistrales, era muy claro y pedía urgentísimo remedio. No importa lo que se haya hecho en este tiempo, que es cosa de otro negociado, pero yo voy a decir las mismas palabras, por si aún no hubieran perdido enteramente su actualidad.

El caso es que el libro español, el que se lleva al mercado y se exporta a otros países, está escrito unas veces por autores españoles y otras por autores extranjeros; por autores modernos y por autores que no son ya de este tiempo, desde Homero hasta Galdós. No hay ningún país, por estúpida que sea su literatura y óptimo el momento en que se encuentre, que pueda bastarse por sí mismo. Todos los países que se estiman viven un poco de sí mismos y un mucho de los otros. Y gracias a esta apertura al mundo tienen los escritores propias ideas universales y se exoneran del provincianismo, que es achaque también universal, aunque se parezca al tifus.

Bueno, pues en España, al concluir la guerra, nos encontrábamos con que muchos escritores se habían exiliado y con que algunos temas, naturalmente, estaban también en el destierro. Pero nos encontrábamos también con que había estupendos traductores y con que los pueblos hispanoamericanos, aparte de gustar de nuestros literatos, gustaban también de los buenos literatos de otros países. Puesto que ni nosotros ni ningún país puede alimentar sus mercados de libros sólo con los escritores propios, no había más remedio que valerse de los ajenos. Se imponía una verdadera política de traducciones, de buenas traducciones de los mejores libros extranjeros. Así, en primer lugar, podría mantenerse el mercado del libro, y, en segundo lugar, mantenerse el idioma en su pureza, aunque no fuese más que una pureza relativa.

Si nos decidíamos a acometer con empeño esa política de traducciones, aumentaría nuestro mercado librero, los libros de nuestros escritores se venderían mejor y cuando dentro y fuera de España se leyeran las grandes obras antiguas y modernas, se leerían en español. Sin contar con que las traducciones, satisfaciendo los deseos del público, podrían orientarse, de manera que se diese más importancia a unas y menos importancia o ninguna importancia a las otras. Además, parece que tampoco era cosa desdeñable el que los hombres capacitados de España encontrasen una manera relativamente segura de ganarse el pan.

Insisto en que no sé lo que se ha hecho y en que aunque lo supiera no me compete, porque ello pertenece a otro negociado. Pero hacia el final de la guerra mundial comenzaron a arribar a nuestras capitales toneladas de libros de los mejores autores. Casi todos los grandes libros del pasado y del presente se le ofrecían al español medio, unas veces en los escaparates y otras veces en la trastienda de las librerías en donde los pagábamos al precio que se nos señalaba. Eran importantes muchos de aque-

llos libros, y cada escritor, cada profesor y cada técnico tenía necesidad de algunos o de muchos de ellos. De cuando en cuando solíamos dar con alguna traducción potable; pero en los más de los casos la traducción era ininteligible o tan penosa que era como si al leer el libro tuviéramos que ir rehaciéndolo. El idioma se parecía más o menos al español, y, por si esto no fuese bastante, el traductor, que con frecuencia no se las había visto más gordas en su vida, no entendía el original. ¿A qué citar ejemplos? Los grandes autores del presente, los del mundo anglosajón y los de otros mundos comenzaron a ser pasto de los jóvenes, ávidos de obras serias, desgajadas de todos los convencionalismos que se habían padecido durante los últimos años. Y resultó, como era de temer, que en fuerza de leer a los grandes autores en una jerga sin gracia ni vivacidad, se empezó a hablar como si el lenguaje de nuestros tiempos fuera el de esas traducciones. ¿Cómo no hablar como Hemingway, Steinbeck, O'Neill, Kafka y los demás autores incomparables que inundaban nuestros mercados? Era el lenguaje de nuestros días, el que se acomodaba al ritmo de nuestra vida y respondía al temple de nuestros nervios; a diferencia del lenguaje encorsetado que usaban los escritores puristas, que, naturalmente, no tenían tantas cosas que decir como Hemingway, Steinbeck, Kafka, O'Neill y otros autores de este porte.

A los jóvenes no se le podía explicar que ese lenguaje en que se les servían semejantes libros no era el de sus autores, sino una traducción mezquina, hecha casi siempre por un asalariado incapaz de entender a esos artistas egregios. Aunque hubiéramos conseguido que los jóvenes lo entendieran, muy poco se hubiese alcanzado. Porque los grandes temas de su tiempo se los ofrecían en aquella jerga, y no en un idioma decoroso, y porque son los grandes temas de cada época los que moldean el idioma, y no las formas verbales con que se revisiten. Aunque no sé lo que se ha hecho en esto, como en nada, sé cómo hoy se habla y se escribe, y esto, desgraciadamente, me basta. Porque ello me preocupa y me desazona, cuando el señor Fraga tomó posesión de su cargo, le escribí una carta pidiéndole por Dios, y por todos los santos que se preocupara del idioma en la radio y en la televisión, ya que es el idioma una de las pocas cosas que a los españoles van quedándonos en común.

Una política seria de traducciones puede acometerse en cualquier momento. No basta con la que cada editor haga por su cuenta y riesgo, porque conozco a pobres forzados de la tarea de traducir, a quienes se les paga de tal manera, que ya es mucho si ponen un original inglés, francés o alemán en un castellano que se entienda con un poco de esfuerzo. Lo malo de la política y del mercado del libro es que no es éste un producto meramente material, como un aparato de radio o una nevera. El libro, aunque apenas si se cree ya en el espíritu, es, ante todo y sobre todo, obra de espíritu y como tal hay que mirarlo. Y aquí está justamente su grandeza, su riesgo y su debilidad. Y, aunque sea traducido, lleva por el mundo el alma del idioma, de la tradición, de la fe y de la pobreza del pueblo que lo vende y lo propaga.

Emiliano AGUADO

PUBLICACIONES

"Moratín", Julio Mathias. — Compañía Bibliográfica Española, Sociedad Anónima, Madrid.

Escribir una biografía de un hombre y de su tiempo en páginas y más páginas es si tarea de gran erudición, pero acaso de menos dificultades, desde el punto de escribir con claridad y sencillez, que el hacerlo en pocas páginas. Esta tarea denota lo primero un buen y a fondo conocimiento del autor y de la época; del otro, la costumbre periodística de llevar al reportaje o la crónica la esencia de los hechos.

Y una vez el exordio por delan-

te, digamos ya que ha cumplido con la tarea de escribir con brevedad, pero sin dejarse nada fundamental del vivir de su Moratín y de los días que le tocara vivir, Julio Mathias.

En todos sus perfiles, que no dejan de ser diversos; en todos sus escenarios está el Moratín que el periodista Mathias ha seguido con buen sentido de su oficio. Y por eso, porque ha imperado ese oficio, está aquí tal como fue, sobre el telón de fondo de su época, y rodeado, ya de sus amigos, ya de las gentes que fueran sus concluidanos.

Hay, claro está, en este libro

incluido en la Colección "Un autor en un libro", el debido juicio crítico, y hay también una antología. Y es con respecto a ésta donde debemos repetir que Mathias conoce bien la obra de Moratín; la conoce bien, razón por la cual ha sabido seleccionar lo más importante de aquella. Lo más importante, tanto en lo que se refiere a lo más conocido del lector medio, como aquello un tanto desconocido de éste.

Un florilegio crítico y una biografía que siguen denotando lo mismo en el autor, avalora este buen libro, que es f. y semejante imagen, viva y brillante, de un autor y su obra.

PENAR Y PENSAR

Por Adolfo MUÑOZ ALONSO

La frase «pensar es comenzar a ponerse un poco triste», que leo atribuida a Gide, levanta, al aire de su vuelo, un remolino de imágenes, ideas y sugerimientos. Que el pensar lleve consigo una cierta tristeza, parece una observación correcta. Lo que acontece es que, lanzada así la frase, sin matizaciones ni distinguos, se presta a graves objeciones. Con todo subyace un fondo de verdad en esta correlación, establecida por Gide, si la frase es, como dicen, suya.

Pensar, que es como ir de las cavilaciones a las penas, ha sólido representarse siempre como una pesadumbre. Todo empieza a serenarse en la mente, sin que el baile del mundo y de las cosas cese por ello de girar y envolver. Pensar con seriedad y meditación se parece mucho a esa música sosegada y melancólicamente triste y dulce de Salinas en la poesía de Fr. Luis de León. Cuando el pensar se enseñoera del hombre transfigurándole en ser pensativo, los ojos y la frente, la mirada y la luz adquieren la figura de un guerrero cansado de batallar, envuelto misteriosamente en los recuerdos, con un brazo desmayado mientras el otro sostiene todo el peso del mundo subido a la cabeza.

Pensar y penar son dos actitudes que se compenetran en relación no mutua. El pensar, si es hondo, apenas si nos permite pensar. El pensar, si es grave, nos introduce en el reino de una tristeza original. Entre el penar y el pensar existe evidentemente una atracción.

El penar y esa cierta tristeza que acompaña al pensar, requiere una explicación. Porque las tristezas y las penas son de índole muy distintas. Tan distintas que no es infrecuente un penar y una tristeza provocados por la dirección que toma el pensamiento, y algunas veces se refugia el hombre en la trinchera de su pensamiento para ahorrarse las tristezas y las penas. Hay pensamientos que dan pena, pero no porque produzcan pena, sino porque suscitan la compasión. La literatura ofrece ejemplos bastantes, y quizás don Miguel de Cervantes sea el que mejor ha acertado a trazar esta situación y sus consecuencias.

Con un intento simplista, pero sugerente, podrían acotarse en algunos círculos de la humanidad dos sectores, el sector de los

hombres penantes y el de los pensantes. Algunos hombres parecen como si hubieran venido a este mundo a penar; otros parece que han nacido—por lo menos así dicen ellos— para pensar. Y la primera exigencia que imponen ya desde la cuna es que les liberen los demás de las penas posibles, para poder cumplir con su misión sublime de pensadores.

A los pensadores «apáticos» las penas de la existencia cotidiana les resultan indignas e impropias de su categoría personal. El penar diario, vinculado por lo común al trabajo serio y obligado, no va con ellos. Se sienten herederos de una antigua tradición griega, y canonizan el ocio. Pensadores hay que consideran incluso como poco decoroso el tener que escribir sus pensamientos. Una hilera de amanuenses forma parte del cortejo de su realeza.

Ya no sé hasta qué punto el pensar es una actividad auténtica, hoy, de los que a sí mismos se definen como pensadores de nacimiento, sacerdocio y oficio. Hemos repetido hasta la saciedad que no es el pensamiento el que piensa, sino el hombre, valiéndose—eso sí—del pensamiento. Pero acaso no hayamos reparado lo bastante en que el pensar viene especificado por el objeto que se piensa, por aquello en que se

piensa. Y que lo asumido como carne del pensamiento es en verdad lo que sirve para calificar o por lo menos para categorizar al hombre como pensador.

El pensar es una actividad envolvente, purificadora y subsumida. Envuelve al objeto, purifica al sujeto y queda integrada en una realidad y en un dinamismo más ancho y total que el puro pensar. Un pensar puro es aquel que no se reduce a puro pensar. Y conste que no son ganas de retruécarnos las que nos inspiran la frase.

Pero a lo que íbamos. El pensador no está autorizado a desentenderse de lo que constituye el ámbito existencial de los que no se tienen a sí mismos por pensadores. Más aún, el pensador, como dedicación exclusiva, no figura en el catálogo de las profesiones. La excepcionalidad de la clase pensante no está justificada por sí misma, sino por el servicio que presta a la comunidad a que pertenece en la coyuntura histórica en que vive.

No pretendo proponer que todo pensar tenga que ser utilitario, subordinando el pensamiento a su aplicación concreta e inmediato. Lo que sugiero es la ineludible incorporación del pensador a la faena total de la comunidad. Si no fuera por no llevar las cosas demasiado lejos, diría que si el

llamado por antonomasia trabajador ha de ganar el pan con el sudor de su frente, el llamado pensador habrá de ganarlo con el de sus manos. Ha de vivir de su altar, sí, pero con el sacrificio de sí mismo.

El pensar no puede ser ejercido como una nota eximente, sino como una actividad comprometida. Mal está que haya convidados y zánganos en la empresa laboral de una patria, pero está peor que existan en la empresa espiritual.

Un pueblo hoy necesita, para subsistir, de artesanos y de poetas, de torneros y de filósofos, de linotipistas y de teólogos, pero la valoración de cada actividad ha de basarse en la obra bien hecha, que diría d'Ors, en la perfección con que cada uno cumple su oficio. Preferir la tarea restrictivamente intelectual, adoptándola como profesión, porque las otras resultan más penosas, gravosas o pesantes, no es ciertamente una toma de posición muy liberal. A lo menos en el nivel de los tiempos. Las artes «liberales» merecen una reconsideración social, si no queremos desmentir con nuestras actitudes y criterios la reestructuración que solicitamos en los ensayos literarios. Y bien merece la pena que piensen en el problema esos que a sí mismos se tienen por pensadores progresistas o socializantes.

LAS PALABRAS CREADORAS

Por Carmen CONDE

«La Poesía es un atentado celeste», tal es el título de uno de los «Últimos Poemas», de Vicente Huidobro. Y en «Edad Negra», poema de 1945, que aparece en «Antología», manifiesta:

Perderlo todo.
Perder los ojos y los brazos.
Perder la voz, el corazón y sus monstruos [delicados].
Perder hasta la vida y sus luces internas.
Perder hasta la muerte.
Perderse entero sin un lamento.
(«El sacrificio necesario».)

Una se imagina que el poeta se está refiriendo a la Poesía, su grandiosa y obsesa dedicación. Y que todo lo que hay que sacrificar es para intentar el hallazgo lúcido del lenguaje exacto poético. De las palabras que fueren, por fin, el imperio celestial, hacia el que están «atentados» para lograr iluminación. Todos los lenguajes, en un resumen a «grosso modo» podrían clasificarse en dos: «lenguaje de urgencia», de comunicación, de inteligencia entre los hombres, y «lenguaje de expresión», significaciones, aproximaciones; más resumido aún: lenguaje extraverbal y lenguaje para sacar a flote la intraversión.

Hace unos días tan sólo que la gran autoridad del profesor López Ibor señalaba «el lenguaje moderno que ofrece problemas que están en relación intrínseca con la psicopatología». Ejemplos: Beckett y Joyce...

Añadiendo que «el escritor moderno se encuentra frente al mismo problema del enfermo que quiere expresar y dar forma a sus experiencias originales. Nada más humano que el lenguaje. Por eso se dice que es el hogar del ser».

He aquí, preciso, lo que es el lenguaje: el hogar del ser. Y así como el funcionamiento del hogar responde a la personalidad de su habitante, las palabras manifiestan al ser: las palabras escritas en cada tiempo y

circunstancia, y por cada escritor, afirman o niegan una personalidad que se alza ante nosotros. Sin acudir a las gloriosas palabras de Jesús anunciándonos que por las nuestras seríamos juzgados, más cercanas tenemos, y ya sin santidad, las de Juan Ramón Jiménez, de obtusos atentados actuales: «Inteligencia dame, el nombre exacto de las cosas.»

Mas el nombre exacto de las cosas no es tan sencillo de hallar... por fuera de las cosas. La rosa —a la cual no hay que tocar— no se «hace» fuera de su tallo, ni el tallo aunque habite el aire es algo independiente de la raíz. Habría que hallar la palabra que, como la rosa, no se pudiera tocar: tal su exactitud con lo que representaba. Un analista del lenguaje poético comparaba las expresiones: «Nicolás, dame las zapatillas», con aquellas de Rimbaud señalando que una presión en la mano sobre el tambor del sonido, desencadenaría la armonía. Lenguaje utilitario y de lujo. Lo útil es algo social y constructivo; lo lujoso (muchas veces necesario) es lo adjetivo, lo que se puede suprimir sin que pase nada en la sociedad. Nada, pero nada menos que estirpar lo que ha costado siglos de triunfo sobre lo útil a secas. No sólo de pan vive el hombre. Vive el hombre también de palabras, de hermosas palabras poéticas, que, como ágiles y expertos astronautas, bucean en el cosmos para descubrir universos nuevos e incorporarlos a lenguaje.

Un joven sabio divulgador, que en la TV hace programas que nunca defraudan y siempre enseñan, acaba de mostrarnos los progresos que se realizan para entender el lenguaje de los delfines; más aún: para hacerlos comprender de ellos y que nos comprendan. Es una de las cotas a ganar para una posible inteligencia con los seres que deben poblar los mundos a que intentamos acceder, dice.

Para cada situación, un lenguaje: un lenguaje que hay que descubrir para emplear.

lo y establecer comunicaciones nuevas; nuevas extraversiones; nuevos sentimientos, sin duda, y nuevos deslumbramientos. Una nueva Edad Media de la lengua inauguró sus estadios. El abnegado esfuerzo de los investigadores, pacientes y oscuros muchas veces por arrancarle al misterio sus defensas, maravilla y conmueve. Un delfín «habla» bajo las gruesas aguas de los mares, y el hombre sabe que es posible entender ese lenguaje, y se afana por llegar a su descubrimiento. En las zonas profundas del alma hay secretos que buscan su palabra para emerger ante la ciencia psicopatológica, y hay escritores —no sólo Beckett y Joyce, naturalmente— que con un celo agudo se acercan hasta lo inimaginable a esas zonas para verterlas en palabras recién halladas, o creadas por aproximación dichosa.

En literatura se han encauzado profundamente los lenguajes de urgencia y de descubrimiento, utilitario y de «lujo»; sólo que este lujo será mañana una cifra de conocimiento más exigente. El creador de palabras tendría que trabajarse en sí mismo, para alumbrar su palabra como la raíz y el tallo la rosa.



LA UNIVERSIDAD DE ALCALÁ DE HENARES, ALGO OLVIDADA

Por Joaquín DE ENTRAMBASAGUAS

(CATEDRÁTICO DE LA UNIVERSIDAD)

Ya me he ido acostumbrando, bien a mi pesar, que la Universidad de Alcalá de Henares—cuya apología, en estos tiempos de opinar todo el mundo sobre lo universitario, no sé si es necesario que haga aquí—es una gloriosa sombra de la Universidad de Madrid.

Aparece en nuestras insignias, en nuestros papeles timbrados, etc., como el escudo de su fundador, el Cardenal Cisneros, que hasta se halla en las bocas de riego de la Ciudad Universitaria, mientras el espíritu que alentó todo aquello se va borrando y alejando cada día más, desidiosamente.

Parece si como renovados en esos edificios, más o menos funcionales—me refiero lo mismo al funcionamiento de sus goteras, de su calefacción, de sus servidores, etc.—, que apisonaron con ladrillos, como único recuerdo fundacional, el noble bosque de la Moncloa; quisiéramos, en general, olvidarnos de ese cordón umbilical, Cómputo-Madrid, que es al fin y al cabo la razón de donde venimos y a donde debemos ir, sin pararnos en el gran síncope de la Universidad decimonónica y de comienzos de siglo.

Pero no obstante esto, y muchos más olvidos que no hacen al caso, como la inmensa mayoría de mis colegas y de los estudiantes—de mejor cosecha cada año, aunque alguien no lo crea—veo la salvadora urgencia en la continuidad, con una profunda evolución biológica de aquella Universidad de Alcalá, en que asomó el Renacimiento innovador a España y supo hermanarse con la más vital corriente de la intelectualidad europea. Y por este convencimiento suelo insistir en rememorar sus simbólicas raíces en aquel oficio, milagrosamente salvado de la incuria y la rapiña, que se yergue hermoso y eterno, por el arte de Gil de Siloé y Gil de Hontañón, con una alentadora realidad de lo que hemos sido, en la ciudad de Alcalá de Henares.

Lo más curioso es que he podido comprobar, cuando los numerosos extranjeros que estudian con nosotros visitan conmigo, al menos, aquellas doradas piedras cuya altivez resiste la tremenda borrasca de los tiempos, cómo descubren en ellas, igual que yo, la firmeza inmutable de nuestra adventicia casa actual.

El otro día, una vez más de tantas, aproveché la naciente primavera para llevar al solar de nuestra Universidad a un grupo de extranjeros, fieles amantes de esta España actual, en que se ha logrado borrar la solución de continuidad que hendieron los siglos y recuperar la corriente sanguínea, que nunca debiera de haber sufrido interrupción entre la gran época y la nuestra, tan vital hoy como aquella y tan en guardia como sus hombres la crearon.

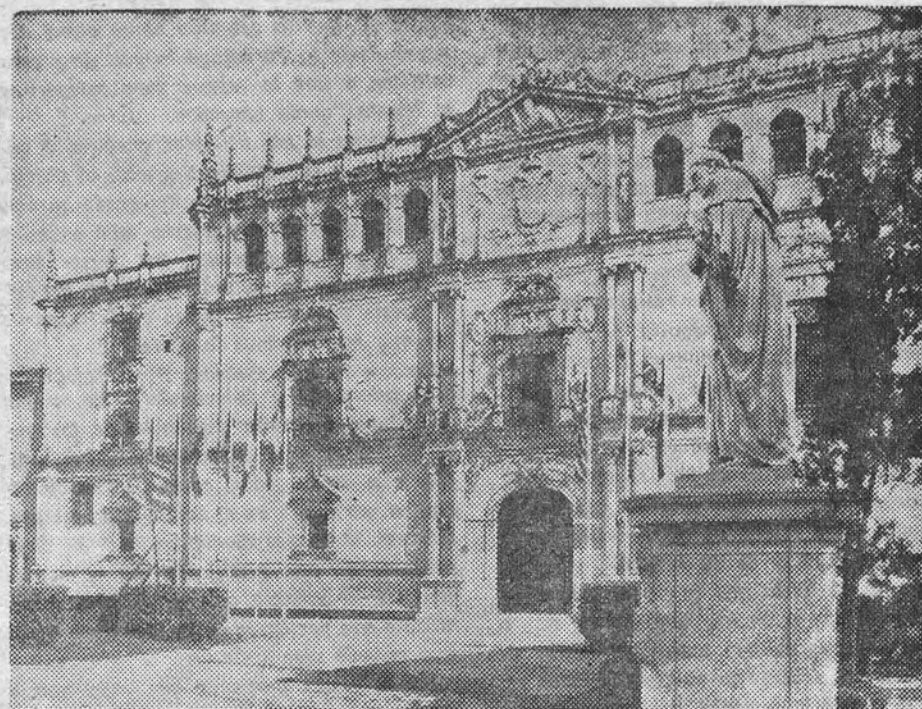
Lamenté la separación administrativa de un edificio, tan de absoluta unidad como el Colegio Mayor de San Ildefonso, principal sede de la Universitas Complutensis—salvado merced al propio pueblo de Alcalá—que gobiernan dos organismos del Estado, en cierto modo: el edificio que se llama tradicionalmente Universidad de Alcalá y el Colegio Trilingüe, a él unido en la construcción.

Para ver el primero, restaurado inteligentísimamente, hubimos de abonar la insólita cantidad—casi lo que cuesta un periódico—de ¡cinco pesetas!, lo que no creerán quienes cobran muchísimo más en Italia, por ejemplo, mostrando el lugar donde estuvo lo que ya no está ni estará. Pues aquí existe incólume una de las más prodigiosas creaciones arquitectónicas de nuestro país.

El correcto empleado que nos mostró todo, aún quiso completarlo con algo que no conocíamos: el "Museo del Funcionario" que se ha instalado allí.

Denegamos, sin más, con respeto y admiración por el nuevo aliciente del edificio universitario y nos fuimos por iniciativa mía. Me parecía, en mi mundo de historiador, reacción a veces a lo práctico, que nos hubiera distraído de nuestros propósitos evocadores.

Confieso que bastantes funcionarios españoles—con la mayor admiración a un gremio al que, a fin, pertenecí por decisión contumaz—me han parecido siempre a las



luces de Larra, verdaderos objetos de museo, pero, la verdad, nunca pensé que mi sospecha se convirtiera un día en realidad.

Pero nunca imaginé, además, que el funcionario, tal vez esos que dicen siempre no detrás de una ventanilla o los que matriculan concienzudamente a nuestros estudiantes sustituyeran en aquel edificio, todavía tan lejos de la invención burocrática, a los profesores y a los estudiantes, acaso los menos funcionarios del Estado... ¿Qué se le va a hacer? ¡Dichosos ellos que ya tienen una casa solar, aunque les sea ajena casi, como en absoluto lo son, con blasones y todo las que poseen, hasta con fantasmas incluidos, algunos nuevos ricos de nuestro tiempo!

Seguí con mis extranjeros—¡qué les digan a estos que no estamos al día!—porque aún faltaba por visitar la principal reliquia acaso: el antiguo Paraninfo Complutense, donde se escucharon tantas voces que proclamaron la grandeza de España con sus razones y la razón de nuestra actual grandeza, recuperada en estos veinticinco años de paz española y de no dejarnos en paz los que son de fuera de España.

Mis extranjeros—¡míos, con el posesivo de afecto unamuniano—se prepararon, tras una castiza y módica merienda en la Hos-

tería del Estudiante—, ¡pero qué barata es España!, me decían—a asomarse al señero recinto...

La contemplación del patio del Colegio Trilingüe—demasiado jardín, que encubre sus finas líneas y demasiado utilitarismo hotelero de toscas imágenes—templó el espíritu al tono conveniente, pese a sus ingratas e irreverentes alteraciones, nada loables ciertamente.

Entramos en la Paraninfo, cuyas puertas nos abrieron gentilmente sin pagar nada—¡qué derrochar el de esta España!—, como si fuera cosa de aire el entrar en semejante recinto, acaso sin semejante.

Al principio la certera iluminación que descubre mejor su belleza, los nombres deslumbrantes de quienes allí estudiaron o se graduaron puestos en tablillas como deudos de algo, aunque con letras de purpura y errores tremendos que datan del siglo pasado, el más equivocado de todos, nos envolvieron en su fascinación de arte e historia, hasta pensar ante esta inmortal página de nuestro pasado, que aún pesa en el mundo—de Londres a Nueva York, pasando por París, en estos momentos—en los versos de fray Luis de León:

"despiertan los sentidos
quedando a lo demás adormecidos."

Pero "lo demás", de modo insólito, pidió grotescamente, con voz ridícula, su puesto materialista en la contemplación, sin que pudiera ser desoído.

Una de mis gentiles extranjeras, tan aplicada como ingeniosa—¡dichosa ella que ha reunido lo bueno de Quevedo con lo bueno de Voltaire en su sangre!—me dijo a ese punto con graciosa sonrisa: "Y esos manteles y servilletas tendidos en las galerías donde nos han dicho que se congregaban los estudiantes, ¿son también de la Edad de Oro?"

Sin comprender del todo la pregunta miré hacia donde su dedo señalaba y estuve a pique de contraer una conjuntivitis; en la misma órbita visual que el venerable artesonado, de recuerdos árabes y ornamentación plateresca, a la moda de entonces, como si en la solemnidad de un grado universitario, fueran vejamen de la docta tesis o como insospechadas banderas de la picaresca, con guiño de malicia soez, se agitaban, puestos a secar en improvisados tendedores, pulcros manteles y servilletas, hermanos de aquellos sobre los que habíamos yantado nuestro pasatempo...

Nada halló más acorde mi sorpresa con las risas que había brotado de la pregunta y de mi desconcierto que hacer un elogio del buen gusto de nuestra lencería popular—no sé si de Lagartera o de Canarias—, respecto de los dichosos manteles y servilletas, que con su descarado y alegre voleo, quebraron sin remedio el tranquilo y triste sueño del pasado en que estábamos sumidos dulcemente.

Menos mal que mis extranjeros aman a España con todas sus cosas increíbles e inexplicables que van de lo sublime a lo vulgar... Pero creo que debería ponerse remedio urgente a este disparate por si otros extranjeros o nacionales lo ven con peores ojos que nosotros y dicen que la época del Imperio Español fue cosas de lavanderas.

Ya es bastante sorprendente que se encargue un solo edificio a dos organismos del Estado, que no son el universitario, como sería lógico y que en él la Universidad no haya tenido nada que hacer, ni siquiera el museo del Funcionario Universitario, que no dejaría de ser pintoresco, y en fin, que ande la casa solar de nuestra Universidad como las celdas de Chopin en la cartuja de Valldemosa.

Pero más sorprendente—creo haber hallado una palabra discreta—nos resulta todavía que desde hace tantos años, muchos más que los veinticinco de paz, sin que se remedie que el patio del Colegio Trilingüe, y especialmente el Paraninfo de la Universidad de Alcalá de Henares, admirada en todo el mundo civilizado, se muestren como el postre de una Hostería—aunque sea prueba oficial de nuestra excelente gastronomía—y que por añadidura se utilicen como dependencias, en uso, de sus cocinas y lavaderos. Pensando en la actual y noble empresa que se está llevando a cabo de reivindicar con vistas, incluso al turismo, los valores eternos de España no me puedo explicar esto más que como un olvido inexplicable al que urge poner remedio.

¿No habría solución de que siga igual pimpante la Hostería en un edificio independiente tan fácil de hallar en la vetusta Alcalá y que pareciera tan del siglo XVI como ahora, merced a los magníficos decoradores que tenemos? ¿No se podría mostrar el Paraninfo de la Universitas Complutensis, restaurado en lo espiritual como está en lo material, y sobretodo "desmantelado", aunque ello parezca paradójico? ¿No podría acercarse más todo el edificio a los universitarios—a través del SEU, por ejemplo—para que sus firmes raíces mandaran su savia invariable y transformable a la floración de la Ciudad Universitaria?

Esperemos que sí, ya que se ha logrado la más difícil empresa de la restauración de gran parte de la egregia y martirizada ciudad de Alcalá de Henares que hubiera podido ser, con el espíritu de hoy, nuestra auténtica Ciudad Universitaria como lo fue en la Edad de Oro.

LOS DOMINGOS DE «ARRIBA» EN EL EXTRANJERO

José Pérez del Arco, embajador de España en Managua, ha escrito recientemente en el periódico «Novedades», de aquella capital, un interesante artículo con el título «Machado y Unamuno, en la España de hoy», en el que alude directamente a «Los Domingos de ARRIBA» con frases como éstas:

«... Mas quienes hayan tratado, con genuino propósito informativo o con objetivo deseo de conocer la realidad, de calar en el ser y en la actitud de esta nueva y pujante España, tan lejana, en su impulso vital de hoy, de la gris y entrinsecada que conoció la generación del 98—de la que tanto Machado como Unamuno son auténticos epónimos—, podrán comprender fácilmente el hecho de que un gran periódico de la España actual,

uno de los grandes periódicos de Europa en realidad, el diario ARRIBA, de Madrid, órgano de expresión de Falange Española, haya dedicado no una, sino dos ediciones dominicales especiales, nutridísimas de artículos, comentarios, estudios y semblanzas, del más alto fuste, sucesivamente, los días 16 y 23 de febrero último, a la exaltación apasionada y vibrante de la figura, el pensamiento y la obra de Antonio Machado y de Miguel de Unamuno, ediciones en que el papel fundamental desempeñado por ambos en el panorama intelectual de la España contemporánea queda resaltado con rotundo relieve y, al mismo tiempo, con auténtico amor miniaturista, con cumplido y fervoroso reconocimiento hacia ambas figuras y hacia su dimensión extraordinaria.»

UNA NOVELA ALREDEDOR DEL INDIVIDUO

Carlos Rivero, escritor de buenas letras, patentes en la multiplicación de frentes en que el escritor de nuestro tiempo tiene que situarlas, ha publicado una muy reciente novela, «Los dientes de la sombra», que merece consideración destacada. No es la citada la única producción narrativa que lleva el nombre del autor, pues recordamos, por ejemplo, el «Hombre de paso» como antecedente de la que ahora nos ocupa. Por lo demás, cuentos, poemas, artículos, dan testimonio de la capacidad de un escritor rebelde al encasillamiento y, sin embargo, caracterizado por el servicio a muy ceñidas unidades de valor.

«Los dientes de la sombra» es una novela que se yergue con extravagancia en el panorama narrativo. (Ya de antiguo hemos confiado nuestro aprecio de la narración extravagante, por considerar que el cuerpo principal de ella suele definirse por que el cuerpo genérico.) Constituye extravagancia, a nuestro juicio, basar la novela en el riguroso individualismo que las tendencias modernas en la novela y en el teatro declaran caducado. En este aspecto, Rivero se halla donde se hallaba Baroja para la consideración de la novela como orbe ceñido a las individualidades. Pero es barojiano también el talante que enfrenta la individualidad poderosa de Dimas Meleiro a la sociedad que lo cerca. «Hasta ahora soy —declaraba una vez don Pío— de los del individuo contra la sociedad; luego no sé lo que será.» Esta definición, que el novelista vasco encajaba, si mal no recordamos, como respuesta a quien en su sazón le preguntaba si era o no republicano, cuadra a la perfección para definir los rasgos del personaje de Rivero eje de la novela.

Dimas Meleiro es el individuo contra la sociedad, aventurero, reconcentrado, un poco lobo solitario que concita en su contra el resentimiento de la manada. Carlos Rivero, hallado el personaje, viene a contrastar en él una serie de fondos sociales que le definen en su vida. Fiel a la definición, en personaje y en fondo social, a las visiones que le quedan de su raíz gallega, Carlos Rivero sitúa la novela en los paisajes que conoce de cerca: el contrabando de la raya portuguesa, la emigración en América. Mundos duros que si por una parte aguzan la dureza del protagonista, por otra concitan la solidaridad envidiosa de quienes se sienten heridos por su insolidaridad. Este movimiento de fuerzas desde el comienzo hasta el fin de su novela constituye el eje principal de su dinámica.

Porque «Los dientes de la sombra», si bien se mira, y a pesar de que en su desarrollo abundan —y pintados con precisión y hondura expresiva— los episodios característicos que se desarrollan en el trato de la frontera, en el barco de la emigración, en los arrabales de la urbe ultramarina, en la vasta llanura campesina, no se detiene en ellos. Dimas Meleiro es también, como define el título de la anterior novela del autor, un «hombre de paso», y así se nota que numerosos personajes son iluminados por la atención del autor únicamente cuando les ilumina el foco principal y único de la novela: el protagonista. Luego se pierden en la sombra y muchos no reaparecen más. Tampoco,

con estar escrita la narración en un estilo expresivo muy valioso, con una mezcla de fidelidad al ambiente y de lejanía esencial y sin ninguna de las servidumbres de estas tendencias del estilo narrativo, constituye el estilo de Carlos Rivero ninguna rémora, ni aun siquiera esa que un estilo definido emplea por recrearse en su propia imagen. La dinámica del personaje no le consiente detenciones ni siquiera estilísticas. Queda, pues, la expresión obligada a desplegar sus valías al pasar, como obligada a servir la fuerza principal de la novela, una fuerza silenciosa, pero tan firme y determinada como el protagonista.

Fácilmente se comprende, a través de lo expuesto, cómo «Los dientes de la sombra» no corre por los senderos transitados por el oficio narrativo que se ciñe a los rumbos más frecuentados. La atención al individuo en su dimensión social no tiene nada que ver con el enfrentamiento al situado al margen. Casi diríamos que el aventurero es tipo evitado por completo en la nueva narración porque rompe el esquema social en que se mueve. Poco o nada tiene que ver con la moda un personaje, eje de la novela, que parece diseñado sobre los moldes de los viejos héroes barojianos, pero aguzado más hacia la hosquedad y al desentendimiento de cualquier implicación de la sociedad o de la preocupación social ante las formas y modos del Estado que origina la dimensión política. Para Dimas Meleiro, aunque no tenga ni locuacidad ni vocabulario para expresarlo en su taciturnidad, el hombre no es un animal político según la definición aristotélica, sino un animal puro y simple, muchas veces peligroso y siempre, cuando ataca en manada, el lobo para el otro hombre que definía Hobbes. Más hirsuto y rural que los barojianos, al fin y al cabo rebeldes dialécticos, moviéndose en zonas más instintivas, quizá no en el estilo, pero sí en la intención, nos recuerda a los héroes también insolidarios, rebeldes, anarquistas de las narraciones de Bartolomé Soler.

«Los dientes de la sombra» alude, incluso en el título, a esta lucha animal. En la sombra se mueve el odio social, el único aglutinante del pueblo contra quien desde joven se rebeló contra sus normas, y el odio social, informe, oscuro, muestra dientes y garras. Es la de Carlos Rivero una novela dura, prieta de estilo, en muchos momentos emparentado con la raíz racial que aporta precisión estética y uno de cuyos ejemplos egregios es Valle Inclán; ceñida de traza y, sobre todo, escrita con un singular dominio que le permite primero la originalidad frente a las corrientes de la época y luego realizar una novela con perfecto señoreamiento de sus resortes e intereses. Con ello, Carlos Rivero no hace sino confirmar las posibilidades que le ofrece su calidad de escritor, al que el quehacer diario no le embota ni limita, sino que le proyecta, más depurado incluso, a sus salidas puramente literarias, esta vez en el género de la novela.

A. VALENCIA

LOS DIENTES DE LA SOMBRA.—Carlos Rivero. Ediciones Acies.

LIBROS DE DERECHO

Por José María CASTAN VAZQUEZ

LA DEFINICION DEL DERECHO. — Hermann Kantorowicz (traducción del inglés por J. M. de la Vega. — «Revista de Occidente». — Madrid, 1964. Un volumen de 170 páginas.

Definir el Derecho es empresa muy delicada. Sus primeras dificultades radican en la variedad de acepciones de la propia palabra. Ya un jurista clásico español, el padre Molina, advertía que «el vocablo Derecho es equivoco»; y más recientemente, en la doctrina angloamericana, Frank ha podido escribir que el Derecho es una palabra «tremendamente ambigua». Estas dificultades y otras más graves condujeron a muchos a una conclusión pesimista: la de que no es posible definir el Derecho. Algunos juristas, así, han renunciado absolutamente a precisar lo que el Derecho sea, mientras otros se han resignado, al menos, a admitir que será una cosa u otra según la perspectiva desde la que se contemple. Al decir de Max Radin, quienes han aprendido un poco de humildad han abandonado la tentativa de definir el Derecho.

Acaso, sin embargo, la magnitud de la tarea no exima al jurista de abordarla. Porque, aunque sean tantas las concepciones que la ciencia jurídica universal ha elaborado a lo largo de los siglos, el jurista puede esperar que la noción del Derecho sea una sola. En todo caso, la secular discusión sigue abierta y los estudios que periódicamente se le consagran demuestran que su interés está vivo. El libro cuya versión española se ofrece ahora contiene el ensayo que el profesor Kantorowicz, fallecido en 1940, dejó escrito sobre el tema, con el propósito de que sirviera de prólogo a una vasta obra de historia de la ciencia jurídica que la Universidad de Oxford preparaba y el propio Kantorowicz debía dirigir.

Dos aspectos tiene este breve ensayo: uno, la refutación de ciertas concepciones del Derecho; otro, la posición adoptada por el autor. Kantorowicz impugna varios de los criterios que se han seguido para definir el Derecho y que él juzga inservibles. Ataca así en primer término la concepción positivista, en cuya línea tantos autores han defendido que solamente el Derecho positivo es Derecho; frente a ellos observa que la teoría estatal del Derecho no sería aplicable a las sociedades preestatales, siendo así que la moderna antropología se ha mostrado incapaz de descubrir sociedades, por primitivas que fueran, desprovistas de Derecho y de ciertas nociones jurídicas. Por otra parte, la arbitraria vinculación entre el Derecho y el Estado coloca toda referencia al Derecho eclesiástico y al Derecho consuetudinario fuera del marco de actuación del jurista; habría que expulsar del «templum iustitiae», pues, tanto a los grandes canonistas como a los grandes juristas judíos, chinos y árabes, que se mueven casi enteramente dentro del ámbito del Derecho no estatal.

Fustiga también Kantorowicz, entre otras, las teorías «realistas» del Derecho que identifican éste con las decisiones judiciales, dirección que ha imperado e impera todavía entre los juristas norteamericanos, con repercusiones incluso en España, que alguna vez he señalado. En su opinión —que expuso, por cierto, en los Estados Unidos— las teorías de los «realistas» americanos mutilarían la ciencia jurídica, en su acepción tradicional, en todos los países.

Descartados esos criterios, Kantorowicz define, por su lado, el Derecho como «un ucerpo de normas que ordenan el comportamiento externo y que son consideradas como justiciables». La definición es, como todas, discutible, y así lo comprendió seguramente, aunque la defendiera con convicción, el propio autor.

La obra, que lleva un prólogo de A. H. Campbell y una introducción de A. L. Goodhart, ha sido correctamente vertida al castellano. Su interés acaso se resiente del tiempo transcurrido desde que fuera redactada; pero el lector dado a los temas jusfilosóficos hallará páginas sugestivas, cualquiera que sea su reacción ante las ideas expuestas.

CRITICA BREVE

«Personajes definitivos», José Cruset. Editorial Rumbos. Barcelona, 1964.

Por mucho que un lector quiera exigir a los hombres —y la mujer— que José Cruset, uno de los más finos e inteligentes escritores catalanes de este tiempo trae a las páginas de su libro, nunca podrá no concederles a éstos y a aquélla el calificativo de «definitivos», con el cual él los agrupa dentro de las páginas de su libro.

Definitivos en todo. Y en ese todo igual ponemos los valores intelectuales que les han llevado a las cimas del país, ya en la Medicina o en las Letras como en el sentido humano, humanísimo que todos tienen.

Por Madrid y Barcelona, bueno y hasta por alguna villa de ésta, ha ido José Cruset confesando humanamente a esos «definitivos» que se llaman ya Dámaso Alonso o Víctor Catalá, que son don Ra-

món Menéndez Pidal, Pedro Pons o el padre Zaragüeta.

Una confesión que si tiene un antecedente en la historia de todos y cada uno, luego esa historia está relatada por ellos con singular sencillez entre las paredes de su estudio o en el gabinete de su clínica. Son cosas muchas de ellas que hasta ahora no se sabían. Esas que figuras tan preminentes como las citadas y también como Roca Sastre, Vázquez Díaz, Esplá, Guillén, Mompoú, Puig Sureda y Raventós le han dicho al escritor.

Pero sobre el valor de unas confesiones que convierte a este libro en algo más que un libro entretenido, están las sugerencias y los perfiles de la personalidad de

aquellos que el autor nos transmite.

Toda una serie de grandes de España están aquí presentes como antecedente de un libro que sobre jóvenes de hoy, camino de la grandeza, prepara Cruset, a quien también un día un entrevistador deberá escoger para una galería semejante.

Y, por último, anotemos como testimonios gráficos que dan valor a la obra, muy bien editada por cierto, los de Nuño, Suárez, Soteras y Buesa.

«Principales aventuras de Don Quijote», Enrique Herreros. — Editora Nacional.

No vamos, como es lógico, a decir ni una palabra, ni siquiera me-

dia, sobre el «Quijote». Cada día en un lugar del mundo sale de las prensas un libro en torno a aquél o acerca de su creador. La Editora Nacional ha estimado que sería bella y a la vez sería cosa incorporar a su bibliografía de los XXV Años de la Paz Española, un libro que añadir a aquélla.

Lo pensó Jesús Unciti, su director, y a Enrique Herreros, nuestro muy viejo y no por ello menos querido colaborador —aquellos sus deliciosos artículos montañeros—, le encargó la interpretación de los más clásicos pasajes de «Don Quijote de la Mancha».

Esta es, en breves líneas, la historia de este libro que, en la ocasión feliz de inaugurar la Editora Nacional una nueva casa, ponía en manos de sus visitantes.

Herreros hombre de humor y Herreros hombre pintor están aquí conjuntamente en las láminas que forman las páginas de este libro. Láminas que en dos o tres líneas cervantinas nos dicen lo que aquel pasaje que él ha llevado a la ilustración es. No serían precisas las frases de Cervantes, que tal es la claridad meridiana con que lo ha interpretado el humorista Herreros.

Hay en cada una de las láminas la mejor esencia y lo más hondo de todo lo que hay en el libro inmortal. Si muchos y muy ilustres dibujantes ha tenido en el correr de los siglos «Don Quijote de la Mancha», no se queda Herreros muy atrás.

Sería muy largo de analizar la interpretación herrerosiana a los textos cervantinos. Quede aquí como expresión breve de aquélla lo ya dicho, y quede también la expresión del cuidado a la impresión de la obra dada por la Editora Nacional.

J. S.

INFORMACION DE MADRID

El Ministro de Educación visitó la nueva Escuela de Ingenieros Aeronáuticos

SE MOSTRO SATISFECHO DE LA CALIDAD DEL EQUIPO DE QUE ESTA DOTADA

La nueva Escuela Técnica Superior de Ingenieros Aeronáuticos de la Ciudad Universitaria fue visitada ayer por el Ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, a quien acompañaba el director general de Enseñanzas Técnicas, señor García-Escudero.

En compañía del director y subdirector del Centro, señores Pazo Montes y Abello Ugalde, recorrieron las dependencias de la Escuela y los laboratorios y talleres donde los alumnos realizan las prácticas complementarias.

LA PIANISTA ARGENTINA HAYDÉE HELGUERA, EN MADRID

HA TERMINADO SU GIRA POR ESPAÑA Y REGRESARÁ EN LA SEMANA PRÓXIMA A BUENOS AIRES

Se encuentra en Madrid la notable pianista Haydée Helguera, que en la semana próxima marchará a Buenos Aires. De nuevo Haydée Helguera ha realizado una gira por Europa, deteniéndose principalmente en España, país que admira y quiere profundamente.

Su gran afición a la música española le ha proporcionado grandes éxitos en su carrera artística. Haydée Helguera ha paseado por toda América del Sur la música de nuestros compositores. Hace apenas diez años interpretó en el teatro Colón de Buenos Aires «Noches en los jardines de España», de Manuel de Falla. Desde entonces acá, Haydée Helguera se ha consagrado a su arte y ha sido una auténtica embajadora de la música española en tierras de la América latina.

Simpática, amable y gentil, Haydée nos ha visitado todos los años para interpretar un nuevo repertorio por las provincias españolas. En estos momentos regresa de Segovia, Alicante, Cartagena, Elda, Yecla, Villena, Lorca, Almería, La Línea, Valencia y Sagunto.

Anteriormente obtuvo un ruidoso triunfo en Alemania. No es extraño que público y crítica acojan a Haydée Helguera con simpatía y entusiasmo. Ella sabe ganarse a los más exigentes, y sus recientes recitales en Madrid, además de su actuación en «Los viernes, conciertos», de Televisión Española, son buena prueba del interés público por oír el piano de Haydée Helguera y del interés de la notable pianista argentina por ofrecernos anualmente un amplio repertorio.

Haydée —que estará nuevamente entre nosotros en febrero del año próximo— acaba de grabar además un disco de música argentina, que próximamente se pondrá en el mercado. Por estos días asiste al Festival de Ópera que se celebra en Madrid, y ha elogiado su organización y montaje.

«Los españoles son músicos por naturaleza —ha dicho—. El ciclo sinfónico de la Orquesta Nacional, viernes y domingos, es magnífico; lo mismo que los conciertos del teatro Marquina, aportaciones valiosísimas a la cultura musical madrileña, que cada año encuentro con mayor auge y movimiento».

ROSAS Y PALOMAS CONMEMORARAN HOY LOS XXV AÑOS DE LA PAZ ESPAÑOLA

El acto está organizado por la Sociedad Colombófila y La Voz de Madrid

SE SOLTARAN CUATRO MIL PALOMAS MENSAJERAS, Y HELICOPTEROS DE CUATRO VIENTOS ARROJARAN FLORES SOBRE EL ARCO DE LA VICTORIA

Palomas de todos los rincones de España, en número de cuatro mil, han llegado a Madrid para regresar hoy, portando anillado un mensaje de fe en el Caudillo Franco, a sus puntos de origen. El vuelo, organizado por la Federación Colombófila y la Voz de Madrid, se iniciará a las ocho de la mañana de hoy, en el arco de la Victoria de la Moncloa, en una poética conmemoración del veinticinco aniversario de la Paz.

La suelta de palomas mensajeras estará precedida de una ofrenda floral sobre el citado arco, en la que participarán los helicópteros de la Escuela de Cuatro Vientos, desde los que serán arrojadas las flores donadas por el Ayuntamiento y diversos establecimientos de flores.

Los más bellos fragmentos de la música española sonarán durante este acto, en el que, rosas y palomas, se han puesto de acuerdo para conmemorar la Victoria de la Paz.

De esta forma la Federación Colombófila y la Voz de Madrid conmemorarán el XXV aniversario de la Paz Española, lograda bajo el mando de Franco.

Primera comunión en el Matadero Municipal

En el Matadero Municipal se celebró la ceremonia, ya tradicional en estas dependencias del Ayuntamiento, de la primera comunión de los hijos de los empleados y operarios. Ofició la misa el obispo auxiliar, doctor García Lahiguera, que ofreció la sagrada Eucaristía a los niños y les dirigió una emotiva y bella plática. Al acto se sumaron los familiares de los chiquillos. Una vez concluida la ceremonia religiosa fue servido un desayuno. Asistieron el tercer teniente de alcalde, señor del Moral Megido; delegado de Salubridad y

Abastos, señor Aguinaga, y el director del Matadero, señor Calleja.

Mañana comienza el concurso de pregoneros

Mañana lunes dará comienzo, a la una del mediodía, el II Concurso Provincial de Pregoneros que organiza Radio Juventud de España, celebrándose las actuaciones en el balcón central de la Casa de la Panadería de la Plaza Mayor de Madrid, con arreglo al siguiente orden de intervención:

Lunes, 8, los pregoneros de Arganda del Rey, Boadilla del Monte y Pezuela de las Torres.

Martes, 9, los pregoneros de Valdetorres de Jarama, Pedrezuela y Navalcarnero.

Miércoles, 10, los pregoneros de Cenicientos, Lozoyuela y Chapinería.

Jueves, 11, los pregoneros de Miraflores de la Sierra, Villanueva del Pardillo y Guadarrama.

Viernes, 12, los pregoneros de Mostoles y Puebla de la Sierra.

El sábado, día 13, tendrá lugar la final en «Torres Bermejas», tomando parte en el Jurado los cronistas provinciales y de la Villa, representantes de los periódicos madrileños y diversas autoridades y jerarquías.

IV Semana de Pontevedra

A la una y media de mañana lunes dará comienzo la IV Semana de Pontevedra con la apertura de la Exposición del Camino Portugués en Galerías Preciados.

A las siete y media, acto inaugural de la Semana en el Centro Gallego. (Carretas, 14.)

Al día siguiente, martes, a las doce de la mañana, en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, solemne funeral.

A las siete y media de la tarde,

conferencia del padre José Guerra Campos.

El miércoles, a las siete y media de la tarde, y en el pazo de Pontevedra, en la Feria del Campo, rueda de Prensa y festival folklórico.

El jueves, a las siete y media, en el Centro Gallego, conferencia del conde D'Aurora, escritor portugués laureado en el primer concurso del «Premio Virgen Peregrina»: «O Caminho das peregrinações a Compostela».

El viernes, a las siete y media, en el Centro Gallego, clausura de la Semana por don Pío Cabanillas Gallas, Subsecretario de Información y Turismo.

Trenes para el verano

La Renfe, además de introducir varias mejoras horarias en los trenes ordinarios, ha organizado para el próximo verano servicios especiales para Irún, Hendaya, Santander, Gijón, Alicante, Barcelona, Valencia, Murcia y Costa Brava, Córdoba, Sevilla, La Coruña y Vigo.

Agasajo a don Manuel Maña

Los sevillanos en Madrid rindieron ayer un agasajo a su paisano don Manuel Maña, que se celebró en el Casino de Madrid, con ocasión del almuerzo que mensualmente reúne a aquéllos. Acompañaron al homenajeado en la presidencia el Alcalde de Sevilla, don José Hernández Díaz; el Presidente de la Diputación hispalense, don Miguel Maestre Lasso de la Vega; el hermano mayor de la Hermandad de la Esperanza Macarena, don Ricardo Zubiria, y el señor González Reina, presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio de España y de la de Sevilla. Asistieron un centenar de comensales.

VALDEAJOS

Con menos protocolo que aquel que utiliza la administración municipal para sumarse al júbilo o al dolor ajenos, fórmula de cortesía que figura tradicionalmente al final de las reseñas de las sesiones de la Comisión Municipal de Gobierno (porque siempre suele haber algo que festejar o lamentar); con menos protocolo, digo, me sumo yo al júbilo de los cuarenta y cinco vecinos de Valdeajos, pedanía de Sargentos de Lora, Burgos, que ayer, a las once y cuarenta y cinco minutos vieron emerger, a través de la torre perforadora, cinco mil quinientos litros de petróleo, que inundaron, gozosamente, una amplia parcela hasta transformarla en breve laguna negra.

Según las primeras informaciones autorizadas, Valdeajos, pedanía del Ayuntamiento de Sargentos de Lora, vive en una especie de delirio colectivo, de febril satisfacción. Algo de ella corrió anoche por las calles de Madrid desde que la noticia se hizo pública: ¡Hay petróleo, hay petróleo! Y, precisamente, en Castilla. No le extraña a usted que la crónica de la ciudad, en un ideal vuelo, se haya instalado, de golpe, en la sala de sesiones del Ayuntamiento de Sargentos de Lora o en la placita de su pedanía. Cambiaría todas las sesiones plenarias de la Casa de la Villa (cambiaría incluso las sesiones de la Comisión Municipal de Gobierno, que tiene cerradas sus puertas a los periodistas) por asistir a la primera reunión que celebre el Ayun-

tamiento de Sargentos de Lora. Porque, de ir bien las cosas, de confirmarse la existencia de algún importante yacimiento petrolífero es de suponer que le queden escasas reuniones plenarias que celebrar bajo el signo, tradicional y arcaico, de Ayuntamiento rural.

Creo que usted me ha entendido: si las cosas suceden como todos deseamos que sucedan, Valdeajos y Sargentos de Lora pasaran, como de la noche al día (que es el ejemplo que siempre se tiene más a mano) a establecerse en la nomenclatura nacional como una ciudad industrial y privilegiada. Para ese día, que perfectamente puede ser mañana, el signo del Ayuntamiento será otro, y otros muy distintos sus problemas: agua, alcantarillado, pavimentación, abastos, festejos... ¡hasta es posible que impenitentes informadores municipales solicitando acceso a las reuniones de la Comisión Permanente! Valdeajos pasará de la «paz» rural a la «guerra» ciudadana en una brillante metamorfosis que algún día producirá, a la par que elevados niveles de vida, altísimos índices de melancolía y nostalgia vegetales. No soy pesimista: estoy con el petróleo. Pero, al igual que usted, creo que la civilización y el progreso, en cierto modo, son una «lata». No obstante, mantengo la fórmula de asociarme al júbilo de Valdeajos, futura ciudad con perfecto futuro.

Antonio IZQUIERDO

AGENDA

DÍA 7 DE JUNIO DE 1964

DOMINGO

El sol sale a las 5,45.
Se pone a las 20,42.

MAS CALOR

La máxima de ayer subió hasta 24,6 grados, a las dos y veinticinco de la tarde. La mínima fue de 10,8 grados, registrada a las cinco de la mañana.

El día fue de sol, aunque con nubes. No hizo demasiado calor; pero a las horas de sol calentó más que en días precedentes.

SANTORAL.—San Pedro Wistremundo.

CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Voz de Tercero después de Pentecostés Segunda clase. Misa propia. Credo. Prefacio de la Trinidad.

HOY, CONCIERTO

Programa del concierto que interpretará la Banda Municipal, dirigida por el maestro Echevarría, a las doce menos cuarto de hoy, en el Retiro:

Primera parte.—«El abanico», pasodoble (Javaloyes); «Sinfonía en mi menor» (del «Nuevo Muncho»), a petición (Dvorak).

Segunda parte.—«La meiga», intermedio (Guridi); «El Danubio Azul», valse (J. Strauss); y «El barbero de Lavapiés», selección (Barbieri).

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 9.º

Puerta del Sol 14. Toledo, 46; Magdalena, 8. Santa Apolonia, 6; paseo del Prado 14. Héroes del 10 de Agosto, 18. Avenida Menéndez Pelayo, 45. Narváez 12. Doctor Casto 45. Santa Felicidad 30 (barrio Elipa). Antonio Casero, 12. Avenida Doctor Esquerdo, 130 (esquina avenida Nazaret). Goya, 131. Sancho Dávila, 23. Alcalá, 157. General Mola 27. Serrano, 38. Avenida de José Antonio 12. Gravina, 13. Fuenarral, 36. Plaza de Santa Bárbara, 9. Carranza 9. Pez 25. San Bernardino, 11. Plaza de España, 12. Plaza Santiago, 1. Carretera de El Pardo 19 y 21. Marques de Urquijo, 15. San Bernardo, 115 (próximo Quevedo). Rodríguez San Pedro, 35. Donoso Cortés, 86. San Francisco de Sales, 31 (esquina a Guzmán el Bueno). Vallehermoso, 63. Trafalgar, 11. General Goded 34. Joaquín García Morato 74. Miguel Ángel, 20. Alonso Cano, 71. Reina Victoria 3. Arvado, 18. María Pedraza, 11. Poblado Valdezarza, bloque 40. Nuestra Señora del Carmen, 14 (final Tablada, Tetuán). Azucenas, 20 (Tetuán). Francisca Calonge, 8. Alemania 7 (Ventilla). Plaza de Chamartín, 2 (Chamartín). Paseo de La Habana, 144. Avenida del Generalísimo, 69. General Cabrera 23. Avenida Alfonso XIII, 253. San Julián, 11 (próximo glorieta Ruiz de Alca). Pradillo, 13. Paseo de La Habana, 52. López de Hoyos, 282. Clara del Rey, 62 (Prosperidad). Cartagena 130. Francisco Remiro, 24 (barrio del Pardo). Francisco Silveira, 75. Diego de León, 25. Conde de Peñalver, 80. Francisco Navacerrada 31 (junto a Cartagena, 4). Colomer, 9. Timoteo Domingo, 25 (entrada carretera Aragón, 134). Carretera de Aragón, 81. Virgen del Val, 20 (barrio Concepción). José Arcones Gil, 25. Realejos y Betancuña (grupo de García Noblejas). Alberique, 20. Parcela E (Gran San Blas). Achuri, 23 (barrio de Bilbao). Próximo a Gutiérrez de Cetina, 70. Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo). General Kirkpatrick, 38 (Ciudad Lineal). Barrio de San Lorenzo, bloque 2 (Hortaleza). Carretera de Canillas, 21. Paseo de Extremadura, 139. Juan Torner, 42 (próximo Puerta Angel). Ramón Azorín, 16 (entrada camino Laguna y barrio Lucero). San Antonio s/n (colonia López Fando, frente paseo Olivares, 1). Ronda de Segovia, 45. Mármol, 3 (canalización Manzanares). Glorieta de Embajadores, 5. Antonio López, 15. Paulina Odiaga, 31 (entrada General Ricardos, 72). Camino de las Animas, 141 (Carabanchel Bajo). Pelicano, 25 (colonia San Vicente de Paul). Plaza Empeñatriz, 10 (Carabanchel Alto). General Ricardos, 200. Valle de Oro (Viviendas Experimentales). Marcela Usera, 143 (entrada por Camino Viejo de Villaverde). Pilarica, 114 (Usera). Antonio López, 206 (próximo Puente de Incesa). Bolívar, 6. Embajadores, 152. Glorieta de Luca de Tena, 9. Argumosa, 19. Juan de Urbieto, 34. Avenida Monte Iguel, 31 (esquina Martínez de la Riva, Puente Vallecas). Doctor Sánchez, 22 (Puente Vallecas). Narciso, 3 (Palomeras). Camino Bajo Palomeras, 1 (Puente Vallecas). Picos de Europa, 70 (Puente Vallecas). Doctor Lozano, 7 (Puente Vallecas).

Cupón de los Ciegos
NUMERO PREMIADO AYER
1733

POLIGONOS DE DESCONGESTION DE MADRID

EN EL DE MANZANARES COMENZARON LAS OBRAS DE LA PRIMERA FASE

La política de descongestión de Madrid, iniciada cuando fue creado el Ministerio de la Vivienda, cristalizó en el año 1959 con la designación de los lugares donde habían de establecerse cinco polígonos que han de servir para evitar que la capital de España se convierta en una urbe desproporcionada, gigantesca, y para contribuir al mismo tiempo a que el país se desarrolle de una manera ordenada, creando nuevas fuentes de riqueza que coadyuven a aumentar el nivel de vida de los españoles, que ha sido y es la preocupación constante de nuestro Gobierno.

Los lugares elegidos para localizar esos cinco polígonos fueron Aranda de Duero y Guadalajara, como expansión hacia el Norte, y Manzanares, Alcázar de San Juan y Toledo, hacia el Sur. Ya dedicamos un reportaje al polígono de Aranda de Duero. Hoy le toca a Manzanares, y sucesivamente viajaremos por Alcázar, Guadalajara y Toledo, para tratar de ofrecer a nuestros lectores una impresión del impacto que estos polígonos han causado entre las gentes de los lugares donde fueron localizados y las esperanzas que en ellos se han puesto.

COMIENZA LA PRIMERA FASE

El polígono de descongestión de Manzanares es el que salta al primer plano de actualidad en virtud de haberse iniciado hace muy pocos días las obras de la primera fase, que comprenden la urbanización de 83 hectáreas. Es decir, que el polígono de Manzanares está en marcha. Ha terminado su etapa de proyectos y entra en la de realizaciones.

Fue en el año 1962 cuando el Ministerio de la Vivienda adquirió las 400 hectáreas de terrenos en los que está situado el polígono de Manzanares, haciéndose para ello una inversión de veintidós millones de pesetas. Terrenos pertenecientes a 180 parcelas, adquiridos por compra directa con la avenencia del vecindario.

El polígono está situado al este del pueblo de Manzanares, sobre la línea del ferrocarril de Madrid a Cádiz, y en él se podrá asentar una población de unas ochenta mil almas, cuatro veces superior a la actual.

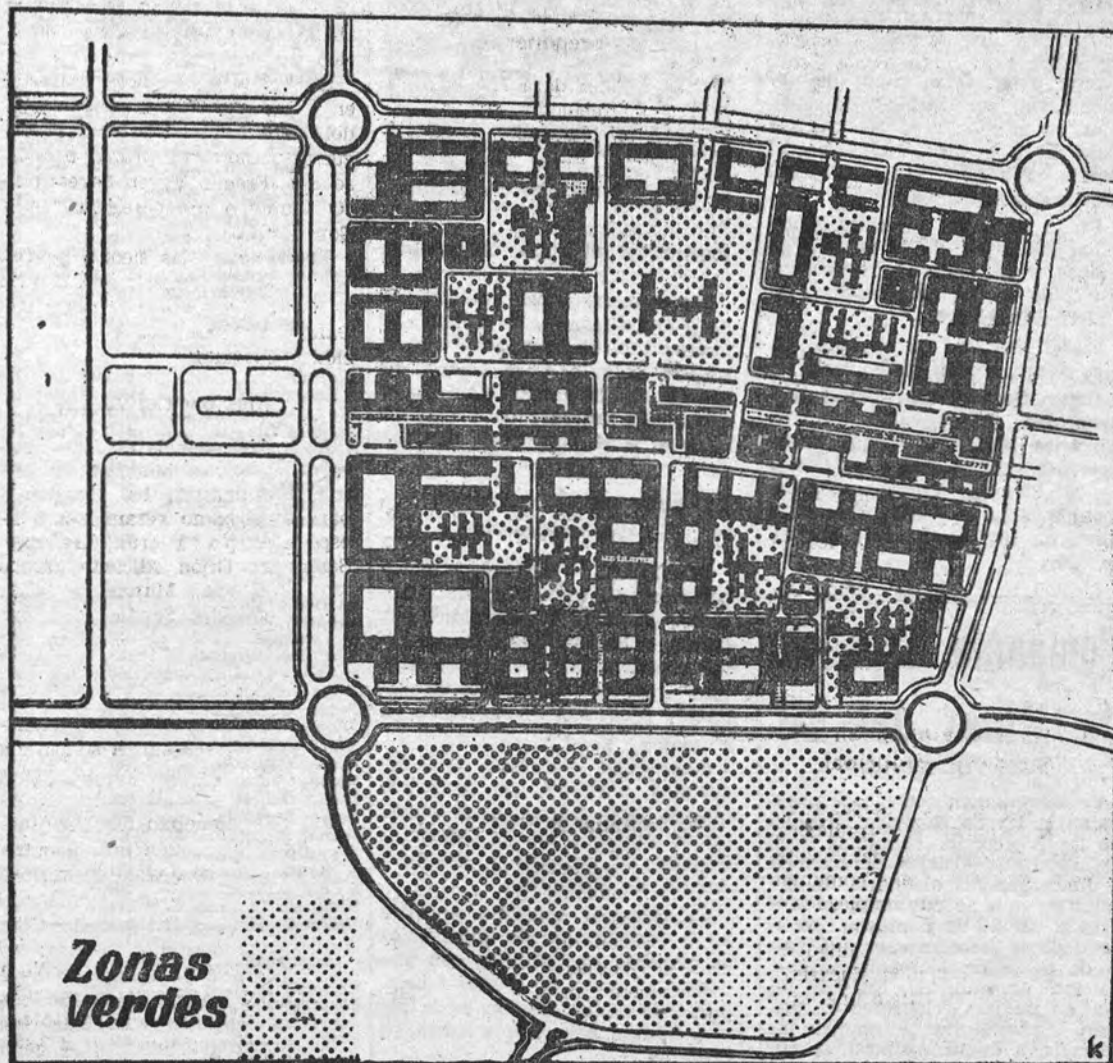
Una zona residencial unida al pueblo por un amplio parque en uno de sus lados y rodeada por la zona industrial, que cubre sus otros tres lados, constituyen el polígono de Manzanares.

LA ZONA RESIDENCIAL

En la zona residencial, además

EN ELLAS SE INVERTIRAN DOSCIENTOS MILLONES DE PESETAS

Son numerosas las empresas interesadas en montar nuevas plantas industriales



Zonas verdes

Zona residencial del polígono

de las viviendas se construirá un Instituto de Segunda Enseñanza, un Instituto Laboral Superior, en el que se albergará el que viene funcionando desde hace diez años en otro lugar del pueblo; cuatro parroquias y centros cívicos de organización municipal. También se gestiona actualmente el establecimiento de una Escuela de Maestría Industrial. La zona residencial está dotada de los correspondientes espacios verdes, que contribuirán a ennoblecer el conjunto general.

Las obras que se han iniciado comprenden la explanación, pavimentación, alcantarillado y servicios de agua potable. Constituyen la primera fase del polígono, que es la cuarta del total, y fueron subastadas en cerca de ciento diecinueve millones de pesetas.

UNA GRAN VIA DE PENETRACION

También han sido subastadas las obras del parque público, por valor de catorce millones de pesetas, y próximamente saldrán a subasta las de una gran vía de penetración al polígono que completará la circunvalación de Manzanares. El importe total de las obras de iniciación de este polígono asciende a unos doscientos millones de pesetas.

Por lo que se refiere al establecimiento de industrias, las posi-

bilidades son muy amplias: fábricas para trabajar los subproductos de la vinificación, de conservas vegetales, manufacturas metálicas, etc.

Ya está hecha la distribución de terrenos por parcelas para que las Empresas interesadas puedan comenzar a montar sus instalaciones industriales inmediatamente. Se han hecho peticiones concretas para una fábrica de cementos, un matadero industrial, una Empresa alcohólica de gran volumen... Hay

quien tiene mucha prisa de ponerse en marcha y quiere que su fábrica comience a funcionar en el próximo mes de noviembre.

La oportunidad de acogerse a los importantes beneficios que concede la Ley del Plan de Desarrollo, en el que están incluidos estos polígonos; la Ley del Suelo, y otras disposiciones encaminadas a fomentar el progreso industrial del país, es natural que haya despertado el interés del capital privado para realizar inversiones que pueden ser de una alta rentabilidad.

En Manzanares hay «clima» de polígono —lo hemos podido constatar en nuestra visita—, y las obras iniciadas constituyen el tema principal de las conversaciones. Ha sido preciso que el Ayuntamiento monte un servicio de información para todas las cuestiones relacionadas con el polígono.

CENTRO DE GRAVEDAD ECONOMICO

Manzanares fue elegido como polígono de descongestión industrial de Madrid en razón de su situación geográfica en la cuenca del Guadiana, por sus excelentes comunicaciones y por ser centro de gravedad económica de una extensa región agrícola con fuerte excedente de mano de obra.

En forma de cruz se encuentra en Manzanares el punto de inter-

sección de dos importantes carreteras nacionales: la de Madrid a Cádiz (Norte-Sur) y la de Badajoz a Valencia (Oeste-Este). Desde Manzanares parten numerosas carreteras comarcales, entre ellas una que ha de tener singular importancia en el orden turístico: la que conduce a las lagunas de Rueda, donde ya se ha anunciado la construcción de un gran hotel que será el primer paso importante para ofrecer al visitante nacional y extranjero la tranquilidad paradisíaca de unos lugares de incomparable belleza.

Con el ferrocarril ocurre lo mismo. Por allí pasa la línea general de Madrid a Cádiz, y con ella se cruza la de Alcázar de San Juan a Badajoz, que asegura la comunicación férrea con todo el Levante español.

COMARCA NETAMENTE AGRICOLA

Hasta ahora Manzanares y su comarca han sido netamente agrícolas. Los cereales y la vid constituyeron a través de los siglos sus principales fuentes de riqueza. Especialmente la vid, ya que con una cosecha normal de uva se vienen a obtener unos treinta y cinco millones de litros de ese vino blanco de mesa de Manzanares, considerado como uno de los mejores de España. No obstante, la producción agrícola es insuficiente para el desarrollo de Manzanares, pues allí como en otras muchas comarcas de las dos Castillas y de Andalucía, las gentes del campo emigran a otras regiones en busca de salarios estables, con lógica aspiración de aumentar su nivel de vida. Así se da el caso de que la población de Manzanares, que era de 20.000 habitantes, se haya visto reducida en dos mil en los últimos diez años.

Con el polígono de descongestión se evitará el éxodo. Los trabajadores de Manzanares y su amplia comarca encontrarán su puesto de trabajo en las industrias que se establezcan y no tendrán necesidad de levantar sus hogares para vivir luego añorando la tierra que los vio nacer. Y el fenómeno actual de emigración se transformará en inmigración, en reagrupación de familias de toda La Mancha que hoy andan desperdigadas por el ancho mundo.

Juan DE ROJAS

Edición de carteles, tarjetas y sellos de la Feria del Campo

El «Boletín Oficial del Estado» publica una resolución del Comisariado de la Feria Internacional del Campo, por la que se anuncian concursos públicos para la edición de carteles, tarjetas y sellos.

I. Edición de 100.000 carteles anunciadores de su VI Certamen.

II. Edición y montaje de 5.000 carteles armados de mesa o escaparate.

III. Edición de 2.000.000 de sellos.

IV. Edición de 90.000 tarjetas postales.

V. Edición de 50.000 tarjetas calendario de bolsillo.

El plazo de proposiciones y documentación para optar a cada uno de estos concursos es de quince días naturales contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

FUERZA Y SALUD

EN BREVES SEMANAS...
En su propio hogar SIN medicamentos. Distíngase entre sus amistades obteniendo:
Anchas Espaldas,
Hombros Robustos,
Cintura Estrecha y
un Cuerpo Fuerte,
Agil y Atlético,
mente formado.
SIN molestias, SIN desplazamientos

Cupón-Obsequio
para una Revista Deportiva e Informativa. GRATIS

Nombre _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____
Asent. Correos 8047 BARCELONA

sansón-institut 74

ECONOMIA Y FINANZAS

SEMANA BURSÁTIL INFLUIDA POR LAS AMPLIACIONES

Al coincidir con el comienzo de la semana bursátil transcurrida la puesta en marcha de numerosas ampliaciones de capital, aparte del cobro de numerosos dividendos, es evidente que la tónica general se ha resentido por los distintos efectos de tales operaciones financieras al polarizarse en ellas la atención del público, además de los descuentos en las acciones. Así, la actividad ha sido escasa, y los cambios, dentro de la línea irregular que han seguido, se han orientado ligeramente hacia el debilitamiento, si bien el repliegue ha sido tan moderado que apenas afecta al índice general de cambios, pues éste cierra a 98,46, con cesión de sólo un 0,03 por 100.

En cambio, el mercado de derechos de suscripción se ha mostrado diariamente muy animado y activo, acusando cierta firmeza los precios, todo lo cual viene a justificar la apatía y debilidad del mercado de acciones, que sólo al final del ciclo pareció experimentar cierta mejoría.

Con independencia de la marcha de las cotizaciones en la renta variable, lo de más significación en orden al ambiente actual del mercado ha sido la estrechez del negocio, pues el martes se operó en la renta variable por sólo 9,7 millones de pesetas nominales, cifra que posteriormente fue reduciéndose aún más.

El final de la última sesión era esperanzador, puesto que quedaba más dinero que papel.

Dentro de la irregularidad imperante el sector bancario ha sido el mejor orientado, pues buen número de estos títulos consiguen mejorar. En efecto, Banesto sube cinco puntos; General dos y Exterior y Popular que alcanzan uno, manteniéndose los demás valores hechos, salvo Mercantil, que pierde cinco enteros, y el Hispano, cuya importante diferencia en menos se debe en gran parte al hecho de haber descontado derecho de suscripción.

Contra lo que podía esperarse, flojo ha estado el correo eléctrico, y especialmente las Fecas, Reunidas y Nansa, que experimentan retrocesos de alguna consideración. De los distintos títulos del grupo, los únicos que consiguen mejorar son H. Española, que sube cuatro enteros; Iberduero, tres y medio, Fenosa y Sil, que alcanzan dos enteros. Las más fuertes diferencias en menos, como son las de Viesgo y Unión E. M., son debidas a que dichos títulos descontaron estos días cupón de suscripción.

PALACIO DE LOS RECREOS, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se cita a Junta general ordinaria de señores accionistas el día 27 del corriente mes, a las siete de la tarde en primera convocatoria, y para el día 28, a la misma hora en segunda convocatoria, caso de proceder, en su domicilio social, Alcalá, n.º 20, a fin de tratar de los asuntos determinados en el artículo octavo de los Estatutos, en relación con el ejercicio de 1963, estándose, en cuanto a los derechos de asistencia, a lo determinado en los artículos 15, 16 y 17 de los citados Estatutos.

Madrid, 4 de junio de 1964.—El Presidente del Consejo de Administración.

También acusa debilidad, con alguna excepción, el correo de arbitraje, en el que han sido los títulos mejor dispuestos Ponferrada, que gana 20 puntos; Guindos, cuatro enteros; Española de Petróleos, cinco; Unquinesa y Hornos, dos, e Hidro Nitro, que gana dos enteros y medio. En cambio, Rif cede ocho puntos; Felguera, cinco y medio; Explosivos, 15, cerrando a 182; Cros, siete; Energía, uno, y Auxiliar, que desmerece cinco enteros.

Muy irregular el correo de alimentación, con variaciones sensibles, como son los 32 enteros que baja Ebro y los 15 de alza El Aguila. Por su parte, Azucarera pierde dos cuartillos.

En el resto del mercado sobresalen las bajas, de 10 enteros en Sniace, y de nueve en Tabacalera, así como el alza de 20 enteros en Galerías Preciados.

En el mercado de cupones, tónica firme, según puede verse

Banco General, 298; Banco Hispano, 398; Viesgo, 103; Unión Eléctrica Madrileña, 54,75; Vallehermoso, 122; Vamosa, 4; Campsa, 29; Papelería Española, 58; Cementos Alba, g., 500; Cementos Alba, p., 100; General Eléctrica, 129.

Compañía Española de Minas del Rif

CONVOCATORIA

En cumplimiento de lo dispuesto en la ley de Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas y en los Estatutos sociales, se convoca a Junta general ordinaria de accionistas, que se celebrará en Madrid el día 24 de junio de 1964, a las doce de la mañana, en el Circulo de la Unión Mercantil (avenida José Antonio, 24). En caso de que no pudiera celebrarse en primera convocatoria se reunirá en segunda, a la misma hora, el día siguiente, 25 de junio, también en el Circulo Mercantil, ajustándose al orden del día que se consigna a continuación:

1.º Lectura de la Memoria y aprobación, en su caso, del balance y cuentas del ejercicio de 1963. Los documentos correspondientes estarán a disposición de los señores accionistas en el domicilio social quince días antes de la celebración de la Junta, como previene el artículo 110 de la ley citada.

2.º Confirmación del nombramiento de tres Consejeros y reelección o renovación de Consejeros salientes.

3.º Designación de los Censores de Cuentas y sus suplentes para el ejercicio 1964.

Tienen derecho de asistencia y voto en la Junta general todos los poseedores, al menos, de veinte acciones o los que, no poseyendo este número, se agrupen en la forma prevenida por el artículo 26 de los Estatutos.

Para concurrir a la Junta será necesario presentar tarjeta de asistencia, que facilitará la Oficina Central de la Compañía (Alcalá, número 63) a los accionistas que la soliciten con cinco días hábiles de antelación, como mínimo, o sea hasta el 17 de junio, presentando las acciones o el resguardo justificativo de su depósito en un establecimiento de crédito.

Las representaciones o agrupaciones, a tenor del artículo 26 mencionado, se comunicarán en carta dirigida a la Compañía o mediante otra forma escrita, autorizada en Derecho.

Madrid, 4 de junio de 1964.—El Presidente del Consejo de Administración.

AUMENTA LA PRODUCCION HIDROELECTRICA

EN LOS CINCO PRIMEROS MESES SE REBASARON LOS 10.000 MILLONES DE KILOVATIOS

La Dirección General de Obras Hidráulicas informa que el volumen de metros cúbicos embalsados en lo que va de año es de 17.308 millones, con un aumento de 242 millones de metros cúbicos con relación a junio de 1963.

La producción hidroeléctrica desde el 1 de enero del año actual al 31 de mayo ha sido de 10.518,81 millones de kilovatios-hora, representando una diferencia de más de 675,56 millones sobre la misma fecha del año pasado.

Aumenta el agua embalsada

Ha aumentado el volumen de agua embalsada en 35 millones de metros cúbicos en relación con la pasada semana, y la reserva de energía eléctrica ha aumentado en sesenta millones de kilovatios-hora en igual periodo de tiempo.

Empresa de cementos anglo-española

LONDRES. — La mayor firma británica de cemento, The Associated Portland Cement Manufacturers, se ha ligado a la mayor firma española del mismo producto para realizar conjuntamente un amplio programa de expansión en España.

John Reiss, presidente de la Associated Portland, ha declarado que se había llegado a un acuerdo de principio con la Compañía General de Asfaltos y Portland Asland, de Barcelona.

El proyecto conjunto consiste en la construcción de una fábrica de cemento en Córdoba, con una capacidad anual de 300.000 toneladas, y la modernización de la actual fábrica Asland que existe en Córdoba.

Ambas —la nueva y la actual factoría— serán propiedad de una nueva Sociedad española. La Compañía británica detendrá el 40 por 100 de las acciones; la Compañía Asland, otro 40 por 100, y el resto, la Corporación Financiera Internacional y un Banco español. (Efe.)

ANUNCIO

Mancomunidad Forestal del Valle de Ansó Fago (Huesca)

Hasta las catorce horas del día 11 de junio actual se admitirán proposiciones para la subasta de maderas de pino, abeto y haya.

Precio base, 13.336.712,32 pesetas. Índice, 16.670.890,41 pesetas, encontrándose los pliegos de condiciones en la Secretaría. Véase «Boletín Oficial del Estado» y Provincia del día 18.

El Presidente

EUROTRANS, S. A.

hace saber que, con fecha 21 de diciembre de 1963, ha modificado su denominación social, que en lo sucesivo girará bajo el nombre de LINEAS MARITIMAS EUROTRANS, S. A.

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40

BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Fondos Públicos:			El Carmen	155,—	—
Interior A	83,—	+	El Encinar Reyes	51,—	—
Exterior A	103,50	—	Vallehermoso	218,—	—
Amort. 4 % 1908	106,—	—	Fisa	190,—	—
» 1952	103,50	+	Hispana, preferentes	112,—	—
» Nov 1951	103,25	—	Metropolitana	179,—	—
» Jun 1953	103,50	+	Menfis	110,—	—
» Jul. 1951	101,—	+	Rubán	166,—	—
» 3 % 1928	101,25	—	Orbis	87,50	+
L. Colonización	100,50	—	Vacasa	155,—	—
R. Nacional	103,75	—	Orh Metropolitana	810,—	—
Renfe	100,75	—			
Ayuntamiento 1914	95,—	—	Carteras:		
» 1918	93,—	—	Insa	113,—	—
» 1923	89,—	—	G. Inversiones	188,—	—
» 1929	80,—	—	Vamosa	109,—	—
» In 1931	83,—	—			
» En 1931	83,—	—	Mineras:		
» 1941	83,—	—	Rif	362,—	—
» 1946	86,—	—	Rio Tinto	94,—	—
Empresa M. I.	99,—	—	Duro-Felguera	74,—	—
Trasat., May 1926	76,—	—	Guindos	59,—	—
E. Majzen	71,75	—	Ponferrada	50,1—	+
Tánger-Fez	76,—	—			
Marruecos	60,—	—	Monopolios:		
Céd. Hipt 4 %	84,50	—	Campsa	154,75	—
» s/A	92,—	—	Tabacalera	216,—	—
» s/B	92,—	—			
» s/O	92,—	—	Navales:		
» 4 % exent	100,25	—	C. Naval, ordinarias	71,—	—
Local Inter	99,25	—	Trasatlántica	57,—	—
» Lotes	101,50	—	Pebsa	114,—	—
» Preferentes	108,—	—	Transmediterránea	162,—	—
			Naval de Levante	124,—	—
ACCIONES					
Bancos:			Papeleras:		
Exterior	590,—	+	P. Española	288,—	—
Central	1.060,—	—	P. Reunidas	166,50	—
Esp. Crédito	1.197,—	+			
General C. e I.	410,—	+	Químicas:		
Hispano Americano	838,—	—	Cepa	195,—	—
Ibérico	747,—	—	Cros	306,—	—
L. Quesada	819,—	—	Energía I. A.	146,—	—
Mercantil e Industrias	370,—	—	Explosivos	182,—	—
Popular Español	710,—	+	Fosforera Española	191,—	—
Rural y Mediterráneo	250,—	—	Hidro-Nitro	114,—	—
			Iber. Nitrógeno	80,—	—
Electricas:			Perfumería Gal	546,—	—
E. Viesgo	212,—	—	Insular Nitrógeno	118,—	—
Langreo ordinarias	200,—	—	Q. Canarias	190,—	—
E. Leonesas	182,—	—	Manuf. Foto	161,—	—
Reunidas Zaragoza	173,—	—	E. Petróleos	505,—	—
Enher	150,—	—	Proquisa	125,—	—
Fecsa g	295,—	—	Dow Unquinesa	135,—	—
Fecsa p	304,—	—	U. Resinera	150,—	—
Fenosa	273,—	—			
Hidro Cantábrico	186,—	—	Seguros:		
Hidro Cataluña	181,—	—	Hermes	540,—	—
Hidro Chorro	184,—	—	Unión y Fénix	5.750,—	—
Hidro Galicia	360,—	—			
Hidro Española	364,—	—	Metalúrgicas:		
Iberduero, ordinarias	393,50	+	Seat	268,—	—
Moncabril	137,—	—	A. Hornos	103,—	—
S. Nansa	131,—	—	Aluminio Ibérico	98,—	—
S. Sil	266,—	—	Auxiliar F. C.	130,—	—
Sevillana	211,—	—	M. Santa Ana	102,—	—
Unión E. M.	241,—	—	C. Metalúrgicas, ordinarias	80,—	—
			I. Santa Bárbara	65,—	—
Industria:			M. Met. Madrileñas	27,—	—
Rústicas	90,—	—	Material y Const.	97,—	—
El Aguila	595,—	+	Española Zinc	86,—	—
Azucarera General	141,50	—	Fasa	626,—	—
Ebro	435,—	—	Maquinista T. y M.	90,—	—
Comercio:			Telefonía:		
Galerías Preciados	885,—	+	Marconi	114,—	—
			Telefónica	165,—	—
Construcción:					
C. Alba	214,—	—	Textiles:		
Cantabria	150,—	+	Caltasa	103,—	—
Portland Valderrivas	625,—	—	Fefasa	103,25	+
Ladrillos Valderrivas	333,—	—	Sniace	308,—	—
Hidrociivil	66,—	—			
C. G. Española	6,—	—	Transportes:		
Dragados y Construc	346,—	+	Aviaco	74,50	+
Alcázar	93,—	—	Metro	180,—	—
Asturiana	77,—	—			
Bami	115,—	—			
Celisa	123,—	—			

Portland Valderrivas, S. A.

ENTREGA DE TITULOS ACCIONES

A partir del día 10 del corriente se canjearán en el Banco Guipuzcoano, de Madrid, los boletines de suscripción de las acciones números 280.001 al 360.000, por los correspondientes títulos.

Madrid, 3 de junio de 1964.—El Consejo de Administración.

Financiera Vasco-Cubana, S. A.

Convoca Junta general ordinaria en su domicilio social, calle del Profesor Waksman, núm. 8, para el día 26 de junio, a las seis de la tarde en primera convocatoria, a los fines de censurar la gestión social y aprobar, en su caso, las cuentas y balance del ejercicio anterior.

Madrid, 6 de junio de 1964.

CRAE CENTRAL, S. A.

Se convoca a los señores accionistas a Junta general, que ha de celebrarse el próximo día 22 de junio, a las siete de la tarde, en el local social, calle de Eloy Gonzalo, núm. 27, la cual se desarrollará con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Aprobación de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y distribución de beneficios del ejercicio 1963.
- 2.º Propuesta de fusión con CRAE MADRID, S. A.
- 3.º Elección de censores, en su caso, para el ejercicio 1964.
- 4.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 3 de junio de 1964.—El Secretario del Consejo (firmado), JUAN DAMIAN TRAVERSO.

SUCESOS

VEINTIOCHO MUERTOS A CONSECUENCIA DE UN CORRIMIENTO DE TIERRA EN NUEVA GUINEA

EL INCIDENTE SE PRODUJO EN UNA ZONA MONTAÑOSA

PORT MORESBY (Nueva Guinea).—A consecuencia de un corrimiento de tierras, a lo largo de más de medio kilómetro, han resultado muertas 28 personas, entre hombres, mujeres y niños, en la región australiana de Nueva Guinea.

El comisario del distrito, T. Ellis, se ha trasladado al lugar en helicóptero y señaló que el incidente se produjo en una zona montañosa a unos 4.000 metros de altura. (Efe.)

Detención de un joven acusado de asesinar a cinco personas

KALAMAZOO (Michigan).—La Policía ha detenido a un joven desempleado de diecinueve años de edad, acusado de haber dado muerte a cinco personas en el curso de igual número de atracos.

El director de la Compañía Napolitana de Tranvías muerto a tiros

NAPOLES.—El doctor Dante Battista, de cuarenta y ocho años de edad, director gerente de la Compañía Napolitana de Tranvías, ha sido muerto a tiros cuando viajaba en su coche por una abarrotada calle de la ciudad.

El vehículo de Battista marchaba a poca velocidad. No se tienen más detalles sobre lo ocurrido. (Efe.)

Cinco mil personas evacuadas en Cali (Colombia)

CALI (Colombia).—Cinco mil personas han sido evacuadas en las últimas horas de los distintos barrios de esta capital como medida preventiva ante la persistencia de las inundaciones provocadas por las lluvias en el departamento del Valle del Cauca.

Las autoridades han informado que dos personas resultaron muertas a causa de un derrumbamiento en una de las zonas locales más afectadas por las inundaciones.

Las pérdidas ocasionadas no han podido ser aún calculadas por las autoridades, pero se sabe que son muy elevadas. (Efe.)

Parece que fue asesinado el piloto del avión que se estrelló en San Francisco

WASHINGTON.—La Oficina de Aeronáutica Civil ha declarado que el análisis de una abolladura en una pieza de tubería de los restos del aparato de la "Pacific Airlines" que se estrelló el pasado 7 de mayo a cuarenta y cinco kilómetros de San Francisco, con un saldo de 44 muertos, ha puesto de relieve que esa impresión en el metal sólo ha podido ser producida por una bala.

El director de la Oficina Federal de Investigación (FBI), J. Edgar Hoover, ha participado a los funcionarios de Aeronáutica Civil que la pieza de tubería fue identificada, por medio de análisis de laboratorio, como perteneciente a la parte superior del respaldo del asiento del piloto.

"Esta abolladura de bala se encuentra en tal disposición, dijo Hoover, que parece haber sido dirigida directamente al piloto del avión."

El informe de la FBI deja entrever la dramática evidencia del he-

cho de que un pasajero del aparato siniestrado haya podido matar al piloto y copiloto, provocando la catástrofe. (Efe.)

Cuarenta años de prisión a las hermanas denominadas "Las hijas de Satanás"

SAN FRANCISCO DEL RINCON (México).—El juicio de las tres hermanas reconocidas por "Las Hijas de Satanás", acusadas de incitar a las jóvenes a la prostitución y después asesinarlas, concluyó ayer con la petición fiscal de la máxima pena según las leyes mexicanas: cuarenta años de prisión.

Los cargos del fiscal se han concentrado particularmente en cinco asesinatos de mujeres, que han sido identificadas perfectamente.

El capitán retirado Hermenegildo Zúñiga, a quien se acusa de complicidad en el rocambolear asunto, ha sido objeto de una petición fiscal de treinta y cinco años de prisión. El juez Lozano dictará su sentencia dentro de tres o cuatro semanas. (Efe.)

Un submarino holandés recoge a catorce pescadores portugueses

LISBOA.—El submarino holandés «Rotterdam» ha recogido y rescata a catorce pescadores portugueses de un barco de la misma nacionalidad cerca del cabo San Vicente, a lo largo de la costa occidental portuguesa, informa la agencia ANI.

Los 14 pescadores formaban parte de la tripulación del «Ribeira de Asseca», barco dedicado a la pesca de la langosta, a bordo del cual se declaró un incendio. (Efe.)

Dos mujeres gravemente heridas por arma blanca

EL AGRESOR ES MARIDO Y YERNO, RESPECTIVAMENTE, DE SUS VÍCTIMAS

LINARES.—Dos mujeres han resultado gravemente heridas al agredirlas con arma blanca su marido e hijo político, respectivamente, Manuel Martos Jiménez.

Las dos, Felisa Palomo Martínez, de veintiséis años, y Carmen Martínez del Moral, de cuarenta y seis, están domiciliadas, con el agresor, en la calle de Baeza, 19, y han sido asistidas en el hospital de varias puñaladas en distintas partes del cuerpo. El agresor ha sido detenido.

Ya en otras ocasiones Felisa recibió asistencia en la Casa de Socorro de diversas lesiones, originadas asimismo por su esposo, aunque de pronóstico reservado.

Un muerto y un herido en accidente de paso a nivel

MANRESA (Barcelona).—Un tren de viajeros de los Ferrocarriles Catalanes arrolló en el paso a nivel existente en la carretera de Sampedor a Manresa a un camión, causando la muerte de su conductor, José Serra Capsada, de cuarenta y dos años, transportista y juez de paz de Sampedor, y heridas muy graves a su ayudante, José Serra Palomares, de dieciséis años. El camión quedó parcialmente destruido. (Cifra.)

Asesinó a su suegra

IGUALADA (Barcelona).—En la rambla de San Fernando, 30, 3.º se ha cometido un homicidio en la persona de doña Montserrat Monts Torrell, de setenta y nueve años de edad, viuda, natural y vecina de Igualada.

El agresor, que se presentó es-

pontáneamente a la Guardia Civil, resultó ser Prudencio Poch Torrens, de cuarenta y seis años de edad, empleado de tejidos y yerno de la víctima. Llevaba trece años casado y eran frecuentes las discusiones y desavenencias.

Al parecer, la muerte se produjo al tirarla al suelo de un fuerte golpe. El hecho ocurrió en la cocina de la casa. El agresor ha pasado a disposición de las autoridades judiciales. (Cifra.)

Obrero aplastado por un bloque de hormigón

BURGOS.—En accidente de trabajo ha perecido, bajo un bloque de hormigón de más de una tonelada y media de peso, el obrero Nemesio Gilete, de cincuenta y tres años de edad, que había ingresado al servicio de la Empresa la vispera del accidente. El suceso ha ocurrido en el curso de los trabajos de perforación y profundización de una zanja en las obras de reforma de un conocido restaurante de la capital. (Cifra.)

Robo frustrado

TERUEL.—Se ha registrado un intento de robo a mano armada en la Cooperativa Vinícola del pueblo de San Martín del Río, situado en el límite de la provincia de Zaragoza.

A las dos y media de esta madrugada el vigilante de la Cooperativa oyó ruidos extraños en el exterior. Se asomó a la ventana en el momento en que pasaban dos vecinos del pueblo en bicicleta, que se dirigían a su trabajo en la localidad de Daroca. Junto con ellos, el vigilante realizó un recorrido por las inmediaciones del edificio y descubrió, con la luz de los faros de las bicicletas, a dos individuos que, al verse descubiertos, hicieron dos disparos de pistola contra el guarda y sus acompañantes, sin que alcanzaran a ninguno de ellos. Los dos maleantes huyeron hacia dos automóviles que tenían aparcados en la carretera y se dieron a la fuga en dirección a Zaragoza. Los perseguidores consiguieron tomar el número de la matrícula de uno de los coches. Dicho vehículo había sido robado hace días a un vecino de Jaén.

En una de las puertas de la Cooperativa los ladrones habían abierto un boquete con objeto de penetrar en ella; pero la oportuna intervención del guarda y de los dos vecinos impidió la realización del robo. (Cifra.)

Detención de dos maleantes que se disponían a robar

AVILA.—En el interior de un pajar en el pueblo de San García de Ingelmos, la Guardia Civil ha detenido a Gregorio Muñoz, natural de dicho pueblo, pero vecino de Madrid, y a Felipe Villanueva Wernaga.

Declararon que se habían conocido en la prisión provincial de Madrid, de la que hace pocos días habían salido en virtud del decreto de indulto concedido con motivo de los XXV Años de Paz.

Nada más quedar en libertad se pusieron de acuerdo para cometer un robo en el domicilio de don Justo Sanz, del pueblo de San García de Ingelmos.

ABERDEEN (ESCOCIA)

Treinta y dos nuevos casos de fiebre tifoidea

HAN SIDO CONFIRMADOS EN LAS ÚLTIMAS VEINTICUATRO HORAS

ABERDEEN (Escocia).—Treinta y dos nuevos casos de fiebres tifoideas se han confirmado en las últimas veinticuatro horas, mientras que otras seis personas fueron hospitalizadas como sospechosas de haber cogido las fiebres. (Efe.)

Argentina ejercerá un control especial sobre toda la carne en conserva

BUENOS AIRES.—El departamento argentino de Agricultura ha cursado órdenes para que se ejerza un control especial sobre toda la carne en conserva, con motivo de la epidemia de tifus que se registra en Aberdeen.

Se recuerda al efecto que las autoridades británicas, a raíz del primer caso, cursaron instrucciones para que se busquen ciertas latas de carne exportada de Argentina y Uruguay, por creerse que se hallaban en mal estado y han sido la causa de la epidemia.

El departamento argentino de Agricultura pone de relieve, por su parte, que no es probable que la carne argentina haya sido el motivo de la epidemia, porque se ejerce un minucioso control en todas las fábricas dedicadas a la conserva de carne en el país. (Efe.)

UN ENJAMBRE DE ABEJAS EN EL TUBO DE ESCAPE DE UN TURISMO

PAMPLONA.—Una abeja reina que dirigía una colmena se ha detenido en el tubo de escape de un turismo que se hallaba aparcado en la calle de Arrieta. El resto del enjambre, imitando a su reina, se refugió en el citado tubo.

Numeroso público se congregó en aquel lugar, aunque con las naturales precauciones porque las abejas zumbaban, una vez salidas del tubo, peligrosamente. Por fin, técnicos en apicultura llegaron hasta el vehículo y se llevaron el enjambre. (Cifra.)

BELGICA

Un minero español y sus dos hijos mueren en accidente de circulación

CHATELAIN (Bélgica).—Un minero español y sus dos hijos han perecido atropellados por un coche en el momento en que se dirigían hacia el hospital de Maternidad para visitar a la madre y al recién nacido.

Las víctimas, naturales de Belmez (Córdoba), han sido identificadas como Alejandro Llamas Márquez, de treinta y cuatro años, y sus hijas Josefa, de seis años, y Francisca, de cinco. (Efe.)

MADRID

UN MOTORISTA MUERTO Y OTRO HERIDO EN LA AUTOPISTA DE BARAJAS

A las siete y media de la mañana de ayer un coche de Obras Públicas recogió en la autopista de Barajas a dos motoristas que se hallaban tendidos en el suelo con diversas heridas.

Fueron trasladados al Equipo Quirúrgico, donde Manuel Incabo Insúa, de veintiséis años de edad, de la Alcazaba, 24, falleció. Angel Esteban Ruiz, de treinta y tres años, chapista de profesión, con domicilio en Doctor Bellido, número 2, sufrió heridas de carácter reeservado.

No se ha podido determinar cómo se produjo el accidente.

Gravemente herido en accidente de trabajo

Angel Olivar de la Mata, de veintiocho años de edad, peón de albañil, con domicilio en la avenida de Hellín, 53, resultó con heridas de pronóstico gravísimo en accidente de trabajo en una obra del barrio de Moratalaz.

El infortunado obrero fue alcan-

TELÉFONOS DE "ARRIBA":
235 06 40 Y 235 22 40

Fallece la víctima de un accidente

En el Equipo Quirúrgico de General Ricardos falleció, a primera hora de la madrugada de ayer, Angel López Hernández, de cuarenta y tres años de edad, con domicilio en Camino Viejo de Leganés, 12, a consecuencia de las graves lesiones sufridas en accidente motociclista el día anterior.

Descuidero detenido "in fraganti"

Inspectores de la dotación de un coche radio-patrulla detuvieron cuando acababa de romper el cristal de un automóvil aparcado en la calle del Doctor Fleming, e intentaba apoderarse de un bolso de señora, a un sujeto de veintinueve años de edad, identificado como Eugenio Llorente Muñoz. En el momento de la detención le fueron ocupadas 20.000 pesetas, que llevaba encima. Ha pasado a disposición de la autoridad judicial.

TEATRO

ESTRENO DE «¡ES BROMA!» EN EL ALCAZAR

«¡Es broma!», de Cassen, responde en todo a la línea artística de Cassen, con lo que queda explicado el tono y clase del espectáculo presentado en el Alcazar. El público acude a reír las gracias al simpático cómico, y el simpático cómico responde con numerosas y amplias intervenciones, cada una de las cuales se convierte en una torrentera de carcajadas. Por si fuera poco, le ayuda con mucha eficacia el humorista argentino Orlando Marconi, poco original, pero efectista por la limpia gracia personal con que desarrolla sus charlas y escenas. Juntos ambos, o separadamente, llevan el peso de la parte hablada del espectáculo, en el que, repito, quedan pocos momentos de reposo a la risa.

La parte puramente revisteril corresponde a una vedette vistosa y a dos segundas vedettes de diferente estilo e igual mérito. Es aquella Bebe Palmer, infatigable en sus danzas exóticas, discretita en el número andaluz y guapa en todos. Son éstas la austriaca Monika Kolpek y la española Mari Carmen Casas, igualmente bellas e igualmente artistas. Y, como complemento, las «Doris Girls» y las «Ramos Dancer's», dos conjuntos rítmicos y agradables que fueron también aplaudidos en justicia.

Pertenece «¡Es broma!» a la clase de revistas de números sueltos, sin ese argumento topical que tenemos que soportar frecuentemente, y eso hay que agradecer a Cassen. Cada escena tiene vida propia y gracia suficiente para interesar por sí sola más que toda una obra del otro estilo. La presentación, sencilla, no añade mérito alguno a una velada que se mantiene triunfal por la risa y las vedettes. Del triunfo dieron testimonio las ovaciones y las subidas y bajadas del telón con saludos, etc.

J. de J.

HOMENAJE A TAMAYO EN SU CIUDAD NATAL

GRANADA.—Le ha sido ofrecido un homenaje al director teatral don José Tamayo. Ocuparon la presidencia destacadas personalidades de la aristocracia granadina y asistieron representaciones sociales de la ciudad y los artistas de la Compañía de Tamayo, que se encuentran actuando en Granada.

A los postres ofreció el homenaje el delegado provincial de Información y Turismo, señor Gallego Morell, y también pronunciaron unas palabras el Alcalde de la ciudad, el primer actor de la compañía, José María Rodero, y Marisa de Leza, que ofreció a José Ta-

mayo una medalla de oro de la Virgen.

La destacada pintora Dolores de la Higuera leyó las adhesiones, entre las que figuraban las de los Ministros de Asuntos Exteriores, Información y Turismo y del Ejército.

La esposa del Caudillo asiste al estreno de «Pepita Jiménez»

La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, asistió anoche al estreno mundial de la ópera de Albéniz-Sorozábal «Pepita Jiménez» en el teatro de la Zarzuela.

A su llegada fue recibida por el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne; director general de Información señor Ro-

bles Piquer; subdirector general de Cultura Popular, señor De la Hoz, y el presidente de la Sociedad de Autores, señor Calvo Sotelo.

Al aparecer en el palco presidencial, la ilustre dama fue objeto de una gran ovación, al tiempo que sonaban los acordes del Himno Nacional.

CINE

MADRID: «MI VIDA ES UNA CANCIÓN»

FICHA TECNICA.—Argumento: Alfredo Ruanova. Música: Antonio Díaz Conde. Fotografía: José Ortiz Ramos. Operador: Huego Velasco. Director: Miguel M. Delgado. Intérpretes: Enrique Guzmán, Angélica María, Begoña Palacios, Bertha Moss, Elmo Michel, Augusto Benedito, Los Castro y Los Columbos.

El título anticipa ya de sobra lo que la película va a ser. Basada en la popularidad del joven cantor mejicano Enrique Guzmán, se ha pensado para el mejor lucimiento de sus números musicales una cinta que es pura exhibición de melodías. Una tras otra, en actuaciones en la radio, en la TV o en teatros, pasan las canciones de Enrique Guzmán, apenas ligadas en una trama sentimental, como cumple al tipo.

Miguel M. Delgado, diestro director mejicano, ha seguido los moldes más clásicos, sin descubrir nada, ni hacer ninguna originalidad, y los actores tienen a menudo excesos vovedilesco. Enrique Guzmán, una especie de Paul Anka para los países iberoamericanos, da un personaje simpático y luce constantemente su voz, bella y agradable, en canciones de todo estilo, en las que abundan los bo-



Enrique Guzmán y Angélica María leros de cabaret, aunque interprete también algunos motivos folklóricos de América.

«Mi vida es una canción», un film que viene a ser como un largo programa de televisión dedicado íntegramente a Enrique Guzmán, al que dan contrapunto en pareja y en música Angélica María y Begoña Palacios. M. I. H.

HOMENAJE A ALVARO DE LA IGLESIA

En un céntrico hotel madrileño se ha celebrado el homenaje, por los veinte años de dirección de «La Codorniz», al escritor y humorista Alvaro de la Iglesia. Entre la numerosa asistencia recordamos a Antonio Bienvenida, Ramón Arces, Luis Antonio de Vega, Manuel Pombo Angulo y numerosas personalidades del mundo artístico, cinematográfico, literario y social. Y toda la redacción de «La Codorniz» en pleno.

Con el homenajeado se sentaron, en la presidencia, Conchita Montes, Trini Alonso, Lili Murati, el dibujante Herreros, la inmarcesible Nini Montañán, el director general de Propaganda, el subdirector general de Prensa y el redactor jefe de «La Codorniz».

Ofreció el banquete el señor Perdiguer. Hablaron el señor Molina Plata y el señor don Carlos Robles Piquer, éste en representación del Ministerio de Información y Turismo. El homenajeado contestó con su brillantez e ingenio acostumbrado, recordando los tiempos de «La Ametralladora», madre de «La Codorniz», y sus tres años de redactor jefe en el simpático pájaro que hoy hace sonreír a España.

Nota de buen gusto, y de innovación modelo, ha sido que en este homenaje, populoso por demás, no se han leído las adhesiones. Que han sido muchísimas.

TELEVISION

DE BARCELONA NOS VINO

Nuestras quejas motivadas por el espacio «Novela», presente en las pantallas durante los cinco primeros días de cada semana, nos vino, en esta que se está acabando, de Barcelona. «Una pared al sol», por Tomás Salvador, ha roto venturosamente el mal rumbo del espacio. No habrá sido estrictamente una novela, pero sí contiene los elementos fundamentales de una novela. La parvedad de la acción está rebasada o, si se quiere, salvada, con su contenido poético, con su precioso lenguaje, con su convincente final. Pilar Miró, en «Tele Radio», definió con pocas palabras «Una pared al sol»: «Tres hombres y tres mujeres. Tres Pedros y tres Marías. Seis almas más que seis vidas. Un poema más que una novela».

La verosimilitud de la anécdota, tal y como está planteada, brilla por su ausencia; pero no importa. Allí alientan seis vidas bien perfiladas y cobran interés, realidad, ante los espectadores, que esto sí importa. Tomás Salvador crea sus personajes, prototipos de personajes entrevistados, adivinados o simplemente sentidos por él, a los que da fisonomía y alma y los pone en pie y en contacto. Se hablan diciéndose cosas entrañables, a veces tremendas, pero verdaderas, sentidas, rebosantes de aliento humano. María, la autoritaria, la lista, y Pedro, los personajes mejor definidos y más interesantes. Son pura verdad dentro de la poética ficción. El médico, que es el único personaje real, en su brevísima intervención al hacer el diagnóstico y el pronóstico de los padecimientos de Perico, el que da la clave para la solución del conflicto. Solución humana y también verdad, aunque otros «novelistas» habrían tranquilamente casado a las tres Marías con los tres Pedros.

La dirección y realización de Ramón Solanes, admirable, tanto más cuanto más se piense en las dificultades de su cometido, tan distinto a lo corriente. La interpretación, buena, con relieve especial de Margarita Lozano, como María Lista, y José María Mompín, como Pedro.

Un detalle de vestuario nos parece digno de mención. Las tres Marías estaban vestidas con tal absoluta propiedad, que antes de hablar ya se adivinaba lo que llevaban dentro.

Para final no vamos a decir nada en contra, a poner peros porque lo más importante y trascendental de «Una pared al sol» es que Tomás Salvador ha puesto un hito considerable y ha señalado un camino en el cual él mismo puede dar con la fórmula definitiva del espacio «Novela», que otros escritores pueden seguir.

Para la próxima semana está anunciada para el mismo espacio «Se fue el novio», y la verdad es que el título es prometedor de una clásica novela rosa. Esperemos, porque nos gustaría equivocarnos.

LAS VARIEDADES

Se advierte una evolución de los espacios de variedades digna del mayor elogio. Se ven y se oyen más artistas españoles o de habla española, que para todos los efectos es lo mismo. Las últimas emisiones de «Gran Parada» y «Amigos del lunes» resultaron magníficas. Los presentadores, contra lo que suele decirse no se gastan si ellos se estimulan en el cumplimiento de su cometido. Franz Jheam y Gustavo Re se apuntaron un gran éxito el pasado lunes con originalidad y con gracia, sobresaliendo de sí mismos, que suelen hacerlo con verdadero entusiasmo. Otro tanto cabe decir de Tony Leblanc. Los que valen no se gastan y no se les debe tomar en cuenta el que algún día tengan un bache.

CARTA ABIERTA A RAMIREZ PASTOR

Admirable y admirado compañero: ¿Por qué nos privas en «Tele Radio» del indudable magisterio de tus críticas? Esa explicación de la fatiga, el reposo y los diez lustros corridos no nos convence. Tu carta de despedida nos llena de amargura. La falta de tus artículos, tan sustanciales como sustanciosos, en esa tu prosa diáfana y convincente, esmerada y pulcra, nos dejará como sin brújula. Escribir es para ti un arte sin secretos, y en cuanto a contenido, nosotros sabemos de sobra que tienes todavía y por muchos años sobradas cosas que decir. ¿Por qué la callas? No, no entendemos nada. Sólo que te vas, que te has ido con un «adiós, amigos», entrañable y cordial como tú mismo, que nos has entristecido. De corazón.

PEQUEÑECES

Son muy graciosos esos dibujos de los niños que a las nueve y media cantan: «Vamos a la cama para descansar, para que mañana podamos madrugar».

Ahora falta que se discorra algo semejante para las doce y media aplicado a los adultos, que también tienen que descansar y madrugar y ellos no tienen quien les de un par de azotes enviándolos a la cama.

En el último número de «Tele Radio» abundan las cartas de lectores a los que no les gustan dos cosas: trasnochar y quedarse sin ver la televisión. Dos cosas incompatibles. ¿Con cuál quedarse?

Juan CANALES

VUELVE DE NEW YORK

JOSE TOLEDANO
AS DE LA TELEVISION

AYUNTAMIENTO DE ZAOREJAS (Guadalajara)

ANUNCIO DE 2.ª SUBASTA DE OBRAS

En el «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO» núm. 130, de 30 de mayo último, se publica RESOLUCION subasta de obras CAMINO FORESTAL DEL RIO TAJO, TRAMO III, DESDE CASTILLO GARABATEA AL PUENTE DE SAN PEDRO, DE ZAOREJAS, por importe de contrata, según proyecto revisado con fecha 15 de febrero pasado, por SIETE MILLONES QUINIENTAS CINCUENTA Y NUEVE MIL CUATROCIENTAS DOCE PESETAS (pesetas 7.559.412,00), a la BAJA, y que figuran las circunstancias detalladas de la misma.

Las proposiciones para optar a dicha subasta se presentarán en la Secretaría del Ayuntamiento todos los días laborables, de diez a catorce horas, hasta el anterior hábil al de su apertura, fijado para el día 12 de JUNIO de 1964.

Zaorejas, a 2 de junio de 1964.—El Alcalde (firmado), Joaquín Checa Cortés.

LOS DEPORTES

El Barcelona venció al Zaragoza por 3-2 en el primer partido de semifinales

EL PRIMER TIEMPO TERMINO CON EMPATE A UNO

BARCELONA. — En el estadio del Barcelona se ha celebrado el primer partido correspondiente a las semifinales de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, enfrentándose el C. F. Barcelona y el Real Zaragoza. Partido que finalizó con el triunfo local por 3-2. Los equipos, a las órdenes del colegiado señor Segrelles, que tuvo una deficiente actuación, formaron así:

BARCELONA. — Sadurni; Benítez, Olivella, Eladio; Vergés, Fusté; Zaballa, Kocsis, Zaldúa, Pereda y Re.

ZARAGOZA. — Yarla; Cortizo, Santamaría, Zubiaurre; Isasi, Pepín; Canario, Duca, Marcelino, Villa y Santos.

El encuentro fue de gran interés, mostrándose ambos equipos muy eficaces y decisivos en sus avances, obligando a una continua acción en las líneas de cobertura de los dos conjuntos. Sin embargo, el Barcelona profundizó más, logrando a los cinco minutos su primer tanto por mediación de Fusté, que recogió un rechace de la defensa aragonesa y de tiro raso mandó la pelota al fondo de la red.

Replicó el Zaragoza, pero la defensa azulgrana actuó con mucha seguridad, logrando frenar todos sus avances, sobresaliendo Olive-lla, Eladio y Fusté. Por su parte, los delanteros catalanes continuaron con su juego ofensivo, destacando Pereda, que organizó el sistema de ataque barcelonista, mientras que en la parte zaragozista Duca fue el organizador de su equipo.

A los treinta y dos minutos se lanza una falta, contra el Barcelona, que ejecuta Pepín con acierto, cogiendo desprevenido a Sadurni y consiguiendo el gol del empate.

El Zaragoza logró imponerse hasta el final del primer tiempo, aprovechando el desconcierto que produjo el gol zaragozista, pero se llegó al descanso con empate a uno.

Al reanudarse el partido el Barcelona se lanzó contra la puerta de Yarla, y al minuto Fusté, en brillante acción personal, logró el segundo gol para su equipo.

El Zaragoza, ante la fuerte presión azulgrana, se replegó en defensa de su área, pero no pudo evitar que a los diecinueve minutos Kocsis, consiguiera el tercer tanto local.

A partir de este momento el Zaragoza volvió a desplegar a sus delanteros, que realizaron profundas incursiones, y a los treinta y dos minutos Sadurni no pudo neutralizar un centro largo de Isasi, formándose un barullo, con varios rechaces. Cuando la pelota se introducía en la portería, Olivella la desvió con la mano, cas-

tigando el árbitro con penalty. Lanzado por Duca, consiguió el segundo gol aragonés.

Hasta el final del encuentro el

Barcelona volvió a imponerse, pero las rápidas incursiones del Zaragoza fueron muy peligrosas. (Mencheta.)

CARRERAS DE CABALLOS

ESTA TARDE EL DERBY ESPAÑOL, PREMIO VILLAPADIerna

"TÓDO AZUL" (CARUDEL) Y "PONGO" (BARDERAS) PARTEN FAVORITOS

Una de las carreras más importantes del turf nacional tiene lugar esta tarde en el hipódromo de La Zarzuela.

Se trata del Premio Villapadierna, Derby español, en el que van a participar los mejores potros de tres años, a pesos iguales de 57 kilos. La relación de candidatos al triunfo es la siguiente:

"Cairel" (Langlois), "Don Zolito" (Décla), "Fenicio II" (Delcher), "Navegante" (Simón Figueroa), "Nisesabe" (Román Martín), "Panchito" (C. Majerus), "Pongo" (Barderas) y "Todo Azul" (Carudel).

La prueba, que, al estilo del Derby de Epsom, se disputa sobre la tradicional distancia de 2.400 metros, ha quedado emocionante, barajándose varios nombres a la hora del pronóstico.

El fundador del Derby español, conde de Villapadierna, presenta a su mejor caballo, "Pongo", que, montado por Adolfo Barderas, su jockey habitual, intentará rehabilitarse de la derrota sufrida ante "Fenicio II" y "Mig" en el Gran Premio Nacional, celebrado hace unas semanas.

La carrera la vemos con un emocionante duelo entre el de los colores verdiamarillos y el representante de la Cuadra Esperanza, "Todo Azul". Por ser importado, "Todo Azul" no ha podido enfrentarse a "Pongo" en las grandes carreras clásicas, y esta tarde, en las mismas condiciones que sus oponentes, intentará un triunfo que, de lograrlo, le proclamará como el mejor potro de la generación clásica.

Frente a "Pongo" y "Todo Azul" se alza la probabilidad de "Fenicio II", que después de su triunfo en el Gran Premio Nacional tiene un elevado número de seguidores.

Durante todo el mes de junio y a título experimental, se disputarán siete carreras por jornada.

El programa comienza con el Premio Camprodón, sobre 1.800 metros. Corren cinco caballos. "California II" debe triunfar, viéndose en "Corbeta" su principal enemigo.

La carrera de vallas (sobre 2.500 metros) cuenta con seis candida-

tos. "Zusi-Yama", montada por Morán, es nuestra favorita al haber corrido bien sobre la especialidad.

"Damasco", de la Cuadra Esperanza, corrió bien el día de su debut. Esta tarde, con más experiencia, puede adjudicarse el Premio A. Amor, sobre 900 metros. "Pintacuda" será difícil de batir.

El Gran Premio Fernando Primo de Rivera, carrera civil-militar, sobre 2.400 metros, se presenta muy difícil para el pronóstico. "Liz" y "Fadura II" son nuestros favoritos.

"Becada" y "Bizerta", en la primera parte del hándicap desdoblado, y "Salina" con "Fuenflorida" en la segunda son los restantes favoritos para esta tarde de carreras.

Gonzalo LUCAS

VENTANAL

TROFEO CANGURO

Los mejores especialistas españoles, con la ausencia de Luis Felipe Areta y Mariano Haro, van a protagonizar esta tarde, en el Estadio Vallehermoso, la sexta edición del Trofeo Canguro, de atletismo, competición que nació a modo de entrenamiento y se ha convertido en festival imprescindible dentro del calendario hispano. Desde el primer torneo, hasta el que hoy se celebra, sólo han transcurrido cinco años, pero es plazo suficiente para que el certamen tenga interés e importancia, quizá porque en el desarrollo de las ediciones anteriores ha habido calidad, emoción y algún que otro record absoluto. Los directivos del Club Canguro —hoy al frente de la Federación Española— supieron encender la mecha de una competición que sigue en línea ascendente, dentro del ritmo internacional que tomó el año pasado con la presencia de los atletas japoneses. Para esta ocasión se contaba con la actuación de ingleses, alemanes y portugueses, figurando en los visitantes algunas figuras de relieve mundial; pero a última hora, ya sin tiempo para efectuar el correspondiente relevo, los germanos se han dado de baja y el grupo de participantes extranjeros ha quedado reducido a los portugueses José Rocha, Julio Fernández y Estévez Costa, y a los ingleses Peter F. Radford, M. A. Fleet y M. V. Leary. Media docena tan sólo de atletas visitantes, frente a los cuales se alzará lo mejor de la escuadra hispana, con el aliciente de saltar los obstáculos que delimitan el viaje a Tokio.

El programa del Trofeo «cangurista» comenzará a las ocho de la tarde, con la prueba de 110 metros vallas, y se cerrará a las nueve y cuarto de la noche con los relevos 4 x 100 metros, en los que el equipo nacional —Talens, Riezu, Paraíso y Asensio— está en condiciones de mejorar el record absoluto. Entre una y otra prueba figuran el salto de pértiga, el lanzamiento de peso, los 200 y 100 metros lisos, el salto de altura, el lanzamiento de jabalina, el salto de longitud y las carreras de 800 y 5.000 metros. En total, once pruebas, con los mejores atletas de España en acción. De ahí el extraordinario interés que ha despertado el Trofeo, al que avalan, en orden a resultados, los nombres de Ignacio Sola, Díaz de la Gándara, Sánchez Paraíso, Melanio Asensio, Luis María Garriga, Alfonso Carlos de Andrés, Tomás Barris y Fernando Aguilar, sin olvidar otros muchos —de parecidas posibilidades—, amén de la escuadra que defiende los colores de Portugal e Inglaterra. Si las cosas ruedan medianamente, es muy posible que esta noche sean cuatro o cinco las plusmarcas que pasen a mejor vida. Y hasta entra en el campo de la posibilidad que se amplíe el número de los viajeros a Tokio.

José María LORENTE

«OPERACION VELA 1964» (V)

COSA DE ENCANTAMIENTO

A BORDO DEL «JUAN SEBASTIAN ELCANO». (Crónica radiotelegráfica del enviado especial de Pyresa, Luis de Diego).—Por fin el día D. Los signos nacionales de España y Portugal, de Alemania, Argentina y Francia. También las banderas, y salimos de Lisboa a las ocho y cinco de la mañana. Adolfo Lizón, corresponsal de Pyresa y único pasajero hasta Cascaes, se llena los bolsillos con las cartas que ha de echar al correo. Hay un sol caliente que es echado en ocasiones por unas nubes amoratadas. Pasamos ante el monumento al infante Don Enrique—nave de piedra abarrotada de héroes—subrayando la estela del «Donmark». Suena un pasodoble alegre y chilenero en la toldilla mientras el viento SSO, el menos favorable, golpea la amura de babor. Ya en Cascaes una breve parada para dejar al periodista y a los prácticos. Se nos acerca el «Giralda», que nos desea buen viaje y buena suerte. Levamos. La línea de partida se ha adelantado mar adentro porque sólo es posible salir hacia el Oeste. Maniobra general a las doce y media, en el momento que un barco de guerra español, el minador «Martes», nos envía de cerca buen viaje. Maniobra general, pitos, carreras, formaciones, novedades. Consigno la primera orden verbal, concisa y resonante, porque es la que revela con palabras que se ha cumplido el tiempo de la espera: «Ocho listos a izar y cazar a los cangrejos. Prolongar driza de petifoque».

La línea de partida es un hilo del aire vibrante que une al «Bartoloméu Dias», fragata portuguesa, con la farola del Cabo Raso. Hay que cruzarla de Este a Oeste. Hemos dedicado tanta atención a nuestro propio quehacer, que la presencia, en por-

tentosa cita, de todos los veleros en el área de espera, se nos antoja «cosa de encantamiento», pero aquí están, en número de ocho, de bolina o a un largo en facha, o de arribada con más o menos lona en procura de arranque favorable.

Cinco minutos antes de la hora, a las 13.25, comienza la prohibición del uso de motores. Aviones y aviones, un hidró, un helicóptero, sobrevuelan los buques. Balandros deportivos y botes automóviles les dan vueltas y vueltas. Un toque de campana. Ha llegado el momento. El «Sagres», situado a la cabeza con estudiada comprensible antelación, sale en primer lugar. Le sigue, después de una maniobra brillantísima que incluye dos viradas por redondo para ganar el barlovento máximo, el «Elcano». Por nuestra aleta de estribor, el «Gorcho Foch». Pasamos a treinta metros de la proa del «Bartoloméu Dias», ceñidos casi a tope con toda la regata a sotavento.

En la fragata portuguesa, gorras al aire, aplausos, vítores, a los que respondemos sólo con ademanes porque tenemos seca la garganta. Sí, es grande hasta el prodigio la belleza de esta hora indescriptible que se acrece más aún y en las regiones del ensueño en cada sugestiva estimación.

Es el instante de pedir en silencio al Señor de los Mares que vele por nosotros. Es el minuto en que uno se da cuenta de estar viviendo una ocasión incomparable, única, que acaso nunca se volverá a sentir.

El viento sopla a dieciocho nudos. Posiblemente esta noche desfogue algún chubasco. El agitado Atlántico visible tiene color de pecho de paloma torcaz.

CARRERAS DE CABALLOS

HOY DOMINGO, CINCO TARDE

PREMIO VILLAPADIerna (DERBY)

Fondo inicial de la apuesta TRIPLE-GEMELA:

74.448,50 pesetas

Autobuses: Alberto Aguilera esquina Gaztambide

INDICE DEPORTIVO PARA HOY

9.00 BEISBOL: En el campo de La Elipa, partidos del Campeonato de Castilla, Corte Inglés-Trojan y Estrella-Knights. A las cinco, Piratas-Pan Am.

11.15 PELOTA: En el frontón Recoletos, partidos de pala y cesta-punta, y reparto de premios del Campeonato de Castilla de Aficionados.

11.45 FUTBOL: En el campo de Vallecas, encuentro cuartos de final del Campeonato de España de Juveniles, Real Madrid-Osasuna Chantrea.

17.00 CARRERAS DE CABALLOS: En el hipódromo de La Zarzuela, decimoseptima reunión de primavera, disputándose los premios Campródón, Lebutard, Fernando Primo de Rivera, Amor, Villapadierna, Larrikin y Premontre.

19.00 BOXEO: En el Palacio de Deportes, reunión inaugural del Campeonato de España de Aficionados. En el mismo local, a las diez de la noche, segunda reunión del Campeonato.

20.00 ATLETISMO: En el Estadio de Vallehermoso, VI Trofeo Canguro, de carácter internacional.

APOTEOSIS DEL CICLISMO ESPAÑOL EN EL DAUPHINE LIBERE

VALENTIN URIONA Y EL EQUIPO DEL KAS, VENCEDORES EN LA PRUEBA

Siete representantes españoles entre los diez primeros clasificados

GRENOBLE. — André Darrigade ha logrado en la última etapa su segunda victoria en la presente edición del Dauphine Libéré, al ganar la etapa Valence-Grenoble.

El vizcaino Valentín Uriona, de veinticuatro años de edad, nacido el 20 de octubre de 1940 en Mugica, se ha proclamado vencedor de esta XVIII edición del Dauphine, inscribiendo su nombre en el palmarés de la prueba a continuación del de Jacques Anquetil, que ganó el año pasado.

La victoria de Uriona, pese a la indudable valía del corredor vizcaino, no deja de revestir caracteres de sorpresa, ya que al salir de Avignon su nombre no figuraba entre los favoritos, probables y aun posibles. Sin embargo, Uriona tiene en su haber importantes victorias, y este año la Milán-Turin y el Gran Premio Vasco-Bearnes.

Pese a este palmarés de 1964 del ganador de este año de la carrera del Dauphine, no deja de tener cierto aire de frustración que "ases" como Poulidor y Pérez Francés hayan sido derrotados en toda la línea. Porque Uriona que supo enquistarse en una escapada con Lebaube al iniciarse las primeras etapas de la prueba, no ha destacado por sus ataques ni por un constante batallar, como no sea —y ése es su gran mérito— para correr a la contra, sabiendo estar presente en cuantos demarrages podían suponer un peligro para él.

Uriona ha sido un gran estratega y ello le ha permitido llegar vencedor a Grenoble.

La última etapa, la disputada entre Valence y Grenoble, fue también la más encañada, sin registrarse ataques de importancia, in-

cluso cuando Uriona sufrió una caída a los 67 kilómetros de carrera ni cuando Poulidor pinchó a los 120 kilómetros de etapa.

La escapada decisiva del día no se produjo más que cuando faltaban 20 kilómetros para la meta, en un largo descenso. Elliot y Simpson demararon, escapando, y Darrigade se unió a ellos con Foucher y Lebaube.

El "sprint" se disputó entre Darrigade y Elliot, y venció el francés Darrigade, que supo tomar ventaja en el último viraje.

El pelotón, con el líder y los "ases", entró 36 segundos después, sin que se produjeran grandes cambios en la general.

La clasificación de la última etapa del Critérium Dauphine Libéré fue la siguiente:

- 1, Darrigade, en 6-34.
- 2, Simpson, id.
- 3, Lebaube, id.
- 4, Foucher, id.
- 5, Elliot, en 6-34-55.
- 6, Anastasi, en 6-35-36.

"Ex aequo" todo el pelotón, En el curso de la etapa abandonaron el suizo Ruegg y el británico Ramsbottom.

Clasificación general final del Critérium ciclista-Dauphine Libéré:

- 1, Valentín Uriona (España), en 52-57-13.
- 2, Poulidor, 52-58-11.
- 3, Esteban Martín (España), 53-00-45.
- 4, Gálica (España), 53-01-16.
- 5, Foucher, 53-01-20.
- 6, Bahamontes (España), 53-01-51.
- 7, Manzaneque (España), 53-01-55.
- 8, Vélez (España), 53-02-19.
- 9, Lebaube, 53-02-29.
- 10, Pérez Francés (España), 53-02-50.
- 20, Momeñe (España), 53-17-45.
- 22, Elorza (España), 53-22-49.
- 24, Galera (España), 53-24-12.
- 25, Pacheco (España), 53-25-15.
- 28, Mas (España), 53-30-24.
- 29, Jiménez (España), 53-30-36.
- 33, Hernández (España), 53-34-01.
- 34, Bernardez (España), 53-34-04.
- 36, Echevarría (España), 53-34-40.
- 38, Bertrán (España), 53-42-39.
- 46, Suñe (España), 53-02-38.

Clasificación general por equipos:

- 1, Kas (España).
- 2, Magnat Paloma.
- 3, Pelforth.
- 4, Ferrys (España).
- 5, Mercier BP.

SANTANA Y EMERSON, FINALISTAS EN EL TROFEO CONDE DE GODO

NUESTRO COMPATRIOTA VENCIO AL AUSTRALIANO KEN FLETCHER EN TRES "SETS"

BARCELONA. — Roy Emerson (Australia) ha vencido al español Juan Manuel Couder por 1-6, 6-3, 6-1 y 6-2 en la primera semifinal individual del Trofeo Godó de tenis.

El partido se ha iniciado con fuerte presión del jugador castellano, actuando en su forma tradicional, lenta y precisa, de excelente jugador-pared, que le ha dado buenos resultados en el primer "set"; pero ya desde el segundo, la variedad de golpes y la clase del australiano —el jugador amateur número uno del mundo— se han impuesto para acabar obteniendo un resultado contundente que le coloca en la final de este Trofeo Godó, que ya ganó el pasado año.

Manuel Santana se ha clasificado para la final al vencer en semifinales al australiano Ken Fletcher por 6-1, 6-0 y 6-0.

BOXEO AFICIONADO

LOS CAMPEONATOS NACIONALES COMIENZAN HOY EN MADRID

En el Palacio de Deportes madrileño dará comienzo esta noche el Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado, competición en la que estarán representadas casi todas las regiones españolas con el mejor plantel disponible de sus efectivos pugilísticos. Sin descartar las posibilidades de Cataluña y Levante, de acreditada personalidad en las lides pugilísticas, son los equipos de Castilla y Canarias los que acuden al Certamen en calidad de primeros favoritos. Los centrales presentan en teoría uno de los cuadros más potentes, pero ya tenemos el precedente de la edición anterior, en la que el pronóstico hubo de ceder paso a la evidencia de una acumulación de mayores méritos en los boxeadores canarios, para alzarse con el título. La Olimpiada de Tokio es un incentivo más al interés de estos Campeonatos, en los que veremos en acción a los preseleccionados junto a quienes todavía no han perdido la esperanza de merecer la atención del seleccionador a la hora de establecer la lista definitiva.

Los Campeonatos se iniciarán a las siete de la tarde con un programa de diecisiete combates de octavos de final que abrirán los madrileños Romero y Pereña en la categoría de los moscas y que cerrarán los pesos medios Fernández (Centro) contra el salmantino Mateo.

Por la noche, y a partir de las diez y media, se completará la jornada de octavos de final con otros diecisiete combates, disputados todos ellos a la distancia de tres asaltos de tres minutos.

NUEVO RECORD MUNDIAL DE PERTIGA

Fred Hanson ha establecido el record mundial de salto con pértiga en el curso de una reunión celebrada ayer en Houston (Tejas, Estados Unidos). Hanson logró salvar una altura de 5,206 metros, con lo que supera el record anterior, que, desde el pasado mes de agosto, estaba en posesión de su compatriota el norteamericano John Pannel y en espera de homologación.

HOY TERMINA LA VUELTA CICLISTA A ITALIA

MOTTA, VENCEDOR DE LA PENULTIMA ETAPA, FUE UNA SERIA AMENAZA PARA EL LIDER ANQUETIL

BIELLA. — Jacques Anquetil es el virtual ganador del XLVII "Giro" de Italia. Tal es el veredicto de la vigesimoprimera etapa, disputada de Turín a Biella, que ha ganado el joven corredor italiano Gianni Motta, que es la gran revelación de este "Giro", tanto que ha protagonizado una ofensiva altamente amenazadora para el maillot rosa, Anquetil, lanzada cuando el francés acababa de pinchar en el descenso del "col" de Joux.

El ataque fue tanto más inquietante cuanto que Motta, sexto en la clasificación general, a 3' 40" del francés, llegó a tener una ventaja sobre "monsieur Jacques" de 2' 23" a 23 kilómetros de la llegada, para terminar en la meta con sólo 57" de diferencia sobre el líder.

Esta anteúltima etapa de la carrera italiana ha sido muy animada, pero Anquetil, muy vigilante, se apretó contra los pedales y avivó enormemente la marcha cuando era preciso.

En las primeras rampas del "col" de Joux, a los 103 kilómetros de carrera, las posiciones eran las siguientes: en cabeza, Pambianco, Rostollan y Batistini; a 35", Ballelli; a 40", Minieri; a 1' 10", Neri, y a 2' 50" el pelotón de ases con el líder.

Neri rebasó a Batistini en la subida y el paso por el "col" se hizo por el siguiente orden: en cabeza, Pambianco, seguido de Rostollan; a 2' 20", Neri, tercero; a 5' 20", Batistini, cuarto; a 5' 40", el pelotón con Anquetil.

El descenso, por una carretera peligrosa y sin asfaltar, pinchó Anquetil. Su coequipier le dio su rueda y el francés no perdió más que unos segundos en reparar la avería. Pero fue suficiente para convulsionar el pelotón, y Motta aprovechó el momento para atacar y escapar, seguido de Fontona y Bitossi.

También Adorni sufrió un pinchazo, y al final del descenso, Pambianco y Rostollan no tenían más que una ventaja de 3' 35" sobre Anquetil.

La ventaja de Pambianco y Rostollan disminuyó rápidamente y en el "col" de la Croce di Serra fueron distanciados Neri y Fontona, mientras Motta y Bitossi se unían a Pambianco y Rostollan.

A tres kilómetros de la cumbre atacó Motta, pasando en primera posición por la cumbre, con 30" de ventaja sobre Bitossi; 45" sobre Rostollan, y 1' 50" sobre Anquetil.

Rostollan esperó a Anquetil y su pelotón y se unió al grupo en la

persecución a Motta y los de cabeza.

Sin embargo, en los últimos kilómetros flaqueó Motta, perdiendo su ventaja, pero conservando 5" sobre Bitossi y 1' 2" sobre el pelotón.

Salvo imprevistos en la última etapa, que se disputará de Biella a Milán, con 146 kilómetros, todo hace pensar que Jacques Anquetil ganará el "Giro", inscribiendo por segunda vez su nombre en el palmarés de la Vuelta a Italia.

Clasificación de la vigesimoprimera etapa:

- 1, Motta, en 5-29-35, a la velocidad media de 36,408.
- 2, Bitossi, en 5-26-40.
- 3, Zilioli, en 5-30-37.
- 4, Carlesi, id.
- 5, Balmanion, id.
- 6, Moresi, id.
- 7, Adorni, id.
- 8, Chiappano, id.
- 9, Aldo Moser, id.
- 10, Pambianco, id.

Clasificación general, después de la vigesimoprimera etapa:

- 1, Anquetil, en 111-23-06.
- 2, Zilioli, a 1-22.
- 3, De Rosso, a 1-31.
- 4, Adorni, a 2-22.
- 5, Motta, a 3-28.
- 6, Fontona, a 3-30.
- 7, Mugnaini, a 7-47.
- 8, Balmanion, a 6-00.
- 9, Maurer, a 7-47.
- 10, Bitossi, a 9-20.
- 16, Suárez (ESPAÑA), 111-47-14.
- 17, Soler (ESPAÑA), 111-52-35.
- 19, Gómez del Moral (ESPAÑA), 112-00-28.
- 32, Colmenarejo (ESPAÑA), 112-32-40.
- 57, Honrubia (ESPAÑA), 113-31-55.
- 58, Talamillo (ESPAÑA), 113-33-26.

Real Madrid Club de Fútbol

Renovación de abonos temporada 1964-65

A partir de MAÑANA LUNES, día 8 de junio, y hasta el día 8 de julio, ambos inclusive, los señores abonados y abonados al tercer anfiteatro de pie podrán efectuar, en las taquillas de este Club, Alfonso XI, 6, de 7 a 10 noche, la renovación de los abonos para la próxima temporada, presentando la tarjeta de la temporada 1963-64 y el carnet de socio al corriente de pago.

Madrid, 7 de junio de 1964.

«PRIMERA LLAMADA A LOS POETAS»

EXTRACTO DE LAS BASES

La Red de Emisoras del Movimiento, en colaboración con la Dirección General de Información, organiza la «Primera Llamada a los Poetas», dentro del ciclo conmemorativo de los XXV Años de la Paz Española. Al mismo tiempo se establece un «Certamen de Recitadores», entre los que se espera encontrar aquellos nombres capaces de conferir plena belleza al poema.

EXTENSION Y TEMA DE LOS POEMAS

Las bases establecen que los poemas, con absoluta libertad de ritmo y rima, no excederán de los ciento cincuenta versos y estarán escritos en castellano. El tema obligado será la exaltación de la Paz Española, que ha permitido el desenvolvimiento pleno de la vida de nuestro país, encauzando los destinos de la Patria con singular firmeza. Podrán participar en esta «Llamada» los poetas de cualquier nacionalidad, con tal de que sea el castellano el idioma utilizado.

PLAZO DE ADMISION

El periodo de admisión de originales comenzará el día 1.º de junio de 1964 y se cerrará el día 31 de julio próximo. Un Jurado idóneo seleccionará aquellos poemas que reúnan suficientes méritos para ser dados a conocer en programas semanales, producidos y retransmitidos por la cadena de estaciones de la Red de Emisoras del Movimiento entre los meses de julio y noviembre.

CERTAMEN DE RECITADORES

Paralelamente se convoca el Certamen de Recitadores, a fin de elegir ocho concursantes (cuatro masculinos y cuatro femeninos) que reciten los poemas seleccionados, y entre los que serán elegidos y premiados con 20.000 pesetas cada uno los dos más destacados, uno de cada grupo. El periodo de admisión de solicitudes para intervenir en el Concurso de Recitadores queda abierto el 1.º de junio próximo, finalizando el día 20 del mismo mes.

215.000 PESETAS EN PREMIOS

Los poemas interpretados en la primera fase de la «Llamada a los Poetas» serán calificados por un Jurado nacional, al objeto de determinar los tres poemas premiados, que serán presentados en la Gran Fiesta de la Belleza y de la Poesía, a celebrar en noviembre. Los premios, que no podrán ser declarados desiertos ni divididos, son: Primero, de 100.000 pesetas; segundo, de 50.000, y tercero, de 25.000, así como los trofeos que se otorgarán tanto a los poemas como a los recitadores premiados.

INFORMACION

La Secretaría de la «Primera Llamada a los Poetas» queda establecida en la R. E. M., avenida del Generalísimo, 142, quinta planta, telef. 235 06 40 (extensión 259) y 235 22 40 (extensión 339), donde se facilitará toda la información precisa.

HOY DOMINGO, a las 18 horas, en el

Auditorio Central de la R. E. M.

(HILARION ESLAVA, 38)

GRAN GALA DE

«LA NUEVA OLA MUSICAL»

Y EN EMISION DIFERIDA A LAS 23,00 HORAS

POR LAS ANTENAS DE

«LA VOZ DE MADRID»

ACTUARAN:

MANUEL DAVILLA
RICARDO GARAGARZA
FRANCISCO SELFA
MARTA BAIZAN
MARI CARMEN
ANGELINES SAIZ
MARIA JESUS SANZ
TINA Y TESA
ALICIA
RAUL RUBI
JOSE LODEIRO
FRANCISCO SANCHEZ
CABALLERO
ANTONIO MARTINEZ
FERNANDO GUTIERREZ
AMADOR
FERNANDO ALBARES
DUO PALLARES
JUANITO VALENCIA
ELEAZAR ALONSO
ESTEBAN DE LOS REYES
AURISTELA VEGA
FRANCISCO VALENZUELA
JOSE RODRIGUEZ MORANTE
HERMANOS DEL CASTILLO
TUTIA «SAN ANTONIO»
DANDI Y DARDO

MARIA MARIN
LOS MARSAN
LOS JEAN
LOS THUNDER'S



LOS H. G.

Presentado por

ANTONIO LOMBARDO y ANTONITA JIMENEZ

¡LLEGAN LOS MARCIANOS!

Un informe del Centro de Controles Espaciales de Columbia (USA) ha puesto sobre aviso a los expertos en cuestiones del espacio de todo el país, ya que, según el estudio recién practicado por los servicios de información dependientes de dicho C. C. E. C., ahora va de veras, y se han compulsado indicios de una acrecentada actividad en los fenómenos relativos a naves espaciales. El C. C. E. C. no descarta la posibilidad de una invasión de platillos voladores. Es la primera vez que un organismo técnico que atiende a estas cosas se atreve a vaticinar, dando por auténtica la existencia de aeronaves marcianas. A lo mejor nos espera un verano divertido. Sobre todo si la explicación auténtica de este anuncio, que podría ser alarmante, tiene algo que ver con el lanzamiento de alguna película de risa-ficción. Que —guárdenos el secreto— es lo que imaginan algunos avisados.

RAPIDO Y CERTERO

En «El hombre de Oklahoma» Joel McCrea demuestra su propia teoría de que los tiradores de revólver de la época heroica del Oeste eran, a más de rapidísimos «sacando», prodigiosos en la puntería. Pero para llegar a la hora de la verdad, al momento en que la muerte se sortea entre dos hombres en la ruleta de los tambores de sus armas, McCrea agota todos los recursos de su paciencia, de su comprensión y de su generosidad. Sólo cuando Cass Dabie, luego de acusar de asesino a Charlie, intenta ultrajar a María, su hija, le sale a McCrea el vengador que lleva dentro. Y en el emocionante final de «El hombre de Oklahoma»...

Pero no debemos contar la película. Hay que verla. Y hay que admirar en ella, junto al protagonista, inmejorable, a Bárbara Hale y Gloria Talbott, que aspiran a su amor, y a Brad Dexter, que no tolera obstáculos en su ambiciosa carrera.

«El hombre de Oklahoma», en cinemascopio y color, es una formidable realización de Allied Artists dirigida por Francis D. Lyon y presentada por Chamartín, que se estrena en los cines Consulado Carlos III y Roxy «A» mañana lunes.

CONSULADO - CARLOS III

(LA MEJOR SALA DE MADRID)

ROXY Sala «A»

SESIONES: 7 y 10,30

MAÑANA LUNES, GRAN ESTRENO

NUNCA BORRARA USTED DE SU MEMORIA LAS DRAMATICAS SECUENCIAS FINALES DE ESTE EMOCIONANTE FILM

JOEL McCREA
BARBARA HALE



BRAD DEXTER · GLORIA TALBOTT

DIRECTOR: FRANCIS D. LYON

COLOR
JANO. CINEMASCOPE

ERA PACIFICO Y GENEROSO
PERO LOS ACONTECIMIENTOS LE CONVIRTIERON EN JUSTICIERO IMPLACABLE
PARA TODOS LOS PUBLICOS

LEA USTED

7 FECHAS

EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AUTOMOVILES

ESCUELA España Alfonso XII, 58 2276244.

AUTO.ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas 6. Teléfono 2348211.

CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 222462.

CALLAO. Duque de Sesto. 3. Teléfono 2754310.

VENTAS

SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado; la diferencia, hasta veinticuatro meses.

CONSULTAS

BLONORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación timo-

sis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández 2653446. (332.)

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis (9.256.)

GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Diaz-Arias. Montera, 26.

HIPOTECAS

CAPITALISTAS, colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montera 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, rapidísima. Franco. Bravo Murillo 4. 2248553.

HIPOTECAS 24 horas. Ex-

clusivas Merino. Fuencarral, 23. Marqués de Urquijo, 10. 3.º centro. Paredilla, 58.

MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena 2.

TELEVISORES

TELEVISORES todas las marcas sin excepción. Pague en cómodos plazos, sin recargo, sin entrada sin fiador. Con regalo antena exterior, mesa y elevador. Anuncio verdad. Visitamos a domicilio. 2620773.

FRIGORIFICOS, televisores, 8 días prueba gratuitamente. Regalo mesita, simple llamada 2562479. antena, elevador. Todo con certificado garantía. 475 mensuales. Servimos (tienda).

TRABAJO

OFERTAS

APRENDIZAS modistas. Necesitanse. Casa Passera Fuertes. Génova, 19. (6.743.)

VARIOS

IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. «Clínica Fuencarral». Fuencarral, 88. (8.893.)

TEATROS

FESTIVALES DE ESPAÑA

ASOCIACION AMIGOS DE LA OPERA

presentan el acontecimiento lírico de este año, I Festival de la Ópera, en el teatro de la Zarzuela, participando las más prestigiosas figuras del "bel canto" españolas y extranjeras.

I FESTIVAL DE LA OPERA (En conmemoración de los XXV Años de Paz)

TEATRO DE LA ZARZUELA

Mañana (noche), duodécima representación del Festival, gala: "Las bodas de Figaro" (de Mozart), por Teresa Berganza, Pilar Lorengar, Isabel Penagos, Ugo Benelli, Sesto Bruscantini, Fernando Corena, Antonio Campó. "Ballet" Español de Pilar López. Orquesta Filarmónica de Madrid. Maestro director: Oliviero Fabritis. Director de escena: Riccardo Moresco. Rigurosa etiqueta y puntualidad. Día 10, en función tarde: "Pepita Jiménez".

"ESCALA EN HI-FI"

El espectáculo más moderno, dinámico y entretenido. El espectáculo de los rostros amigos. Jueves 11. Teatro Maravillas.

"ESCALA EN HI-FI"

Ayer, en su casa; ahora, en el teatro Maravillas.

ELLOS HAN ESTADO TODAS LAS SEMANAS EN SU HOGAR

Ahora podrá aplaudirlos en el teatro Maravillas. "Escala en Hi-Fi". Jueves 11.

ALCAZAR. — (2212252.) 7 y 10,45: ¡¡Clamoroso éxito!! Cassen presenta el maravilloso superespectáculo cómico-musical ¡¡Es broma!! (con Bebé Palmer, Mari Carmen Casas, Orlando Marconi, Mónica Kolpek, «ballet» francés Les Doris Girls). Localidades para cuatro días.

BEATRIZ. — (2253108.) 7 y 11: El increíble señor Pennypeacker (Guillermo Marín, Amparo Baró, Antonia Más, Manuel Díaz González). Dirección Cayetano Luca de Tena. ¡¡Divertidísimo!!

BELLAS ARTES. — (Tel. 2324437. Edificio Círculo Bellas Artes. Dirección: José Tamayo. Compañía titular.) 7 y 10,45: Luis Prendes, Lola Cardona en Los árboles mueren de pie (de Alejandro Casona). Con Juan Berlingola, Andrés Magdaleno y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal. (333 y 334 representaciones.)

CALDERON. — 7, 10,45: Andivia presenta ¡¡Ópera flamenca!! Adelfa Soto, Nana de la Puebla, Carmen Moreno, Angelita y Fúnez, Flor de Córdoba, otras figuras. ¡¡Éxito definitivo!!

CLUB. — (Refrigerado.) (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Anna Farra presenta Proceso a cuatro monjas.

COMEDIA. — 7 y 11: La fiebre de junio (de Alfonso Paso).

COMICO. — 7 y 11. Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa en La corbata (de Alfonso Paso). Butaca, 40 pesetas.

ESLAVA. — (2311964.) 7 y 10,45. Compañía Paco Martínez Soria en La ciudad no es para mí. ¡¡Graciosa!! ¡¡Humana!! Más de 400 representaciones en Madrid; más de 1.500 en España.

GOYA. — (Aire acondicionado.) 7 y 11: María Arias presenta Hay tiempo para matar (de Montedoye; versión de Luis de Baeza), con Francisco Piquer. (Último día.)

INFANTA ISABEL. — (2214778.) 7 y 11: El señor que las mataba callando (de Tono). Un reparto extraordinario para una obra divertidísima.

LARA. — (2211631.) 7 y 10,45: Amelia de la Torre y Antonio Casas en La casa de los siete balcones (de Alejandro Casona). Hacia las 200 representaciones.

LATINA. — (Empresa Colsada.) 7 y 10,45. Compañía revistas Antonio Casal, Juanito Navarro, Manolito Díaz presentan ¡Ay, qué ladronas!, con Gracia Imperio y Lina Morgan.

MARQUINA. — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7,30 y 11: Flamenco (de Manuel Vargas de Sevilla).

MARTIN. — (Revistas Muñoz Ro-

mán.) 7 y 11: ¡Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goya! (Paso de las 500 representaciones.) Localidades con tres días de antelación.

REINA VICTORIA. — 7, 11: Diálogos de la herejía (de Gómez-Arcos), con Gemma Cuervo, Alicia Hermida, Antonio Gandía, Isabel Pallarés, Asunción Montijano, Pilar Bienert y la colaboración extraordinaria de María Luisa Ponte. Dirección: José María Morera. Últimos días.

ZARZUELA. — (2214341.) I Festival de la Ópera. Mañana lunes, 10 noche: Las bodas de Figaro (de Mozart). Berganza, Lorengar, Penagos, Benelli, Bruscantini, Campó, Corena. Orquesta Filarmónica de Madrid. Director: De Fabritis. "Ballet" Español Pilar López. Director de escena: Moresco. Rigurosa puntualidad y etiqueta. Miércoles 10, tarde 6,30: Pepita Jiménez. Repetición con el mismo reparto anterior.

CIRCO

CIRCO PRICE. — (2314607.) 7 y 10,45: ¡Exitos! ¡Exitos! del fabuloso espectáculo musical Las luces de Madrid (Mary Santpere, Carmen Morell, Angel de Andrés, Javier Flea y... de postre, Gila, con más de 100 artistas sobre pista y escenarios giratorios). Localidades con cinco días. (Apto.)

CINES

ALBENIZ. — (Refrigerado.) 11 mañana, función especial. 6,15 y 9,45: La conquista del Oeste (technicolor. Cinerama apto todos los públicos). Pases película: 11,10, 6,25 y 9,55.

ALCALA. — Lo que el viento se llevó. **ALCANTARA.** — La novia y Cautivos de la venganza.

ALEXANDRA. — Tiara Tahiti. **AMAYA.** — María Valewska.

APOLLO. — Usted tiene ojos de mujer fatal y Jóvenes salvajes.

ARGUELLES. — 4,30, 7, 10,30: Matar un ruisenior (Gregory Peck).

ASTUR. — Escuela de música y El noviazgo del padre de Eddie.

AVENIDA. — (2217571.) 4,30, 7, 10,30. Regalo para soltero (James Stewart, Sandra Dee). Color, cinemascopio.

AZUL. — Trío de damas y La gata sobre el tejado de cinc.

BAHIA. — Mi esposa Constanza y María Valewska.

BARCELO. — 4,30, 7, 10,30: Matar un ruisenior (Gregory Peck).

BECCERRA. — Usted tiene ojos de mujer fatal y Jóvenes salvajes.

BECCUER. — Usted tiene ojos de mujer fatal y Jóvenes salvajes.

BELLAS ARTES. — Pistolas en la frontera.

BENAVENTE. — Atraco audaz y Plan 402.

BENLILURE. — 4,15, 7 y 10,15: La pantera rosa (David Niven, Claudia Cardinale). Technicolor.

BILBAO. — Pistolas en la frontera.

BULEVAR. — María Valewska.

CALIFORNIA. — El último atardecer y El peor delito.

CALLAO. — 4,30, 7, 10,30: Ellas y las otras (Janet Leigh, Van Johnson, Shelley Winters, Martha Hyer).

CANDILEJAS. — El Presidente y Tiara Tahiti.

CAPITOL. — 4,15, 7, 10,15: Charada (Cary Grant, Audrey Hepburn). Technicolor.

CAPRI. — (2521069.) 3,30: Suave como visón (Doris Day) y Tiara Tahiti (James Mason). Primer reestreno.

CARLOS III. — Crucero de verano.

CARLTON. — Ellas y las otras.

CARTAGO. — (2577023.) 4,30, 7, 10,30: Tiara Tahiti (James Mason, John Mills).

CARRETAS. — 10 mañana: Tierra brutal. Una parisina.

CERVANTES. — Dos mujeres y El mu-

jerio.

COLISEVM. — 4,30, 7, 10,30: Tres herederas (Kirk Douglas, Mitzi Gaynor, Gig Young). Eastmancolor. ¡Alegre, modernísimo! Sexta semana.

CONCEPCION. — El apartamento y Matar un ruisenior.

CONDE DUQUE. — Cleopatra.

COPACABANA. — Una muchacha llamada Tamiko y El terror de los bárbaros.

CRISTAL. — (2545107.) Confortable, continúa: El día y la hora, Hotel Internacional.

DOS DE MAYO. — 4: El estrangulador. Una esposa para dos (Sandra Dee, Bobby Darin).

EMPERADOR. — Cómo atrapar a un marido y Fugitivos.

ESPRONCEDA. — El mundo de Suzie Wong.

EUROPA. — La furia de los bárbaros y Esposa para dos.

FANTASIO. — Aquellos duros años.

FELIPE II. — La becerrada y El tesoro de los nibelungos.

FIGARO. — Aquellos duros años.

FLORIDA. — Pánico infinito y Los cuatro jinetes del apocalipsis.

FUENCARRAL. — 4,15, 7, 10,30: La pantera rosa (David Niven, Capucine, Claudia Cardinale). Cinemascopio. Technicolor.

GALILEO. — Mi esposa Constanza y María Valewska.

GAYARRRE. — La cita.

GONG. — 4: Matar un ruisenior (Gregory Peck).

GRANADA. — Usted tiene ojos de mujer fatal y Jóvenes salvajes.

GRAN VIA. — 4,30, 7 y 10,30: Los muertos no perdonan (Javier Escrivá).

IBIZA. — Policarpo, oficial diplomado y Todos a casa.

IDEAL. — 4,30: Apártate, cariño (Doris Day James Garner). Cinemascopio. Color. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

IMPERIAL. — Continúa 10 mañana: Complementos y La clave del enigma (Hardy Kruger, Micheline Presle).

INFANTAS. — María Valewska.

IRIS. — Ahí está el detalle y Aventura en Roma.

JORGE JUAN. — María Valewska.

LIDO. — El secreto de Montecristo y Pistolas en la frontera.

LOPE DE VEGA. — 4,30, 7, 10,30: Consejos a medianoche (Dean Martin). Technicolor.

LUCHANA. — 4,30, 7 y 10,30: Apártate, cariño (Doris Day). Technicolor.

LUX. — El estrangulador y Una esposa para dos.

MADRID. — 4,30, 7, 10,30: Mi vida es una canción (Enrique Guzmán). Para mayores.

MAGALLANES. — 3: Programa fuera de serie. La banda del terror y El noviazgo del padre de Eddie (Glen Ford Shirley Jones).

MARVI. — Apártate, cariño.

METROPOLITANO. — La mujer sin nombre y El inspector.

MONACO. — (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 4,30: Tiara Tahiti (color).

MONTERRA. — El mundo de Suzie Wong.

MONUMENTAL. — (Refrigerado.) 4: La escapada (Vittorio Gassman).

MORASOL. — La mujer sin nombre y El inspector.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10 mañana. Misión en Marruecos. El noviazgo del padre de Eddie.

NARVAEZ. — El mundo de Suzie Wong.

NIZA. — El confidente y El verdugo.

ODEON. — El secreto de Montecristo y Pistolas en la frontera.

ORAA. — Milagro a los cobardes y Una esposa para dos.

PALACE. — La cita.

PALACIO DEL CINE. — Tiara Tahiti.

PALACIO DE LA MUSICA. — (Refrigerado.) 6,30, 10: La caída del Imperio romano (Sofía Loren, Stephen Boyd). Ultra-panavisión. 70 mm. Technicolor. Tolerada.

PALACIO DE LA PRENSA. — Araña negra.

PALAFOX. — Sinfonía española.

PANORAMA. — Mi esposa Constanza y María Valewska.

PAVON. — La mujer sin nombre y El inspector.

PAZ. — 4,15, 7, 10,15: El tulipán negro (Alain Delon, Virna Lisi). 70 mm. Todd-ao. Eastmancolor. Tolerada. Décima semana. Una obra maestra y espectacular del cine de aventuras.

PELAYO. — (Fernández de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continúa: Bellezas en auto-stop, Las hijas del Cid.

PEZ. — Usted tiene ojos de mujer fatal y Jóvenes salvajes.

PLEYEL. — La puerta de las siete cerraduras e Historias de casados.

POMPEYA. — La cita.

POSTAS. — Usted tiene ojos de mujer fatal y Jóvenes salvajes.

PRINCESA. — Pistolas en la frontera.

PRINCIPE PIO. — La mujer sin nombre y El inspector.

PROGRESO. — 4 tíos de Texas.

PROYECCIONES. — 11 mañana, 6,15, 9,45: Cinerama. El mundo está loco, loco, loco (tech-

nicolor). Todos los públicos. Pases película: 11,10, 6,25 y 9,55.

QUEVEDO. — (2231718.) Selecto, confortable, económico: Ventolera, El león.

REX. — (2471237.) Continúa de 11 a 4; numeradas, 4,30 tarde, 7 tarde, 10,45 noche: Horror.

RIALTO. — 4,30, 7, 10,30: Tengo diecisiete años (Rocío Dúrcal). Tolerada.

RICHMOND. — Ellas y las otras.

RIVIERA. — Los tártaros y Una esposa para dos.

ROSALES. — Apártate, cariño.

ROXY A. — Crucero de verano.

ROXY B. — Araña negra.

SAINZ DE BARANDA. — La mujer sin nombre y El inspector.

SALAMANCA. — Matar un ruisenior.

SAN CARLOS. — 5,15 y 9: Venganza siciliana y María Valewska (Greta Garbo, Charles Boyer).

SAN DIEGO. — Alíki en el colegio y El hijo de Espartaco.

SAN MIGUEL. — 4, 7, 10,15: El premio (color; P. Newman, E. G. Robinson).

SAN REMO. — Operación Calais y Una esposa para dos.

SOL. — 10 mañana: El coloso de Rodas (color, cinemascopio) y Uno, dos, tres (cinemascopio).

SORRENTO. — El tesoro del lago de la Plata y El caballero de Gascuña.

TIVOLI. — La cita.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) Hoy, matinal a las 11, 6,30, 10: West Side Story (Todd-ao, 70 mm). Clima artificial Carrier.

UNIVERSAL CINEMA. — 4,30, 7, 10,30: Tiara Tahiti (James Mason, John Mills). Eastmancolor.

URQUIJO. — Tiara Tahiti.

VALLEHERMOSO. — El mundo de Suzie Wong.

VELAZQUEZ. — Confidencias de un marido y Jessica.

VERGARA. — Pistolas en la frontera.

VOZ. — (Aica 18, 184. 2458299.) Continúa desde las 4,45: Apártate, cariño (Doris Day, James Garner). Cinemascopio. Color. Mayores.

VARIOS

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Sarasola II-Azurmendí; Ramondégui-Ibarra. Zubelzu-Prat I; Gíganda - Goicoechea. Ituarte II-Aguirrebengoa; Arrieta-Zarandona.

HIPODROMO DE MADRID. — Hoy domingo cinco tarde, Carreras de Caballos. Autobuses: Alberto Aguilera, esquina Gaztambide.

TEYMA. — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

LA VOZ DE MADRID

MATINAL

8,31: Discos en 45 revoluciones.

9,01: Santa misa. — 9,35: Club del Ritmo. — 10,01: Correo de Alemania. — 10,31: Club de Amigos de La Voz de Madrid. — 11,01: Cante flamenco. — 11,15: Exitos de Enrique Guzmán. — 11,31: Luna de miel.

MEDIODIA

12,05: Música de España. — 12,31: Madrid en Barcelona. — 13,05: Ritmos en colores.

SOBREMESA

14,15: Orquesta de Carmen Cava-

llaro. — 14,30: Diario Hablado de Radio Nacional de España. — 14,47: Musical 64. — 15,15: Motodeporte. — 15,30: Pantalla cinematográfica. — 16,01: El Ayuntamiento se defiende. — 16,31: Selección de ritmos.

TARDE

17,01: Los mil y un bailables. — 19,05: Club de Amigos de La Voz de Madrid.

NOCHE

20,05: Los mil y un bailables. — 21,01: La vida en alta fidelidad. — 21,40: La voz de la Fiesta. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,20: La anécdota diaria. — 22,31: La quiniela Telefunken. — 22,51: Gran gala de la nueva ola musical. — 1: Sumario, cierre de la emisión.

TVE

DOMINGO

MATINAL

10: Retransmisión en directo por Eurovisión de la peregrinación militar a Lourdes.

SOBREMESA

2: Avance de Telediario. — 2,03: El día del Señor. — 2,30: Enviado especial. — 3: Telediario. — 3,20: Perfil de la semana. — 3,30: ¡Al fútbol! — 3,40: Discorama.

TARDE

4: Dibujos animados. — 4,10: Cheyenne.

INFANTIL

5,10: Fiesta con nosotros. — 6: La vida y el juego. — 6,15: Rumbo Sur. — 6,30: Los Flinstones.

NOCHE

7: ¿Quién tiene la palabra? — 7,30: El mayor espectáculo del mundo. — 8,30: Salto a la fama. — 9,30: Telediario. — 9,45: Escala en Hi-Fi. — 10,15: Teledporte. — 10,30: Telecomedia. — 11: Sesión de noche. — 12,30: Telediario. — 12,50: El programa de mañana. — 12,53: Media noche. — 1: Cierre.

LUNES

SOBREMESA

2,15: Avance de Telediario. — 2,17: Primera página. — 2,30: Edición extra. — 3: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: Para vosotras. — 3,40: Se le fue el novio. — 4: A media voz.

NOCHE

7,30: Avance del Telediario. — 7,32: Tallahassee 7.000. — 8: Estilo. — 8,30: Dibujos animados. — 8,40: La aventura de la música. — 8,55: Mundo ligero. — 9: Estudio 3. — 9,30: Telediario. — 9,50: El tiempo. — 9,55: Marcando el compás. — 10: Graduación. — 10,30: Los amigos del lunes. — 11,30: Hollywood a través del tiempo. — 12: Telediario. — 12,20: El programa de mañana. — 12,25: Media noche. — 12,30: Cierre.

MARTES

SOBREMESA